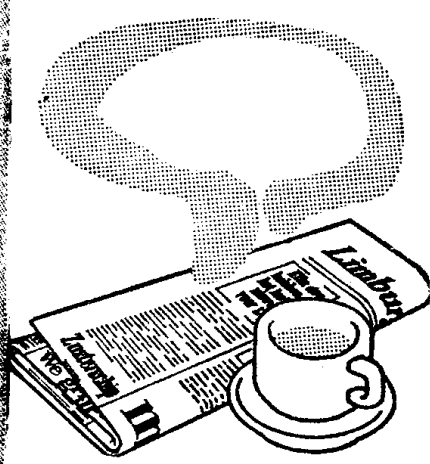
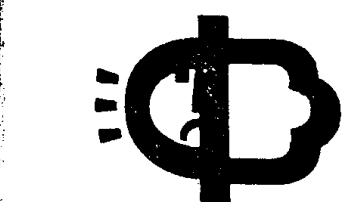




Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Abonnementsprijs per kwartaal f 20,70, per maand f 6,94, per week f 1,61 - Giro 1035100

**HET WEER VANDAAG****DE BILT**

In het algemeen veel bewolking met hier en daar wat regen of motregen, maar ook af en toe zon. Overwegend matige wind uit zuidwest tot west. Maximumtemperaturen rond 20 graden.

Vooruitzichten voor zondag en maandag: overwegend droog, zonnige periodes en ongeveer normale temperaturen.

AKEN

Vrij veel bewolking afgewisseld door zonnige periodes en over het algemeen droog. Maximumtemperaturen van 10 tot 23 graden. Meest zwakke wind uit zuid tot zuidwest.

Verdere vooruitzichten tot zondagavond: niet geheel storingsvrij maar overwegend vriendelijk. Weinig verandering van de temperatuur.

In Europa:

	max. temp.
Zuid-Limburg	onbewolkt 20
Athene	onbewolkt 27
Barcelona	onbewolkt 23
Geneve	onbewolkt 23
Innsbrück	licht bew. 35
Madrid	licht bew. 35
Mallorca	licht bew. 29
Rome	onbewolkt 30
Stockholm	licht bew. 19
Wenen	onbewolkt 24

De jacht op de blauwe roos

Aan de meer dan tienduizend rozensoorten ontbreekt nog altijd de blauwe roos, waarin geen enkele andere kleur of tint te vinden is. Kwekers uit de gehele wereld zijn bezig aan een wedloop met als einddoel: de blauwe roos.

vrijuit 1

Verder in Vrijuit de jeugdrubriek Kort Gort, een eend op rally-avontuur, het mysterie van de vier lijken in Limburg en kunst in Limburg.

Radio-televisie pagina 7
Denksporten pagina 19
Voetstap pagina 27

Onthulling beeld
Kuüeb va Heële



Door bezuiniging van kabinet Wegenbouw vreest voor duizenden ontslagen

DEN HAAG, 4 sept. — De Nederlandse wegenbouwers vrezen dat door de aangekondigde bezuinigingsmaatregelen van het kabinet de werkgelegenheid voor 3000 van de in totaal 15.000 werknemers in de Nederlandse wegenbouw in gevaar kan komen. Dat heeft de voorzitter van de Nederlandse Vereniging van Wegenbouwers, ir. H. Prins, gisteren in Den Haag meegedeeld. In het regeerakkoord is als een der punten opgenomen matiging en het geheel achterwege blijven van een aantal wegenbouw- en waterstaatswerken.

Ir. Prins zei, dat de wegenbouwsector de laatste drie tot vier maanden een remming in de afgifte van goedkeuringen voor wegenwerken heeft geconstateerd in een orde van grootte van 150 tot 200 miljoen gulden. Daaronder valt volgens hem o.a. het werk aan de in aanleg zijnde E-39 in de buurt van Bochtolt.

„Er wordt al stilzittend getemporeerd”, aldus ir. Prins, „en dat kwam, evenals de bezuinigingsplannen, als een donderslag bij heldere hemel.”

• 831 man weg bij de HAL

In Rotterdam is gisteravond het definitieve ontslag bekend geworden van 831 werknemers van de HAL, de Holland-Amerika Lijn. Van het vaste personeel zullen 154 Nederlanders en 379 buitenlanders moeten afvloeien, benevens 271 werknemers met een seizoenscontract. Daarnaast zullen nog 27 werknemers op wachtgeld worden

gesteld. De directie van de HAL liet in mei van dit jaar al weten dat ruim duizend man zouden moeten worden ontslagen teneinde hierdoor de liquidatie van het cruisebedrijf te voorkomen. Hun plaatsen zouden worden ingenomen door goedkoper Indoneesisch personeel. Na een storm van protesten besloot de directie het ontslag op te schorten en met de vakbonden te gaan praten. Deze hebben in zeven besprekingen nauwkeurig bekeken of het mogelijk was het aantal met ontslag bedreigde Nederlanders zoveel mogelijk te beperken. Oorspronkelijk zouden volgens de vakbonden 400 Nederlanders op straat komen te staan, maar door het creëren van andere functies zijn het er uiteindelijk 154 geworden.

• Van Gelder

Bij Van Gelder in Rotterdam zullen toevolgende van reorganisatie op korte termijn 45 man moeten worden ontslagen, veel minder dan de vakbonden hadden gedacht. Voor de 45 geldt een goede afvloeiingsregeling. In Waalwijk is het 50 man tellend personeel van de schoenfabriek A. J. de Kort ontslag aangezegd. De vakbonden zijn ingelicht. Twee weken geleden kreeg de fabriek surséance van betaling wegens bedrijfsmoeilijkheden.

Computer kon niet tellen...

DEN HAAG, 4 sept. — Door een fout in de computer van de afdeling rijksstudietoelagen, hebben rond vierduizend studenten een „loonstrookje” met een te hoog bedrag in hun bus gekregen. De afdeling heeft de vergissing inmiddels gecorrigeerd en de studenten een brief gestuurd waarin excuses worden aangeboden voor deze domper op hun kortstondige vreugde. Het bedrag was hun overigens nog niet uitbetaald.

Boer tijdens rooien gedood

EMMELOORD, 4 sept. — De 52-jarige landbouwer L. Quartel uit Emmeloord is gistermiddag bij het machinaal aardappelrooien op zijn bedrijf om het leven gekomen. Toen hij een verstopping op de transportband trachtte te verwijderen, werden zijn kleren door een draaiende as gegrepen. Het slachtoffer werd nagegetrokken en was op slag dood. De aardappelmachine werd getrokken door een tractor, die door zijn echtgenote werd bestuurd.

DEN HAAG, 4 sept. — De finale van het toernooi om de Europese beker voor landskampioenen zal op woensdag 31 mei in het Feijenoordstadion in Rotterdam worden gehouden. De secretaris-generaal van de UEFA, Hans Bangert, heeft dit besluit schriftelijk aan de KNVB medegedeeld.

Frits de Kimpé, directeur van het Feijenoordstadion, was uiteraard verheugd over de toewijzing van de finale. „Een lang gekoesterde wens is hiermee in vervulling gegaan”, aldus de heer De Kimpé. „Wij hebben tweemaal de finale van het toernooi om de

Eindstrijd Europa Cup I in Rotterdam

Europese beker voor bekerwinnaars gehad. De eerste keer was dat op 13 mei 1963 tussen Atletico Madrid en Tottenham Hotspur. De tweede maal gebeurde dat vijf jaar later op 23 mei 1968 toen HSV Hamburg en AC Milan tegenover elkaar stonden. Wij zullen alle maatregelen nemen voor een prima organisatie. Over de entourage en de sfeer behoeven we ons geen zorgen te maken.”

Ook in het geval dat een Nederlandse club dit seizoen de finale bereikt, wordt de wedstrijd normaal in Rotterdam gehouden.



Een historisch ogenblik: de ondertekening van het akkoord over Berlijn. De tekst wordt getekend door, van links naar rechts, de Franse ambassadeur Jean Sauvagnargues, de Britsir Roger Jackling, de Rus Pyotr Abrassimov en de Amerikaanse Kenneth Rush.

IS GRIVAS PRES?

Makarios reist naar Athene om einde te maken aan spanningen

ATHENE, 4 sept. (AFP-AP) — Aartsbis-schop Makarios, de president van Cyprus, is gisteren voor een officieel bezoek van drie dagen in Athene aangekomen. Hij zal met premier Papadopoulos en andere Griekse regeringsfunctionarissen besprekingen voeren over de toestand op zijn eiland, die de laatste tijd weer erg gespannen is.

Op een persconferentie zei Makarios, dat de besprekingen tussen de Griekse en Turkse gemeenschappen op Cyprus definitief mislukt waren door „de Turkse koppigheid” op het overleg. Het bezoek van de aartsbis-schop kwam op het moment, dat volgens nog onbevestigde berichten, de vroegere commandant van de Grieks-Cypriotische ondergrondse beweging EOKA, generaal George Grivas Dighenis, in het geheim uit zijn ballingschap in Athene naar Cyprus zou zijn teruggekeerd. Grivas, die onvoorwaardelijke aansluiting van Cyprus bij Griekenland voorstaat, was er in belangrijke mate verantwoordelijk voor, dat in november 1967 de Turken en Grieken op het eiland in regelrechte oorlogstoestand tegenover elkaar kwamen te staan.

Makarios zei over Grivas' gemelde ontsnapping, dat hij inderdaad vreest dat Grivas op Cyprus is. Hij toonde zich weinig gelukkig met die mogelijkheid, maar wilde niet nader erop ingaan.

Westduitse oppositie zeer sceptisch

Grote Vier tekenen accord over Berlijn

WEST-BERLIJN, 4 sept. (Rtr., DPA, AP) — De ambassadeurs van de Grote Vier (Amerika, Engeland, Frankrijk en Rusland) hebben gisteren de overeenkomst over Berlijn ondertekend. De overeenkomst, waarvan de technische details nog moeten worden uitgewerkt door de Oost- en Westduitsers en Westberlijners, moet een einde maken aan een kwart eeuw van spanning en onzekerheid in de stad. Zij waarborgt een ongestoord in- en uitgaand verkeer en staat Westberlijners toe weer Oost-Berlijn en Oost-Duitsland te bezoeken.

Het akkoord maakt de weg vrij voor onder andere de ratificering van de een jaar geleden gesloten verdragen van West-Duitsland met Moskou en Warschau, en een Europese veiligheidsconferentie, waar de Sovjet-Unie al verscheidene jaren krachtig naar streeft.

Reacties

De Britse minister van Buitenlandse Zaken, sir Alec Douglas-Home, noemde gisteren de ondertekening een historisch gebeurtenis, daarmee de woorden van de Russische ondertekenaar Abrassimov herhalend.

In München liet Franz-Josef Strauss, de leider van de Beierse tak van de CDU, de oppositiepartij, pessimistische geluiden horen. Hij zei, dat het effect van de aanwezigheid van de Duitse federale regering in Berlijn zo al of niet officieel ondermijnd, dan toch wel praktisch verminderd is. Het akkoord bevat voor hem te vage formuleringen. Daardoor houden de Russen de mogelijkheid open om op grond van het akkoord elk ogenblik onderhandelingen te openen, waarbij dan door andere interpretaties van en manipulatie met de tekst voor hen gunstige bedingen kunnen worden bedongen. De oppositie in Bonn zei gisteravond dat door het akkoord de status van Berlijn niet duidelijker is geworden.

Bondskanselier Willy Brandt en minister van Buitenlandse Zaken, Walter Scheel zullen maandag naar West-Berlijn gaan om de senaat en de Westberlijners nadere uitleg over de overeenkomst te geven.

FLUOR SUCCES

TIEL, 4 sept. — Het Algemeen Tiels Ziekenfonds heeft de Ziekenfondsraad geschreven, dat met de in 1963 in Tiel ingevoerde fluoridering van het drinkwater grote successen zijn bereikt. Kinderen die dit water vanaf hun geboorte gebruiken hebben 50 tot 60 procent minder tandbederf dan leeftijdsge-noten.

tisch verminderd is. Het akkoord bevat voor hem te vage formuleringen. Daardoor houden de Russen de mogelijkheid open om op grond van het akkoord elk ogenblik onderhandelingen te openen, waarbij dan door andere interpretaties van en manipulatie met de tekst voor hen gunstige bedingen kunnen worden bedongen. De oppositie in Bonn zei gisteravond dat door het akkoord de status van Berlijn niet duidelijker is geworden.

Bondskanselier Willy Brandt en minister van Buitenlandse Zaken, Walter Scheel zullen maandag naar West-Berlijn gaan om de senaat en de Westberlijners nadere uitleg over de overeenkomst te geven.

Goede morgen samen,

of maak er een goede dag van, want wij zijn f 700.- goedkoper op het mooiste eiken bankstel ooit gemaakt.

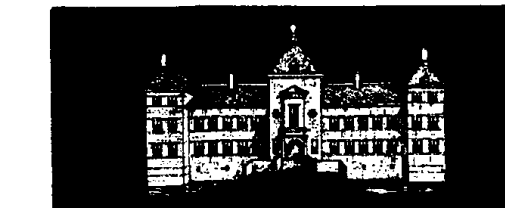
Wij hebben een afspraak met onze leverancier, dat wij in het belang van onze concurrenten dit bankstel niet, bij deze zware afprijzing, zouden etaleren.

Vandaar dat wij U uitnodigen dit pronkstukje der meubelkunst in onze zaak te komen bewonderen.

U kunt dan tevens vele andere prachtmeubelstukken keuren in de zee van meubelen van

Theo Stikkelbroek

RUMPENSTR. 116 en 112, BRUNSSUM
TELEFOON 045-25421



4 T.M 12 SEPTEMBER
9e BRABANTSE
ANTIETBEURS
KASTEEL TE HEEZE
GEOPEND DAGELIJKS 14-22 UUR

MODELSCHOOL „SIMONE”

nodigt dames en heren in de leeftijd van 15 tot ± 50 jaar — ook gehuwden — uit tot een vrijblijvende kennismaking met uitgebreide informatie over haar gecombineerde naajarscursussen:

MANNEQUINOPLEIDING

14 lessen en 2 shows — f 275.—

DRESSMANOPLEIDING

10 lessen en 2 shows — f 215.—

HOUDING EN BEWEGING

dames — 14 lessen — f 235.—
heren — 10 lessen — f 175.—

Het lesgeld is in wekelijkse of maandelijkse termijnen te voldoen.

Wij heten u van harte welkom op VRIJDAG 10 SEPTEMBER A.S. in de ROTISSERIE „SI-TARD”, WILHELMINASTRAAT 20 te SITTARD. Aanvang 19.30 uur, waarna u eventueel aansluitend de eerste les kunt volgen.

MODELSCHOOL „SIMONE”

tevens MODESHOW-ORGANISATIE en MODELPLANNING met mogelijkheden voor aantrekkelijke bijverdiensten of een full-time job.
Secr. Kapelstraat 6, Baarn, tel. 02154-5366.

kolom links

mensen



● Bob Grant, Brits acteur en zijn verloofde, het vroeger bunny-meisje Kim Beuvel, op het punt vanuit Linton, Engeland, per vliegtuig te vertrekken naar Korfje voor een twee weken lange huwelijksreis. Toch trouwen ze pas op 1 oktober, maar wegens hun filmrij kunnen ze nu hun huwelijksreis houden. Daarom maar even (foto).

dieren



● De 24 jaar oude Belgische student Michel Vangeluwe bracht een ezel als souvenir mee na een kort oponthoud in Turkije tijdens een rally van 13500 kilometer van Parijs naar Persepolis in kleine Citroëns. De ezel bleek van rally's te houden (foto).

dingen

● De hertog en hertogin van Windsor hebben hun landhuis in Frankrijk Le Moulin de la Tuilerie te koop aangeboden. Als gevolg van hun voortgeschreden leeftijd voelen zij er steeds minder voor om de vermoedelijke reis van 25 kilometer naar hun overvolle wagen van Parijs naar hun buiten in Gif-sur-Yvette te maken.

uitspraak

● „Er is een hang naar de romantische oude tijd, de tijd van de simpele eenvoudige humor. Ik zie dat als een tegenpool voor allerlei experimenteel theater en blote shows. De mensen willen gelooft ik u, een normale en gezonde ontspanning zonder zich bij elke voorstelling te moeten verdiepen in de problemen van de wereld. Dat lijkt me een gezond verschijnsel.“ (Willy Walden).

foto vandaag



● De één jaar oude Elizabeth Dillon omhelst haar vriend in een klemmen- de houdgreep toen ze een uitstapje maakte in de achtertuin. Het hondje vindt het maar gek maar behoudt niettemin zijn fatsoen en probeert van deze liefdesbetuiging te maken wat er van te maken is.

gehOOord

● ite mini est.

en vreeser Gintan meent:

● Rusland: vissen in roebel water.

de koningin en het vliegtuig

nederlander opent
rijtuigmuseum
in australië

In het nabij Melbourne in de heuvels gelegen Olina heeft de uit Wageningen afkomstige 34-jarige Hans Albers een rijtuigmuseum geopend waarin 60 oude postkoetsen, diligences, caleches, berlines, karossen, landaurs, sjezen e.d. te bewonderen zijn.

Jonge Nederlanders, die in stijl willen trouwen, kunnen er een 100 jaar oude Nederlandse trouwkoets huren. Hans rijdt het paartje dan zelf naar de kerk in een originele uit 1870 daterende liorel.

Zijn oudste koets is in 1790 in Londen gebouwd door de firma Holland and Holland. Het bakkeest werd in 1867 door een rijke schapenboer naar Australië gebracht.

De meeste van zijn rijtuigen heeft Hans Albers na lang zoeken en vele duizenden kilometers rondtrekken in vervallen staat in Australische buitenposten gevonden.

De ouders van Hans Albers hadden in Wageningen een manege. Hij begon in 1964 in Olina een rijksoord en ging oude rijtuigen verzamelen als hobby — een hobby die nu een toeristenattractie is geworden.

oplossing vorige puzzel

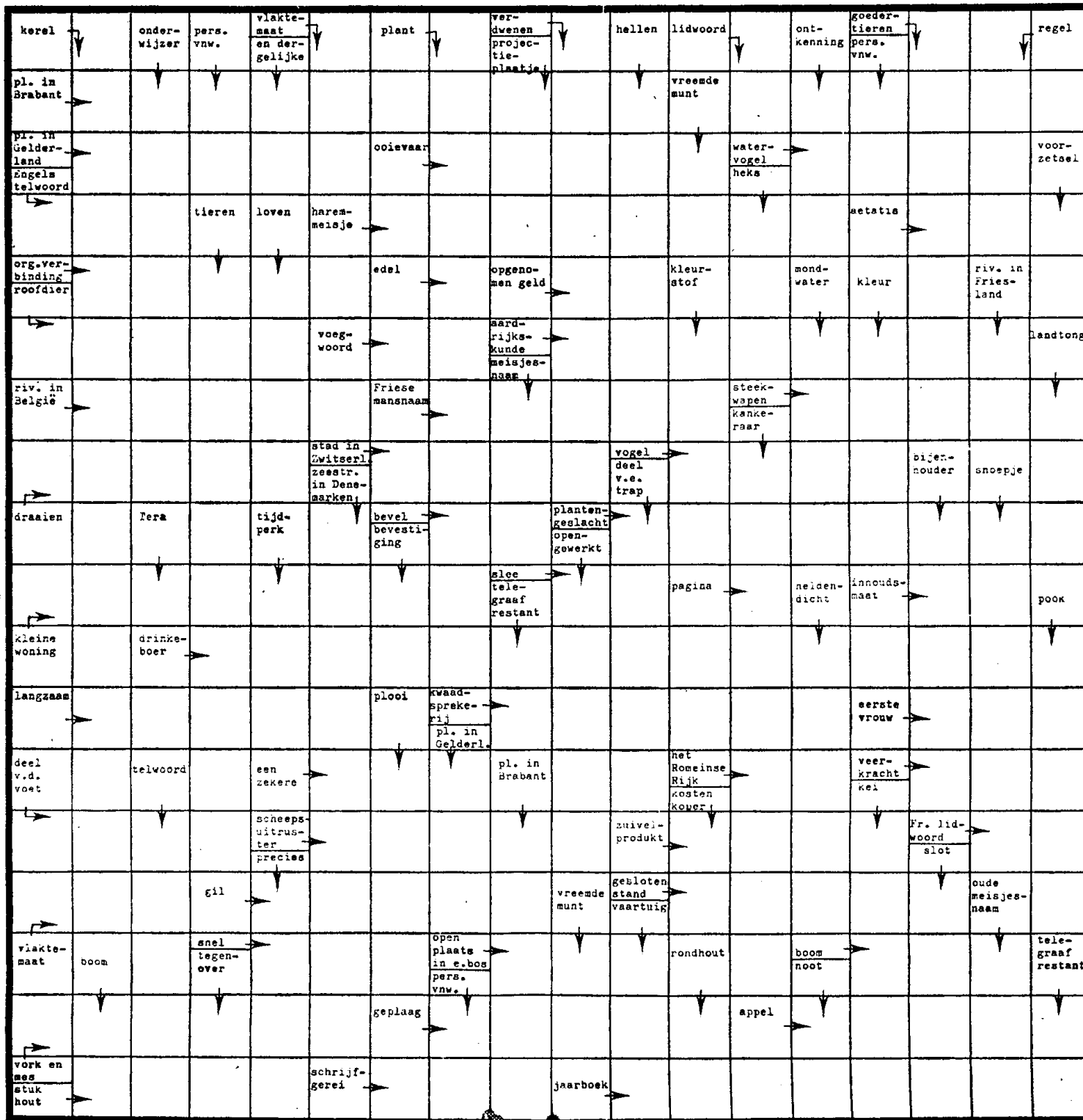
ONHISTORIE
LASNAARDEN
PUTTENMEER
IEOP
SLIEDRECHT
STANDREEEL
MEANDERERO
RRAIATLAS
DEKKAAP
SNEERKEULEN
MIKSIRLA

Van Désirée van der Hijden, 9 jaar oud, en wonende aan de Ponjaardruwe 60 in Maastricht, kregen we een verhaal toegezonden, waarin actualiteit en fantasie op frappante wijze met elkaar zijn verweven.

Schiphol — gisteren is op schiphol een vliegtuig van de stl neergestort omdat het landingstel niet werkte. er waren acht doden. er kon niks gedaan worden. toen het neerstorte vloog het in brand. bij het blussen raakten twee brandweer- mannen gewond. ook onze trouwe verslaggever (die er direct bij was) raakte gewond toen hij probeerde te helpen. (in werkelijkheid was het alleen maar om dat hij er dan achterkwam hoeveel doden of gewonden er waren) er waren 8 doden en 11 gewonden. er is voor meer dan honderduizend gulden schade. er is een grondig onderzoek ingesteld. men vermoedt dat het een fout van de fabriek is. het toestel was pas nieuw! de koningin is zeer verontwaardigd! de eigenaar van de fabriek durft hare majesteit de koningin niet meer onder de ogen te komen. de reden daarvan is dat de kroonprins prins alexander in het vliegtuig zat! hij is licht gewond. de vliegener heeft een halfjaar gekregen en mag daarna weer gaan vliegen. onder voorwaarde dat hij zich in de gevangers behoorlijk gedraagt. de vliegener, de beroemde jacques lebwa is woedend (zijn baas anders ook, want jacques was zijn beste plooi) en heeft gezwoeren nooit meer voor nederland te vliegen! hij weet dat ze hem in Frankrijk ook dolgraag willen hebben! hoe zijn baas hem ook probeerde te verleiden. hij wil niet meer voor nederland vliegen. Frankrijk heeft aangeboden om in ruil voor jacques alle kosten te betalen. onze koningin is daar op ingegaan omdat ze niet wist wat ze naderhand met jacques moet doen. de fabrieks- eigenaar is met sluiting gedreigd voor als het nog eens voorkomt! met onze kroonprins gaat het ondertussen niet zo goed. de artsen vrezen dat hij het niet haalt. de koningin is van plan haar zoon naar Majorca te sturen. zijn lijfarts gaat dan mee. (de koningin durft haar zoon aan niemand anders over te laten) ten spijt van de andere artsen die best een kijkje wilde nemen. de lijfarts keurt het besluit van de koningin zeer goed. als alles goed gaat vertrekken ze vrijdag vanaf schiphol. ze gaan met het vliegtuig van tien uur. ze nemen een vliegtuig van de stl. de koningin was daar eerst tegen maar naderhand vond ze het goed. de toegangsprizen kosten 3 gulden. haast u! de prijzen van het vliegtuig waarin de prins zich bevind worden door de aanwezigheid van de prins verdubbeld. men weet nog niet of het zijne majesteit bevalt..

DESIRÉE V.D. H.

- puzzel mee -



Groningen krijgt een schrijftafeltje. Ik ben het eens gaan bekijken. Inderdaad zeer klein en ik vraag me af waar die 140 man moeten zitten de krant noemt. Zo te zien kunnen er hoogstens zes aan zitten. Zo'n schrijftafeltje zou ik voor Limburg niet willen hebben. De timmerman die dit dingetje voor Groningen gemaakt heeft verdient een ernstige reprimande. Wie weet, misschien was het wel een heel kleine timmerman. Het kan best zijn dat die man geen grotere werkplaats had. Nou zit Groningen er mee opgescheept. Laten we hopen dat ze voor Limburg een grotere timmerman vinden, iemand die een tafel kan maken waaraan zo'n zeshonderd mensen een plaatsje kunnen vinden. We hebben wel 'n weijte waar die tafel kan staan. Laat de minister zich daar geen over maken.

schuim!

mensje

drinken

Laten we nou eens de sigaret en de drank afschaffen, zoals velen dat zouden willen. Zouden we dan gelukkiger zijn? Zouden we ons inderdaad beter in dit leven thuisvoelen? Of zou het alleen maar erger worden? En daar gaat het toch om: of we gelukkiger zijn. Niet of we een jaartje langer blijven leven.

Drinkende mensen zijn gezellige mensen. (Ik zonder even de echte drank-aards uit). Ze maken het gemakkelijk ker vrede te hebben met het leven, je kunt je bij hen zorgeloos ophouden. Ze maken het je niet moeilijk, met zinnin als zij het zichzelf moeilijk maken. Drinkende (en rokende) mensen zijn gezellige mensen. En is dat dan niks?

pak

Dezer dagen kwam een collega zich anders altijd zeer jorndal te kleden, in een keurig en stijl. De gedachteverandering was men: de man met het slodderpak niet meer te herkennen. Een collega had zijn intrede gedaan. Ik denk dat we vreemd zouden ken als al die jonge mannen mogelijke broeken en jasjes den steken in burgerpakken. Ze den meteen hun gezicht verliezen ordelijke burgers worden.

Want het pak, dat maakt je te meest linkse sympathieën die je tert verdwijnen als wolken van zon zogenaf je je goeie pak aant.

spel

Na de klik-klak is het de „muziek-slang“ die ons uit de slaap houdt en in beweging. De muziekslang is een eenvoudige plastiek slang, een slurf zoals ze ook aan je stofzuiger zit. Je pakt die slang aan een van de uiteinden en zuigt er mee. Er ontstaat door die beweging een enorm zuigend geluid dat jankend en huilend in de hele buurt te horen is. Het heeft inderdaad iets van muziek en, door langzamer of vlugger met de slang te draaien, ontstaat er een hoger of lager geluid.

Het fraaiste is het natuurlijk als je met een stel mensen die slangen huist. Een futuristisch geluid als bij de beste science fiction is er niks bij.

standbeeld

Het stadsbeeld van Heerlen is langzaam maar zeker opgeleurd standbeelden. Nu komt D'r Kuit te kleden. En ook al zullen we niet zich afvragen: „Wie is die man waarover maken ze zich druk?“, zaak is dat het een standbeeld is deze man dan ook nog een historisch tegelijk half-legendarische figuur komt er als aardigheidje bij.

De enige kunstvorm die aan den publiek op straat getoond kan worden is beeldhouwkunst. Daarom moeten van deze beeldhouwkunst gebruik ken en onze steden met standbeelden opleuren.

Mijnshade is voor mij altijd een onduidelijke zaak geweest. Het wordt er rauw mee geconfronteerd, met iets dat voorheen verborgen bleef: de mijn. Want sedert Amerikaanse mijn- ons ons eigen aardgas verplicht slijten, is de mijn verder uit mijn gezicht gekomen. Omdat ik op dat gebied niet erg compleet ben voorgelicht, kwam mijnshade als iets erg op mij af. Het begon met een klein kuiltje en eindigde er mee dat mijn garagepad zo onbegaanbaar was, dat ik er al over had te denken mijn bescheiden autootje in te gaan ruilen voor een stevige Lande. Toen kwam die mijnshade-expert, met mijn huisbaas kon het kennelijk niet aanzien. Die specialist vertelde me haarfijn dat het pad door mijn- was vernield. Er zou zo maar gratis een nieuw pad komen. Maar ook alleen een pad. En dus vond ik op een dag plots twee hoogge- legen stenen tram- rails in plaats van mijn fraaie pad. De wasscheper stierf sterven. Mijn staken maar liefst zes centimeter boven het oppervlak van de grond uit. Ik reed gehoorzaam twee radiaal- in puin, tot grote vreugde van mijn garage. De mijnman kwam op mijn nade aangesneeld. Jawel, alles was zoals het moest zijn. Alleen het pad, mijn- De grond er tussen? Nee, dat was geen mijnshade. Weer een heel voor- tingsverhaal. Ik moest hieruit concluderen dat de mijn precies onder de st- doorloopt en verder niet. Grond ophogen: kosten huurder. Ik heb dus het verder laten ophogen en meende nu van de mijn af te zijn. Maar gisteren de mannen van de mijnshade teruggekomen. Mijn hele tuin wordt omges- ramen gaan eruit maar niet de deuren, die zo klemmen dat ik vrees op een ingesloten of buitengesloten te staan. Deuren en hang- en sluitwerk: kosten huurder. Ik begrijp nu steeds niets van mijnshade die nu ook mijn deuren en hang- en sluitwerk weer voorbij is gegaan“

gepraat



heer bommel en kon gruwer

7252. Joost opende de voordeur, maar tot zijn teleurstelling was het niet de dokter, doch de fenomenoloog Priwytzkofski, die op de drempel stond. „Der goede dag.“ sprak de geleerde. „Ik ben voor ener konzult aangekomen en ik heb mij zoovort naar hier beëld. Waar is der buitenorden- telijker eivorm?“ „Die is vannacht uitgekomen, met uw goedvinden.“ verklaarde de knecht. „Wat er uitkwam is niet helemaal zuivere koffie dat is zeker.“ „Praw“, hernam de hoogleraar. „Koffie komt nimmer uit ener tel, merkt u zich dat aan. Woes zo goed mij naar der fenemeen te geleiden.“ Joost gehoorzaamde en even later be- trad de professor het vertrek waar heer Bommel aan de ontbittafel zat. „Dokter Babben laat zich ontschuldigen“, sprak hij, de hoofd lichtend. „Hij meende, dat dezer geval meer op mijn- ner gebied lag, en hier ben ik. Waar is het?“ „Hier“, zei heer Ollie, terwijl hij met een eenvoudig gebaar naar de

„Koffie komt nimmer uit ener tel, merkt u zich dat aan. Woes zo goed mij naar der fenemeen te geleiden.“ Joost gehoorzaamde en even later be- trad de professor het vertrek waar heer Bommel aan de ontbittafel zat. „Dokter Babben laat zich ontschuldigen“, sprak hij, de hoofd lichtend. „Hij meende, dat dezer geval meer op mijn- ner gebied lag, en hier ben ik. Waar is het?“ „Hier“, zei heer Ollie, terwijl hij met een eenvoudig gebaar naar de

„Koffie komt nimmer uit ener tel, merkt u zich dat aan. Woes zo goed mij naar der fenemeen te geleiden.“ Joost gehoorzaamde en even later be- trad de professor het vertrek waar heer Bommel aan de ontbittafel zat. „Dokter Babben laat zich ontschuldigen“, sprak hij, de hoofd lichtend. „Hij meende, dat dezer geval meer op mijn- ner gebied lag, en hier ben ik. Waar is het?“ „Hier“, zei heer Ollie, terwijl hij met een eenvoudig gebaar naar de

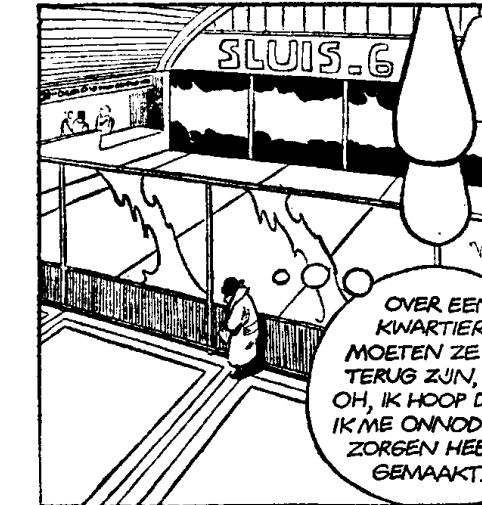
FRED BASSET

Leuke dingen toch, die boodschappenwagens.

Op die manier wordt boodschappen doen een lalletje.

Ik wou dat wij er ook een hadden!

arman en ilva



huon de neveling



HET MAANWOUD.



HET BROMMENDE BRONS



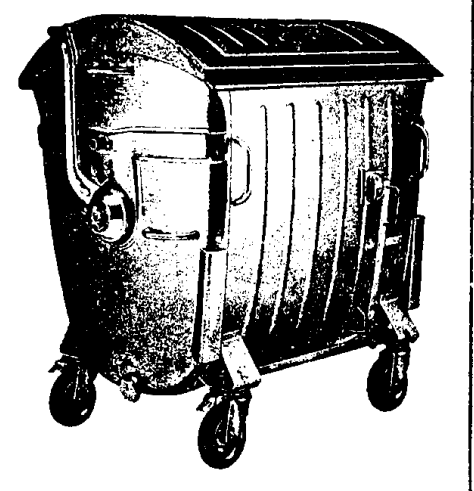
Waarheid komt ondanks scherpe censuur aan het licht

Spanje verzwijgt cholera

(ADVERTENTIE)

AFVOER van BEDRIJFSAFVAL

natuurlijk PER CONTAINER



04447-1777-1595

COTRANS

CENTRALE VERZORGINGSDIENST COTRANS N.V.

Vakbeweging stimuleert de sociale woningbouw

UTRECHT, 4 sept. — Het overlegorgaan van de drie vakcentrales heeft zijn fiat gegeven aan een reeds eerder door de verbandbesturen van NVV, NKV, en CNV goedgekeurd plan van een studie-groep om over te gaan tot oprichting van een nationale ontwikkelingsmaatschappij voor de sociale woningbouw. De vakcentrales zullen daarin zelf overleg en deelname, maar mogelijk wel een sterke buitenlandse bouw- en financieringsmaatschappij. Verwacht wordt dat de maatschappij begin volgend jaar kan starten.

De nationale ontwikkelingsmaatschappij voor de sociale woningbouw wordt beschouwd als een tegenhanger van de particuliere ontwikkelingsmaatschappijen, die veelal het best in de markt liggen voor het overtroeven van grotere bouwprojecten. Daardoor dreigt naar het oordeel van de studiegroep de sociale woningbouw in gevaar te komen. Het scheppen van een tegenkracht heeft een dubbel ogmerk, te weten als concurrerend alternatief optreden en er naar streven dat het effect van het eigen optreden ten goede komt aan de prijs- en kwaliteitsverhouding van de woningbouw. De studiegroep, die gevormd werd door de drie vakcentrales en twee nationale organisaties van woningbouwverenigingen, werd in 1969 ingesteld, nadat een plan van een andere studiegroep uit de vakbeweging (oprichting door de vakbeweging van een nationale woningbouwbedrijf) schipbreuk had geleden. De vakbeweging voelt er weinig voor op „twee stoelen” te zitten, die van werkgever en werknemer, en zal zich bij de totstandkoming van de nationale ontwikkelingsmaatschappij dan ook van directe deelneming onthouden.

Israëli's namen guerrillaleider in kamp gevangen

TEL AVIV, 4 sept. (AP) — Israëliische veiligheidsstroepen hebben de leider van het Volksfront voor de Bevrijding van Palestina gearresteerd in het Muaziti vluchtelingenkamp in de strook van Gaza. Dit werd gisteren in Tel Aviv bekendgemaakt.

Tevens den militaire woordvoerder was Ali Dawish el-Klavi gewapend met een pistool en handgranaten toen hij door een legerpatrouille werd gearresteerd. El-Klavi staat al lange tijd op de Israëliische lijst van meest gezochte personen en wordt beschuldigd van een groot aantal sabotageacties en moorden op bewoners van de Gaza-strook.

(ADVERTENTIE)

OPENINGS SHOW

AUTOBEDRIJF KERA N.V.

Kerkraadersteenweg 5 te Kerkrade

toont de nieuwe BMW-modellen

NIEUW: BMW Touring

NIEUW: BMW 3.0 S Limousine

De show is geopend:

zaterdag 4 sept. van 10.00 - 22.00

zondag 5 sept. van 10.00 - 18.00



DEN HAAG, 4 september. — De Spaanse regering speelt een gevaarlijk pokerspel met het leven van haar onderdanen en van buitenlandse toeristen. De inzet bestaat uit de twee miljard dollar, die volgens de minister van Toerisme dit jaar door 25 miljoen buitenlandse toeristen in Spanje uitgegeven zullen worden. Om die toeristen niet af te schrikken, weigert de Spaanse regering toe te geven, dat het voorkomen van cholera in Saragossa in juli (die het toerisme veel schade heeft gedaan) niet een alleenstaand geval was. De cholera-gevallen die zich sindsdien in Barcelona en andere punten in Spanje hebben voorgedaan, werden stevast als „zomerdiarree” afgeschreven. Wanneer de patiënt stierf, vermeldde men op het overlijdenscertificaat uitsluitend „hartaanval”.

De journalisten, die cholera-gevallen vermelden, werden onmiddellijk met een officiële ontkenning tegengesproken. Madrid zond zelfs een ambassadeur naar Genève om de Wereldgezondheidsorganisatie officieel te verzekeren, dat er in Spanje geen cholera-gevallen waren. In het land zelf werd de wet van het stilzwijgen afgekondigd en ondanks de dreigende geruchten was het onmogelijk enige vorm van zekerheid te krijgen.

Generaal dreigt met coup

Ky stelt Thieu scherp ultimatum

SAIGON, 4 sept. (Rtr-AP) — In kringen, die nauw contact onderhouden met de Zuidvietnamese vice-president Nguyen Cao Ky, is gisteren meegedeeld, dat deze president Thieu twee weken tijd geeft om de presidentsverkiezingen van 3 oktober af te gelasten. Ky heeft Thieu volgens deze zegslieden gewaarschuwd, dat de president anders wellicht met geweld zal worden geconfronteerd. Hoewel het woord tegen-coup niet is gevallen, menen waarnemers dat Ky duidelijk hierop gedoeld heeft.

Ky zou volgens deze kringen vastbesloten zijn Thieu te „vernietigen” en zich niet meer gebonden achten door de grondwet, waarmee Thieu steeds schermt. Ky is van mening dat 80 procent van het leger achter hem staat. Topmilitairen, die de president trouw zijn, zouden volgens bovengenoemde kringen Thieu niet te hulp snellen, indien het tot een gewapende confrontatie zal komen.

Ky zei gisterochtend op een persconferentie, dat hij Thieu als een gevaar voor het land beschouwde, en dat in Zuid-Vietnam een dictatuur wacht indien de president wordt herkozen.

Eerder is in Saigon door Ky gezegd, dat hij bereid zou zijn, zich met Thieu te verzoeken en met hem te onderhandelen, maar dan moet Thieu zich, aldus Ky, wel opstellen tegen dictatuur. Ky zei verder nog op 3 oktober niet te zullen stemmen, omdat hem zijn burgerrechten ontnomen zijn.

Nederland stuit kapitaalsinvoer

DEN HAAG, 4 sept. — De regering heeft besloten aan de kapitaaltoevoeling in het obligatieverkeer een einde te maken. Daartoe is met ingang van maandag a.s. in het betalingsverkeer met het buitenland een zogenaamd obligatiecircuit ingesteld. Dit houdt in dat buitenlandse nog slechts obligaties van Nederlanders kunnen kopen met geldens die vrij komen uit verkoop van obligaties door buitenlanders aan Nederlanders.

Oud-burgemeester knoeide met stemmen

BRUSSEL, 4 september. — Bijna een jaar nadat hij met bedrog getracht had zijn burgemeestersplaats te behouden, is de oud-burgemeester van het Belgische plaatsje Lizele, door de rechtbank in Mechelen veroordeeld tot zes maanden gevangenisstraf voorwaardelijk en een boete, die overeenkomt met ruim honderd gulden.

Tienendertig jaar aan een stuk was deze burgemeester van het 1226 inwoners tellende Lizele aan de macht geweest, toen hij vorig jaar, vlak voor de gemeenteraadsverkiezingen in oktober, plotseling geconfronteerd werd met boze jongeren, die het niet met zijn beleid eens waren en zich verenigd hadden in de oppositiepartij „Nieuw Lizele”. De partij van de burgervader (Van Asche) won de verkiezingen met een meerderheid van zeven stemmen.

De jonge oppositieleider die echter geknoei met de stemmen vermoede, kwam tegen de uitslag in beroep bij Gedeputeerde Staten van de provincie Antwerpen en diende een klacht in tegen de burgemeester. Het beroep werd toegewezen en in februari van dit jaar ging Lizele weer naar de stembus. De oppositie behaalde toen een meerderheid.

Op de klacht van de winnaar van deze politieke nek-aan-nek-race onderzocht het gerecht het verloop van de eerste verkiezingen. Uit dit onderzoek bleek dat de oud-burgemeester in een wanhopige poging om zijn meerderheid te behouden geknoei had met stemmen van zieke kiezers.

(ADVERTENTIE)

Oosterse Tapijten

Hub. DOLS & Co.

MARKT 31 - SITTARD

Zakenman op vakantie; voor ton gestolen

AMSTERDAM, 4 sept. — Uit de villa in Amsterdam-Buitenveldert van een zakenman, die in Spanje met vakantie was, hebben onbekenden deze week sieraden en schilderijen gestolen, ter waarde van ruim honderdduizend gulden.

De zakenman, die absoluut onbekend wil blijven, is teruggekomen uit Spanje om de schade in zijn huis op te nemen. De dieven zijn via de achterkant het vrijstaande huis binnengekomen. Ongestoord hebben zij daar een keuze kunnen maken uit vele kostbaarheden. De inbraak werd donderdag ontdekt. Van de daders ontbreekt ieder spoor.



Baby en gardist in Noord-Ierland doodgeschoten

LONDON, 4 sept. (Rtr-AP) — Bij vuurgeschieten in Noord-Ierland zijn gisteren twee doden gevallen en werd een Britse majoor ernstig gewond. Een van de doden is een 18 maanden oud meisje, dat door de plotselinge salvo's bij de katholieke wijk Falls Road in Belfast, werd getroffen. Volgens de politie waren de schutters IRA-leden. Een politiemann van het Ulster Defence Regiment werd in het Noord-Ierse Kinawley, bij de grens met de Ierse Republiek vanuit een wagen doodgeschoten. De man stond onder bevel van het Britse leger.

Een Britse majoor werd gisteren in Londonderry door een sluipschutter in de maag geschoten. De militair is direct naar een ziekenhuis gebracht (foto). Zijn toestand werd gisteravond als ernstig beschouwd.

Een Britse militair van Noord-Ierland is naar de Ierse Republiek overgelopen. In een interview verklaarde hij hiermee te zijn gekomen omdat hij de ellendige omstandigheden waaronder geïnterneerden in Noord-Ierland verkeren, hem tegen de borst stuitten.

Reis Hirohito kost Japan twee miljoen

TOKIO, 4 sept. (AP) — De Europese reis van keizer Hirohito en keizerin Nagako, tijdens welke zij van 8 tot 10 oktober ook ons land zullen bezoeken, zal ruim twee miljoen gulden kosten. Dit heeft de keizerlijke hofhouding gisteren meegedeeld.

Het gevolg bestaat uit 34 leden onder wie de minister van Buitenlandse Zaken Takeo Fukuda, de chef protocol Haruo Takeoetsji en Toshiaki Muto, hoofd van de eerste Westeuropese afdeling van het ministerie. De kosten van de reis worden op ongeveer 192 miljoen yen geschat, waaronder 115 miljoen yen voor reiskosten en 58 miljoen voor sociale kosten. Verder zal het keizerlijke paar 34 miljoen yen uitgeven aan geschenken.

signalement

Computer en democratie



Ruim vierduizend studenten hebben een briefje thuisgekregen, waarin hun gemeld wordt dat de rijksstudietoelage, die het ministerie van onderwijs hun aanvankelijk had toegezegd, uiteindelijk veel lager zal uitvallen. De oorzaak daarvan is de computer; door een verkeerde programmering heeft dit elektronisch brein de studenten een hogere toelage toegekend, dan waarop zij recht hebben. De betreffende afdeling van het ministerie heeft hun deze tegenvaller in een vriendelijk briefje en onder het aanbieden van excuses netjes gemeld. Er was nog niets uitbetaald; er behoeft dus ook niets terugbetaald te worden. Er is niets aan de hand.

Toch wel. Hier is sprake van een foutje van de overheid, waarvoor zij weliswaar zelf de verantwoordelijkheid op zich neemt, maar toch ook een deel van de verantwoordelijkheid op de rug van de computer schuift. Wel geeft zij immers een programmeringsfout toe, waarvoor een mens verantwoordelijk is, maar de duizendvoudige herhaling van die fout komt op rekening van de computer. En daar verschuilt zij zich achter een persoonlijk ding, dat geen verantwoordelijkheid kent.

Dit verschuilen achter de onpersoonlijke computer schijnt bij de afdeling rijksstudietoelagen van het ministerie niet geheel ongebruikelijk te zijn. De ervaring leert, dat men daar bij het stagneren van de uitbetaling van de toelagen of bij verzoeken om inlichtingen omtrent ingezonden gegevens voor het aanvragen van toelagen, gaarne naar de computer verwijst, die menselijk ingrijpen op dat moment onmogelijk maakt. Men acht zich dus op dat moment van zijn persoonlijke verantwoordelijkheid ontheven.

Dat kan een gevaar gaan inhouden voor ons democratisch staatsbestel, dat immers

mers staat of valt met de persoonlijke verantwoordelijkheid. Men behoeft dit gevaar niet te overdrijven, want ambtelijke instanties blijven — al verschuilen ze zich achter duizend computers — onder parlementaire controle en zijn verplicht elk ogenblik hun verantwoordelijkheid waar te maken.

Maar juist daarom zijn wij erg blij met het besluit van minister Beemink om de gemeenten te verbieden voor hun administratie langer gebruik te maken van de computers van een particuliere maatschappij, die immers niet onder parlementaire controle staat. Hij motiveert dat met het gevaar, dat er bestaat voor de privacy. Het is inderdaad te gek, dat de persoonlijke gegevens van ruim 3 miljoen Nederlanders momenteel in het bezit zijn van een particuliere instelling, die — als zij kwaad zou willen — daarmee kan doen wat zij wil.

Wij menen echter, dat naast privacy de

persoonlijke verantwoordelijkheid van de gemeentelijke autoriteiten een minstens zo belangrijke rol speelt. Als deze particuliere computers fouten maken, blijven natuurlijk gemeentelijke autoriteiten verantwoordelijk. Maar het is verantwoordelijkheid met een bij-smak. Wij veronderstellen immers, dat de uitbesteding van het computerwerk met instemming van de gemeenteraad is gedaan. Dat zou een reden kunnen zijn om de betreffende autoriteit bij gebreken fouten te sparen, omdat hij in een gedeelde verantwoordelijkheid staat. En dat maakt de verhoudingen in een democratie er niet beter op. De democratie kan slechts zuiver werken als de verantwoordelijkheden zuiver liggen.

De computer rukt snel op in onze samenleving. Dat kan een zegen voor de samenleving zijn als we ons tenminste maar even snel leren hoe wij met de computer moeten leven zonder dat hij essentiële waarden aantast.

Bonn overweegt gratis pil

BONN, 4 september. (AFP) — In het raam van de herziening van de wettelijke bepalingen inzake abortus overweegt het Westduitse ministerie van Justitie, in samenwerking met het departement van Volksgezondheid, de anti-conceptiepil gratis beschikbaar te baar te stellen zij het onder de gebruikelijke medische controle. De Westduitse autoriteiten die zich met deze kwestie bezig houden, zijn voornemens een uitgebreide voorlichtingscampagne te steelen zij het onder de gebruikelijke medische controle.

Bij komende overbevolking

Brits geleerde vreest grote toename aantal zelfmoorden

SWANSEA, 4 sept. (Rtr) — Overbevolking kan leiden tot massale zelfmoorden van de mensheid. Dit heeft de Britse sociaal-geograaf dr. S. R. Ayre verklaard op een wetenschappelijk congres te Swansea in Wales.

Dr. Ayre, die verbonden is aan de universiteit van Leeds, was van oordeel dat de mens hetzelfde kan overkomen als de lemmings, een klein soort knaagdieren, die zichzelf als gevolg van massaneurose door overbevolking op grote schaal vernietigen door in zee te lopen. Hij noemde de mens een schadelijk wezen van de ergste soort, omdat hij onovervangbare hulpbronnen uitput en afval produceert dat vrijwel onvernietigbaar is.

Als de wereldbevolking nog driemaal wordt verdubbeld, kunnen er volgende eeuw gemakkelijk 30 miljard inwoners zijn. Volgens dr. Ayre kan de wereld zelfs onder de gunstigste omstandigheden, aan niet veel meer mensen voedsel verschaffen.

Streng optreden tegen misbruik van wekaminen

DEN HAAG, 4 sept. — Minister Van Agt (Justitie) acht het raadzaam, dat bij een herziening van de wetgeving op het terrein van voor de volksgezondheid gevaarlijke middelen, het bestaande strafmaximum wordt verhoogd.

De minister heeft dit aan de Tweede Kamer meegedeeld. Hij wijst er op, dat het gebruik van wekaminen een verschijnsel is, dat in het drugsprobleem in ons land een belangrijke plaats inneemt. Het misbruik van deze vrij gemakkelijk te vervaardigen middelen wordt in een aantal landen, waaronder verschillende Westeuropese, als een bijzonder ernstige bedreiging van de volksgezondheid beschouwd. Het zonder vergunning of recept aanwezig hebben van wekaminen wordt nu met maximaal zes maanden hechtenis of een geldboete van ten hoogste vijftienduizend gulden bestraft.

(ADVERTENTIE)

UITGAAN IN HEERLEN

Het wordt nu nog gezelliger om 'n middag of avondje in 't

BOWLINGCENTRUM „Hoeve de Aar”

door te brengen, want... VRIJDAG 3 SEPTEMBER j.l. OPENDEN wij onze geheel nieuw ingerichte

BAR-BISTRO

in OUDHOLLANDE STIJL

Aan iedere bezoeker schenken wij ter kennismaking tot en met zondagavond een verrukkelijk glas wijn - zo uit 't vat.

In een sportieve ongedwongen sfeer serveren wij een plate-service met vele specialiteiten tegen zeer populaire prijzen.

Tot ziens in

BAR-BISTRO „Hoeve de Aar”

WELTERLAAN 45 — TELEFOON 714432.

VRIJDAG- en ook ZATERDAG-VOORDEEL

Geldig 3 en 4 september '71.

VROOM & DREESMANN

Heerlen Sittard Geleen Brunssum Kerkrade

										
Soeden kruissteek kussenspat, Afm. 43 x 43 cm. Komplet met al het benodigde materiaal.	Kombinatie bestaande uit: Pullover met rolkraag en lange mouwen. Panden in jacquard dessin. Bijl. lange pantalon. Kwaliteit acryl.	Houten ledikant, uitgevoerd in granen. Met latanrooster, 80 x 190 cm. Oerdegelijke constructie die gemakkelijk zelf in elkaar te zetten is.	Katoenen herenplan in 'n modern bedrukt dessin. Maten 48 t/m 68 (dus ook voor mannen met een fors postuur).	Baby matras van wol/indianen, met een gemakkelijk te wassen katoenen rand. Matras en rand 1,70 x 0,90 m. 2 kanten afwerking stijging per kant 1,50 m.	'Graziella tinneroy' ideaal voor dames- en kindersliding. In goedvolle nieuwe kleuren. Platvrij en vuilwerend. 70 cm breed. Nu per meter	Garmen poedershampoo verandert in 'n paar minuten vet haar in 'n luchtig en goed zittend kapsel. En geeft een natuurlijke glans aan uw haar. Spuitbus	Transparant-sunfilterstof, 100% acryl. Vele toepassingsmogelijkheden zoals gordijn-vitrage of als decoratie. In een zeer gedistingeerde kleur. 150 cm breed	Natuurzeem voltraan geloid. Neemt snel en veel water op, dankzij geselecteerde kwaliteit. Royale maat, dus ook geschikt voor de auto-wasbeurt	Volkomen waterdichte poncho van geplastificeerd katoen. Opgevouwen 'n klein en handig pakje. In uni, geel, blauw en oranje	Glazen viskom Ø 19 cm. Komplet met gekleurde steentjes en twee goudvissen. Zó verpakt, dat u de vissen zonder water morsen mee kunt nemen.
12.—	50.—	79.—	14.—	2.95	9.95	1.95	6.25	4.95	7.95	3.50
In Heerlen Promenade	In Heerlen Promenade	In Heerlen Raadhuisplein	In Heerlen Promenade	In Heerlen Promenade	In Heerlen Promenade	In Heerlen Promenade	In Heerlen Raadhuisplein	In Heerlen Raadhuisplein	In Heerlen Promenade	In Heerlen Raadhuisplein

Limburgse kleiaardappelen bintjes

Van de St. Bernardusbove
Mingersbosweg 20 - Ubachsberg
Tel. 04451-381

Ingepoederd à 15 cent per kg.
TIJDIG BESTELLEN

Gezellig goedkoop eten in China-Ind. Rest. "LOTUS"

Oude Veemarktweg 4 - Heerlen - bij Horenschoek
Telefoon 044-429192

Prettige bediening, goede prijs en sfeer, perfect plaats.
Open vanaf 11.30 tot 2.30 uur.
U bent ook welkom voor etes te koken halen



Ontworpen en te koop: kleren voor kleuters.

Ofte wel: appetijtelijke kleren voor de kleuters van tegenwoordig. Voor 't eerst - dus uniek - een complete collectie. Helemaal in de tijd, makkelijk, functioneel, herkenbaar. En altijd te combineren.

Ontwerpster: Barbara Farber.
Merks BF. Maten 92 t/m 110.
Leeftijd: 3 tot 6.

Bijvoorbeeld:

1. Pak, denim. Waterafstotende brushed denim in zwart of roest.

Broek met verstelbare schouderbanden groeit mee. Onmetelijk diepe zijzak. Stoere kniestukken. Jak is gevoerd met acrylbont. Jongens.

2. Kombinafieset draan. In hemelsblauw of steenrood. Strepen, uni en gemêleerde Shetland. Pullover combineert met knickerbocker, lange broek en vest. In willekeurige volgorde. Meisjes.

3. Gevoerde regenjas. Waterafstotende brushed denim (grote model) gevoerd met acrylbont. In terracotta met roest bont en zwart met rood bont. Druknopen overall, verstelbare ceintuur. Meisjes.

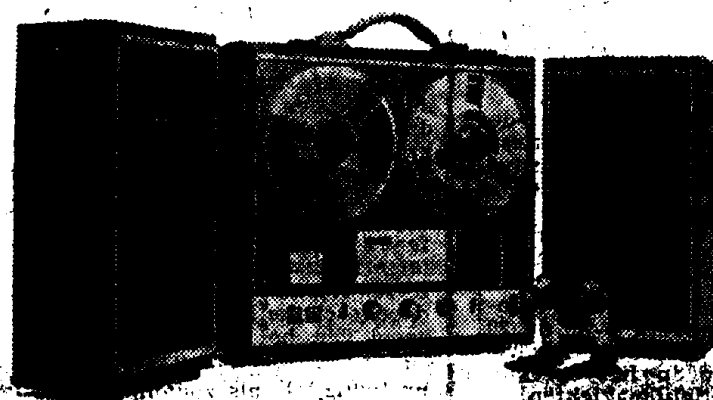
Exclusief bij BF-specialist:

BENJA

HEERLEN
Promenade 53
SITTARD
Steenweg 48
MAASTRICHT
Muntstraat 27



Uitdagende prijzen Uitmuntende produkten Uitstekende service



SONY Stereorecorder

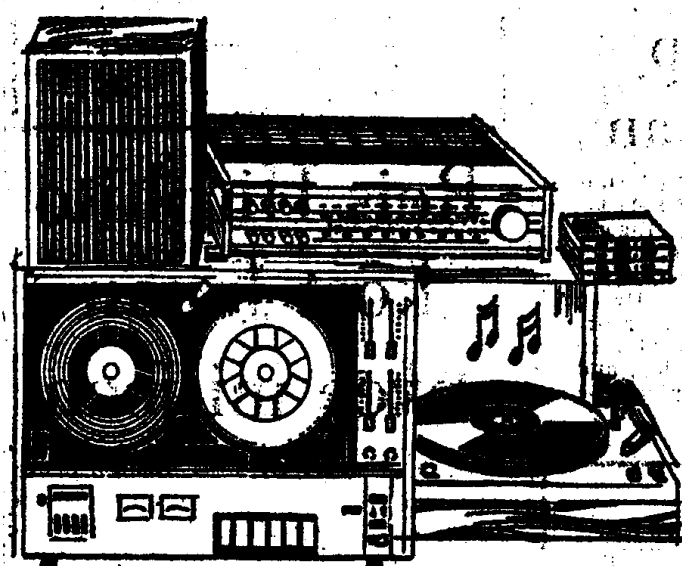
de meest verkochte in Nederland met 2 luidsprekers en 2 microfoons van 728.— voor

598.—

PHILIPS Hi-Fi stereorecorder

• professionele vormgeving
• Hi-Fi internationale kwaliteit
• met 3 banden en 2 microfoons

898.—



ALL TRANSISTOR

(van zeer bekend Ned. merk) stereo radioversterkercombinatie 2 x 7 watt uitgangsvermogen met voorkeur-instellingen

399.—

PHILIPS Hi-Fi stereooversterkercombinatie

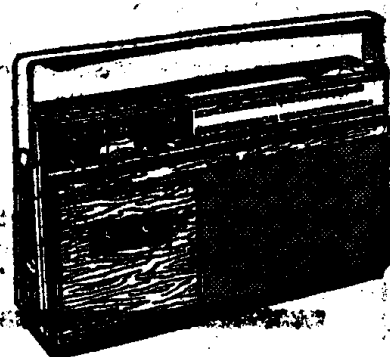
2 x 30 watt muziekvermogen elektronische voorkeursafstemming

898.—

1200 TUNER VERSTERKER

een begrip voor iedere muzikkenner. Hypermoderne vormgeving. Uitgerust met schuifpotmeters

997.50



PHILIPS CASSETTE RADIORECORDER

de ideale combinatie van portable radio en cassette recorder met FM en MG, geschikt voor net- en batterijvoeding. Compleet met microfoon en cassette C 60

319.—

CASSETTE RECORDER

met druktoetsbediening geheel compleet met microfoon

149.—

LENCO stereo platenspeler

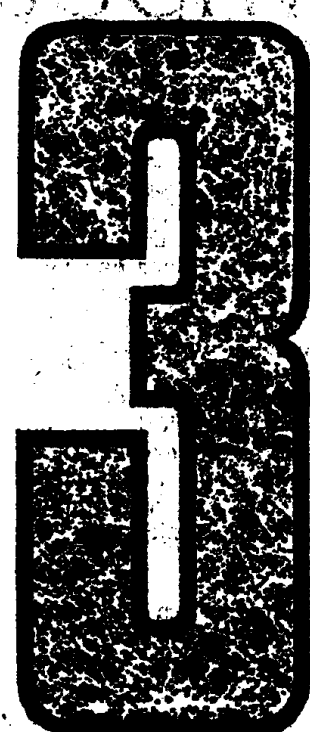
met versterker en 2 boxen van 199.— voor

129.—

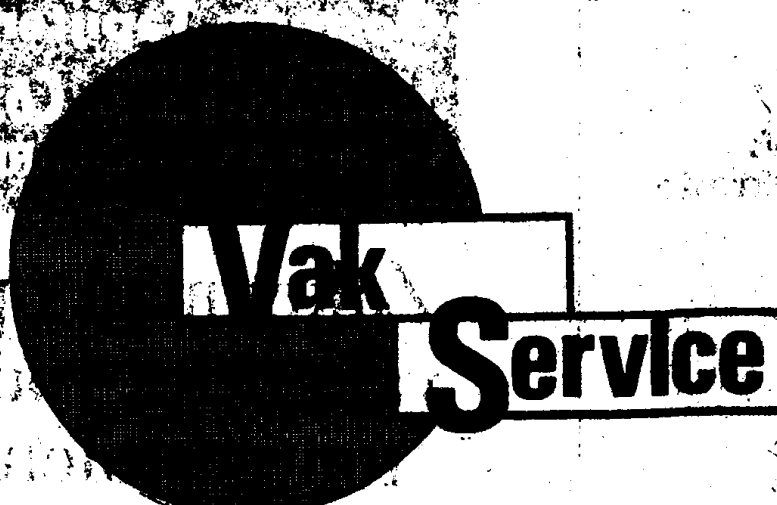
5 cassettebandjes C 60

topkwaliteit bij ons voor

16.95



redenen
waarom
u bij de
BLIJVEND VOORDELIG
uit bent



MATH VONDERHOFF

MEULENBERG

P. VAN OUDEN & ZN.

VOSSSEN R.T.V.

V. J. SMIT

Wegens verbouwing en uitbreiding van onze showrooms

OPRUIMING

• LUXE AANBOUWKEUKENS (showroommodellen)

• LOSSE HANG- EN LEGKASTEN

• LOSSE BOVEN- EN ONDERKASTEN

AANTREKKELIJKE KORTINGEN

Vanaf heden zaterdag 4 september

Onze showrooms zijn geopend:

maandag t.m. vrijdag van 8.30-17.30 uur
zaterdag van 8.30-13.00 uur

STEVENS BOUWMATERIALEN

Showroom: Mauritslaan 111, Geleen, tel. 04494-5858*

EGON BAHR:

Brandts bescheiden adviseur werd slimme architect van 'Ostpolitik'

door Wim Timmers

BONN, september. — Iedere bondskanselier heeft tot dusver een goede vriend als adviseur gehad. De bekendste uit het verleden is Hans Globke, de man in Adenauers schaduw. Sinds Willy Brandt regeert, resideert in Globkes bureau de 49-jarige Egon Bahr. Hij heeft de functie van staatssecretaris in de bondskanselarij.

Egon Bahr is een kleine, wat terughoudende oud-journalist. De Westberlijnse burgemeester Willy Brandt nam hem in 1960 als woordvoerder in dienst. Later volgde hij Brandt naar Bonn.

Door zijn buitengewone scherpzinnigheid zou hij „de architect van Brandts 'Ostpolitik' worden en in betekenis dan ook zelfs Globke overtreffen.

In 1963 is het Egon Bahr geweest, die in een grote rede en in aanwezigheid van Willy Brandt voor het eerst uitsprak wat de overtuiging van beide mannen was: De Bonner politiek jegens de DDR leidde in een doodlopende steeg en was hen te benauwd geworden. In Bahrs bureau lag toen al het manuscript van een boek over de buitenlandse politiek. De titel: „Wat nu?“ Brandts naaste medewerker ving voor zijn chef de klappen op, toen hun politiek van „verandering door toedering“ onder vuur van de CDU kwam te liggen. Het ging zo ver dat de CDU, steunend op gegevens van de geheime dienst, Bahr ervan beschuldigde in een onderonsje met Oostduitse communisten de erkenning der DDR te hebben beloofd, zodra de SPD in Bonn aan de macht zou zijn. Al gauw bleek dat bij die aanval met foppatronen was geschoten, maar voor de christen-democraten zou Bahr een bedenkelijk element in het regeringsapparaat blijven.

Achter de schermen

Het was niet meer alleen de bedoeling door het beschieten van Bahr Brandt te treffen, toen de staatssecretaris zelf naar Moskou reisde om het verdrag

met de Sovjetunie, dat op 12 augustus 1971 werd ondertekend, voor te bereiden. De man achter Brandt was West-duitslands onderhandelaar geworden. Voor de regering, die voortvarend toewerk wilde gaan, heeft dat grote voordelen gehad. Bahr zou niet een van die diplomaten zijn, die voortdurend ruggespraak moesten houden met de chef's thuis. Het betrof immers voor een goed deel zijn politiek, waarover werd onderhandeld.

De oppositie zag echter de verdachte „amateur“ Bahr voor belangrijk diplomatiek werk naar Moskou reizen. Het resultaat van dat werk lekte bovendien uit, hetgeen de politieke strijd rond Egon Bahr verscherpte. Hij zou doende zijn de Duitse belangen te verwakelen, of — met de woorden van Strauss Bayernkurier — hij was „een boek als tuimant“. De reactie haalde zelfs zijn joodse grootmoeder erbij om Bahrs onbegrijpelijkheid te bewijzen.

Tot de kritici, die genuanceerder oordeelden, behoorde oud-minister van Buitenlandse Zaken, Gerhard Schröder. Hij noemde Bahr „een truuertje, moeilijk te beoordelen grijze eminentie“. Schröders visie is ongetwijfeld in vele opzichten juist. Niet alleen politiek en journalistiek, maar ook militair en televisiekijkers hebben Egon Bahr inmiddels als zodanig betrouwen kennen, omdat hij door zijn rol in de „Ostpolitik“ onvermijdelijk in het centrum van de belangstelling geraakte.

Het spitse gezicht geeft Bahr een air van slimheid. In gesprekken — ook in televisie-interviews — is hij de geduldige luisteraar, die door zijn grote detailkennis ook de scherpste ondervrager bijna speels met een knipje in het riet stuurt en alleen werkelijk wat zegt, als dat voor de regeringspolitiek nuttig kan zijn. In Bonn is men er aan gewend geraakt, dat Egon Bahr zich aan interviews als de spraakverwarper weert. Maar zijn wonderlijke positie, omdat hij als staatssecretaris in de bondskanselarij nog altijd thuis hoort in het rijkje Globke, Westrik, Carstens: adviseurs van de bondskanselier. De kleine coalitiepartner FDP heeft zich boos beklagd, toen het in de beginperiode leek alsof minister van Buitenlandse Zaken, Walter Scheel voor spek en bonen mededeelde. Viel Moskou niet onder het hoofdstuk buitenland?



De koers van Brandt en Bahr: Onze Ostpolitik moet uit de doodlopende steeg worden gehaald.

19 maart 1970 naast Brandt door Erfurt en was aangegeven als de juiste man voor het komende gesprek met de FDR. Niemand betwijfelde dat Egon Bahr daarvoor werkelijk de juiste man is.

Voor Bahr is de overeenkomst van de Grote Vier ook een persoonlijk succes. Van hem is de uitspraak: „Berlijn is een barometer waarop de weersomstandigheden tussen oost en west kunnen worden afgelezen. Als het er niet was, zou men het eigenlijk moeten uitvinden“. Overtuigd van zijn succes heeft hij deze week al in een interview met het weekblad „Der Spiegel“ gesproken over het algemene verdrag dat de betrekkingen tussen beide Duitslanden uiteindelijk moet regelen. Een toekomstig object voor Egon Bahr, wiens boek „Wat nu?“ al niet meer kan worden gepubliceerd.

(ADVERTENTIE)



Een groots opgezette Oosterse Binnenmarkt met unieke attracties - heerlijk Indisch eten - Exotische kleding en producten - een foto van U in Indonesië - Dagelijks optreden van exotische dansers, dansers en orkesten - elke middag en avond modeshow - als extra attracties: vrijdagavond: Ronnie Tober - zaterdagavond Connie Vink - zaterdagmiddag 2 uur voor de kinderen: De Dolle Dwaze Dingen Show.

PHILIPS JUBILEUMHAL EINDHOVEN

vrijdag 3 sept. 15-24 uur; zaterdag 4 sept. 12-1 uur; zondag 5 sept. 13-23 uur. Toegang f 3,- Kinderen f 1,-

Juiste man

Nu het verdrag over Berlijn moet worden aangevuld met overeenkomsten tussen de Bondsrepubliek en de DDR is er echter in Bonn al niemand meer, die vindt dat thans minister voor intern-Duitse zaken Egon Franke aan de slag moet. Fante wandelde op

Amerikaanse sonde

vertrekt op 25 januari 1977

RETOURTJE AARDE-EROS DUURT 15 JAAR

Van onze ruimtevaartmedewerker

HEERLEN, september — Het Amerikaanse ruimtevaartbureau heeft de suggestie van de Franse astronoom Bernard Milet geaccepteerd om een onbemand ruimtevaartuig te zenden naar de planeet Eros. De start is bepaald op 25 januari 1977 en men wil terugkomen met ongeveer 100 kilo materiaal van dit onaanzienlijke planeetje benevens een schat aan wetenschappelijke waarnemingen uiterlijk vijftien jaar later.

De zon heeft negen planeten, die in bijna cirkelvormige banen om de zon wettelen. Hoeveel technisch vernuft er ook aan te pas komt om onbemande sondes naar deze collega's van de aarde te zenden, dergelijke experimenten zijn niet meer dan technisch precisiewerk van de hoogste orde. Om de zon draaien echter, voornamelijk in eveneens vrijwel cirkelvormige banen tussen die van Mars en Jupiter vele duizenden „planetoiden“ of mini-planetjes, waarvan de doorsnee varieert van enkele tot bijna 700 kilometer, die nog moeilijker te bestuderen zijn met onbemande sondes.

Deze merendeels onregelmatig gevormde rotsblokken zijn er ofwel nooit in geslaagd tot een planeet samen te klonten, ofwel het zijn de scherven van een uiteengeslagen planeet. Daarover bestaat nog geen zekerheid. In beide gevallen hebben we echter te doen met uiterst merkwaardig materiaal, dat ons heel veel zou kunnen leren over het ontstaan en de ontwikkeling van het planetenstelsel.

Het is evenwel zeer moeilijk, deze regionen van het zonnestelsel met behulp van een ruimtevaartuig te onderzoeken, vooral ook omdat de baanelementen van vele duizenden waargenomen planetoiden nog niet zorgvuldig zijn berekend en waarschijnlijk zeer veel kleinere brokken nog niet eens waargenomen en het gevaar van een botsing tussen ruimtesonde en planeetide zeer groot moet worden geschat. Behalve natuurlijk wanneer de sonde de planetoidengordel snel radiaal doorkruist, waardoor dan weer de waarnemingen betrekkelijk gering zullen zijn.

Buitenbeentje

De planeetide Eros heeft, evenals enkele andere van deze brokken, een excentrische baan, zodat zij af en toe relatief dicht bij de aarde komt, en daarna weer lange tijd door de binnenrand van de planetoidengordel te trekken. Zo'n positie dicht bij de aarde doet zich in de tweede helft van het huidige decennium voor, wanneer de afstand ongeveer 20 miljoen kilometer zal bedragen.

Het is de bedoeling, dat op 25 januari 1977 een sonde wordt gelanceerd, die op Eros landt, als de afstand tot de aarde gering is. In de baan naar Eros

bevinden zich dan geen obstakels, omdat Eros zich op dat moment ver buiten de hoofdgordel bevindt.

In de gordel zelf teruggekeken, is de kans op botsingen ook betrekkelijk gering, omdat men aanneemt, dat de planetoiden-banen in de loop van miljarden jaren min of meer zijn gestabiliseerd en de meest mogelijke botsingen reeds hebben plaatsgevonden. Bovendien loopt Eros mee met de verkeersstroom: alle planetoiden draaien in dezelfde richting om de zon.

Vluchtplan

De landing op Eros zou op 15 januari 1978 moeten plaatsvinden. Het vertrek met bodemmonsters kan, wanneer men alleen deze ene mini-planet wil onderzoeken, vrij snel daarna geschieden, waarna een landing op aarde in januari 1980 zou plaatsvinden. Wil men de apparatuur ook in de hoofdgordel belangrijke waarnemingen laten verrichten, dan moet de terugkeer veel later gepland worden in verband met de onderlinge posities van aarde en Eros en omdat Eros van de positie nabij de aarde naar de hoofdgordel met terugkeren. Dan komt de sonde pas in januari 1992 op aarde terug.

De lancering en besturing in de ruimte moeten zeer nauwkeurig plaatsvinden: Eros is een steenklomp van slechts 22 kilometer lengte en 6 kilometer dikte. Een voordeel is, dat de aantrekkingskracht door de kleine massa gering is, dat de snelheid van de sonde bij de nadering daardoor klein kan zijn, de naderingsmanoeuvre langzaam kan worden uitgevoerd en de sonde ook door eigen koersbepaling met behulp van radar deze operaties behoeft aan uitvoeren. Het vertrek van Eros kost bijna geen brandstof, omdat de massa zeer klein is en derhalve ook de ontspanningsnelheid.

Wordt gekozen voor het langere traject, dan zou dit de eerste „lift“ van een wetenschappelijk instrumentarium door bijzonder belangwekkende regionen in het zonnestelsel zijn. De „Eros-lift“ maakt deel uit van het Amerikaanse programma voor het onderzoek van de buiten-planetten in de naaste toekomst, onder andere de „grand tour“, langs Jupiter, Saturnus, Uranus, Neptunus en Pluto.

Spaanse strijd om meer invloed op het Franco-bewind

TOEN generaal Franco in 1966 eindelijk het probleem van zijn opvolging onder ogen zag en met een nieuwe grondwet zijn politiek testament opstelde, was de meest interessante nieuwsgierigheid ongetwijfeld de modernisering van de „cortes“, het Madrileense „parlement“. Voor het eerst in het bestaan van zijn regime stond generaal Franco directe verkiezingen van volksvertegenwoordigers toe. Het bleef een beperkt experiment, zowel in het aantal van de „vertegenwoordigers van de gezinnen“ die niet meer dan een-vijfde van het parlement gingen bezetten, als in de kiezers, uitsluitend gezins-hoofden en gehuwde vrouwen.

Ondanks alle beperkingen heeft de ervaring uitgewezen dat de „familiares“, zoals men deze volksvertegenwoordigers in de wandeling noemt, inderdaad voor het eerst leven in de parlementaire brouwerij hebben gebracht. En het Spaanse volk, dat een deel van zijn wensen in de „cortes“ verdedigd zag, begon voor het eerst belangstelling te tonen in de parlementaire debatten. De — natuurlijk zeer relatieve — vooruitstrevende denkbeelden van bepaalde „familiares“ brachten van de weeromstuit ook andere stromingen binnen het „parlement“ in het geweer. Sinds 1966 heeft de Spaanse regering dan ook bij meerdere wetsvoorstellen flinke tegenstand ondervonden in de „cortes“ en zelfs openlijke wrijving gehad met de meest actieve „familiares“.



GENERALISSIMO FRANCO door de keuze van Juan Carlos tenminste een probleem opgelost

HET resultaat bleef voor de uiteindelijke wetgeving van minijem belang, omdat het kabinet overeenkomstig het reglement van de „cortes“ een bijzonder dikke vinger in de pap houdt. Maar de politieke uitwerking die het optreden van de „familiares“ op de publieke opinie had, was in een regime als het Spaanse ongetwijfeld

opmerkelijk. Er werden openlijk problemen besproken die tot dan toe „tactische belangstelling wakker van een volk, waarvan de grote meerderheid dergelijke activiteiten als zinloos had opgevegen.

Generaal Franco kan zich, na 30 jaren orbeetwiste alleenheerschappij, een dergelijke vernieuwing goed veroorloven. Zijn persoonlijk prestige staat, zelfs bij Spanjaarden die tijdens de burgeroorlog in het tegenovergestelde kamp vochten of nog niet eens geboren waren, buiten kijf. Maar zijn ministers en de andere machthebbers die generaal Franco zowel lichamelijk als politiek hopen te overleven, staan er heel anders voor. Bij gebrek aan politieke partijen of duidelijk afgetekende belangengroepen, ontbreekt het hen aan een politieke achterban. Zij zullen zich dus alleen kunnen handhaven door de „status quo“ vast te houden en zich als erfgenamen van generaal Franco op te werpen. Met de benoeming van prins Juan Carlos tot toekomstig staatshoofd, die dus al van Franco's „vaderlijke zegen“ verzekerd is, is een probleem al opgelost. Wie Juan Carlos kan manipuleren, kan zich altijd beroepen op de laatste wil van Franco, maar het staat nog te bezien of de 33-jarige prins zich in de toekomst zo zal laten commanderen als nu.

VANDAAR dat de machthebbers van de toekomst erin geïnteresseerd zijn, zich op andere fronten de grootste mogelijke bewegingsvrijheid te verschaffen. Een van de belangrijkste doelwitten daarbij is de „cortes“. Op korte termijn proberen Franco's huidige ondergeschikten zoveel mogelijk vertrouwensmannen in het „parlement“ te krijgen. Voor de verkiezingen van de „familiares“, die in september gehouden worden, stellen zich een flink aantal hoge regeringsfunctionarissen kandidaat. En op lange termijn voert de regering een politiek die de „modernisering“ van 1966 weer gedeeltelijk ongedaan wil maken.

De sleutel is het reglement van de „cortes“, dat uit 1957 dateert. Al vele jaren, en vooral sinds 1966, proberen de parlementarissen meer invloed op het bewind te krijgen door een nieuw reglement, dat hun meer eigen initiatief zou gunnen. Deze dagen heeft de regering eindelijk aan de „cortes“ de tekst voorgelegd van de langverwachte reglementsherziening. Uit twee details blijkt hoeveel betekenis hieraan wordt gehecht. In de eerste plaats uit het feit dat de tekst geheim gehouden wordt, en anderszins voor de parlementarissen toegankelijk is. En in de tweede plaats uit het feit dat juist de „familiares“ en de afgevaardigden van de vakbonden de meeste amendementen hebben ingediend. De „familiares“ sloten volk vertegenwoordigers, en de vakbondsmannen omdat zij grotendeels afkomstig zijn uit de „nationalistische“ sector van het regime die door het huidige „technocratische kabinet“ uit de sleutelposities is gedrongen.



NIET minder dan 2.000 amendementen zijn er tegen de tekst van het regeringsvoorstel ingediend. Een ervan stelt voor de hele tekst in de prullenmand te gooien en opnieuw te beginnen, met het argument: „Dit reglement is zo beperkt en zo ver verwij-

derd van de eisen van onze tijd, dat het 'n stap terug betekent in de politieke ontwikkeling van het regime en derhalve het voortbestaan daarvan bedreigt.“

Twee punten uit het regeringsvoorstel hebben vooral de tegenstand van de parlementaristen uitgelokt. Ten eerste

het feit dat voor talrijke beslissingen in de „cortes“ uitdrukkelijk de „instemming van het kabinet“ geëist wordt. Het is opvallend dat onder de correcties die door meerdere parlementarissen voorgesteld worden, het schrappen van deze „regeringsinstemming“ verreweg de meeste voorstanders vond.

Een tweede twistpunt is een artikel in het voorstel dat uitdrukkelijk bepaalt dat „het in geen geval onder de bevoegdheden van het parlement valt om oordelen en waarderungen van politiek karakter uit te spreken aangaande het regeringsbeleid“. Om dit ver-gaande verbod te rechtvaardigen, be-riep het kabinet zich op de grondwet die bepaalt dat het uitsluitend aan het staatshoofd is voorbehouden om ministers te benoemen of te ontslaan.

SPANJE'S grootste dagblad La Vanguardia schreef in een hoofdartikel: „Het lijkt op zijn minst overdeven, en ook niet erg voorzichtig, om een zo directe band te leggen tussen kritiek op en ontslag van de regering.“ Een van de talrijke volksvertegenwoordigers die tegen het artikel protesteerden, onderstreepte dat dit de eerste maal in de geschiedenis van het Spaanse parlement is dat men uitdrukkelijk een dergelijk verbod wil uitroepen.

Of de protesten van de parlementarier, van de pers of van het volk enig gunstig gevolg zullen hebben, is een open vraag. Maar in ieder geval is het overduidelijk dat generaal Franco's opvolgers zelfs van het gecontroleerde „parlement“ geen kritiek willen horen.

A. BOSSCHARDT (correspondent in Spanje)

DIT WEEKEND OP RADIO EN TELEVISIE

Scheidende voorzitter AVRO wil erecode voor de omroep



MR L. H. SLOTEMAKER
„niet aardig dat Jan Wolters de nieuwe ministers aanduidde met „die gekonijfte krokodillenmoelen“...“

Mr. L. H. Slotemaker, die deze maand aftreedt als voorzitter van de AVRO, vindt dat er een erecode voor de omroep moet komen. „Een boekje met fatsoensnormen. Als dat er is voor die paar minuten reclame per dag, waarom dan niet voor al die andere uitzendingen. Het gaat om aperte onjuistheden, persiflage en manipuleren. Daarvan moet de omroep zich onthouden. Radio en televisie zijn indringende media. Vandaar“.

Het zit mr. Slotemaker niet lekker dat Jan Wolters van zijn eiland de nieuwe ministers heeft aangeduid met „die gekonijfte krokodillenmoelen“. „Ik geef toe, het is een grensgeval, en u en ik kunnen er om lachen, maar de minder ontwikkelde man, die krijgt binnenkort allemaal ingrijpende toestanden opgelegd. En acceptiert hij dat als dat afkomt van gekonijfte krokodillenmoelen?“

GEWIST

Met mr. Slotemaker kreeg de AVRO een man vol fraaie verhalen, bijvoorbeeld over hoe hij bij de AVRO is gekomen. „Nou u weet, ik was niet bij de KLM gewist als directeur. Ze vonden dat de directeur gehalveerd moest worden. Nou waren er zes directeurs en dertien onderdirecteurs, dus helemaal vreemd was het niet. Enfin, en ik was er nooit, omdat ik negen maanden van het jaar in het buitenland zat om te onderhandelen. Ze in Den Haag geen lege stoel en verandert er niks. Nou, met 60 ben je niet verlost, want de KLM is ook weer niet na. Nou had ik een vriendin die was gevraagd om voorzitter te worden maar die mocht niet in dat wespennest steken. Toen dacht ik, dan is het toch wel voor de AVRO een beetje minder spannend. Maar bij de AVRO heb ik een heer Wassenaar, de secretaris. Zo simpel zat dat.“

Een van uw eerste daden was het plan-Vogt onder tafel te schuiven.

„Dat was dat boekje over een zender alleen voor de AVRO en de andere zender voor de gerichte omroepen. Het was geschreven in 's mans bloemrijke taal. U begrijpt best dat men er in AVRO-kringen van was. Maar toen ik mijn opwachting ging maken bij mijn collega-voorzitters werd er alleen maar om gelachen. Dan moet je concluderen: er zit niets in.“

Ongetwijfeld was uw grootste stunt het overnemen van Televisier.
Mr. S.: „Broeks van de VARA noemt het nog steeds een truc, hoewel we heel serieus zijn geweest door van alle overgenomen abonnees een wilsverklaring te vragen. Die liggen nu allemaal in het archief. Ze hebben het toch maar mooi bij honderdduizenden gedaan, hoewel Televisier met bekendheid tegen de AVRO gescheiden had.“

U zit nog steeds met uw uitgestoken hand naar de troos?

Mr. S.: „Die zal voorlopig wel niet aangepakt worden. Met een fusie zouden we trouwens niets opschieten. Wel zou ik het logisch vinden als de AVRO en de TROS elken coördineren. Maar ik neem aan dat de TROS zich eerst als B-omroep wil laten zien.“

„Wunsch dir was“ met Katja



KATJA EBSTEIN

In een rechtstreekse uitzending van de Duitse Duitlandhallen presenteren Vivit ach „Dietrich Schönherr“ vanavond bij Duitland II (20.15 uur) een nieuwe aflevering van de familie-guiz „Wunsch dir was“. De uitzending te Berlijn wordt gegeven in het kader van de internationale radio- en televisie-tentoonstelling die daar wordt gehouden. Een van de gasten aan dit programma is de roodharige zangeres Katja Ebstein, die muzikaal begeleid zal worden door het orkest van Max Greger. Ook de aan deze uitzending voorafgaande Hitparade (8.45 uur), het journaal „Heute“ (10.45 uur) en de na de quiz volgende „actuele sportstudio“ worden rechtstreeks vanuit Berlijn uitgezonden.

DE VINGER AAN DE KNOP

De items voor de televisie-actualiteitenrubriek „Brandpunt“ van vanavond (22.10 uur) KRO, Nederland I) waren vrijdagavond nog niet bekend.

- staatsbezoek van koningin Juliana en prins Bernhard aan Indonesië, Filis en reportages: vanavond in de journaals van 20. uur (Nederland I en II), 22.10 uur (Nederland II) en 22.55 uur (Nederland I).
- Zondagavond om 18 uur (Nederland II) en om 20.20 uur (Nederland I).

- in „Studio Sport“, zondagavond van 19.45 tot 20.35 uur en van 21.35 tot 22.10 uur Nederland II, wordt aandacht besteed aan onder meer:
 - wereldkampioenschappen judo in Ludwigshafen
 - wereldkampioenschap wielrennen in Mendrisio
 - Hans Braun-atletiekfestival in München
 - CHIO in Rotterdam
 - zelfwedstrijden in Kiel

KRO BRENGT OPERETTE

„DER BETTELSTUDENT“

Vanavond brengt de KRO-televisie de klassieke Weense operette „Der Bettelstudent“ op het scherm. De operette wordt gespeeld tegen een achtergrond van moderne gestyleerde decors. Er is echter voor gezorgd dat de originele versie qua tekst en muziek niet heeft hoeven in te boeten. Aan deze uitvoering werken mee de topvocalisten Ingeborg Hallstein en Benno Kusche en verder de in Duitsland gevleerde operastar Jean van Ree, geboren en getogen in Kerkdijk.

„Der Bettelstudent“ is een productie van het ZDF, waarvan verder meewerken de „Münchener Philharmoniker“ onder leiding van Heinz Wallberg en het koor van de Bayerische Rundfunk (Nederland I, 20.30 uur).

Wereldhitparade

Het gebruik platenalbums uit te plukken om er een single uit te plukken, dat is een voortreffelijke hit kan worden, is een bloeiende aangelegenheid. Zo is deze week „It's too late“ van de vroegere Amerikaanse song-schrijver Carole King uit haar album „Tapestry“ gelicht. In Amerika was het een hit, in Engeland kwam het plaatje deze week de top-tien binnen en in Hong Kong klom het twee plaatsen hoger.

Een album-single-succesverhaal valt ook te beluisteren bij Paul McCartney en zijn vrouw Linda. Het plaatje „Uncle Albert's Admiration“ uit het album „Ram“ staat deze week in Amerika bij de top-tien. Een andere song uit hetzelfde album „Back seat of my car“ is ook al op een single uitgebracht om spoedig een hit te worden.

Valt voorts op, dat de Britten Diana Ross met „I'm still waiting“ opnieuw boven aan de lijst van verkoopsuccessen hebben geplaatst, wat ze twee weken vanaf werd gehouden door „Never ending song of love“ van de New Seekers.

Zij nog vermeld, dat in ons land en in Amerika vier nieuwe plaatjes tot de top-tien doordrongen en in Duitsland niet één.

Nederland, Scandinavië en Duitsland kregen geen nieuwe lijsttrekker. Volgen de lijst van deze week met tussen haakjes de posities van vorige week.

- AMSTERDAM
- (1) Borriquito: Peret
 - (2) Black and White: Greyhound
 - (3) Pour un flirt: Michel Delpech
 - (4) Manuela: Jacques Herb and the Riwi's
 - (5) Bloesom lady: Shocking Blue
 - (6) One way wind: Cats
 - (7) Bee Gees: Sweet
 - (8) Bangla desh: George Harrison
 - (9) Que je t'aime: Sandra and Andres
 - (10) Because I love: Majority one

- LONDON
- (1) I'm still waiting: Diana Ross
 - (2) Never ending song of love: New Seekers
 - (3) What are you doing Sunday: Dwan
 - (4) Hey girl don't bother me: Tams
 - (5) Let your yeah be yeah: Pioneers
 - (6) In my own time: Family
 - (7) Soldier blue: Buffy Sainte-Marie
 - (8) It's too late: Carole King
 - (9) I am... I said: Michel Delpech
 - (10) Devil's answer: Atomic Rooster

- NEW YORK
- (1) Take me home, country road: John Denver
 - (2) Spanish Harlem: Aretha Franklin
 - (3) Smiling faces sometimes: Undisputed Truth
 - (4) How can you mend a broken heart: Bee Gees
 - (5) Mercy, mercy me: Marvin Gaye
 - (6) Go away little girl: Donny Osmond
 - (7) Signs: Five man electric band
 - (8) Liar: Three dog night
 - (9) Uncle Albert/Admiral Halsey: Paul and Linda McCartney
 - (10) Ain't no sunshine: Bill Withers

- BONN
- (1) Butterfly: Danyel Gerard
 - (2) Co-Co: Sweet
 - (3) Hot love: T. Rex
 - (4) Chirpy chirpy cheep cheep: Middle of the road
 - (5) Get it on: T. Rex
 - (6) I am... I said: Michel Delpech
 - (7) Lady rose: Mungo Jerry
 - (8) I did what I did for Maria: Tony Christie
 - (9) Mellenweert: Martin Mann
 - (10) Ein verführter Tag: Michael Holm

- STOCKHOLM
- (1) Indian reservation: Raiders
 - (2) Co-Co: Sweet
 - (3) Me and you and a dog named Boo: Lobo
 - (4) Get it on: T. Rex
 - (5) Sweet hitch-hiker: Creedence Clearwater Revival
 - (6) Fear jag skaenka dig min saang: Monica Forsberg
 - (7) Vælkommen till vaerden: Lill-Babs
 - (8) Arsene lupin: Jacques Dupont
 - (9) Tweedle dee tweedle dum: Middle of the road
 - (10) I'm on the road again: Watson T. Brown

- HONG KONG
- (1) Sooner or later: Grass Roots
 - (2) It's too late: Carole King
 - (3) Flying machine: Cliff Richard
 - (4) Our love will rise again: Engelbert Humperdinck
 - (5) Here comes that rainy day feeling again: Fortunes
 - (6) Blossom lady: Shocking Blue
 - (7) Chirpy chirpy cheep cheep: Middle of the road
 - (8) How can you mend a broken heart: Bee Gees
 - (9) April lady: Samuel Hui
 - (10) But now it's over: Joe jr.

IN EN OM DE STUDIO
HARRIE CREMERS

ZATERDAG

NEDERLAND I

- 16.00 Journaal
- 16.02 K. Il Grigio: Reportage uit het Noordbrabantse Haaren van het feestprogramma van het kinder circus „Il Grigio“
- 16.45 K. Pip en Zip
- 16.55 K. Journaal
- 19.05 K. Voor een briefkaart op de eerste rang
- 20.00 K. Journaal en weerbericht
- 20.31 K. Der Bettelstudent: Operette van Carl Millöcker
- 22.10 Brandpunt: Actualiteitenrubriek
- 22.40 In naam van talloze naamlozen
- 22.55 K. Journaal en staatsbezoek aan Indonesië

NEDERLAND II

- 16.45 AVRO's Sportpanorama: Dertiende Internationale Marathon Enschede
- 16.55 K. W.K. Wielrennen
- 16.45 AVRO's Sportpanorama
- 16.55 K. W.K. Wielrennen: De wereldkampioenschappen wielrennen op de weg in Mendrisio
- 16.45 AVRO's Sportpanorama: Dertiende Internationale Marathon Enschede
- 17.30 K. CHIO te Rotterdam: Reportage vanuit het Kralingse Bos te Rotterdam van 't Concours Hippique International
- 18.45 K. Pip en Zip
- 18.55 K. Journaal
- 19.05 AVRO's Sportpanorama
- 20.00 K. Journaal en weerbericht
- 20.31 K. De Carol Burnett Show: Carol Burnett ontvangt Vikki Carr, Ronnie Schell en
- 21.20 K. Tommy Tompkins: Bushman: documentaire
- 22.10 K. Rita Reys zingt Burt Bacharach
- 22.55 K. Journaal en staatsbezoek aan Indonesië

DUITSLAND I

- 12.50 K. Internationaal persoverzicht
- 13.00 - 13.20 K. Journaal
- 14.55 K. Journaal
- 15.00 K. Ambassadeurs van goede wil
- 15.10 K. Zum Blauen Bock
- 16.45 K. De Markt: Economie voor iedereen
- 17.15 K. R.K. Vespers: Uitzending uit Ronchamp
- 17.45 K. Sportjournaal: Voetbal in de Bundesliga
- 18.30 K. Dragnet: Illegale wapenhandel
- 19.00 K. Hier und Heute en nieuws
- 19.35 K. De 7 miljoen dollar-story
- 20.00 K. Journaal en weerbericht
- 20.15 K. Gala 71: Cedeclen uit de jaarlijkse kunstenaarsmanifestatie uit het Parijse Cirque d'Élyver
- 21.30 K. Lottotrekking, Journaal en weerbericht: K. Woord voor de zondag
- 21.50 K. Rancho Notorious: Amerikaanse spion van Fritz Lang uit 1961
- 22.20 K. Journaal

DUITSLAND II

- 13.00 K. Journaal, weerbericht, thema van de dag en weekkraker
- 13.45 K. Programmaverzicht
- 14.15 Vrijzinnige gastheer
- 14.58 Journaal
- 15.00 Reis door ons zonnestelsel
- 15.30 K. De Lucy Show: „Verkoopgenie“
- 15.55 K. Hanss-Braun-Sportfest

ZONDAG

NEDERLAND I

- 14.00 Nieuws
- 14.02 K. W.K. Wielrennen. Reportage van de wereldkampioenschappen op de weg voor professionals in Mendrisio
- 14.12 Weekjournaal
- 14.32 Verkeersinformatie
- 14.35 De verrekijker. Int. jeugdjournaal
- 14.45 K. W.K. Wielrennen
- 14.55 K. Avontuur in Regenboogland. „De schat in het meer“
- 15.20 K. W.K. Wielrennen
- 15.30 K. Staatsbezoek aan Indonesië
- 16.15 K. W.K. Wielrennen. De finish van de wereldkampioenschappen voor profs in de weg in Mendrisio
- 16.55 Voetbal- en toernooi
- 17.00-18.00 K. Kerkdienst met de Nederlands Hervormde Kerk in Westfalen
- 18.20-18.40 Cursus KRO
- 18.55 K. Pip en Zip
- 19.00 K. W.K. Wielrennen voor woord
- 19.05 Zingend geloven
- 19.30 K. Hier is Lucy
- 19.55 K. Interview met pater F. v.d. Velde
- 20.20 K. Journaal
- 20.35 Onders de dak. Tondelen van Johan Fabricius
- 22.05 K. W.K. Wielrennen
- 22.20 Sextant
- 22.30-22.35 K. Journaal

NEDERLAND II

- 17.00-18.00 Reportage van het concours hippique in Rotterdam
- 18.55 K. Pip en Zip
- 19.00 K. Journaal
- 19.15 Floris. „Het brandende water“
- 19.45 Studio Sport (I)
- 20.35 K. Op lokatie in Hellemond. Geveerd programma vanuit Hellemond
- 21.35 Studio Sport (2)
- 22.00 De onverschillige. Gesprek met de schrijver Theun de Vries
- 22.50-22.55 K. Journaal

DUITSLAND I

- 12.00 Der Internationale Fröhshoppen
- 12.45 K. Spiegel van de week
- 13.15 K. Ceekmagazin
- 14.45 K. Het spook en mevrouw Muir. „Huwelijksreis met hindernissen“
- 15.15 K. Avontuur Afrika. „In tien dagen naar Bamal“
- 16.00 K. Adielik
- 17.15 De familie Hesselbach. „De kinderwagen“
- 17.35 K. Sportjournaal
- 18.30 K. Wereldspiegel
- 20.00 K. Journaal
- 20.15 K. Gelukvervelen. Komedie van Horst Pilsau m.m.v. o.a. Hell Finkenzeller, Lou van Burg, Udo Jürgens en Rudi Carrell
- 21.35 K. New York, New York
- 22.20 K. Journaal

DUITSLAND II

- 12.00 Zondagconcert
- 12.50 K. Actuele vragen. Wetenschappelijk commentaar
- 13.00 K. De draalschijf
- 14.00 Magnus en het eekhoorntje. „Waarheen met Marie“
- 14.10 K. Het een familie. „Wie schreef de brief“
- 14.35 K. Avontuur schilderkunst (II)
- 15.05 K. Journaal
- 15.10 K. Judo. De wereldkampioenschappen in Ludwigshafen
- 15.50 K. Het jaar van de lemming. Documentaire van Bo Nyborg Karlsgaard
- 16.15 K. Beter televisie kijken
- 16.45 K. W.K. hebben gewonnen. Program

- 17.05 K. Journaal en weerbericht
- 17.15 K. Spiegel van de week: Aandacht voor het onderwijs
- 17.45 K. Tarzan: „Het standbeeld van Dumbawa“
- 18.45 K. De Hijsparade
- 19.45 K. Heute en Zeit im Bild: Actualiteitenprogramma
- 20.15 K. Wunsch dir was: „Groot familie spel“
- 21.45 K. De actuele sportstudio
- 22.00 K. Journaal en weerbericht
- 22.05 K. Springfield Rifle: Amerikaanse speelfilm uit 1962

DUITSLAND III

- 17.30 Cursus wiskunde
- 18.30 Mens en arbeid
- 18.00 K. Journaal
- 18.05 K. Klass Vaak
- 19.10 K. Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen
- 19.15 God en de wereld: Uitgediende dieneren Gods?
- 19.45 Sport
- 20.00 K. Journaal en weerbericht
- 20.15 Spectrum, magazine van kunst en wetenschap
- 21.00 Kunst: Duitse speelfilm uit 1925/26 van R. W. Murnau
- 22.25 K. Journaal en sport
- 22.30 Voorzucht door Peter Handke

BELGIË (NEDERLANDS)

- 12.50 K. W.K. Wielrennen
- 15.45 K. W.K. Wielrennen
- 17.25 K. Adielik in München
- 18.45 K. De Fabeljeskrant
- 19.00 K. Groenendaal: „De heer Baars“
- 19.14 Tienerklanken
- 19.35 Journaal
- 20.10 Zoeklicht: Culturele actualiteiten
- 20.15 K. Snoep niet van de madeliefjes: „De paarse wreker“
- 20.45 K. Het hoeven niet altijd schlagers te zijn
- 22.00 K. De dief van Washington: „De drie Romeinse maagden“
- 22.50 Journaal

BELGIË (FRANS)

- 12.50 K. W.K. Wielrennen op de weg in Mendrisio
- 15.45 - 17.35 K. W.K. Wielrennen op de weg in Mendrisio
- 18.20 Journaal
- 18.25 La règle d'or: Spelprogramma
- 18.55 K. Plum Plum
- 19.00 Politieke uitzending
- 19.30 Antenne-soir
- 19.45 Journaal
- 20.10 K. Le monde sauvage: Documentaire
- 20.40 My Geisha: Film van Jack Cardiff
- 22.35 K. W.K. Judo in Ludwigshafen
- 23.05 Journaal

HILVERSUM I

- 7.00 Nieuws. 7.11 Het levende woord. 7.16 (S) Op het eerste geboort: klassieke muziek. (7.25 Horen en zien: 7.30 Nieuws: 7.32-7.50 Hier en Nu). 8.00 Nieuws. 8.11 (S) Te Deum Laudamus: geestelijke liederen. 8.30 Nieuws. 8.32 (S) Voor de vrouw. 9.00 Theologische etherischegung. 9.45 Gymnastiek voor de huisvrouw. 9.45 (S) Tijd vrij voor muziek in vrije tijd: A. Kornag; B. Muziekvereniging. 10.15 Inspanning: klassieke muziek op uw verzoek. 11.00 Nieuws. 11.03 Zelfmoord, lezing. 11.30 Schieding: muziekprogramma. 11.35 Schieding. 11.55 Mededelingen. 12.00 Zondag-pauze. De rubriek over missie en zending. 12.10 Uit balans: uitzending in samenwerking met het N.K.O.V. 12.14 Marktberichten. 12.16

met vanuit de Funkeustelling in Berlijn

- 17.15 K. Sportjournaal
- 18.10 K. Journaal
- 18.15 K. The men from Shiloh. „Opont-houd in een westernstad“
- 19.15 De dom van Keulen. Filmimpressie van Ernst Batts
- 19.45 K. Journaal
- 19.55 K. Daarginds. Informatie over Oost-Duitsland
- 20.15 K. Repräsentation de Annina E. Di Cury. Spel van Agostino Manni
- 21.55 Journaal
- 22.00 K. Het kleine tv-spel. „Station 7B“

DUITSLAND III

- 17.00 Sport
- 17.30 K. Bundesgartenschau '71
- 18.00 Kleiner Mann, was nun? Trilogie naar de roman van Hans Fallada
- 18.55 Ach, wie bald. Voordracht door Hans Peter Thiele
- 19.00 K. Journaal
- 19.05 K. Klass Vaak
- 19.10 K. Journaal
- 19.15 Guldengedachte over een „Landlied“
- 19.45 Schieding
- 20.00 K. Journaal
- 20.10 K. Madoe te verbeelden. „De groenlandse over de operatie televisie in Amerika“
- 21.05 K. Journaal
- 21.10 K. La mors. Eenakter van Pirandello

BELGIË (NEDERLANDS)

- 9.20-10.00 K. Wielrennen. De wereldkampioenschappen wielrennen voor profs in de weg in Mendrisio
- 11.00-11.45 Eucharistieviering
- 12.00-13.00 K. W.K. Wielrennen
- 14.15 K. Skippy, „Tara“
- 14.45 K. W.K. Wielrennen
- 15.10 K. Adielik
- 16.25 K. De fabeljeskrant
- 18.30 Sport
- 19.00 Laurel en Hardy. „Heer en meester“
- 19.25 K. Fabels van La Fontaine. „Van de kikkers die een koning wilden“
- 19.45 Journaal
- 20.15 K. De gulden zeevalw van Knokke
- 20.50 K. Wereldje zonder grenzen. „The Borgia Stiek“
- 22.25 Poëziekeners kiesen. Programma van Gaston Dupuy
- 23.15 Journaal

BELGIË (FRANS)

- 9.20-10.00 K.W.K. Wielrennen
- 12.00-13.00 K. W.K. Wielrennen
- 14.00 K. De wereld van de beroepen. „Het hotelbedrijft“
- 14.45 Voor de vrouw
- 15.15 K. W.K. Wielrennen
- 16.45 K. Australische avonturen
- 17.40 Les Intarissables. Spelprogramma
- 18.10 Internationaal jeugdmagazine K. Plum Plum
- 18.40 Sport
- 19.25 Verkeersinformatie
- 19.30 Antenne-Soir
- 19.45 Journaal
- 20.15 Programma-overzicht
- 20.15 K. Schullmeister. Serie met Jacques Fabri
- 21.15 K. De gulden zeevalw van Knokke
- 21.50 De bezetting
- 22.30 K. Palazzo. Opera van Leon Cavallo
- 23.40 Journaal

HILVERSUM I

- 8.00 Nieuws. 8.10 Het levende woord. 8.15 (S) Zondagconcert. 8.45 (S) Zondagconcert. 9.00 Nieuws. 9.15 Het levende woord. 9.20 Nieuws. 9.25 Het levende woord. 9.30 Nieuws. 9.35 Het levende woord. 9.40 Nieuws. 9.45 Het levende woord. 9.50 Nieuws. 9.55 Het levende woord. 10.00 Nieuws. 10.05 Het levende woord. 10.10 Nieuws. 10.15 Het levende woord. 10.20 Nieuws. 10.25 Het levende woord. 10.30 Nieuws. 10.35 Het levende woord. 10.40 Nieuws. 10.45 Het levende woord. 10.50 Nieuws. 10.55 Het levende woord. 11.00 Nieuws. 11.05 Het levende woord. 11.10 Nieuws. 11.15 Het levende woord. 11.20 Nieuws. 11.25 Het levende woord. 11.30 Nieuws. 11.35 Het levende woord. 11.40 Nieuws. 11.45 Het levende woord. 11.50 Nieuws. 11.55 Het levende woord. 12.00 Nieuws. 12.05 Het levende woord. 12.10 Nieuws. 12.15 Het levende woord. 12.20 Nieuws. 12.25 Het levende woord. 12.30 Nieuws. 12.35 Het levende woord. 12.40 Nieuws. 12.45 Het levende woord. 12.50 Nieuws. 12.55 Het levende woord. 13.00 Nieuws. 13.05 Het levende woord. 13.10 Nieuws. 13.15 Het levende woord. 13.20 Nieuws. 13.25 Het levende woord. 13.30 Nieuws. 13.35 Het levende woord. 13.40 Nieuws. 13.45 Het levende woord. 13.50 Nieuws. 13.55 Het levende woord. 14.00 Nieuws. 14.05 Het levende woord. 14.10 Nieuws. 14.15 Het levende woord. 14.20 Nieuws. 14.25 Het levende woord. 14.30 Nieuws. 14.35 Het levende woord. 14.40 Nieuws. 14.45 Het levende woord. 14.50 Nieuws. 14.55 Het levende woord. 15.00 Nieuws. 15.05 Het levende woord. 15.10 Nieuws. 15.15 Het levende woord. 15.20 Nieuws. 15.25 Het levende woord. 15.30 Nieuws. 15.35 Het levende woord. 15.40 Nieuws. 15.45 Het levende woord. 15.50 Nieuws. 15.55 Het levende woord. 16.00 Nieuws. 16.05 Het levende woord. 16.10 Nieuws. 16.15 Het levende woord. 16.20 Nieuws. 16.25 Het levende woord. 16.30 Nieuws. 16.35 Het levende woord. 16.40 Nieuws. 16.45 Het levende woord. 16.50 Nieuws. 16.55 Het levende woord. 17.00 Nieuws. 17.05 Het levende woord. 17.10 Nieuws. 17.15 Het levende woord. 17.20 Nieuws. 17.25 Het levende woord. 17.30 Nieuws. 17.35 Het levende woord. 17.40 Nieuws. 17.45 Het levende woord. 17.50 Nieuws. 17.55 Het levende woord. 18.00 Nieuws. 18.05 Het levende woord. 18.10 Nieuws. 18.15 Het levende woord. 18.20 Nieuws. 18.25 Het levende woord. 18.30 Nieuws. 18.35 Het levende woord. 18.40 Nieuws. 18.45 Het levende woord. 18.50 Nieuws. 18.55 Het levende woord. 19.00 Nieuws. 19.05 Het levende woord. 19.10 Nieuws. 19.15 Het levende woord. 19.20 Nieuws. 19.25 Het levende woord. 19.30 Nieuws. 19.35 Het levende woord. 19.40 Nieuws. 19.45 Het levende woord. 19.50 Nieuws. 19.55 Het levende woord. 20.00 Nieuws. 20.05 Het levende woord. 20.10 Nieuws. 20.15 Het levende woord. 20.20 Nieuws. 20.25 Het levende woord. 20.30 Nieuws. 20.35 Het levende woord. 20.40 Nieuws. 20.45 Het levende woord. 20.50 Nieuws. 20.55 Het levende woord. 21.00 Nieuws. 21.05 Het levende woord. 21.10 Nieuws. 21.15 Het levende woord. 21.20 Nieuws. 21.25 Het levende woord. 21.30 Nieuws. 21.35 Het levende woord. 21.40 Nieuws. 21.45 Het levende woord. 21.50 Nieuws. 21.55 Het levende woord. 22.00 Nieuws. 22.05 Het levende woord. 22.10 Nieuws. 22.15 Het levende woord. 22.20 Nieuws. 22.25 Het levende woord. 22.30 Nieuws. 22.35 Het levende woord. 22.40 Nieuws. 22.45 Het levende woord. 22.50 Nieuws. 22.55 Het levende woord. 23.00 Nieuws. 23.05 Het levende woord. 23.10 Nieuws. 23.15 Het levende woord. 23.20 Nieuws. 23.25 Het levende woord. 23.30 Nieuws. 23.35 Het levende woord. 23.40 Nieuws. 23.45 Het levende woord. 23.50 Nieuws. 23.55 Het levende woord. 24.00 Nieuws. 24.05 Het levende woord. 24.10 Nieuws. 24.15 Het levende woord. 24.20 Nieuws. 24.25 Het levende woord. 24.30 Nieuws. 24.35 Het levende woord. 24.40 Nieuws. 24.45 Het levende woord. 24.50 Nieuws. 24.55 Het levende woord. 25.00 Nieuws. 25.05 Het levende woord. 25.10 Nieuws. 25.15 Het levende woord. 25.20 Nieuws. 25.25 Het levende woord. 25.30 Nieuws. 25.35 Het levende woord. 25.40 Nieuws. 25.45 Het levende woord. 25.50 Nieuws. 25.55 Het levende woord. 26.00 Nieuws. 26.05 Het levende woord. 26.10 Nieuws. 26.15 Het levende woord. 26.20 Nieuws. 26.25 Het levende woord. 26.30 Nieuws. 26.35 Het levende woord. 26.40 Nieuws. 26.45 Het levende woord. 26.50 Nieuws. 26.55 Het levende woord. 27.00 Nieuws. 27.05 Het levende woord. 27.10 Nieuws. 27.15 Het levende woord. 27.20 Nieuws. 27.25 Het levende woord. 27.30 Nieuws. 27.35 Het levende woord. 27.40 Nieuws. 27.45 Het levende woord. 27.50 Nieuws. 27.55 Het levende woord. 28.00 Nieuws. 28.05 Het levende woord



PERSONEEL opleiding promotie



GEMEENTE HEERLEN



GEWIJZIGDE OPROEP

Op de afdeling Financiële Administratie van de DIENST VAN PUBLIEKE WERKEN, bestaat op korte termijn plaatsingsmogelijkheid voor een

medewerker

die, onder leiding, belast zal worden met:

1. het voeren van een aantal financiële nevenadministraties, zoals debiteuren- en krediteurenadministratie, waarborgsommen, kredieten;
2. de directe verzorging van de in- en output van deze administraties via de elektronische boekhoudmachine;
3. het assisteren bij de programmering.

Eisen:

Leeftijd: 25-35 jaar.

Middelbaar opleidingsniveau, alsmede het diploma M.B.A. of een gelijkwaardige opleiding.

De voorkeur gaat uit naar kandidaten, die ervaring op voorgenoemd werkt terrein hebben.

De salarisschikking zal, afhankelijk van opleiding, leeftijd, ervaring, geschieden in de rang van adjunct-commies A - commies (min. f 1224,- max. f 1638,- bruto per maand).

De gunstige arbeidsvoorwaarden van de Overheidsdienst zijn van toepassing (o.a. geen inhouding A.O.W.-A.W.W.-premie, 81/8% vakantietoelage).

Zij die belangstelling hebben voor deze functie worden verzocht hun sollicitatie binnen 10 dagen onder nummer 471 te zenden aan het Kollege van Burgemeester en Wethouder van Heerlen.

VERENIGING VAN SCHOOLENSTUREN MAASTRICHT

wenst namens schoolbesturen van de basisscholen in de gemeente Maastricht in contact te treden met

vakonderwijzers (mn. en vr.)

voor een nog nader overeen te komen aantal wekelijkse uren

- MATHIESE: beschikbaar 30% uur
- HANDWERKEN EN TEXTIELARBEID: beschikbaar 21% uur
- LICHAMELIJKE OPVOEDING EN BEWEGINGSEXPRESSIE: beschikbaar 12 uur
- TEKENEN: beschikbaar 5% uur

Gedacht wordt aan personen die in hoge mate beschikken over creativiteit en expressiviteit - die de zelf-activiteit van de leerlingen ontwikkelen en bevorderen - die tevens in staat zijn de leerkrachten aan de basisscholen te begeleiden.

Sollicitaties met opgave van referenties en beschikbare uren binnen 14 dagen te richten aan

VERENIGING VAN SCHOOLENSTUREN
POSTBUS 91 - MAASTRICHT

centramarkt souren



Wij vragen voor zo spoedig mogelijk

CHEF-SLAGER

Moet in het bezit zijn van vermeldt vakdiploma's. Moet ervaring hebben met het ambachtelijke zelfbedieningssysteem in grote supermarkt.

Wij bieden: - prettige werkkring - hoog loon, naar ervaring

Aanmelden: schriftelijk of mondeling

CENTRA MARKT SOUREN

TENTSTRAAT 2 - VAALS - TELEFOON 04454-1414



OCEANA-CARMI N.V. SIMPVELD

METAALVERWERKENDE INDUSTRIE

gevestigd op het Industrie-terrein „De Beitel“ Kolduckerweg 74, Simpelveld, post Kerkraade-West Tel. 045-418133

In het moderne met zorg gebouwde bedrijf is goede plaatsingsmogelijkheid voor karaktervolle en actieve medewerkers en wel:

a. ELECTRICIENS

In het bezit van V.E.V.-diploma

b. CONSTRUCTIE- BANKWERKERS

speciaal voor machinebouw

c. MACHINE- BANKWERKERS DRAAIERS

d. 55-PLUSSERS

voor diverse werkzaamheden

AANMELDINGEN nemen nevenstaande medewerkers van OCEANA-CARMI N.V. gaarne in ontvangst, waarna bezoek personeelsdienst volgt.

Verder gaarne aanmelden op fabriek afd. personeel dagelijkse

BOCHOLTZ: P. Steinbusch, Prickstraatweg 42

EYS-WITTEM: M. Eggen, Nachtegaalstraat 11

HEERLEN: F. Hodinus, Geerstraat 109 J. Janssen, Vrieheldepark 111 A. Klijnen, Dr. Jaegerstraat 26

KERKRADE: W. Sterk, Annastraat 12 J. Thevissen, O.L. Vrouwestraat 79

SIMPVELD: W. van Dalen, Pater Damiánstraat 33 (na 20.00 uur tel. 04442-1433)

VOERENDAAL: L. Dielen, Goswinstraat 4 A. Weijers, Teggert 41

WIJLRE: M. Brants, Antoon Coolenstraat 5

Groot Verzekeringsconcern

zowel levens- als schadeverzekeringen zoekt contact met een

ACTIEF PERSOON

die graag een hoog inkomen wil verdienen. Hij krijgt dan het beheer van 'n bestaande portefeuille te Simpelveld, Bochtoltz e.o. met vele mogelijkheden daaraan uitbreiding te geven.

Aangeboden wordt:

- een effectieve vakopleiding
- een vast salaris + provisie
- een vakantieregeling
- een gratificatieregeling
- een premievrij pensioen
- gedurende de opleidingsperiode van een jaar een garantie-inkomen tussen 12 en 15.000,- (afhankelijk van leeftijd en opleiding).

Gevraagd wordt:

kommerciële instelling energie en enthousiasme MULO- of gelijkwaardige opleiding Leeftijd 23 - 35 jaar.

Indien U geïnteresseerd bent in zelfstandig en verantwoordelijk werk, schrijf dan aan het bur. v. d. blad o. nr. 3442 LD Heerlen.



Internationale Constructie Bedrijven N.V.,

BEITEL 80, HEERLEN, POSTBUS 1868, KERKRADE-W., TELEFOON 045-411800

vraagt:

voor de fabriek en buitendienst

Constructie-bankwerkers Bankwerker-lassers

voor haar anodiseerafdeling

nieuwelijke administratieve kracht

voor laboratorium- alsmede administratieve werkzaamheden. Leeftijd tot ± 19 jaar.

Mondelinge of schriftelijke sollicitaties richten aan onze afdeling personeelszaken.

2.000-5.000 beloning

Voor bemiddeling voor werkzoekende ex-winkelier, 48 jaar Kan goed met mensen omgaan en leiden. Wilt hard werken. Er moet een behoorlijk loon te verdienen zijn. Wie kan mij gebruiken. Graag brieven o. nr. D 807 LD Heerlen.

U kunt ons woensdag 8 september a.s. in uw woonplaats spreken over plaatsingsmogelijkheden als:

Process operator

Voor de bediening van de Ammoniak-, Salpeterzuur-, Ursum- of Kalkammonsalpeter-fabrieken.

Wij zoeken hiervoor kandidaten met een opleiding als Scheepvaartkundige, Landmachinist, Machinist/motordrijver of Chemisch Vakman.

Operator verlading

Hun taak bestaat uit het bedienen van opzakkende en graafmachines; het beladen en lossen van tankschepen, tanklichters, wagons en trucks.

In aanmerking komen mensen die al ervaring hebben in soortgelijk werk, dan wel daarin opgeleid willen worden.

Iedere employé krijgt een uitgebreide bedrijfsopleiding die tot verdere promotie leidt.

Voor tweeploegendienst wordt 14% toeslag betaald, voor vierploegendienst wordt 28% toeslag betaald.

Wij bemiddelen bij het verkrijgen van huisvesting, terwijl een zeer aantrekkelijke financieringsregeling bestaat indien u een eigen huis wilt kopen. Verhuiskosten en herinrichtingskosten worden in ruime mate vergoed.

Op woensdag 8 september a.s. tussen 11.00 en 16.00 uur zijn wij aanwezig in Hotel „In de Poelster“ Stillemeestraat 47, Maastricht.

Indien u die dag verhinderd bent neemt u dan contact op met: Ego Chemie N.V., Pansensstraten, Postbus 15, Breda.

ESSO KUNSTMESTFABRIEKEN EUROPOORT

nee, u bent niet de enige die lang moet nadenken of hij iets aan avondstudie zal gaan doen...

Het is een moeilijke beslissing. Goed - u hebt al uw dagtaak en wilt 's avonds gezellig relaxen, maar... en u wilt 's avonds niet boeiender en veelbelovender worden, wanneer uw kennis door avondstudie groter wordt? Studeren kost natuurlijk energie. Maar is energie, besteed aan succesvolle studie, niet het beste bewijs dat u energiek genoeg bent, een snellere carrière te maken? Zegt u "ja" op studeren, dan is er voor u nog één vraag: Waar studeren?

Denk bij het beantwoorden van die vraag ook aan de vele en zeer goede mogelijkheden, welke het ISW (Instituut voor Sociale Wetenschappen) in Den Haag u biedt. In vele plaatsen.

Juist bij het ISW zijn de mogelijkheden zo gevarieerd, dat men vanaf elementaire cursussen (zoals Commerciële Praktijk of Praktijkdiploma Bedrijfsconomie) in aangepaste regelmaat (aangepast aan het feit dat u al een dagtaak hebt) kan stijgen tot het niveau van opleidingen voor bijvoorbeeld M.O. Economie, Marketing-Manager of Hogere Bedrijfsleiding.

De opleidingen vangen deze dagen aan. Vraag dus omgaand geheel vrijblijvend uitvoerige inlichtingen.

De ISW-opleidingen zijn:

- PRAKTIJKDIPLOMA
- BEDRIJFS-ECONOMIE
- ASSISTENT-ECONOM
- BEDRIJFS-ECONOM
- M.O. ECONOMIE
- M.O. ECONOMIE (repetitielcursus)
- COMMERCIELE PRAKTIJK
- MARKETING-ASSISTENT
- MARKETING-MANAGER
- MENS EN MANAGEMENT
- HOGERE BEDRIJFSLEIDING
- MIDDLE-MANAGEMENT
- MANAGEMENT-ASSISTENTE
- ORIËNTATIE AUTOMATISERING
- SYSTEEM-ANALIST

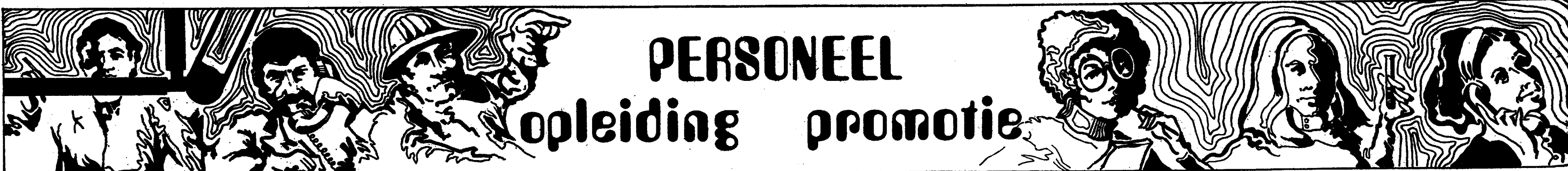
Aan het ISW, Waagweg 24, Postbus 2817, Den Haag, tel. 070-24 44 00. Zend mij vrijblijvend informatie over onderstaande opleidingen.

naam
adres
plaats
U kunt de coupon aan ons opsteden in een ongefrankeerde enveloppe met verzending: ISW, Antwoordnummer 40, Den Haag.



INSTITUUT VOOR
SOCIALE
WETENSCHAPPEN

De ISW verzorgt ook opleidingen in:
Bedrijfsadministratie
Emiel Janszstraat 6, 1000 Brussel,
tel. 02/18.00.83.



MEISJES

zijn bij ons tweemaal per jaar jarig

Voor het afwerken van onze produkten, voor knippen, sorteren en andere werkzaamheden zijn mannenhanden niet fijn genoeg gebouwd. Dit nauwkeurige werk vereist vaardige en vlugge meisjes handen en wordt uitstekend betaald.

Kijk maar eens naar deze bruto salarissen die wij elke 4 weken betalen:

16 jaar vanaf f 375
17 jaar vanaf f 415
18 jaar vanaf f 450

Dit is nog maar het garantiesalaris. Daar bovenop kunnen forse toeslagen komen

voor meer-productie. Bij ons ben je bovendien nog tweemaal per jaar jarig. Want je krijgt per jaar tweemaal opslag. Op 4 oktober gaan de genoemde bedragen echter nog sterk omhoog. Je verdient dan nog meer.

Speciaal voor die meisjes zijn wij aan het bouwen gegaan. Wij bouwen ruime en lichte ateliers, met een leuke, frisse aankleding. (Veel planten bijvoorbeeld). Er klinkt de hele dag radio-musiek. In de koffiebar is het gezellig pauzeren.

In deze lichte werkruimten werk je in groepjes met andere meisjes van je leeftijd.

De sfeer is er vrolijk en opgewekt. Het werk is er plezierig. En...wordt uitstekend betaald.

En wat zeg je hiervan:

- voor 16-jarige een vierdaagse werkweek. Aangevuld met 1 dag per week les aan een vormingsinstituut.
- elk half jaar opslag • 20 dagen vakantie per jaar • plus gratis jeugdreis van 1 dag. (1 doorbetaalde werkdag.)
- 4-wekelijks betaling, dus 13 maal per



jaar salaris ontvangen • jaarlijkse winstuitkering (over 1970 bedroeg deze 5% van het bruto jaarsalaris) • personeelsverkoop met aantrekkelijke kortingen op Vredestein artikelen, zoals modieuze laarsjes, rijwielbanden en nog veel meer. • eigen personeelsvervoer. Geen gezin met trein of uren wachten op 'n bus. Waar je ook woont in Zuid-Limburg onze eigen bussen halen en brengen je, dus altijd vlug en beschut weer thuis. En misschien willen je ouders ook wel eens komen kijken, die zijn van harte welkom. Je kunt ons opbellen en vragen naar de heren J. Frijns, P. Roede of P. de La Haye. Heb je geen telefoon bij de hand dan kan je een kort briefje schrijven, waarna wij een afspraak met je maken. Je kunt ook zonder meer iedere dag terecht op de afdeling personeelszaken en wel van 9 tot 12 uur en van 2 tot 5 uur.

Vredestein Maastricht
Cabergeweg 45 Maastricht

bel 04400-43333

VREDESTEIN

Huishoudelijke hulp gevraagd

voor 5 volle dagen week (maandag vrijdag).

Sollicitaties te richten aan Mevr. Heinle, bijstraat 9 Geleen. 04494-5380.

Bouwbedrijf Veugen

vraagt met spoed

allround timmerman

Hoog loon, vast werk

Aanmelden: kantoor P. made 113, Heerlen.

Dr. J. Lamour, spotheekhouder huisarts te Urmoe Raadhuisstraat

vraagt

assistent

voor in de praktijk

Sollicitaties schriftelijk na telefonische afspraak 04495-1850.

Gevraagd per 1 oktober

nette verkoopster

Bakkerij Vondenhoff N

Heistraat 40, Terwijnse

tel. 045-410608

Psycho-medisch streekcentrum 'Vijverdal' Maastricht



Het Psycho-medisch Streekcentrum "Vijverdal" te Maastricht zal medio oktober a.s. gedeeltelijk in gebruik worden genomen. Voor een optimale begeleiding en verzorging van patiënten zijn er in de diverse diensten enthousiaste en bekwame medewerkers nodig.

Voor onze administratie zouden wij in contact willen komen met belangstellenden voor een van onderstaande functies:

Medewerker afd. boekhouden

Leeftijd: 20-25 jaar
Betrokkene dient minimaal in bezit te zijn van diploma MULO en het praktijkdiploma boekhouden. Sollicitanten in bezit van M.B.A. of hiervoor studerende genieten de voorkeur.

Medewerker opname- en patiëntenadministratie

Leeftijd: 20-25 jaar
Verelsten: voltuilde MULO-opleiding en studierend voor praktijkdiploma boekhouden. Betrokkene zal belast worden met de registratie van mutaties in het patiëntenbestand. Daarnaast zal hij fungeren als kontaktpersoon tussen medische sektor en facturering ter bewaking van een juiste administratieve informatie-stroom, hetgeen inhoudt het uitgeven, verzamelen en verwerken van de administratieve formulieren betrekking hebbend op de verrichte behandelingen aan patiënten.

Aanstelling zal geschieden op grond van de rechtspositieregeling voor overheidspersoneel, hetgeen o.m. inhoudt opname in Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds en I.Z.A. Limburg.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de Direktie, Postbus 88, Maastricht. Eventueel gewenste nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij het Hoofd Personeelszaken en Organisatie, Postbus 88, Maastricht.

N.V. ROTTERDAM - RIJN PIJPLEIDING MAATSCHAPPIJ

Borweg 7 - Den Haag

zoekt voor haar pompstation aan de Manegeweg 9 te Venlo, voorlopig voor de tijd van een jaar:

een MTS-er
elektrotechniek of werktuigbouw

of
een LTS-er
met TTO-diploma

Betrokkene, die ook bereid moet zijn plaatsing in het Botlekgebied te aanvaarden, zal een opleiding tot „operator" ontvangen en als zodanig in vol-continuen dienst worden tewerkgesteld.

De mogelijkheid is niet uitgesloten, dat te zijner tijd tot vaste aanstelling zal worden overgegaan.

Sollicitaties schriftelijk aan ons kantoor te Den Haag, Borweg 7.

UITLEVERINGS-AGENTSCHAP

Wanneer U in het bezit bent van / 6.000,-, bieden wij U de gelegenheid om met ca. 3 uur werken per week / 1.500,- per maand te verdienen.

Uw taak: het bijvullen van door de maatschappij geplaatste automaten.

Wacht niet. Schrijf nu voor informatie, met vermelding van Uw telefoonnummer, aan:

OMER S.A., Keizersgracht 376, A'dam

GEVRAAGD

schoonheidsspecialiste en erv. verkoopster

PARFUMERIE

Telefonische afspraak tel. 712727 of 717070

TILLY GOEDMAKERS - HEERLEN - Promenade 41

In ons Esso Servicenter hebben wij plaats voor

een MONTEUR

die in staat is zelfstandig reparaties te verrichten aan de meest voorkomende automerken.

Bovendien kunnen wij voor de zaterdag een

part-time kracht

gebruiken die met onze doucheauto-maat auto's wast.

Aanmelden dagelijkse van 15.00-18.00 uur
ESSO-SERVICENTER „DE KLUIS", J. Klijnenlaan 158A, Geleen, tel. 04494-7148.

Over enkele weken beginnen in Maastricht en Eindhoven weer onze

PEDICURECURSUSSEN

(Algehele voetverzorging onder medisch toezicht)

Grootste opleiding voor voet- en schoenkundig pedicure! Met 50 ervaren leraren. Wekelijks avondlessen van 3 uren.

Diploma met de meeste waarde!

Meest bekende diploma in Nederland!

Prospectus op aanvraag bij:

Stichting Vakopleiding, Valkenkamp 40 Driebergen
Telef. 03438-6429 (b.g.g. 03405-2928).

Technisch Bureau

n.v. v.h. Jos Köhlen en Zn.

roept sollicitanten op voor de functie van

ASSISTENTE

in de administratie

ingaaude 15 oktober 1971.

Minimum leeftijd 20 jaar.

Mulo-Mavo-diploma strekt tot aanbeveling.

Sollicitaties te richten aan:

RIJKSWEG ZUID 72, TEL. 04490-5835 SITTARD

UITZENDORGANISATIE

tempo-team

DR. NOLENSLAAN 99-2, SITTARD
TEL. 04490-5387

vraagt voor tijdelijke uitzending naar bij haar bekende bedrijven

Typistes

Steno-typistes

Administratieve krachten
Sittard-Heerlen-Maastricht

Boekhoudkundige kracht

zelfstandig balansen
W. + V. Rekening
(eventueel parttime)

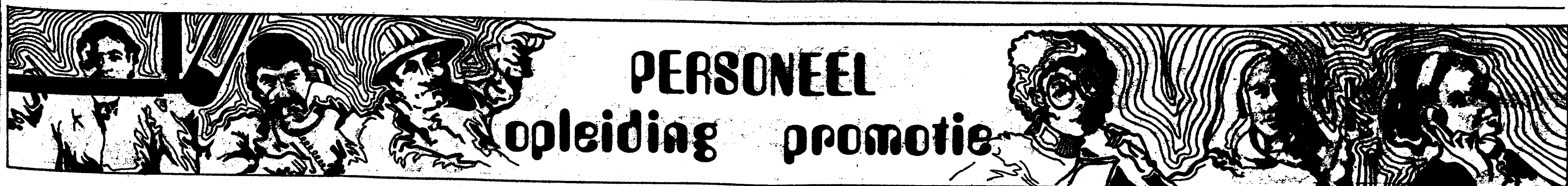
2 Nonstypistes

IBM, 029

1 Secretaresse

(omg. Kerkrade)
Nederl./Duits

Aantrekkelijke uurtarieven, algehele soc. voorzieningen, wekelijkse betaling per kas, bank of giro en 's vrijdags ook nog van 17 tot 19 uur.



PERSONEEL opleiding promotie

Binnenkort zullen wij onze nieuwbouw betrekken

Bij de bouw werd weloverwogen getracht de beste voorwaarden te scheppen voor een zo prettig mogelijke werksfeer in een moderne omgeving.

Een aantal afdelingen zal een uitbreiding ondergaan, waardoor meerdere vakatures ontstaan.

Teneinde hierin te voorzien, zoeken wij contact met

verpleegkundigen

De direktie zal gaarne mondelinge inlichtingen verstrekken onder no. (023) 319110.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan het hoofd Personeelszaken, Kamperlaan 4, Haarlem.

mariastichting R.K. ZIEKENHUIS HAARLEM

Firma F. v.d. Wal

Kerkweg 74 - 6525 BR - Breda
vraagt voor DUITSE

bekwame reparatie- bankwerkers

WIJ VRAGEN

op korte termijn voor onze

- MONTEURS
- en HULPMONTEURS
- KANALENBOUWERS

Bedrijf
KAMP
STRAAT
no. 4
voor
WONEN
HOUTOP
BOUW

TELEFON 0444-141111

TELEFON 0444-141111

TELEFON 0444-141111

TELEFON 0444-141111

TELEFON 0444-141111

TELEFON 0444-141111

TELEFON 0444-141111

TELEFON 0444-141111

TELEFON 0444-141111

TELEFON 0444-141111

TELEFON 0444-141111

TELEFON 0444-141111

TELEFON 0444-141111

TELEFON 0444-141111

TELEFON 0444-141111

TELEFON 0444-141111

TELEFON 0444-141111

TELEFON 0444-141111

TELEFON 0444-141111

TELEFON 0444-141111

TELEFON 0444-141111

DE WEVERZIEKENHUIS HEERLEN

In Weverziekenhuis bestaat op de
O.K. Afdeling CHIRURGIE,
AFDELING EERSTE HULP en de
AFDELING HAEMODIALYSE
plaatsingsmogelijkheid voor enige

VERPLEEGKUNDIGEN

die in het bezit zijn van het diploma Ziekenverpleging
A.
Salariëring geschiedt volgens bindende regeling, over-
eenkomstig de rang van gediplomeerd verplegende.
Promotiekansen aanwezig.

Schriftelijke sollicitaties worden gaarne ingezonden aan:
Het Hoofd Personeelsdienst van het De Weverziekenhuis,
Postbus 10, Duanstraat 5, Heerlen.

Hollandse Bloem firma die haar zaken in Dld. wpl. zoekt man of echtpaar

dat na korte inwerkperiode een bloeiende zaak in het cen-
trum van Keulen wil overnemen als filiaalhouder
onze zaak wil behartigen. Vakken is niet vereist.
Te bew. tel. 0949 - 02191 - 2455 of br. onder no.
N 6155

VENTAIR N.V. FABRIKAGE EN MONTAGE VAN LUCHTECHNISCHE APPARATUUR

plaatwerkers en leerling plaatwerkers

Wij bieden:
- hoog loon
- prima sociale voorzieningen
- opleiding en opvoeding
- een eigen bedrijf met korte reistijden van huis naar fabriek v.v.

Sollicitaties te richten aan:
DIREKTIE VENTAIR N.V. - KORFETWEG 24 - MAASTRICHT - TELEFOON 0448-1111
Ook stellen wij kandidaten voor andere fabrieken. Om persoonlijk contact met ons op te nemen, ter
beschikking:
Telef. Schaatsweg 0448-1952; Kerkwade 045-410890; Maastricht: 0448-08100.

LOODGIETER-, GAS- en WATERFITTERSBEDRIJF

P. VENIX

Laurierstraat 84 - Passart-Z. - Heerlen
Telefoon 045-212880

vraagt voor direct
t.b.v. A.B.P.-gebouw en
diverse sporthallen

- ★ vakbekwame loodgieters
- ★ halfwas
- ★ leerjongens

Aanmelders na 18 uur
Opendeuren werkdagen

Gevraagd voor direct

degelijke winkeljuffrouw

voor ons filiaal Sittarderweg 109, Heerlen,
die in staat is om dit filiaal zelfstandig te leiden.

U kunt zich dagelijks aanmelden in onze zaak Kerk-
straat 61 in Brunsum.

Vrsuch & De Ree Supermarkten

TEGELZETTERS en VOEGERS

voor diverse projecten in Limburg.

Te melden:
Aanmeldingsbedrijf Keulen N.V.
Molenstraat 49, Keulen, Tel. 0431-2222

Voor ons filiaal VAALS zoeken wij op
korte termijn

vrouwelijke medewerker

voor filiaalheer.

Levensduur 17 - 21 jaar.

Gegadegen zonder ervaring in deze bran-
che wordt overwogen opgeleid.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan ons
hoofdkantoor: Postbus 161 Maastricht.

Ook kunt U een telefonische afspraak ma-
ken tel. 04400-11444.

Re. Perrine-Bad STEGEHUIS NV

Océ van der Grinten N.V.
is het moederbedrijf van een
internationale groep van
ondernemingen die kopieer-
materialen en kopieerapparaten
fabriceert op het gebied van
dizootypie, elektrofotografie,
offset, en microfilm.

Océ van der Grinten N.V. heeft
naast 3 vestigingen in Nederland
13 dochterondernemingen in
Europa en 3 in de U.S.A., met
een totaal van 6000 medewerkers
waarvan 2000 in Nederland.
Het bedrijfsonderdeel Research
telt in Nederland 280 mede-
werkers.

Océ van der Grinten N.V.
maakt een sterke groei door.
Was de omzet in 1965 ruim
65 miljoen gulden, de omzet
bedroeg in 1970 het vijfvoudige,
namelijk 309,4 miljoen gulden.

medewerkers research and development

Het is duidelijk dat onze
sektor Research and Develop-
ment in het kader van de plan-
ning een belangrijke en over-
eenkomstige taak is toebedacht.

Wij willen met onze groeiende en
dieper gaande research onze
know-how uitbreiden, op gebieden
die voor de vergroting van ons
marktaandeel van belang zijn.

De toeloeft van werkzaamheden
in dit verband is de reden
waarom wij deze sektor met een
aanpak van medewerkers
wettig en rechtmatig
Mogelijkheden tot verdere
scholing zijn aanwezig. Ook voor
studies extern worden ruime
faciliteiten verleend.

Wij zoeken medewerkers voor
de volgende sectoronderdelen:

Products and Process Research
HBO-B-chemie
HBO-A-chemie
Natuurkundig Assistent

In dit eerste onderdeel van de
research and development
verricht op alle gebieden die
voor de realisering van onze
ambitieuzen plannen van belang
kunnen zijn. Het verwerven van
kennis omtrent producten en
processen staat hierbij primair.

Bij dit onderdeel is plaats voor
organisch preparatief geschoilde
HBO-Bers, HBO-Aers en natuur-
kundig assistenten.
Zij zullen worden belast met
synthetische werkzaamheden,
waarbij een 'onderzoekers-
mentaliteit' een vereiste is!

Products and Process
Development
HTS-chemie
HTS-chemische techniek
HBO-B-chemie
HBO-A-chemie

Het tweede onderdeel van de
research waar vindingen voor
worden ontwikkeld en binnen het
programma van eisen gesteld
krijgen.

De ontwikkelingswerkzaamheden
liggen op het gebied van
dizootypie, elektrofotografie,
offset, microfilm en grafische
materialen.

Voor versterking van deze
afdeling zoeken wij medewerkers
met HTS-chemie of
HTS-chemische techniek;
HBO-B-chemie; HBO-A-chemie.

Products and Process
Engineering
HBO-B-chemie

De derde sector van de
research waarin producten en
processen productief worden
gemaakt. Hier worden o.a. de
voor de vervaardiging van
kopieermaterialen benodigde
processtechnieken ontworpen.

Alvorens deze in de productie-
afdelingen te introduceren,
moeten op pilot-plant schaal
modellen op hun werking
worden onderzocht.

Voor deze afdeling zoeken wij
een medewerker HBO-B-chemie.

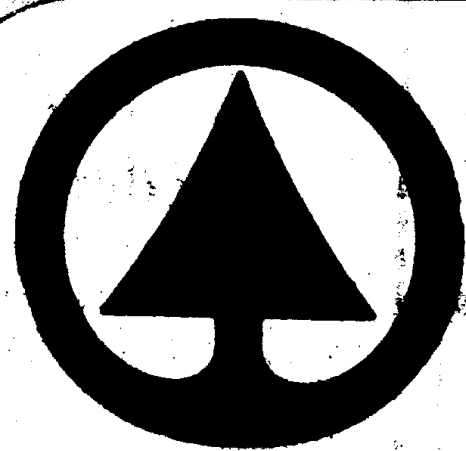
Océ van der Grinten N.V.

Belangstellenden voor boven-
genoemde functies kunnen zich
telefonisch wenden tot de heer
G. Stiepenbeek, personeelszaken,
Research and Development,
Tel. 047 00-9222, tussen
20.19 of 20.22.

Schriftelijke sollicitaties kunt u,
met opgave van interessegebied,
zenden aan:

Océ van der Grinten N.V.,
Afdeling: Personeelszaken,
St. Uremweg 102, Venlo.

PERSONEEL opleiding promotie



spoed pracht kansen...

voor bekwame en ervaren
ZELFSTANDIGE ONDERNEMERS
(eventueel bedrijfsleiders).

DE SPAR AFDELING ZUID-LIMBURG

heeft op korte termijn een aantal rante mogelijkheden voor reeds geopende of nog te openen supermarkten

- ★ GUNSTIGE MARKTSITUATIE
- ★ INGERICHT NAAR DE EISEN VAN DE TIJD
- ★ STERKE ONDERSTEUNING VANUIT DE CENTRALE
- ★ RUIME FINANCIERINGSMOGELIJKHEDEN.

Wij zoeken contact met bekwame zelfstandige ondernemers of filiaalleiders die een supermarkt „baas" kunnen.

Schrijf direct aan DE SPAR AFDELING-ZUID-LIMBURG - Frederikstraat 5 - (Postbus 81) - Hoensbroek

SPAR SUPERMARKT HOENSBROEK-ZUID Bestaande weekelijkse omzet / 40.000 260 m ² verkoopruimte Incl. ambachtelijke slagerij	SPAR SUPERMARKT SITTARD 380 m ² { verkoopruimte Incl. ambachtelijke slagerij	SPAR SUPERMARKT BRUNSSUM-NOORD 460 m ² { verkoopruimte Incl. ambachtelijke slagerij	SPAR SUPERMARKT HEERLEN 400 m ² { verkoopruimte Incl. ambachtelijke slagerij	SPAR SUPERMARKT GELEEN-ZUID 450 m ² { verkoopruimte Incl. ambachtelijke slagerij
---	---	--	---	---

SPAR SUPERMARKT BUNDE 250 m ² { verkoopruimte Incl. ambachtelijke slagerij	SPAR SUPERMARKT HOENSBROEK-DEM 260 m ² { verkoopruimte Incl. ambachtelijke slagerij	SPAR SUPERMARKT SUSTEREN 320 m ² { verkoopruimte Incl. ambachtelijke slagerij	SPAR SUPERMARKT BRUNSSUM-EGGE 300 m ² { verkoopruimte Incl. ambachtelijke slagerij
---	--	--	---

SPAR



N.V. Bouw- en Aannemingsmaatschappij Vic Laudy
Leyenbroekerweg 2 Sittard. tel.: 04490-6933

In ons bedrijf, dat zich speciaal toelegt op de utiliteitsbouw, bestaat een vakature voor de functie van

PROJEKTLEIDER

De gezochte functionaris is verantwoordelijk voor de goede gang van zaken op de onder hem ressorterende projecten.

Deze verantwoordelijkheid betreft zowel de kwaliteit en de voortgang als de kostenbewaking. In deze functie geeft hij leiding aan een aantal uitvoerders en onderhoudt hij de contacten met opdrachtgevers etc. In verband met de aard en het omvang van de functie zijn de volgende eisen te stellen:

- OPLEIDING:** minimaal H.T.S.
ERVARING: meerjarige ervaring in het leiding geven op soortgelijk gebied.
LEEFTIJD: 30 - 35 jaar.

De honorering zal geschieden naar ervaring en bekwaamheid.

Sollicitaties met vermelding van opleiding en ervaring zijn te richten aan:
N.V. BOUW- EN AANNEMINGSMAATSCHAPPIJ VIC. LAUDY,
Leyenbroekerweg 2, Sittard, t.a.v. Ir. J. Laudy.

Vertrouwelijke behandeling wordt gegarandeerd.

hatéma- texoprint n.v.

omvat bedrijven, voornamelijk in het zuiden en oosten van het land, die zich met name toelagen op het bedrukken van kledingstoffen, het vervaardigen van interieurproducten (voornamelijk onder andere wand- en meubelbekleding) en auto-accessoires alsmede printen circuits voor de elektronische industrie. Ook wordt deelgenomen in een aantal bedrijven in West-Afrika. Hatéma-Texoprint is gevestigd te Helmond. Het personeelsbestand omvat circa 4.500 medewerkers.

heeft bij haar bedrijf EUROCARPET N.V. te SITTARD, waar de fabricage plaatsvindt van Hatéma-tapijten en PVC-vloerbedekking, op diverse afdelingen plaatsingsmogelijkheden voor:

PRODUKTIE- MEDEWERKERS

voor de 2-ploegendienst.

Wij bieden een prettige werkring met goede arbeidsvoorwaarden en sociale voorzieningen.

Neemt een goed besluit en belt ons op: telefoon 04490 - 6136.

U kunt natuurlijk ook zelf even komen kijken. Daartoe bestaat dagelijks gelegenheid.

Bovendien kunt u op iedere woensdagavond tussen 18.30 en 20.00 uur op ons bedrijf terecht voor informatie.

EUROCARPET N.V. - MILLENERWEG 2 - SITTARD



CYANAMID N.V.
BOTLEK-ROTTERDAM

Cyanamid N.V. is een dochteronderneming van de Amerikaanse Cyanamid Company en fabriceert een grote verscheidenheid chemische producten die o.a. worden gebruikt in de mijnbouw en de papier- en wasmiddelenindustrie.

Door de voorgenomen uitbreidingen bestaat er een plaatsingsmogelijkheid voor

MEDEWERKER TECHNISCHE DIENST

voor projectontwikkeling.

Deze medewerker, die een voltijdse opleiding H.T.S.-werktechniek en zo mogelijk H.B.S.-B-voortopleiding moet hebben, is verantwoordelijk zijn voor het opzetten, de uitvoering, de begeleiding en de eindresultaten van "engineering" van kleine tot grote projecten. Deze taken maken een regelmatig en goed contact met klanten (intern als extern noodzakelijk). Goede contacten met klanten zijn derhalve van groot belang. Leeftijd 30-35 jaar; minimaal 5 jaar ervaring in de chemische industrie in engineeringwerk.

Goede kennis van de Engelse taal is gewenst.

Het salaris is in overeenstemming met de belangrijkheid van de functie.

Schrijft u uw sollicitatie samen met het H.T.S. Personeelsbureau van Cyanamid N.V., Postbus 7055, Botlekweg 775, Rotterdam.

Duitse firma
met dochteronderneming in België en Nederland

zoekt per 1 oktober a.s. of later voor het hoofdkantoor in Keulen een

ADMINISTRATIEVE MEDEWERKSTER

voor de afdeling boekhouding.

- Leeftijd 25-35 jaar, v.o. 160, in land en buitenland.
De te verrichten werkzaamheden bestaan uit:
— het bijhouden van de Nederlandse en buitenlandse boekhouding;
— het bijhouden van de Duitse en Nederlandse boekhouding;
— het bijhouden van de Duitse en Nederlandse boekhouding;
— het bijhouden van de Duitse en Nederlandse boekhouding.

Wij bieden:
— een goed salaris;
— een prettige werksituatie in een jonge stat.
Zij dient wel bereid te zijn zich in de omgeving Keulen te vestigen.

Belangstellenden kunnen hun sollicitatie — met opgave van leeftijd, opleiding en ervaring — richten aan: **Kelma Kelma, Chem. Fabrik. vorm. Wilm. Kelma KG - 5 Köln 30 - Postfach 1000**

ROOYMANS en CO.

Register-accountant te
RIJNSHOF, GELEEN

Zoekt voor haar vestiging te GELEEN:

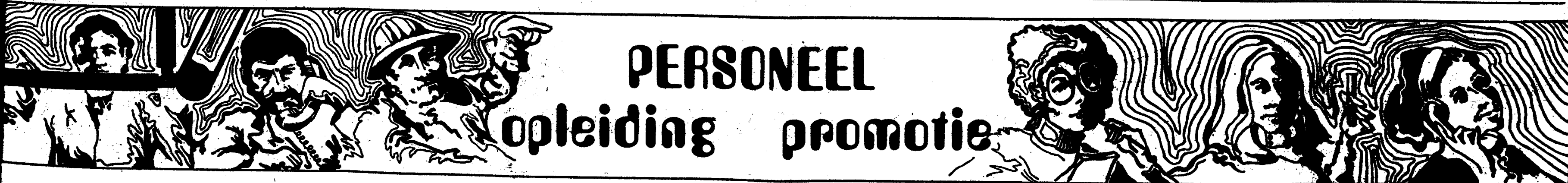
ASSISTENT-ACCOUNTANT

Gedacht wordt aan een jonge administratieve kracht (tot ± 25 jaar).

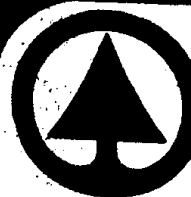
Naast een middelbare schoolopleiding en studie voor het M.B.A.-diploma is enige praktische ervaring gewenst, doch geen eerdere verlaten.

Voor de juiste persoon bestaan goede toekomstmogelijkheden, terwijl salaris en secundaire arbeidsvoorwaarden (o.a. studietoelagenregeling) overeenkomstig zijn.

Sollicitatie te richten aan ons kantoor te Geleen, Rijksweg Noord 58 A.



PERSONEEL opleiding promotie



pracht kans...

In onze zeer drukke Spar Supermarkt komen wij handen te kort.

Wij kunnen direct plaatsen:

- **BEDRIJFSLEIDER**
of iemand die hiervoor wil worden opgeleid
- **KASSIERES**
- **VERKOPERS**

voor de afdeling groente en fruit.

Wij bieden U een goed salaris, goede soc. voorzieningen, vijfdaagse werkweek en een prettige werkkring.

SCHRIFTELIJKE sollicitaties te richten aan Spar, Frederikstraat 5, Hoensbroek. Op enveloppe vermelden in linkerbovenhoek: D.N.

SPAR SUPERMARKT DAEMEN
Bavostraat 6, Nuth

SPAR

G. L. VAN EERD

GROOTHANDEL IN LEVENSMIDDELEN N.V.

vraagt voor spoedige indiensttreding

zoetwaren-verkopers

Wij vragen hiervoor jongemannen tussen 20 en 35 jaar, die met prima verkoopmateriaal onze vaste afnemers bezoeken.

Bekendheid in de branche strekt tot aanbeveling.

Wij bieden U een vast salaris en een prima provisieregeling.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:

Kroon-groothandel Van Eerd N.V.
RIJKSWEG 15, VEGHEL

Meisje, jij wilt een leuke baan?

Een baan waar je plezier in hebt, die bovendien goed betaald wordt?

Kom eens praten

Wij kunnen nogal wat meisjes van 16 jaar en ouder plaatsen in onze inpakthe-afdeling.

Het is heel verantwoordelijk werk.

Na de opleidingscursus, die wij zelf verzorgen, kun jij uitmaken van welke kwaliteit onze producten zijn.

30 dames zijn jou al voorgegaan

Zij werken in een afzonderlijke afdeling aan onze kwaliteitsproducten gedurende 40 uur per week.

Voordat je ja zegt, kunnen wij je het werk laten zien. Natuurlijk hebben wij er geen bezwaar tegen als je ouders mee komen.

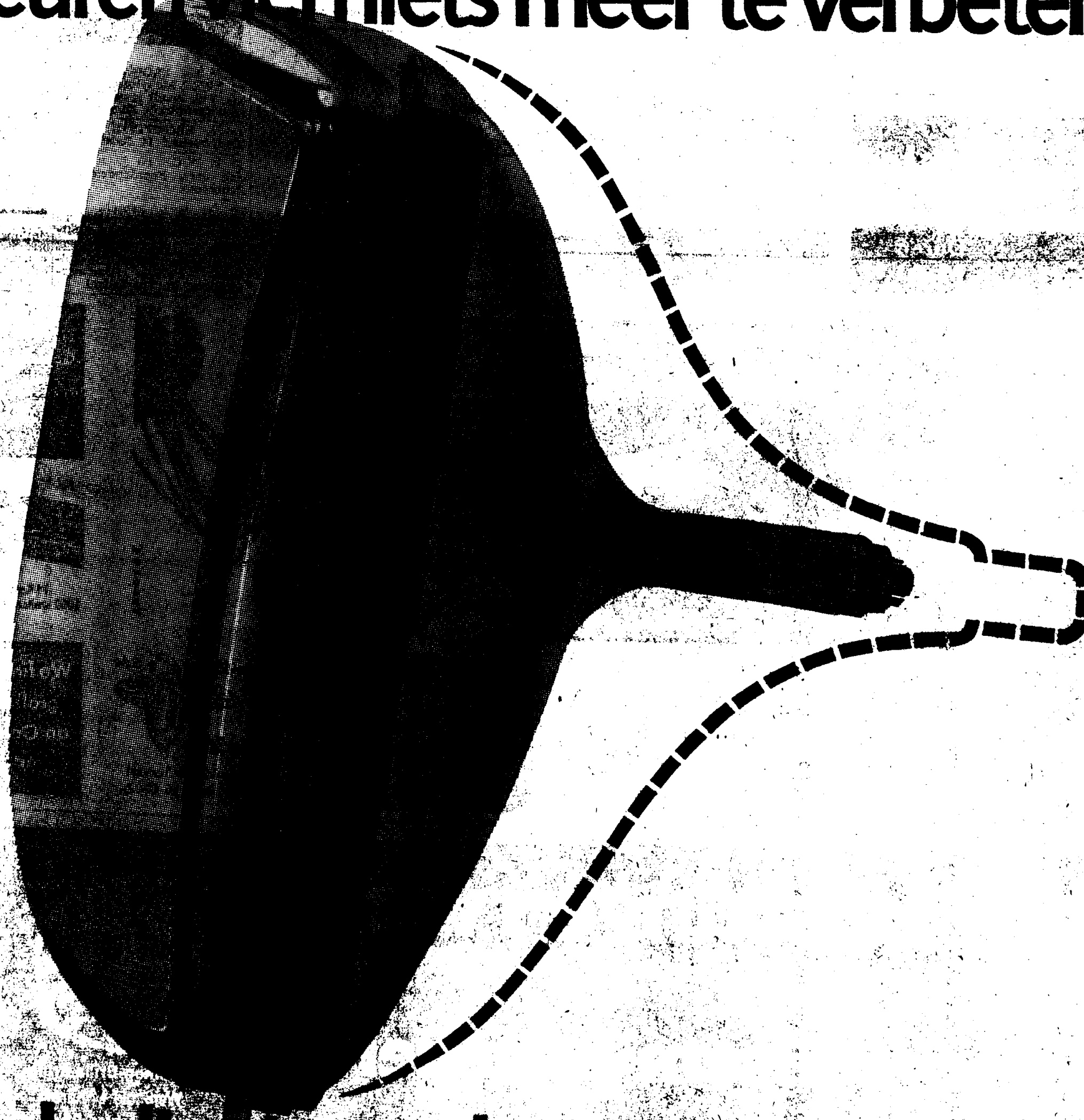
Dagelijks kun je bij ons terecht van 9 tot 12 uur en van 14.00 tot 17.00 uur. 's Zaterdags is natuurlijk vrij.

's Maandags kun je ook nog 's avonds terecht tussen 19.30 en 20.30 uur.

Qualitex Yarns Nederland n.v.

INDUSTRIETERREIN DENTGENBACH, TUNNELWEG 106,
KERKRADE-WEST.

Aan de kleuren viel niets meer te verbeteren.



Aan de diepte van het toestel wel

Philips kleuren zijn echte kleuren. Zijn tomaatrood als ze tomaatrood, olijfgroen als ze olijfgroen, hemelsblauw als ze hemelsblauw moeten zijn.

En zo hoort dat.

Maar er is meer van belang dan de kleurweergave alleen. Vandaar dat kleurentévé-specialist Philips aan alle technische

ontwikkelingen zijn kleurenontvangers veel aandacht heeft gegeven.

Resultaat: de superieure honderd tien graden. Een aanzienlijke kortere beeldruimte. Vandaar de nieuwe Philips ontvangers bijna 30 cm minder diep zijn dan de ontvangers die nog werken met 'verouderde negentig graden systeem.

Een belangrijke ontwikkeling natuurlijk, waarin de jarenlange ervaring en technische know-how van specialist Philips andermaal tot uitdrukking komen. Het is goed om dat in het oog te houden als u straks echt, up-to-date wilt klinken.

Uw handelaar verstaat er graag alles over.

PHILIPS



Der Aachener **Grenzstad** mit eigenem Sfeer

HERMANN
HERMANN

Timmerman en
neubelmaker

schweizer
schweizer

Wij reddten het niet alleen!



TECHNISCHER
SCHNEIDER

MORRIES GMBH

Fliesenleger

Jacob Vogen
 1000 Aachen
 1000 Aachen

Verwarrings-
monteurs
hulperwarrings-
monteurs
hulpermonteurs

Geve. ersaren
schilders

Herbert Schmidt
Meister
 1000 Aachen

Wir stehen ein:

AUSLIEFERUNGS
SCHREINER

LAGERARBEITER

BEFAHRENER
BEFAHRENER Kl. II

EUROPA WELBELHAUS
WALTER ROLDS

Schlosser, Blechschlosser,
E-Schweizer

SEKRETARIN

Ein G. in der Stelle Bonn
gesucht

Werkungsmonteur

Werkungsmonteur

GUNSTIGE ANBIEDERUNGEN

FOTO BRELL

DIAPHAPLES - Camera 100-150 mm
DIAPHAPLES - Camera 100-150 mm
DIAPHAPLES - Camera 100-150 mm

DER FOTO BRELL

Aachen, Krämerstraße 11 (am Dom)

tüchtige BLECHSCHLOSSER

bekannt, phantastische Leistungen

Werkungsmonteur

E. W. CARDUCK Ventilatorenbau

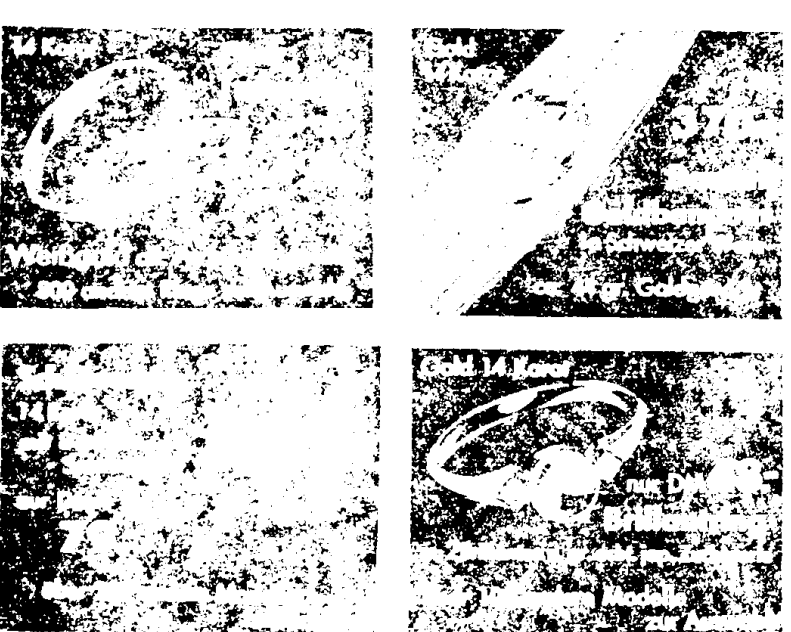
BROMFIETSEN

Werkungsmonteur

Werkungsmonteur

GEVONDEN VERH.

zum Glück gibt es den
HOSENLADEN
Markt 12



Eigene
Goldschmiedewerkstatt
im Hause
Meisterbetrieb

Gliederband
 14 Karat 5,- DM pro mm
 18 Karat 6,- DM pro mm

Brasche
 17,-
Paar
Ohringe
 89,-

Brasche
 17,-
Paar
Ohringe
 89,-

Farbstein-Ring
 16,-
Herren-Siegalring / massiv
 ca. 10 gr. Goldgewicht
 67,-

Farbstein-Ring
 16,-
Herren-Siegalring / massiv
 ca. 10 gr. Goldgewicht
 67,-

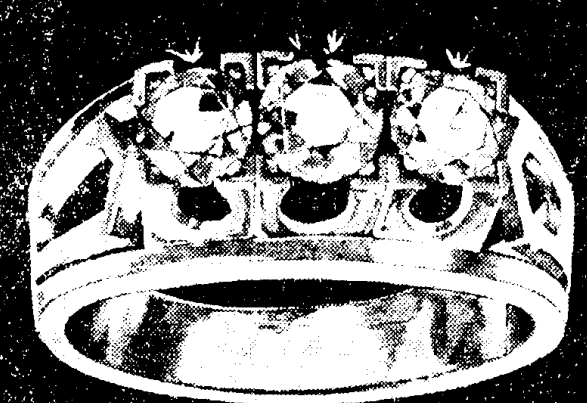
Wo finden Sie eine
größere Auswahl
an Goldschmuck
nach Gewicht?

Echte Leistungen von
Deutschlands
umsatzgrößtem Juwelier

Brillanten
Weißgold 14 Karat
 1 original jap. Zucht
 mit 6 echten Brillanten
 nur 238,-



Brillanten
Weißgold 14 Karat
 1 original jap. Zucht
 mit 6 echten Brillanten
 nur 173,-



Damen-Brillantring
Weißgold 14 Karat
 mit 3 echten Brillanten
 zusammen 1.00 Karat
 nur 748,-

Damen-Brillantring
Weißgold 14 Karat
 mit 6 echten Brillanten
 nur 348,-



GOLD
Kraemer

Modelle nicht abschätzbar, werbung Abb. z. T. vergrößert o. verkleinert. Kein Versand.
MIT FILIALEN:
 AACHEN: 1000 Aachen
 BONN: 1000 Bonn
 DORTMUND: 1000 Dortmund
 DUISBURG: 1000 Duisburg
 ERFURT: 1000 Erfurt
 GIESSEN: 1000 Gießen
 KÖLN: 1000 Köln
 MÜNCHEN: 1000 München
 NÜRNBERG: 1000 Nürnberg
 OSTFELD: 1000 Ostfeld
 PADERBORN: 1000 Paderborn
 REGENSBURG: 1000 Regensburg
 SIEGEN: 1000 Siegen
 ULM: 1000 Ulm
 WÜRZBURG: 1000 Würzburg

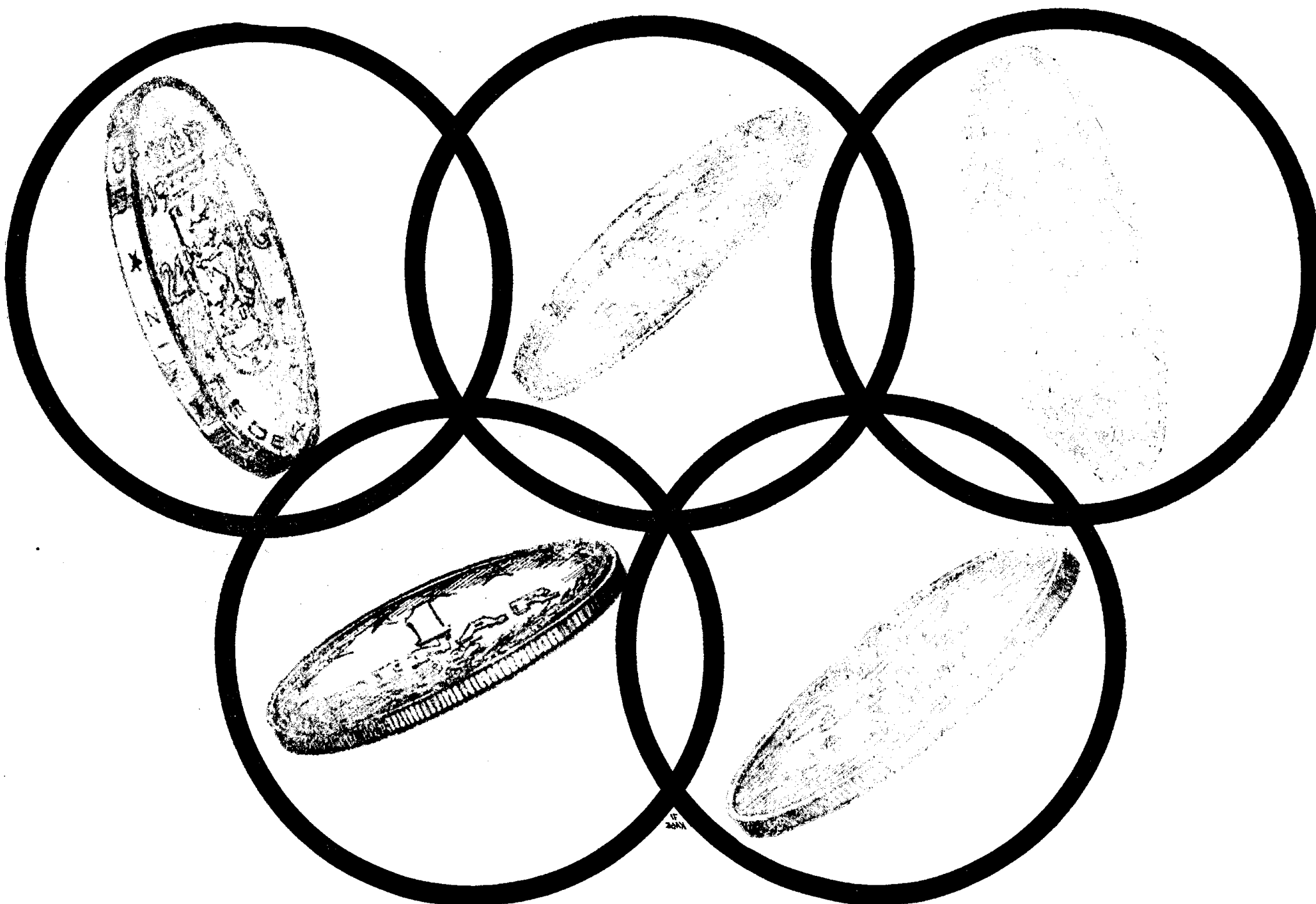
Amateurisme: de grote leugen

door Will J. Poulssen

DE SCHOENEN staan te glimmen, de truien en broeken zijn schoon gewassen en gestreken, enfin, onze voetbalminnende amateurs kunnen met frisse moed aan de nieuwe competitie beginnen. Welhaast geen stad, geen dorp of geen gehucht waar morgen de Cruyffjes en Israeltjes in spé niet vol overgave de netten willen laten trillen of het doelgebied trachten te beschermen tegen vijandelijke stormlopen. En dat dan allemaal uit puur plezier, uit pure liefhebberij, uit puur tijdverdrijf of hoe men het volgens de amateursbepalingen maar noemen wil. Nu stoppen we uiteraard even onze oren dicht om het hoongelach niet te horen, dat er van Eijsden tot Roodeschool opsteekt wanneer het zo wordt gesteld. Want wat er sinds jaren en in toenemende mate als „amateurisme” wordt aangeprezen is zonder meer een grote leugen. Niet alleen het amateurisme in de voetbalsport maar ook in vele andere takken waarboven de witte Olympische vlag met de vijf ringen als summum van zuiverheid pleegt te wapperen.

- **Ordner**

Uitgaande van bovenstaande wetenschap mag men dus niet verwachten dat er vandaag in Nederland ook maar één bestuurder of speler van een amateurclub is die de kleine, bruine ordner ter hand neemt met het opschrift „Statuten en reglementen van de Koninklijke Nederlandse Voetbalbond”, om zich op pagina 133 nauwkeurig te verdiepen in de eisen.



waaraan een amateur moet
 voldoen om zijn status
 waar te maken. Op die
 pagina is onder artikel 1
 te vinden: „Tot de amateur-
 klasse behoren zij die
 het spel beoefenen uitsluitend
 terwille van het nut en
 genoegen, dat het spel zelf
 hun oplevert, terwijl zij
 bij de keuze van de
 vereniging of stichting,
 waarin zij het spel wenssen te
 spelen slechts geleid worden
 door persoonlijke voorkeur,
 zonder bij-oewegingen
 en voorts zij die zich
 belangeloos met de voetbal-
 sport beoefenen”.

„HEILIGE“ EED

Wij zweren dat wij op eerlijke wijze bij de Spelen zullen mededingen, met inachtneming van de bestaande voorschriften en in de geest van ware sportiviteit, tot eer van ons land en tot roem van de sport.

duidelijk. Maar zelfs een vreemdeling binnen de muren van het vaderlandse voetbal-Jeruzalem ontdekt al na luttele stappen dat met de bestaande definities flink de hand wordt gelicht.

- **Illegaal**

Groot is namelijk het aantal spelers dat illegaal voor de zogenaamde liefhebberij de nodige guldens opstrijkt. Dat is een publiek geheim maar desondanks staat de Commissie voor het Amateurisme — de instantie die moet waken voor overtredingen —

zingen. Ook de clubbestuurders in Limburg.

- **Geldbuidel**

Immers: er is heus wel bekend dat ook in de contreien van ons heuvelland bij de amateurclubs kwistig met de geldbuidel wordt gewaaid. Zelfs bij verenigingen in de vierde en derde klasse. Producten in natura zijn ook flink in trek. Een speler die kort voor zijn huwelijk staat accepteert zonder blikken en blozen een huiskamer- of slaapkamerameublement voor het

voorzitter van district Zuid II. tijdens een vergadering te Sittard verklaart, dat in zijn ogen de spelers de amateursbepalingen niet overtreden wanneer zij na afloop van een wedstrijd de wedstrijdcommissie om ontvangsten, behoefte men zich niet te verwonderen dat de heren clubvoorzitters als wijlen Pallieter zo hard beginnen te schaterlachen dat de wedstrijdcommissie de grondvesten staat te schudden. Daarmee levert zo'n districtsvoorzitter dan het duidelijkste bewijs dat hij — zijn goede hoedanigheden niet te na gesproken — niet in staat is blijven zwijgen. Het feit wordt daarbij bij zijn functie ter beschikking stelt aan iemand die meer vertrouwd is met de realiteit. Iemand die uit hoofde van die functie erop bijdraagt, dat het verloop van de wedstrijd naar de B. amateursbepalingen eens degelijk op de helling gaat zetten.

- **Farce**

Nu moet men niet denken dat het amateurisme alleen maar in de voetbalsport een farce is. De situatie in de wielersport is niet anders. Al gaat men in de wielersport niet om dat men de scheiding tussen prof en amateurs niet zo scherp wil zien en zelfs rondloopt met plannen beide categorieën in bepaalde wedstrijden samen aan de start te laten komen. Welke laatste sporter niet, maar niet in de algehele interesse van de massa verheugt: volleyball. Men behoeft ook bij deze tak niet eens buiten Limburg te gaan om rids te ontdekken. De spelers die per seizoen vergoedingen van meer dan tweehonderd gulden toucheren, die tevens kleine reisvergoedingen opstrijken of die hun studiebehoefte met een vergoeding van een paar vormen van betaling op te sommen. En wat te zeggen van sommige Limburgse spelers die voor Belgische volleyballclubs uitkomen en daarvoor per wedstrijd beduidend meer dan tweehonderd gulden incasseren?

- In slop

Maar wat wil men? Niet alleen in Nederland, overal ter wereld is het amateurisme in het slop geraakt. Niettemin beijvert zich de Internationale Olympisch Comité, onder aanvoering van de 83-jarige president Avery Brundage, de amateurbepalingen nog strafteer te maken. Volgens de nieuwe richtlijnen van het IOC mag een amateur zich niet lenen voor publiciteitsdoeleinden anders dan per contract dat door de nationale federaties wordt afgesloten. Hij mag geen enkele financiële tegemoetkoming ontvangen tijdens wedstrijden, de Olympische Spelen

- **Consumptie**

En wanneer dan — enkele weken geleden — de heer Wiel Hanssen,

De Australische „woestijn-express” Ron Clark loopt niet alleen hard maar ook lucratief...

inbegrepen, anders dan die worden
uitbetaald door de nationale
sportfederaties of het nationale
Olympisch comité. Zegt Avert
Brundage: „Als het aan mij lag
waren de regels nog strenger geweest.
Vraag maar?“. Maar wat. De grote
sportsterren lappen de bepalingen toch
rustig aan hun schoenen en blijven
even vrolijk deelnemen aan de
Olympische Spelen. Er valt immers
bijna nooit iets te betwisten. Wie kan
zich op wat bevestigen dat de
„Australische woestijnexpress“ Ron
Clarke enige tijd geleden vijftig cent
per meter kreeg en aldus op de 5 km
2500 gulden opspreke? Van
de eerste vierde keer dat hij bekend
(natuurlijk niet bewezen), dat hij
onder 2.000 gulden niet in de ring
stapt. Sommige kogelstoters zijn in
vergelijking met hem goedkoop, maar
vragen niet. Het is maar 200 gulden per
keer. Atleten uit de Deutsche
Demokratische Republik stellen zich
tevreden met bedragen van 50 gulden.
Vijf atleten uit Kenia incasseerden
onlangs voor een wedstrijd in Finland
500 gulden, en de Belgijksen 4250
gulden. Tal van spoorwerpers weten
ook hoeveel ze waard zijn. Neem Paul
Nevala die toefag — maar later weer
ontkende — in één seizoen 90.000
gulden te hebben gewonnen aan
schooldelen, verblijfsvergoedingen,
prijs en kilometergelden...

- **Present**

Edoch... straks zijn ze toch weer
allemaal present op de Spelen in
München, de grote „amateurs“. Terwijl
daar het witte dundoek met de
Olympische ringen vrolijk wappert

boven de tinnen van het stadion
luisteren zij hoe één voor allen de
Olympische eed uitsprekt en zweert
de „bestaande voorschriften in acht te
zullen nemen”. Heeft het echter zin
zich daarover druk te maken, wanneer
men constateert welke lucratieve
zaken er om de vier jaar buiten de
stadions gedaan met het
officiële Olympische embleem?
München 1972 maakt daarop geen
uitzondering. De vijf ringen op
soepkommen en sleutelhangers, op
tassen en truitjes, op hondjes en
hoedjes, op glazen en
grammofoonplaten, op...

Nou ja, genoeg industriëën worden financieel wijzer van die ringen. Miljonair Avery Brundage heeft hierover evenwel als voorzitter van het Internationaal Olympisch Comité nog nooit zijn banvloek uitgesproken. Wel loopt hij rood aan wanneer een skier de euvels moet heeft zijn voet op een ski met firmanaam te zetten. Maar ook dat kan bij de „amateurs“ de pret over hun inkomsten niet drukken. Dat geldt ook voor de Limburgse en niet-Limburgse voetballers die morgen weer achter de bal aan gaan hollen, in de hoop dat hun „Ijefhebbert“ ook in het nieuwe seizoen een aardig sommetje in de la brengt...

IMPRESSIES AAN VOORAVOND VAN WERELDTITELSTRIJD OP DE WEG

Dolman: „Mijn bloed en conditie zijn formidabel”



Eef Dolman, specialist in voorbereiding op eendagskoersen.

MENDRISIO, 4 september. — Eef Dolman heeft helemaal naar het wereldkampioenschap op de weg toegeleefd. Al anderhalve maand concentreert hij zich op Mendrisio. Dat woord is voor hem een soort wachtwoord naar nieuw succes geworden. Dolman, specialist in het zich voorbereiden op een belangrijke eendagskoers, had na het onverwacht winnen van de Ronde van Vlaanderen in het voorjaar, de vorm verloren en daarmee ook het grote plezier in het fietsen. Een coureur zonder ambities is een geklopte, waar hij ook rijdt.

Dolman weet er geen reden voor te vinden waarom de conditie wegvloede na zijn triomfante finish in Gent. Nu nog niet. Maar wel is hij er van overtuigd dat de terugval van toen eventueel het succes van morgen gaat worden. „Het geeft je een ontvreden gevoel. Je wordt extra serieus, nerveus. Je wordt geconcentreerder. En dan komt het weer. En ik geloof dat de vorm precies op het goede moment voor de wereldkampioenschappen terug is. Ik rijd nu beter dan tijdens de Ronde van Vlaanderen. Ik had me laten onderzoeken door een dokter. Mijn bloed en conditie zijn formidabel”.

Dolman blaakt dan ook ineens weer van zelfvertrouwen. De „zoeker onder de wielrenners” heeft een periode extra veel vitamines en preparaten gebruikt.

MENDRISIO, 4 sept. — Jan Janssen, nu tien jaar beroepsrenner, is geprikkeld geraakt door de opmerkingen dat hij een oude renner zou zijn en de kritiek op zijn keuze in de Nederlandse ploeg. „Ik wil nog één keer schitteren. Ik zal die lui, die dat gezegd hebben, eens iets voor ogen toveren”. En de oud-Tourwinnaar legt uit waarom hij zich morgen niet afschakelt als kanshebber: „Ik heb maar geen Tour gedaan, voor het eerst. Ik heb reserves, ik voel me heel sterk. Niet natuurlijk zoals in mijn goede tijd, maar ik heb krachten genoeg”. En Janssen tikt eens tegen zijn benen: „Jongens, jullie moeten het zondag nog een keer maken”.

Janssen die zoals de meeste anderen het parcours verraderlijk zwaar noemt, vreest de hitte. „Niet voor de 200 kilometer, maar daarna. Dan zal ik misschien toch weer bang worden dat ik weer zoals in Parijs - Tours vorig jaar in elkaar klap”. Janssen is er van overtuigd dat een groepje van drie renners niet stand kan houden op dit parcours, maar wel een ploegje van tien man. Daar zal dan zeker een sprinter bij zijn. Merckx zal geen gro-

Jan Janssen wil nog één keer schitteren

te tour uit kunnen halen hier dacht ik”. En Janssen laat nog even weten dat zijn conditie prima is: „Ik heb niet zoals de anderen van de daken geschreeuwd dat ik veel getraind heb en na de koersen aan huis ben gefietst voor de afstand. Ik ben een vakman. Ik ben 's morgens vroeg stil opgestaan om mijn kilometers te maken. Ze hoeven niet te weten dat Janssen er weer is”.



Jan Janssen: „Geen Tour, dus heb ik reserves”

NEDERLANDS AMATEUR-ZESTAL

MENDRISIO, 4 sept. — De zes Nederlandse amateurs die vannmiddag op het circuit van Mendrisio in het wereldkampioenschap op de weg zullen starten, zijn de 25-jarige Pëgor den Hertog (Eimelo), de 24-jarige Nederlandse Kampioen Jan Spetgens (Someren), de 19-jarige Antoine van den Bunder (Elmpt), de 22-jarige Coes Keeken (Achtmaal), de 20-jarige Coes Priam (Goes) en de 19-jarige Henk Poppe (Oldenzaal).

De keuze van de eerste drie stond al vast. De laatste drie zijn geselecteerd na een laatste controle door dokter Ab Rozijn, die ze stuk voor stuk voor honderd procent in orde bevond.

tot veertien dagen terug. Toen is hij ermee gestopt. „Die spullen hebben een bijwerking. Die is nu verdwenen. Alleen de goede werking is overgebleven. Vandaar dat ik me nu uitstekend voel. Ik heb dat allemaal uitgeplozen door lezen en door te praten met figuren die er verstand van hebben”. Dolman heeft het plezier in het fietsen terug. „Als je er je zinnen op zet, dan gaat de voorbereiding vanzelf. De kunst is dat je moet weten waarvoor je al dit werk doet. Dat zijn nu de wereldkampioenschappen. Naar zo'n belangrijk object groei je toe”.

Zoetemelk

Is Dolman een renner, die specialist is in eendagskoersen, met Zoetemelk dat natuurlijk heel anders. De Tour de France-deskundige daarover: „Voor mij ligt het een stuk moeilijker. Ze houden me toch ook in de gaten. In ieder geval ben ik mijn Tourvorm niet kwijgeraakt door het vele reizen en trekken in het criteriumcircuit (gemiddeld vijf wedstrijden per week en veel gereis door Frankrijk, België en Nederland). Dat komt gewoon, omdat ik het graag doe. Da is een van de belangrijkste aspecten van het wielrennen”. Zoetemelk heeft veertien dagen geleden zijn tournee afgesloten met de volgende resultaten in één week: twee wedstrijden gewonnen, één keer tweede en twee keer derde. Vorige week heeft de coureur uit Rijpwetering gerust en nu weer stevig getraind (woensdag bijvoorbeeld 190 kilometer samen met Dolman).

Pellenaars wil Wagtmans en Karstens

Met Wagtmans is het sukkelen gebaasd. Een hele strenge voorbereiding op dit wereldkampioenschap is in feite teniet gedaan door darmstoornissen. „Ik had die kosten dubbel en dik kunnen terug verdienen als ik in Mendrisio goed had kunnen rijden. Dat zie ik er nou bepaald niet in. Toen ik in Blakende conditie was, werd ik tiste in Leicester en 28ste in Zolder. Wat moet ik nu dan?”. Wagtmans gaat naar een andere baas, naar SCIC, als het nu rond komt. Hij heeft daar uitwissel met Merckx over gesproken. De Belg wil Wagtmans niet kwijt. Merckx: „Ik vind het bijzonder spijtig dat Wagtmans vertrekt. Ik was helemaal aan hem gewend. Ik had niet verwacht dat hij zo snel zou vertrekken. Maar ja, als hij Illusies heeft kopman te worden, moet hij dat doen. Dat heb ik hem gezegd. Wat het geld betreft: hij kan bij ons net zoveel verdienen”. Overigens onderhandelt Wagtmans nog met Goudsmit-Hoff en Kees Pellenaars. Karstens start voor zijn achtste wereldkampioenschap. Zijn instelling is uitstekend. Hij weet dat hij iets bijzonders moet presteren. „Ik zet alles op dit wereldkampioenschap. Daarna doe ik het wat rustiger aan. Ik heb het hele seizoen hard gekoersd, dat kost energie”. Maar ja, als hij Illusies heeft, die altijd geroepen heeft: „Nooit meer Karstens in mijn ploeg” nu weer bezig om „de Karst” te houden. Er bestaat een optie van een jaar van Goudsmit-Hoff op Karstens. De vechttas is er overtuigd dat hij daar wel onderuit kan als hij een goed aanbod krijgt. In de tour onderhandelt hij al met het Italiaanse merk Fixus.

Rene Pijnen blijft een soort fietsende toerist onder de profs. De coureur met misschien wel het meeste pure talent maakt zich nooit al te druk. Hij is vorige week dinsdag eigenlijk pas begonnen met de voorbereidingen voor Mendrisio. Hij heeft de laatste weken weinig koersen gereden. Wel heeft hij thuis bij het hooien. „Ik doe het altijd kort maar krachtig voor een wereldkampioenschap”, zegt hij opgewekt voordat hij voor een klein ritje op de fiets sprong.

Bekkerfeld-Nijswiller

HEERLEN, 4 sept. — De oorspronkelijk voor morgen vastgestelde amateurwedstrijd SV Nijswiller-Bekkerfeld is omgezet in Bekkerfeld-SV Nijswiller. De wedstrijd begint om 17.00 uur.



Morgen trekken de profwielrenners in Mendrisio ten strijde voor de wereldtitel op de weg. Favorieten zijn er natuurlijk heel wat, zoals de op vraag beluste Eddy Merckx. Wagtmans zei gisteren over hem: „Wat die tijdens de training in de klim liet zien, was onvoorstelbaar”. Op de foto Merckx tijdens een verkenning van het parcours. Geheel links zijn ploegmakker Roger Swerts

Poglajen en Heijne snel uitgeschakeld

LUDWIGSHAFEN, 4 sept. — De twee Limburgse judoka's Martin Poglajen (Heerlen) en Leo Heijne (Brunsum) zijn op de tweede dag van de wereldkampioenschappen in Ludwigshafen snel uitgeschakeld. Debutant Leo Heijne verloor in de eerste ronde halfmiddengewicht op beslissing van de Chinese Hung Kong Ja. Martin Poglajen bracht het verder en bereikte de derde ronde van het middengewicht door overwinningen op de Senegalese Cisse (houdgreep) en de Italiaan Galimberti (verwuring), waarna hij op beslissing van de scheidsrechter werd uitgeschakeld door de Franse Europese kampioen Aufrey.

Hel was voor Poglajen, die zich uitmuntend voorbereid had en weinig last had van zijn oude knieblessure, een enorme teleurstelling. Grommend zondeerde hij zich af na de uitslag die veel leek op de aangevochten beslissing van de scheidsman en wedstrijden in Berlijn tijdens de Europese kampioenschappen.

De Nederlandse ploeg moest gisteren

nog meer harde klappen incasseren. Ook Jan Snijders en Eddy van de Pol bleven verwijderd van de halve finales. Jan Snijders struikelde in de tweede ronde over de Westduitser Marnenke. Eddy van Pol werd evenals Leo Heijne in de eerste ronde gewipt. Conclusie na de tweede dag: Nederland heeft op internationaal gebied geen enkele vooruitgang geboekt.

De laatste, misschien wel grootste tegenslag is het niet deelnemen van wereldkampioen Wim Ruska in de strijd alle categorieën. Ruska heeft last van een galblijasontsteking. Coach Geesink probeert nu Martin Poglajen in te schrijven voor het hooftnummer.

In het halfmiddengewicht werd de Japanner Tsuzawa wereldkampioen door zijn landgenoot Minatoya in de finale te verslaan.

MVV - GA Eagles sleutelwedstrijd

HEERLEN, 4 september. — Voor het betaalde voetbal worden morgen in Limburg twee wedstrijden gespeeld. In Maastricht: MVV - Go Ahead Eagles en in Sittard: Fortuna SC - SVV. Roda JC gaat naar Fortuna Vlaardingen en de FCVV naar Cambuur.

MVV staat door de twee gewonnen uitwedstrijden alleszins verrassend op een gedeelde derde plaats. De ploeg van Knobel is vast van plan om er iets goeds van te maken. De vooruitzichten om vlak bij de top te komen, zijn nu immers zeer reëel. Na de ontmoeting met de Deventer Adelaars volgt immers de thuisclub het nog puntloze Visse. Vervolgens gaat MVV naar Feijenoord.

Trainer-coach George Knobel over de match van zondag: „Het wordt een sleutelwedstrijd, een van de belangrijkste ontmoetingen van dit seizoen. Wij willen het publiek graag een goede wedstrijd bieden. Thuis hebben we nog geen doelpunt gemaakt want zowel van St. Truiden als NEC verloren we met 1-0. Ik hoop, dat het publiek ons steunt. Van Go Ahead hebben we de laatste twee jaar met 1-0 verloren. Bij de Deventer ploeg is sedert zondag verbetering ingetreden. Misschien is dat het keerpunt bij die club”.

George Knobel maakte geen opstelling bekend. Van de vaste kern is iedereen beschikbaar behalve François Heerden, die nog een beschadigde euse heeft. Over de speelwijze liet MVV's coach niets los, maar liet het voor de hand dat de thuisclub het in de aanval zoekt. Verdonk en Geels kunnen rekenen op een stevige bewaking.

Berry Hughes, de trainer-coach van Go Ahead Eagles, zei ook niets over zijn plannen: „Ik weet nog niet in welke opstelling wij beginnen ook al hebben we zondag gewonnen. Onze speelwijze hangt af van de tactiek van MVV. Wat de victories in Maastricht betreft, proberen we er een heilrijk van te maken. We willen wel goed voor de dag komen. Na Maastricht willen we vier punten uit vier wedstrijden hebben. Dat belooft dan wat als Feijenoord de volgende week bij ons komt”.

Evert Teunissen: „Aanvallend SVV een voordeel”

SVV uit Schiedam zal ongetwijfeld een zware tegenstander worden, want het elftal staat samen met Haarlem en Eindhoven bovenaan de ranglijst. Trainer Teunissen ziet de goede positie van de Schiedammers niet als bepalend voor de komende strijd: „SVV zal waarschijnlijk aanvallend spelen. Wij houden van aanvallend voetbal en het zal zeker voor ons meer voordelen geven dan een stuk verdedigend elftal. Bovendien is het een thuiswedstrijd waarin we ons waar moeten maken.

Jan Bens : Gelijkspel

„We zijn tevreden met een gelijkspel”, zegt trainer Jan Bens van SVV. „We kampen nog met een aantal blessures, waardoor we waarschijnlijk niet met onze sterkste opstelling in het veld kunnen komen. Momenteel staan we wel met zijn drieën bovenaan de ranglijst. Voornamelijk is dat te verklaren doordat we nog geen noemenswaardig zware tegenstanders hebben gehad.

Manager Coerver: „Open strijd”

„Fortuna Vlaardingen is ook een oude tweede divisieclub die net als wij evenveel punten heeft. Het onderling verschil in doelpunten is niet groot. Ik verwacht een open strijd”, zegt manager Coerver. „Temeer omdat aan de produktiviteit van ons elftal deze week grote aandacht is besteed. Nu maar hopen dat het er uit komt.

Opstellingen

MVV: Körver — Senden, Pleumeekers, Lacroix, Colombain, Den Rooijen, Prins, Klingens — Bonfrère, Dijkstra, Brokamp.

Go Ahead Eagles: Van Zoghel — Strijdyken, Warnas, Oude Wesselinck, Veenstra — Koenders, Geestman, Geels — Verdonk, Van Marwijk, De Winkel.

Roda JC: het elftal wordt samengesteld uit de volgende spelers: Damen, Kousen, Druyts, Pfeiffer, Fischer, Spronck, Offermans, Zuidersma, Meuser, Deswijzen Van Rooy, Coolen, Broekx.

Fortuna VI: Eikelenboom — Kuyten, Robbmond, Boon, Bouman — Don, Van de Toorn, Van de Bol — Huyger, De Vries, Reijgersberg.

Fortuna SC: het elftal wordt samengesteld uit de volgende spelers: Aben, Benen, Bohnen, Dullens, Eekens, Driessen, Geyslaars, Gubbels, Nielsing Stevens, Titulay Vogels en Vroesch.

SVV: Van de Velden — Van Beek (of Waardhuizen) Steenberg (of Oosterhofs), Warnas, Van de Korput — Mulder, Bakkus, Poot — Spek, Van Meeteren en Duppen.

SPORT 2

Mathieu Buckx won 2 ritten

BORN, 4 sept. — Mathieu Buckx, de 22-jarige coureur uit Born, heeft in de Ronde van Ierland voor prachtige wielersuccessen gezorgd. In deze etappenkoers, bestaande uit twaalf ritten, won hij twee etappes, eenmaal klasserde hij zich als derde, terwijl hij bovendien twee keer als zevende finishte. In het algemeen klassement eindigde de in Duitsland werkende Buckx als derde. Hij is van mening dat hij de Ronde van Ierland zelfs had kunnen winnen. Buckx: „In de zesde etappe had ik een gevoelige tik gekregen. Ik eindigde weliswaar als tiende van de 120 renners, maar mijn achterstand bedroeg acht minuten. Een dag later nam ik in Buncrana bijna vijf minuten op de leider terug door de etappe te winnen. Daarna volgde de berarrit. Een verschrikkelijke onderneming. Vrieden jaar kwam ik op die bergweggetjes nauwelijks vooruit. Nu zat ik in de frontlinie. De organisatie had graag een Ier als eindoverwinnaar op het podium. Op de top had ik met nog twee renners een voorsprong van 3½ minuut. De finish lag nog slechts tien kilometer verder bergaawaarts. Omdat ik waarschijnlijk als eindoverwinnaar zou eindigen, heeft men snel ingegrepen en ons nog een zware ronde van 40 kilometer rijdend, zodat de afstand tenslotte bijna 200 kilometer bedroeg. Dat heb ik niet kunnen bolwerken. Ik had aan de finish nog slechts een voorsprong van een minuut. Winnaar werd toch niet de Ier Doyle, maar de Engelsman Dailey”.

SPORTTOTO

DEN HAAG, 4 sept. — De uitslag van sporttoto nr. 3 van afgelopen zondag was: Aantal deelnemers 663.800. Bruto inleg f 1.539.003; prijzenbedrag f 650.988; 1e prijs f 162.749, 3 winnaars elk bruto f 54.249,80; 2e prijs f 162.749, 82 winnaars elk bruto f 1.984,80; 3e prijs f 162.749, 1111 winnaars elk bruto f 136,40. De premie van f 162.749 wordt na het verstrijken van de reclametermijn bij loting toegevoegd aan een van de eerste prijs-winnaars.

(ADVERTENTIE)

haenmaets

COUTURE

ontvangt van week tot week voor zijn

najaars-collectie

nieuwe zendingen uit binnen- en buitenland in

dames- en tienermode

HEERLEN, SAVOLENSTRAAAT 50 TEL. 713793

(ADVERTENTIE)

ADVISEUR VOOR UW KLASSIEK INTERIEUR

HENDRIKS MEUBELN

Gingelstraat 9 (tegenover voorlichtingscentrum) Oude Kerkstraat 27 Heerlen tel. 045-713123

(ADVERTENTIE)

In de plaats van plastic zakken of vuilnisemmers een

KLIKO CONTAINER

Leverbaar in twee types, n.l. de 800 l. en de 1100 l.

Deze containers worden door ons automatisch één- of tweemaal per week geleidigd, al naar gelang behoefte, met speciaal hiervoor uitgeruste persauto's.

Wij zijn werkzaam in alle plaatsen van Zuid-Limburg.

VAN GANSEWINKEL N.V.

CONTAINER- en REINIGINGSDIENSTEN

BERGERSTRAAT 178 — MAASTRICHT — TELEF. 04400-23682.

(ADVERTENTIE)

KON. NED. JAARBEURS UTRECHT

zondag 5 september

maandag 6 september

dinsdag 7 september

woensdag 8 september

donderdag 9 september

vrijdag 10 september

zaterdag 11 september

zondag 12 september

maandag 13 september

dinsdag 14 september

NAJAARSBEURS (BEATRIXGEBOUW) + INTER DECOR (BERNHARD-EN IRENEHAL)

OPENINGSTIJDEN ALLE BEURZEN: werkdagen van 9-18 uur, zondag 5 september van 10-18 uur

* voordelige trein-toegangsbiljetten op ca. 170 stations verkrijgbaar

Amateurvoetbal van start

SPORT
3

Van onze sportredactie

HEERLEN, 4 september. — Morgen gaat de amateurcompetitie officieel van start. Tweëntwintig weken van ongewisheid staan weer voor de deur. In de eerste klasse F wordt landskampioen Caesar thuis al meteen voor een zware opgave geplaatst tegen MKC. „Ik zie dit seizoen niet zo hoopvol in”, zegt trainer Giel Haenen.

CAESAR-MKC

Giel Haenen: 'Gelijkspelletje'

Siezenis: 'Niet gemakkelijk'

„Het klikt misschien vreemd, maar de inspanningen van het afgelopen seizoen werken harder door dan ik en de jongens verwacht hadden. Ik denk niet dat we ditmaal tot de favorieten zullen behoren. Meen nu niet dat ik het té somber inzie. Het wordt voor ons gewoonweg een zware competitie. Wat de wedstrijd tegen MKC betreft: Ik hoop op een gelijk spelletje”. De stemming in het Maastrichtse kamp is opperbest. In stilte hoopt men dat men dit keer eindelijk eens de eerste viool kan spelen. „We doen uiteraard alles om aan de top te komen”, is het commentaar van trainer Charles Siezenis. „Met Hermans, Nix en zeer waarschijnlijk Beckers van Limburgia is de ploeg aanzienlijk versterkt. Maar iedereen kan op zijn vingers uittellen dat de uitwedstrijd tegen Caesar niet gemakkelijk wordt. Daar zijn we ons hier in Maastricht allemaal terdege van bewust...”

MINOR-VOERENDAAL

Coy Koopal: 'Naar het hol van de leeuw'

EEN PIKANTE confrontatie vindt in Nuth plaats waar Minor zijn rentree in het voetbalwaiaha viert tegen Voerendaal. Een meer dan moeilijke openingswedstrijd, is het voorzichtige commentaar van trainer Bob Bechholz. „We hopen ons dit seizoen te kunnen handhaven. Waarbij we van het standpunt uitgaan dat elk puntje dat we in de wacht kunnen slepen is meegenomen”. Voerendaals oefenmeester Coy Koopal is van mening dat zijn ploeg er deze competitie beter uitspringt dan in de voorbije. „Zeker nu we er enkele leuke aanwinsten hebben bijgekregen. Ja, en ook tegen Minor? We gaan naar het hol van de leeuw. Ik heb die vereniging enkele jaren getraind. Reken er maar op... het wordt zwaar”.

IN BROEKSITTARD is men allerminst optimistisch over de goede afloop van de uitwedstrijd tegen Spcl. Irene. In Tegelen hebben we het steeds moeilijk gehad”, is de zienswijze van Almania's voorzitter Nand Beumers. „De Noord-Limburgse ploeg heeft grote veranderingen ondergaan en heeft door de terugkeer van Van Tienen, Van Bentum en Engelen beduidend aan kracht gewonnen. Onze formatie, waarin de beide nieuwelingen Piet Gruysen en Wim Nieuveling reeds behoorlijk acclimatiseerd zijn, is goed ingespeeld. Hoewel we nog steeds niet kunnen beschikken over de geblesseerde Jan de Looier, behoort een gelijkspel volgens mij niet tot de onmogelijkheden”.

SANDERBOUT-RIOS

Tjeu Gerrits: 'Van de Vin op tijd hersteld'

De tweede ploeg uit Sittards conterein. Sanderbout, is vast van plan het beter te doen dan in de afgelopen maanden. Tegen Rios wil men daar een begin mee maken. Sanderbouts nieuwe voorzitter Tjeu Gerrits ziet zijn ploeg een overwinning behalen op de Pey-Echtenaren. „Onze aanvalsstijl Willy van de Vin is gelukkig op tijd hersteld van zijn blessure. Jammer genoeg moeten we Willy Verhoeven en Leo Pfeiffer voorlopig nog missen. Toch zijn we heel optimistisch. De steer in de selectiegroep is voortreffelijk. Hadden we het vorig seizoen een zeer zwakke start, ditmaal wilt en zullen we het beter doen...”, aldus de voorzitter.

Tennisinterland Duitsland-Nederland

AKEN, 4 sept. — De tennisinterland West-Duitsland-Nederland wordt vandaag en morgen gehouden in Aken. De 22 wedstrijden vinden plaats op de banen van de tennisclub Kurhaus Aken. Op beide dagen wordt om 10 uur 's morgens begonnen. Het Nederlandse team bestaat uit Hemmes, Hordijk, Fleury, Scholtz, Schaar, Walhof, Veen-der, De Duitse ploeg is als volgt: Korpas, Pfütz, Faldenbaum, Englert, Gerbert Kurus, Ebbsinghaus, Winkens. Tevens zijn er vijf wedstrijden voor „senioren”. De Nederlanders zijn hiervoor nog niet aangewezen. Van Duitse zijde zijn dat: Bräunovic, Münchmeijer, Lander, Hirtz, Schneider.



Charles Siezenis: „Wij zijn aanzienlijk versterkt”.

HEER-SVM

Jeu van Bun: 'Niet met negen man voor het hok liggen...'

HEER maakt zich op om de kersverse eerste klasser SVM op voetbaleldeed een waardige ontvangst te bereiden. De formatie uit de Maastrichtse conterein heeft zich terdege voorbereid. „Voorzichtig gezegd zie ik alles wel optimistisch tegemoet”, aldus voorzitter Van Geleen. „Het wordt in elk geval een bijzonder interessante competitie omdat nagenoeg alle clubs zich hebben versterkt. Zodat men over krachtverschil op dit moment nog geen zinnig woord kan zeggen. Al hoop ik in stilte dat dit zondag toch zal blijken”. De oefenwedstrijden van SVM zijn qua spelbel wel iets tegengevallen. Dit is ook de mening van Munstergeleens trainer Jeu van Bun. Die er echter meteen aan toevoegt dat men vol optimisme het duel tegen Heer tegemoet ziet. „We weten bij voorbaat dat we het niet gemakkelijk krijgen. En toch gaan we niet met negen man voor het hok liggen. Ook in de eerste klasse wil SVM constructief voetbal spelen”.

DE UITWEDSTRIJD tegen het Roermondse RFC is om meer dan een reden voor SVN van groot belang. „Het wordt voor ons de eerste werkelijk belangrijke test, zegt voorzitter H. Steinen. „Zeker met het oog op de tweede wedstrijd in eigen home tegen Caesar. Een ontmoeting, die na een gunstig resultaat in Roermond een absolute topper wordt. Ik ben in zoverre optimistisch dat ik meen val er tegen RFC wel een gelijkspel inzit. Daarna toevoegt: „Ze zeggen wel eens... win je thuiswedstrijden en speel uit gelijk, dan word je kampioen! Elke clubman mijmert aan de vooravond van de competitie wel eens over deze gedachte. Hoewel het ook heel anders kan uitvallen. Maar dat moet men afwachten”.

Jeugdwielerwedstrijden

ELSLOO, 4 sept. — Vandaag en morgen houden de Wieler-Vrienden Elsloo twee jeugdwielerwedstrijden, in Kotem aan de Maas en Bunde. In het Belgische Kotem aan de Maas zal vanmiddag om twee uur 's middags gestart worden. Inschrijvingen kunnen vanaf half een plaatsvinding in Café Op de Hal te Kotem. De navolgende categorieën komen aan de start: meisjes, dames, jongens van 6-8 jaar, jongens 9-10 jaar, jongens van 11-12 jaar, jongens 13-14 jaar, toeristen en veteranen.

Zondag zal in Bunde voor de prijzen worden gereden. Inschrijvingen vanaf half een in Café Vonken, Op de Meer. Hier zullen dezelfde categorieën starten als in Kotem aan de Maas.

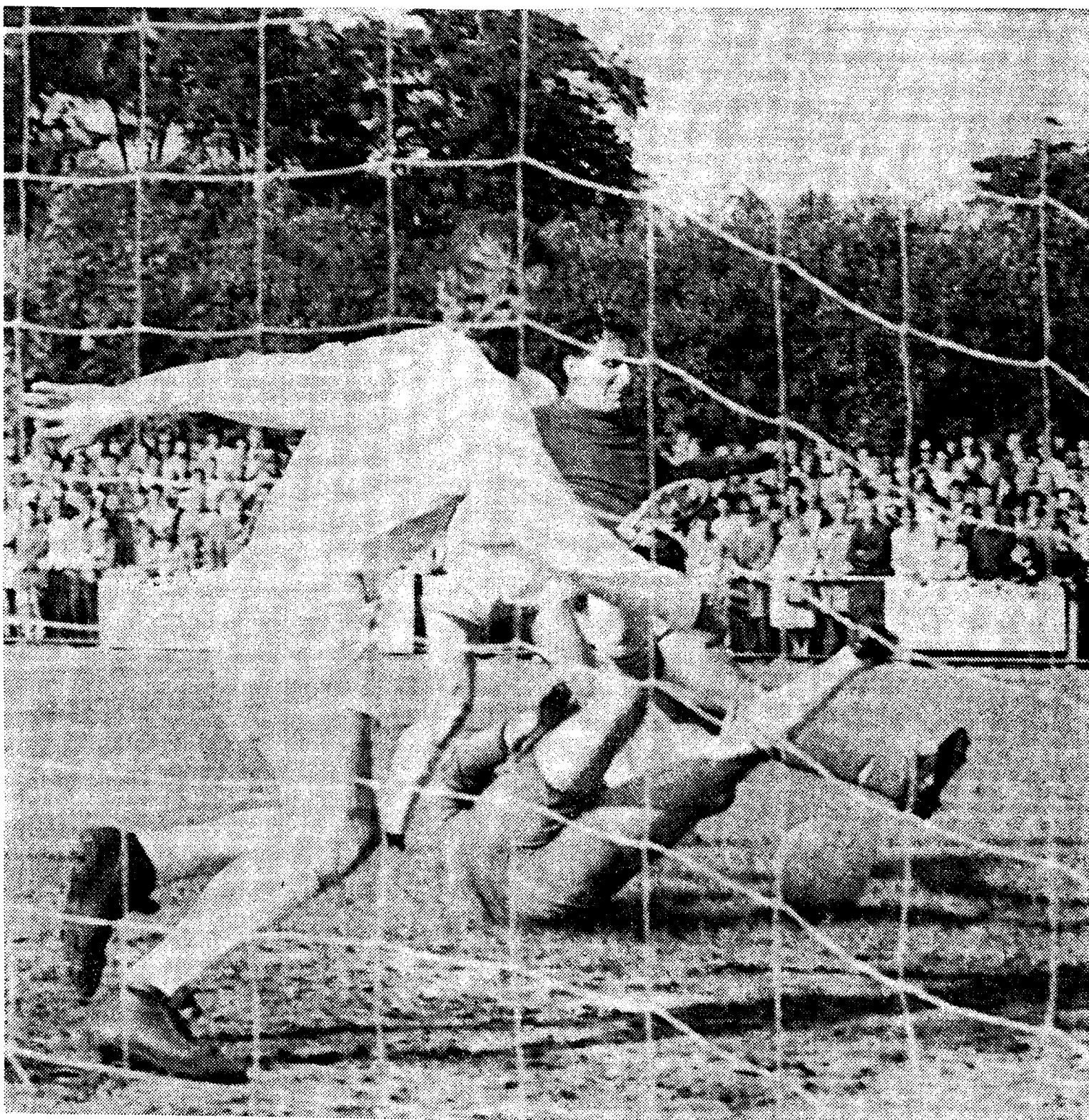
Beide wedstrijden komen in aanmerking voor het puntenklassement Limburgse Jeugdwielerbonden Wieler Vrienden Elsloo.

HEERLEN, 4 sept. — H. de Vries, jeugdild van de damvereniging De Ridder, werd op overtuigende wijze jeugddamkampioen van Brunssum 1971. Zijn laatste partijen speelde Harrie tegen zijn naaste concurrenten van de damvereniging DIOS, A. Kleinjans en J. Derkse. Tegen A. Kleinjans won hij via een mooie loket en tegen J. Derkse won hij in de opening een schijf, hetgeen genoeg was voor de winst. A. Kleinjans speelde zijn laatste partij tegen H. de Klein die hij wist te winnen.

De eindstand is:					
H. de Vries jr.	8	7	0	1	14
J. Derkse	8	6	0	2	12
R. Hassing	8	5	1	2	11
A. Kleinjans	8	5	1	2	11
H. de Klein	8	3	0	5	6
H. v. Goor	8	3	0	5	6
T. de Wit	8	3	0	5	6
R. Meesters	8	2	0	6	4
H. v. Sloten	8	1	0	7	2

Jeugdkampioenschap

In groep A, van de voorronde voor het jeugddamkampioenschap van Limburg, eindigden H. Thorissen en John v.d. Borst op de tweede plaats en moesten drie beslissingswedstrijden spelen. John v.d. Borst slaagde er in om de eerste twee partijen te winnen, waardoor de laatste partij overbodig was. In de twee laatste partijen, in groep A: R. Hassing, T. de Wit en in groep B: K. Wijnasma-J.



Moment uit een van de wedstrijden van Caesar om het landskampioenschap. Wie van de twaalf Limburgse eerste klassers mag volgend jaar meedingen naar de begeerde landstitel?

Derde en vierde klassers

HEERLEN, 4 sept. — In een veelvoud van interessante ontmoetingen in de derde en vierde klasse zijn er enkele keer in succesvolle draait morgen de befaamde wieleroorlog van Gulpen. Niet minder dan 180 coureurs zullen aan dit evenement deelnemen, waarbij de prominente Limburgse coureurs en een aantal sterke renners van buiten de provincie.

Derde klasse A
SBCM-Walram
Spcl. Biesland-Caberg
Hulsberg-Leonidas
Simpelveld-Sportclub (14.00)
Klimman-Burg
Gulpen-Maurits

Derde klasse B
Miranda-Heerlen
Waubach-Heilust

EHC-SVK
Langeberg-Vaesrade
RKBSV-FC Hoensbroek
Spcl. Treebeek-Chevremont

Derde klasse C
Lindenheuvel-Urmondia
RKSVN-FC Odu
MHD-Thorn
Born-EMSR
Obbicht-Swift
Merefeldia-Laar

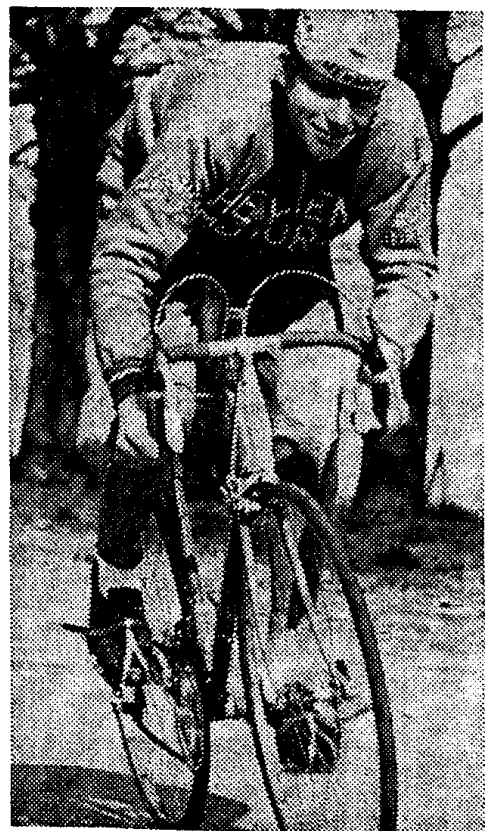
Vierde klasse A
Willem I-VNB
Amelie-White Star
DBSV-RKHVS
Simpelveld-Sportclub (14.00)
RKBSV-St. Pieter
Sweikhuizer B.-Bunde

Vierde klasse B
Keer-Wit Groen VC
Vlt-SCKR
SV Nijswiller-Bekerveld

Sibbe-Meerssen
RKVV-Zwart Wit
Vierde klasse C
RKTSV-RKONS
Rimburg-Egge
Groene Ster-RKHBS
Haanrade-Heksenberg
Kakertse B.-RKSVN
Hoppel-Waub. B. (stadion Kaldeborn)

Vierde klasse D
Stadbroek-Sittard
Susterse B.-Schinnen
Schinveld-Limbricht
Mriarade-VCT
De Leeuw-GVCG
FC RIA-DVO

Vierde klasse E
EVV-Linne
IVS-St. Odiliënberg
Slekter B.-Armada
Holtum-Buchten
St. Joost-Havania
Maasbracht-RKSNA



Wim Kellens, morgen weer een van de favorieten.

Honderdtachtig renners in Ronde van Gulpen

GULPEN, 4 sept. — Voor de achttiende keer in succesvolle draait morgen de befaamde wieleroorlog van Gulpen. Niet minder dan 180 coureurs zullen aan dit evenement deelnemen, waarbij de prominente Limburgse coureurs en een aantal sterke renners van buiten de provincie.

Om één uur valt het startschot voor de aspiranten waarvoor circa vijftig inschrijvingen zijn binnengekomen. Een uur later is het de beurt aan de nieuwelingen. Men dan 65 renners. Uit deze categorie komen aan de start, onder wie uiteraard de renners die het hoogste genoteerd staan in het algemeen Limburgs puntenklassement. Rond kwart over drie gaan de amateurs strijden om de bloots en wat daar verder bij te zien komt. Jo van Pol, Wim Kellens, Math Pustjens, Jo Vrancken, Hub en Math Dohmen, Cor Boersma en Jo Meyers zijn enkele van de serieuze kanshebbers voor de eerste plaats. Maar de gebroeders Koot uit Valkenswaard en Adriaans kunnen het de Limburgers

moeilijk maken. En dan is er ook nog Willy Meijis die voor eigen publiek rijdt en mede daardoor als gevaarlijk outsider gezien moet worden. Het parcours is 2500 meter lang, niet gemakkelijk en loopt van Euvuren, waar start en finish liggen, via Billingenhuizen naar Pesken. De organisatie berust bij het wielcomité Delia onder leiding van de heer Harrie Engelen.

Straffen zomeravondvoetbal

SITTARD, 4 sept. — De strafcommissie van de Afdeling Limburg KNVB heeft weer enkele gevoelige straffen uitgedeeld aan zomeravondvoetballers. W. Stassen uit Sittard werd geschorst voor twee bindende wedstrijden wegens beding van de scheidsrechter in de wedstrijd SC Delnoye-PPP Boys. P. Kerens uit Susteren van Kijk Uit kwam minder goed weg. Voor het trappen van een tegenstander en het bemoeilijken van de leiding in de wedstrijd PCS-Kijk Uit op 6 augustus kreeg hij als straf een schorsing voor 8 bindende wedstrijden waarvan twee voorwaardelijk met een proef-rijd van 1 jaar. Tevens werd de voorlopige voortrekkende straf van schorsing voor 1 wedstrijd omgezet in een definitieve, zodat Kerens geschorst is voor 7 bindende wedstrijden.

Plaatselijke sport

Schinnen

— Zondag speelt Schinnen 1 uit tegen Susterse Boys 1. Supporters kunnen met bus mee die vanaf klublokaal Hendriks vertrekt om 13.30 uur. Schinnen 2 speelt thuis tegen Vrangendaal om 14.30 uur. Het derde elftal gaat naar BVC in Bingerade, terwijl het vierde elftal op bezoek gaat bij Eikenderveld in Heerlen.

Het jeugdprogramma voor a.s. zondag ziet er als volgt uit: Schinnen A1-SVM al om 16.00 uur. SVE B1-Schinnen B1 (vertrek om 13.45 uur) en Schinnen B2-Caesar B2 om 14.30.

De pupillencompetitie begint zaterdag 11 september. Er zal met 3 elftallen aan deze competitie worden deelgenomen. Nieuwe leden kunnen zich opgeven bij de heer J. Breuers, Altaarstraat 28 Schinnen.

HEERLEN, 4 september. — Verleden week hebben enkele tweede klassers al de spits van de competitie afgebeten. Opvallend was de goede start van Schuttersveld. „Win je thuiswedstrijden en speel uit gelijk . . .” schijnt ook in de lagere klassen opgang te maken.

DE STER-EIJSDEN

Bèr Beckers: 'Spelopvatting beter dan vorig jaar'



Wat dat gelijkspelen betreft is trainer Bèr Beckers van Eijsden echter allerminst gerust. „De spelopvatting van onze ploeg is veel beter dan vorig jaar. Maar bij het pas gedegreerde De Ster krijgen we het toch verschrikkelijk moeilijk. Met een gelijkspel zijn we dik content”.

DE MAASKANTERS zijn de slag inmiddels allang te boven. „We zullen alles in het werk stellen om weer tot de eerste klasse door te dringen” zijn de woorden waarmee De Ster-secretaris L. Dassen datgene vertolkt wat in feite in het geheel Steiner kamp leeft. „Tegen Eijsden kunnen we nog niet beschikken over Conjour, Driessen en Janssen. Toch geloof ik dat we de punten in Stein houden”. In verband met de wereldkampioenschappen wielrennen op de weg begint de wedstrijd om 13.00 uur.

VIJLEN-HASLOU

Leon Kaanen: 'We hebben gelukkig 'n paar goede vervangers'

HET PAS gepromoveerde Haslou komt in Vijlen al meteen voor hete vuren te staan. „Voor een nieuwkomer is de eerste wedstrijd altijd heel moeilijk”, meent Haslou trainer Ger Maessen. Vijlen is op eigen terrein zeer sterk. Als we daar een punt weghalen ben ik dik tevreden”. „Tegen Haslou heb ik goede hoop op een gunstige afloop”, geeft Vijlen-trainer Leon Kaanen te kennen. „Voorstopper Piet Lenders en rechtsbuiten Wil Heinen zijn weliswaar nog met vakantie, maar ik zie in de jeugdspelers Jan Loo en Frens van Welsch goede vervangers”.

KVC ORANJE-RAPID

André Maas: 'Twee zware blessures'



KVC ORANJE wil koste wat kost dit seizoen een beter figuur slaan dan verleden jaar toen men maar moeilijk de draal kon vinden. Toch ziet men het duel tegen Rapid met gemengde gevoelens tegemoet al is men over de uitslag niet pessimistisch gestemd. Rapid is en blijft een fijne ploeg. Dit is ook de mening van de nieuwe trainer André Maas. „We hebben door de overwinning op Spcl WVV een prima start gehad. Maar er ook twee zware geblesseerde spelers aan over gehouden: Dingena en Muré. Wat het zondag tegen KVC Oranje wordt valt moeilijk te zeggen. . . .”

HEERLEN SPORT-LAURA

Jean Janssen: 'Wij gaan in retraite'



HEERLEN SPORT speelt in het stadion Kaldeborn tegen Laura uit Eijgelsheven. De Heerlenaren hebben zich onder leiding van trainer Jean Janssen terdege voorbereid. „We hebben twaalf oefenwedstrijden gespeeld”, aldus de oefenmeester. „Misschien wel iets teveel van het goede. De spelers hebben echter voorbeeldig meegewerkt, zodat we de toekomst met vertrouwen tegemoet kunnen zien. Voor de wedstrijd tegen Laura gaan we in retraite in het sportcentrum te Sittard. Uiteraard hoop ik dat we winnen. Zeker in ons eigen stadion. Het zou voor mij een teleurstelling zijn als dat niet het geval was. Bovendien geldt ook voor ons dat de eerste klap een daalder waard is. . . .”

De wedstrijd KEV-Limburgia is zoals bekend tot nader order uitgesteld. De tweede klasse B is met uitzondering van Geleen en Susteren een Midden- en Noordlimburgse aangelegenheid. De Quickers vinden meteen het gedegreerde Wilhelmina op hun weg, dat van meet af aan niets aan het toeval zal overlaten. Spcl Susterse heeft enkele adaptaties ondergaan maar heeft anderzijds weer nieuw bloed gekregen. De ontmoeting tegen Venlo moet gewonnen worden. Al was het alleen maar om de ploeg en de grote aanhang een hart onder de riem te steken.

Deense worstelaars in Schaesberg

SCHAESBERG, 4 sept. — Voor de eerste keer in de Prins Hendrik-historie komen vandaag en zondag twee Deense worstelverenigingen op bezoek in Schaesberg. Oorspronkelijk zou alleen de sterke vereniging Thör uit Aalborg komen. Te Elfder uur ontving men bericht dat deze vereniging wordt vergezeld door de worstelploeg van Skanderborg.

Prins Hendrik zou vanavond om 6 uur reeds in zaal 't Berkeke aan de Moltweg tegen Thör worstelen. De feestavond daarna alsmede het diner zullen plaats vinden in de clubzaal van Prins Hendrik in lokaal Sierdal. Aangezien 't Berkeke na 8 uur weer bezet is door een andere vereniging zal de tweede worstelwedstrijd tegen Skanderborg niet meer vanavond kunnen plaats vinden. Prins Hendrik overweegt nu om deze tweede wedstrijd zondagmiddag 12 uur in zaal Sierdal te laten plaats vinden.

Het programma is als volgt: zaal 't Berkeke zaterdagavond 6.00 uur. Prins Hendrik-Thör, zaal Sierdal zondagmiddag 12.00 uur. Prins Hendrik-Skanderborg. De worstelstrijd in Denemarken staat op een hoog plan: de worstelaars hebben zich een heel andere stijl dan de Nederlandse worstelaars eigen gemaakt. Er worden 10 partijen geworsteld wat voor Prins Hendrik een zware opgave betekent. De Prins Hendrik-ploeg treedt in de volgende opstelling op de mat: Martin Kremer, Jos Engstiger, Frans Buzina, Lei Ogenhaffen, Ton Kars, Jeu Ruiters, Jan Streng, Joep Timpe en Jan Bron.

Zondagmiddag 12 uur volgt dan de wedstrijd tegen Skanderborg waarbij Prins Hendrik in dezelfde opstelling aantreedt als vandaag.

KNMV-kampioenschap oriëntatie voor auto's

MERKEBEEK, 4 sept. — De KNMV afdeling Limburg houdt zondag de Limburgse kampioenschappen oriëntatie voor auto's. De kampioenschappen worden in drie ritten in Merkebeek verreden met een totale lengte van 180 km. Het afdelingsbestuur heeft deze drie ritten laten uitzetten door de heren Van Vliet en Glens, Leisse en Buysen, Hooft en Horbach van de verschillende clubs. De eerste rit begint om 9.30 uur. Het belooft een spannende strijd te worden met meer dan 100 van de beste oriëntatierijders. Het is bijzonder moeilijk favorieten aan te wijzen. Serieuze kandidaten zijn ongetwijfeld de titelverdediger Van de Geer uit Roermond, Vossenbergh en Susters uit Mervel, Janssen uit Stein, Hendriks uit Beesel en Imming uit Horst. Voor het clubkampioenschap, dat eveneens in deze ritten verreden wordt starten de titelhouder MAC Roermondia uit Roermond, MAC Louis van Rijswijk uit Stein, MAC Midden-Limburg uit Heel, MAC Horst, MAC Venray, MAC Swalm, MAC Sittard, MAC Meerssen en MAC Neerkant (B.).

KIJK EN VERGELIJK.

LAATSTE KANS
BLAUPUNKT KLEUREN T.V.
nieuw model van **2298.-** voor **1575.-**
KORTING: 31%

TELEFUNKEN K.T.V., 66 cm, volautomatisch
van 2545.- voor **1898.-**

SIEMENS K.T.V., 66 cm van 2578.- voor **1898.-**

**PHILIPS STEREO
TUNER VERSTERKER**
met ingebouwde stereo cassetterecorder
2 x 10 W

van 858.- voor **598.-**
KORTING: 30%

GRUNDIG RTV 370, 2 x 10 W van 598.- voor **378.-**

PHILIPS RH 781 van **545.-** voor **398.-**

LENCO
STEREO DRAAITAFEL L75
met voet en kap **van 410.- voor** **298.-**
KORTING: 28%

LENCO STEREO DRAAITAFEL met twee losse boxen netto 128.-

DUAL STEREO-INSTALLATIE HS 37, nieuwste model netto **480.-**

AKAI
STEREO-RECORDER X-4000
met ingebouwde versterker
en luidsprekers **van 998.- voor** **698.-**
KORTING: 30%

REMINGTON
SCHEERAPPARAAT
luxé uitvoering,
met etui en accessoires

netto **29.50**

ZWART-WIT T.V., 61 cm
notehouten kast, electr. zenderkeuze
voor 7 zenders **van 768.- voor** **438.-**
KORTING: 42½%

PHILIPS T.V., 61 cm van 798.- voor **498.-**

BLAUPUNKT T.V., type "Malaga" van 878.- voor 598.-

BLAUPUNKT
DRAAGBARE RADIO "DIXY"
FM - MG van 129.- voor **79.-**
KORTING: 38%

BLAUPUNKT DRAAGBARE RADIO "DERBY"
van 309.- voor **189.-**

TELEFUNKEN "BAJAZZO" T.S. van 349.- voor **299.-**

BLAUPUNKT
CASSETTERECORDER
compleet met tas, microfoon en cassette

van 259.- voor **149.-**
KORTING: 42%

TELEFUNKEN BANDRECORDER M 500 met stofkap netto 198.-

AEG
AFWASAUTOMAAT
van 1280.- voor **775.-**
KORTING: 39%

AEG-TURNAMAT S WASCOMBINATIE netto **648.-**

6 CASSETTES C 60
van 35.70 voor

STEREO HOOFDTELEFOON

Diverse hoofdtelefoons zoals Sony, Sansui, Pioneer, A.K.G., Grundig, Audiosonic, Bever etc. voorradig.

17.85
KORTING: 50%
van 34.- voor 14.50
KORTING: 57%

Wij leveren alle toestellen met Nederlands garantiebewijs. - Zeer gunstige betalingsvoorwaarden.

RADIO DAHLMANN'S INTERNATIONAL

SITTARD
Henri Welterstraat 32
Telefoon 04490-9341
Blaumort & Co. bank

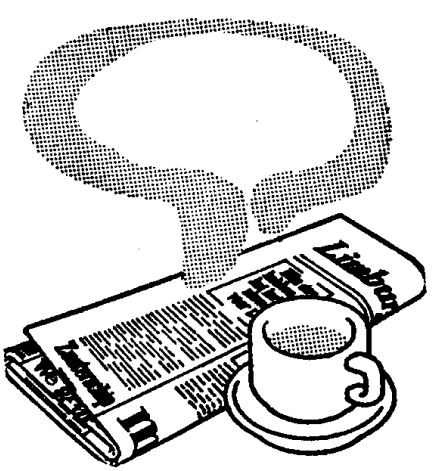
HEERLEN
Honigmanstraat 33-35
Telefoon 045 - 716595

BRUNSSUM
Rumpenstraat 104-106
Telefoon 045 - 254144

GANGELT (D)
Sittarderstrasse 23
Telefoon 0949 - 2454-5031

GENK (B)
Shoppingcenter
Telefoon 55614

[illegible]



Vliegende schotels

Nu enkele smuggerende agenten van politie in Beek menen het grote geheim ontdekt te hebben, zijn vele liefhebbers van vliegende schotels teleurgesteld. Het had toch zo mooi kunnen zijn. Metalen platen van teefee-antennes, zegt de politie. Het bewijs is echter niet geleverd. En zolang de Beekse politie het definitieve bewijs niet kan leveren, is het in het geheel niet toegelaten dat we met de merkwaardige lichtverschijnselen in Beek en omgeving welk wils en waarschijnlijk niet vliegende schotels te maken hebben.

Nu is vliegende schotel ook maar een benaming voor het „vliegseel“ boven Beek. Een ufo (Engelse afkorting voor niet geïdentificeerd vliegend voorwerp) is het in elk geval. Het is buitendien zeer gerechtvaardigd aan te nemen, dat vliegende voorwerpen van andere planeten zich in Beek ophouden. Waarom niet in Guttecoven of in de Maasband? Juist, Beek heeft een vliegend. En daar hebben die ufo's het natuurlijk op gemunt. De zaak wordt steeds duidelijker en voor de hand liggend: er wordt in Beek heel wat afgespioneerd vanuit die ufo's. Die andere planeten zullen gewoon weten, hoeveel vliegende schotels er in Beek aankomen. Misschien om een en ander in kaart te brengen.

De mensen in Beek hoeven echter niet ongerust te zijn. In het verleden is al vaker ontdekt, dat wezens van elders met ons, mensen, geen kwaade bedoelingen hebben. Integendeel, ze zijn zelfs erg vriendelijk. In Amerika hebben „marssmannetjes“ of wat het dan ook waren zelfs geprobeerd contact te leggen met men. Het is een succes geworden, omdat de mensen bang werden en wegrenden.

Een goede raad: mocht u iemand, die u niet zo goed kunt thuisbrengen, tegevoelend, blijf kalm, wees vriendelijk, lachen is het beste, blijven lachen, want aan te nemen dat zij u toch niet kunnen verslaan, als u dat niet kunt.

Van de andere kant is een al te grote gewilligheid natuurlijk uit den boze. Als de mannetjes gebaren maken, zo van „kom maar in mijn ufo“, wees dan op uw omtrent. Want iemand, die in ufo, wordt gauw begonnen aan een rondritje en van het een komt het ander. Blijf dus met beide benen op de grond staan.

Ten slotte nog een waarschuwing: maak nooit een van die mannetjes. Dan voelen ze zich bedreigd.

Rosa-processie

Sittard heeft nu ook zijn Zeven Zilveren Processie Regelaars. Dit heeft niets te maken met de paradijsparadijs of computertechniek. Het zijn zeven mensen uit Sittard, die 25 jaar lang ervoor gezorgd hebben, dat het allemaal goed liep in de Rosa-processie. Eerzame ere van de Rosa-processie is het beste, loofkomst. Het zijn W. Kissels, L. Boersma, R. Laudy, P. Gijzen, A. Benning, C. Verheggen en J. Paqu. De processieregelaars zijn verenigd in een comité, dat in 1946 werd opgericht op initiatief van de heer A. Dieteren senior. Het is niet een sprookje: Rosa en de Zeven Zilveren Regelaars.

Milieu

Waar zijn de vissen in Grevenbicht nu dood gegaan? Er zijn natuurlijk mogelijkheden te over, maar vissen en mensen die dicht bij de natuur staan in Grevenbicht menen dat duidelijk sprake is van vergiftiging. Er moet een zwaar vergiftig in de Maas terecht zijn gekomen.

Het levende bewijs, dat er een vergiftiging sprake is, wordt geleend door de meeuwen, die gisteren in grote getalen boven de rijkswaars ronderkilden. Maar de meeuwen raken de vis niet aan. Meeuwen lusten geen giftige vis. Dat is het instinct van de meeuw. De vissen door zuurstofgebrek omkomen zouden zijn, zou een deel van de vissen inmiddels door de meeuwen opgepeuzeld zijn.

Massale vissterfte is bij vissen van spreken aan de orde van de dag, maar ons nauwelijks dat het vorig jaar in de Maas bij Grevenbicht ook een vissterfte plaatsvond. Vrachtvagens dode vis zijn toen afgevoerd. De nieuwe milieuregeling in Grevenbicht is een makere illustratie van de milieueverontreinigingssituatie n. Born, de op dezelfde dag officel werd geopend.

LD

Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen en de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.

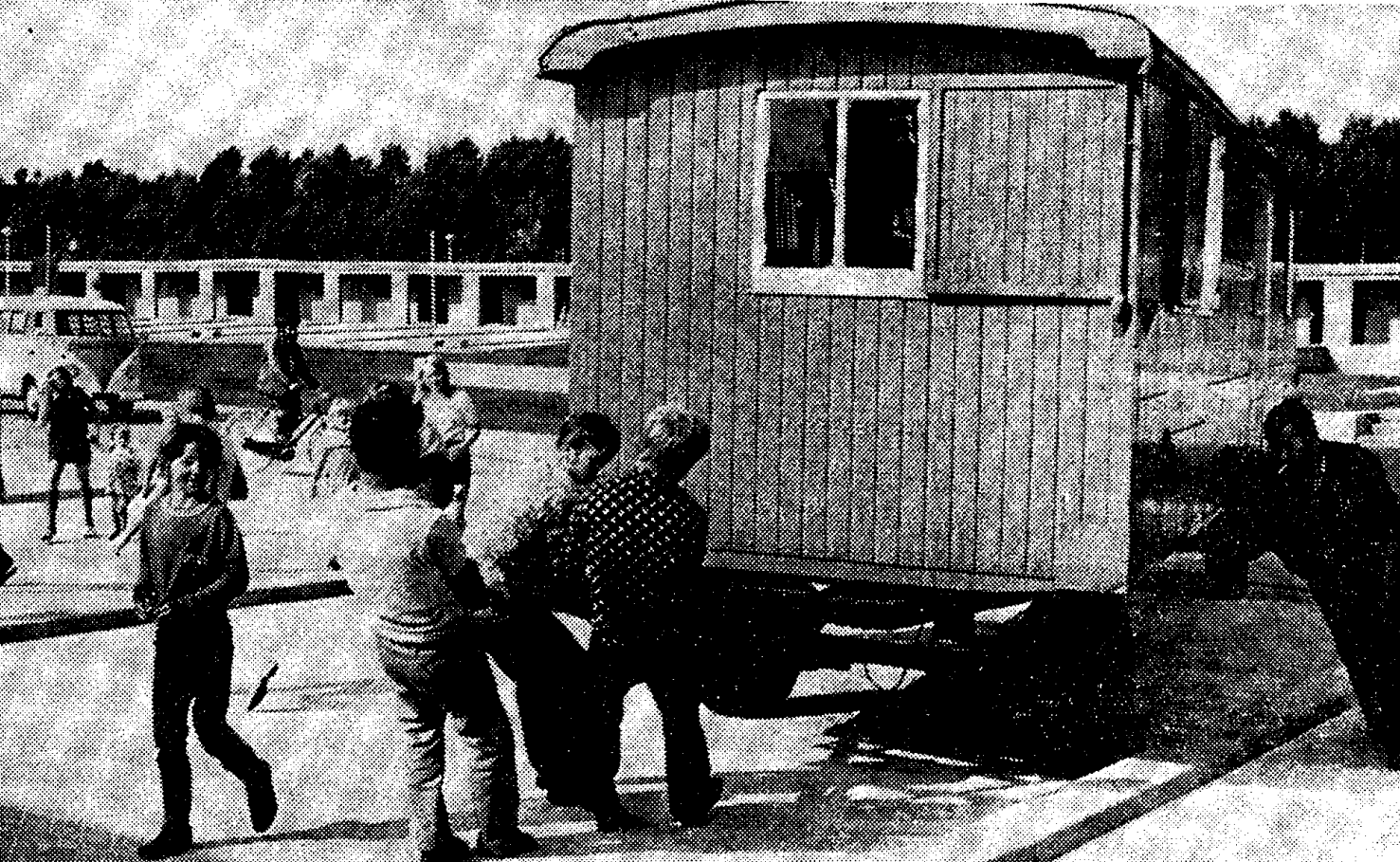
Uitgever: Uitgeverij Maatschappij Limburgs Dagblad N.V. te Heerlen.

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J.P.S. van Neeven.

Kantoren: Sittard: Rijksweg Noord 3, tel. 04490-5577. Geleen: Markt 3, tel. 04494-6868. Editiechef-redactie L. Willemsen.

STREEKWOONWAGENCENTRUM GAAT OFFICIEEL OP 16 OKTOBER OPEN

„Grote trek“ is begonnen



Met mankracht wordt de eerste woonwagen op zijn plaats in het nieuwe centrum in Sittard getrokken.

SITTARD, 4 september. — Het streekwoonwagenkamp aan de Tuderderweg in Sittard is gereed om zijn bewoners te ontvangen. Gistermiddag werden de eerste twee wagens — van de neven H. en A. Eijkenboom — van het vlakbij gelegen oude kamp onder grote belangstelling naar de nieuwe standplaatsen gebracht. De heer A. Eijkenboom is evenals zijn neef in dienst van het streekwoonwagenkamp Westelijke Mijnstreek. Hij zal er als onderhoudsman fungeren, terwijl zijn neef tot toezichthouder wordt benoemd en bovendien contactman zal zijn tussen de woonwagenbewoners en het hoofd van het kamp, de heer J. Smeets.

Maandag begint de eigenlijke „grote trek“. Vanaf die dag zullen dagelijks streekwoonwagens van het oude kamp naar het nieuwe terrein worden gebracht. Als alle 45 wagens uit Sittard hun nieuwe standplaats hebben ingenomen, volgt op 18 september de verhuizing van de woonwagens uit Schinnen. Op 16 september zijn de wagens van Spaubeek aan de beurt en op 22 september zijn de wagens uit Urmond en Berg in Sittard. 27 september is bepaald in de verhuizing voor de wagens van Obbicht en de rij wordt op 30 september gesloten door die van Stein. Op het nieuwe kamp staan dan in totaal 75 woonwagens.

Raadsvergadering „niet rechtsgeldig“ Ontslag van wethouder niet behandeld

VALKENBURG, 4 sept. — De Valkenburgse gemeenteraad heeft gisteravond het enige agendapunt, het ontslag van wethouder E. Schoonbrood, niet in behandeling genomen. Direct aan het begin van de vergadering namelijk besteedde de heer Coumans op een vijftal punten de rechtsgeldigheid van de vergadering aan de hand van art. 87a van de gemeentewet. Hij stelde daarom voor de vergadering te verdagen en een nieuwe oproep te doen uitgaan conform de voorgescreven procedure en conform de wet.

Burgemeester A. Kerckhoffs besteedde deze visie, maar kon niet verhinderen dat het voorstel in stemming werd gebracht. De stemmen stakten met 7-7. De regerende coalitiegenoten, inclusief wethouder Schoonbrood die nu wel nog mee mocht stemmen, stemden voor, de oppositie was tegen. De vergadering werd daartoe tot nadere datum verdaagd.

Plastic ruit hield stand INBRAAK BIJ JUWELIER MISLUKTE

SITTARD, 4 sept. — In de nacht van donderdag op vrijdag is een poging tot inbraak bij juwelier Vroemen aan de Limbrichterstraat te Sittard mislukt. Een glasruit werd met een hard voorwerp stuk geslagen, maar de daarachter zittende plastic ruit hield het. Door de klap kwam de alarminstallatie in werking. Buurtbewoners achtervolgden de inbreker, die in een auto op de Molenbeekstraat wist te ontkomen. De auto, waarin ook nog iemand anders zat, stond daar met draaiende motor. Het is de vierde keer dat etalageruiten van deze juwelier het moesten ontgelden.

ber gesloten door die van Stein. Op het nieuwe kamp staan dan in totaal 75 woonwagens.

De verhuizing van de wagens is over enkele weken verdeeld (dagelijks niet meer dan 10), omdat telkens voor de gearriveerde wagens allerlei voorzieningen moeten worden getroffen. Achter iedere standplaats bevindt zich een vierkante meter grote berging. Hierin bevinden zich: een betegeld toilet, een vaste wastafel en zes contactpunten voor de aansluiting van wasmachine en andere huishoudelijke apparaten. Zelfs is er een aansluiting voor telefoon.

Maandag als de eigenlijke grote trek op gang komt, zal tevens de nieuwe in het streekwoonwagenkamp gelegen school in gebruik worden genomen. Op die manier kunnen de kinderen tijdens de verhuizing aan de zorgen van het onderwijzend personeel worden overgeleiden. Officieel worden het streekwoonwagenkamp en de school pas op 16 oktober in gebruik genomen. Voor die dag zijn zowel voor de jeugdige als voor de oudere bewoners van het kamp feestelijkheden gepland.

Nieuwstadt bouwt bejaardenhuizen

NIEUWSTADT, 4 sept. — Aan de Beekstraat in Nieuwstadt zal binnen twee maanden gestart worden met de bouw van 12 bejaardenwoningen. Tijdens de raadsvergadering donderdagavond ging de raad akkoord met de aankoop van de benodigde gronden. Het is niet uitgesloten dat binnen afzienbare tijd nog 6 bejaardenwoningen bij de Beekstraat zullen vrijzitten. De toekomstige bewoners van het complex zullen uitzicht krijgen op Huize Wittem en de nabij dit monumentale gebouw gelegen terreinen.

Kijken naar Susterens verleden

SUSTEREN, 4 september — Deze foto is een gezellig tafereeltje uit het Susteren van vroeger. Het prentje werd vermoedelijk rond 1920 voor een herberg in de Feurthstraat gemaakt. Deze en andere foto's kan men zien in het verschenen boekwerkje „Susteren in oude ansichten“, uitgegeven door de Europese Bibliotheek-Zaltbommel en geschreven door gemeente-ambtenaar Evert Zils uit Susteren.

„Susteren in oude ansichten“ is goed verzorgd en geeft markante bijzonderheden over het wonen en leven in deze plaats tijdens lang vervlogen jaren. Men vindt er zelfs een foto in — voor zover bekend de oudste van Susteren — uit de periode rond 1870 met een afbeelding van de Volmolen. Een andere bijzonderheid: rond 1900 telde Susteren ongeveer 2200 inwoners. Er waren toen liefst 70 herbergen en 4 plaatselijke brouwerijen.

Na benoeming nieuwe pastoor Parochieraad stelt zichzelf op non-actief

GELEEN, 4 sept. — De parochieraad van de parochie Christus Koning in Geleen heeft zichzelf tijdelijk buiten werking gesteld in verband met de benoeming van de heer W. Kortooms tot pastoor in deze parochie. Voorzitter G. Winants van de raad: „wij zijn in een zo laat stadium in het overleg betrokken, dat wij geen constructieve bijdrage meer konden leveren in de oplossing van het probleem.“

Zoals bekend wilde kapelaan J. Fraats van deze parochie zelf pastoor worden. nadat zesien maanden geleden pastoor Wermeling om gezondheidsredenen met vervroegd pensioen ging. Het bisdom heeft deze week echter de Venrayse kapelaan Kortooms tot pastoor in Geleen benoemd en bovendien als derde geestelijke in het parochie-team van Christus Koning de kapelaan W. Jennikens.

„Wij hebben brieven geschreven naar het bisdom en het kerkbestuur, en we hebben ook getracht in de benoemingswet te wettelen te krijgen tot er een nieuwe bisschop zou zijn“, zegt ir. Winants. De parochieraad had voor zijn vergadering van vorige week vrijdag pastoor Kortooms uitgenodigd, maar deze is toen niet gekomen.

Volgens de parochieraadsvoorzitter heeft de grote meerderheid van de parochianen zich uitgesproken voor de kandidatuur van kapelaan Fraats. In een artikel

in het gisteren verschenen parochieblad wordt herinnerd aan een enquête van 20 september vorig jaar. Toen stelde 77,1 procent van de parochianen kapelaan Fraats kandidaat als nieuwe pastoor, 11,6 procent was tegen en 11,3 procent had geen mening.

In het parochieblad staat ook dat de kandidatuur van kapelaan Fraats door enkele personen in negatieve zin was beïnvloed. „Het positieve advies van de parochianen van het bisdom, mede gebaseerd op brieven die het bisdom ontving van parochianen die zich nauw bij het parochie-gebeuren betrokken voelden, van het dekenale centrum en van het kerkbestuur, en dat ook in overeenstemming was met de wens van de meerderheid van de parochie, komt in deze benoeming niet tot uitdrukking“, aldus het parochieblad „Hermietje“.

De heer Winants lijkt dit nuwete team van drie heren een uitermate moeilijke zaak. „Het betekent ook een voortdurende bedreiging, al hoop ik dat dit niet het geval zal zijn. Men moet er rekening mee houden dat Fraats al zesien maanden lang emotioneel gelaten is en dat er zo weinig menselijk gesproken is met deze man. Er was een oplossing denkbaar geweest waarin Fraats niet de teamleider zou zijn. En daar had hij zich dan ook achter gesteld. Nu is Kortooms de opgedeelde pastoor“, zegt de voorzitter van de parochieraad.

Drie inbraken zonder buit

SCHINNEN, 4 sept. — In de nacht van donderdag op vrijdag is op drie plaatsen in Schinnen ingebroken. Nergens wordt echter iets vermist. Ongewenst bezoek werd gebracht aan de sironfabriek Solberg-Diederix te Puth, waar een ruit aan de zijkant van het pand werd verbroken. Het hele kantoor werd overhoop gehaald en de brandkast werd door middel van een breukijzer opengebroken. Daarin bevonden zich echter alleen papieren bescheiden. Een klein kistje met enig geld, dat zich in de brandkast bevond, bleef onaangeroerd. Ingebroken werd voorts bij de woning-inrichting van de fa. Maessen te Schinnen en in het konstruktiebedrijf Henssen aan de Heisterbrug te Schinnen. Ook bij die inbraken was de buit nihil.

Wethouder Sangers in Beek begraven

BEEK, 4 sept. — Onder bijzonder grote belangstelling is gistermorgen de heer H. Sangers in Beek begraven. Meer dan dertig jaar was de heer Sangers actief in de gemeentepolitiek. Daarom fungeerden de raadsleden van Beek als slippdraggers.

Een lange stoet begeleidde het stoffelijk overschot vanaf de Sanderboutlaan naar de O.L. Vrouwekerk. Achter de baar liepen onder meer burgemeester Jhr. mr. P. van Meeuwen van Beek, wethouder R. Dirx, vertegenwoordigers van de marktkommissie, de sociëteit De Vriendenkring, van agrarische organisaties en van de paardensportwereld, leden van de provinciale staten, waarnemend gouverneur drs. Lebens, en afgevaardigden van omliggende gemeenten.

De uitvaartdienst werd opgedragen door de kapelaan Coumans met assistentie van pastoor Willems. In zijn toespraak schilderde kapelaan Coumans wethouder Sangers als een „harde werker, die voor iedereen klaar stond“. Nadat kapelaan Coumans op het kerkhof de afschoute had verricht, sprak burgemeester Van Meeuwen een afscheidswoord en dankte de overledene voor het vele werk dat hij voor de gemeenschap van Beek heeft gedaan. De plichtigheid werd besloten met een dankwoord door de heer Sijnders, een schoonzoon van de heer Sangers.

DE FEITEN:

Leden van Provinciale Staten hebben unaniem gepleit voor eendrachtig optreden van Limburg tegenover Den Haag.

TER DISCUSSIE:

Illustreert 'eenheid' of 'veelheid' het beste de Limburg-problematiek?

visie op limburg

IS ZUID-LIMBURG ECHT MEEST BEDREIGDE REGIO?

Als één man 'hullup' roepen klinkt harder

Op donderdag 9 september zal het dagelijks bestuur van de MIR een gesprek hebben met de minister van Economische Zaken. Op donderdag 16 september zal diezelfde bewindsman Gedeputeerde Staten ontvangen voor een gesprek. Dat roept de vraag op: hadden ze niet samen kunnen gaan? Nu is de kans groot dat minister Langman twee keer hetzelfde verhaal moet aanhoren. Wellicht komt bij hem dan de tweede keer kriegelig de gedachte op dat hij zijn tijd beter had kunnen gebruiken.

Het is — misschien maar een slecht — voorbeeld, dat betrekking heeft op een situatie die donderdag 11 terecht de kritische aandacht heeft gekregen van de vaste statencommissie voor economische zaken. Unaniem hebben deze statenleden aangehouden op een meer eendrachtig optreden van Limburg tegenover Den Haag. En die eendracht zouden wij niet alleen willen onderschrijven maar zelfs in een nog breder perspectief willen zien.

telegram van het college van B. en W., en een nota van een politieke partij, én een bezoek van de MIR, en een protest van de vakbond, en een motie van een actiegroep, en een petitie van de vrouwenbeweging, zal een voortdurend eendrachtig optreden van Limburg in Den Haag indruk maken.

Dat vereist, dat we één kanaal creëren, waarlangs alles wat hier in Limburg op dit gebied leeft, zijn weg vindt naar Den Haag als iets van heel Zuid-Limburg.

Maar wij spraken over een breder perspectief waarin wij dit zouden willen zien. Wij bedoelen daarmee dit: Limburg zou als eenheid moeten optreden naar buiten, niet alleen bij een kanalisatie van verzoecken naar Den Haag toe, maar in een totale Limburg-promotion naar overal buiten de provincie. Wij bedoelen er vervolgens ook dit mee: dat eendrachtig optreden naar buiten zou niet beperkt mogen worden tot de economische kanten van de zaak, maar zich moeten uitstrekken tot het totaal van Limburgs welzijnsbelangen.

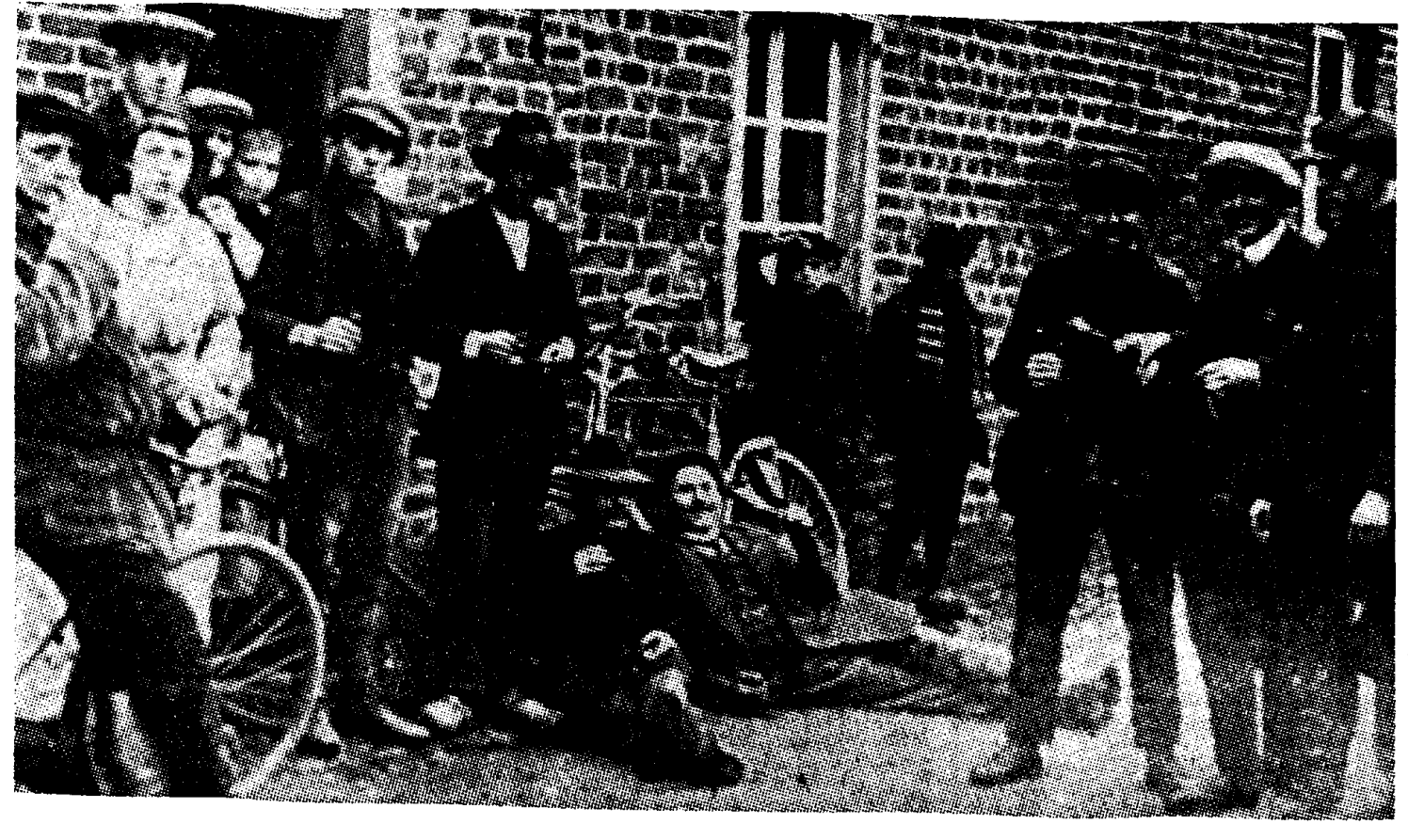
Wij hebben nog pas onze instemming betuigd met de stelling dat Limburg meer zelf en in samenwerking zou moeten doen. Ligt hier niet een concrete mogelijkheid? Is er niet een alternatief „bureau-Bio-mendal“ denkbaar, dat naast de coördinatie van de directe industrievererving ook die totale Limburg-promotion zou gaan behartigen, inclusief de bundeling van krachten, die zich vanuit Limburg richten op het Haagse bastion?

Als wij werkelijk en terecht menen dat Zuid-Limburg de meest bedreigde regio van ons land is, dan moeten wij dat naar buiten toe ook waar maken door een veel groter stuk onderlinge solidariteit, dan we tot nu toe hebben getoond. Noodstades leiden immers altijd tot eendracht en solidariteit. Het gaat om één groot probleem en laten we daarom niet vergeten: als we allemaal samen als één man — „hullup“ roepen, dan klinkt dat veel harder. Dat is onszelf helpen om beter geholpen te worden.

Bouwsom van kleuterschool (f 189.000,-) valt nog mee

ROOSTEREN, 4 sept. — Vrijdag is de bouw van de nieuwe kleuterschool in Roosteren afgerond en daarbij kwam het bouwbedrijf Bartels uit Maasticht met een bedrag van ruim 189.000 gulden als laagste uit de bus (exclusief BTW en diverse voorzieningen). Burgemeester Van Goethem verklaarde gisteren dat dit bedrag hem is meegedaan.

Zoals bekend is een nieuwe kleuterschool in Roosteren dringend nodig, want op dit moment zijn er al ongeveer 25 kleuters die niet naar school kunnen. De provincie heeft bij de gemeente aangehouden op zoveel mogelijk bezuiniging in het project en daarbij wil men het liefste dat Roosteren in de stichtingskosten quite speelt met de rijksuitkeringen. Burgemeester Van Goethem acht dat een vrijwel onmogelijke opgave. Hij hoopt echter dat met de provincie overeenstemming zal worden bereikt inzake de financiering. Overigens moet ook nog met een bouwtijd van acht maanden rekening worden gehouden. Welke noodvoorziening er nog in de toekomst kan worden getroffen, is op dit moment nog niet bekend.



MEMO VANDAAG

mosselen



Mosselen eten is een gezellige bezigheid, goedkoop en zeer voedzaam. In Limburg gaat men met vrienden naar kleine volksrestaurants om op een winteravondje uit te zijn waar de dampende mosselen in de ketel op tafel komen. Er behoort een glas bier bij.

Sommige cafés hebben de naam bijzonder goed klaargemaakte mosselen op te dissen en toch zijn het grote deels dezelfde mosselen die we hier in de provincie eten.

Ze zelf klaar maken biedt geen enkele moeilijkheid en vergt niet veel tijd. Het gewoonste recept kan volstaan.

Was de mosselen goed. Een raad die aandacht verdient nu de zee ook te lijden heeft van verontreiniging.

Zet wat witte te bruinen in een pan met plantenvet of maisolie, voeg er daarna twee glazen water bij en een lepel citroensap, bieslook en een teentje knoflook, fijngesneden peen en een flinke knolselderij. Peper en zout. Laat dit een kwartier pruttelen en hak peterselie fijn om eraan toe te voegen. Doe alles met de mosselen in een grote ketel.

(Wie over witte wijn beschikt vervangt de twee glazen water door dezelfde hoeveelheid wijn). Let goed op want de mosselen zijn snel gaar. Wanneer ze open gaan zijn ze klaar. Langer koken doet ze verschrompelen en maakt ze minder smeuïg. In vele streken voegt men aan het sap, wanneer men het van het vuur afneemt, een paar lepels room toe.

EXPOSITIES

Kritzaedhuis, Sittard

Expositie „Kunst in Limburg '71". Wandkleden, monumentaal werk en werk van edelsmeden. Van 10 tot 12 en van 14 tot 18 uur

Rolduc

Kerkraade „Leven en willekeur in Amsterdam", etsen van Harry van Kruijning. Tot 8 september

Heerlen

Raadhuis, Kunst in Limburg '71, expositie van „clean-art" en objecten. Geopend op kantooruren

Huisman

Geleenstraat Heerlen

Nieuwe sieraden. September.

De Galerij

Brussard, Graven van Mei. Passemard. Van 2 tot 12 sept. Elke dag van 15.15 tot 20.00 uur. Maandag gesloten.

Cultureel Centrum, Venlo

Expositie „Kunst in Limburg '71". Schilderijen. Van 10 tot 12 en van 14 tot 18 uur

Galerie de Stof

Hommerterweg, Hoensbroek. Jubileumexpositie bij gelegenheid van het tienjarig bestaan.

De Laathof Eygelshoven

Expositie van beelden en schilderijen

Voorlichtingscentrum

Artifort

St. Annalaan 23, Maastricht „Kosmos en kunst". Ruimtetijd-kunst van Peter Stuyvesant-stichting. In samenwerking met Stichting Cultureel Centrum.

Galerie 't Boerehofke

Hekerweg, Hulsberg. Expositie BK '70, Delft. Werk van 17 kunstenaars. Geopend dagelijks van 14 tot 22 uur. Tot 22 september

Fransche Molen

Lindenlaan 30, Valkenburg. Jean Viehoff uit Heerlen exposeert schilderijen, tekeningen en monotypes. Geopend van 10 tot 19 uur

Bonnefantenmuseum

Maastricht

Expositie „Kunst in Limburg '71". Openingstijd van 10 tot 12 en van 14 tot 17 uur. Grafiek en schilderijen.

BIOSCOPIEN

Sittard

Forum: Sabbata, vr. t.m. zo. om 8.30 uur, zo. ook om 6 uur

Geleen

Roxy: The sound of music, do. t.m. di. om 8 uur, zo. ook om 4 uur. Het porno-motel, za. mo 11 uur

Studio „Anders" 132: Samen uit samen thuis, om 8.45 uur, zo. ook om 6 uur

Valkenburg

Fransche Molen: Herberg van het zesde geluk. Za. t.m. do. om 8.30 uur

Wijk Vrangendaal zet de bloemetjes buiten

SITTARD, 4 sept. — Terwijl de jeugd en de deelnemers aan de autorally vandaag en morgen reeds een voorproefje hebben, zal de eigenlijke start van de zomerfeesten in de Sittardse wijk Vrangendaal op vrijdag 10 september plaats hebben. Burgemeester Dassen zal op die dag de opening verrichten. Over de festiviteiten zelf zegt de heer Fer Schmeits, voorzitter van het actiecomité, dat het niet in de eerste plaats de bedoeling is dat men er financiële winst mee behaalt. „Springen we eruit dan zijn we blij en houden we nog een slordig centje over, dan komt dit bedrag ten goede aan het gemeenschapshuis Vrangendaal", zegt hij.

Het is op de eerste plaats een feest voor de wijkbewoners zelf. Daarom bouwen ze ook zelf mee aan het podium in de tent, die ruim duizend zitplaatsen zal bevatten. De leden van de damesontspanningsvereniging zullen voor de versiering en aankleding van de feesttent zorgen en het zijn de bekende buurt-kontaktmensen, die huis aan huis de passe-partouts in de wijk Vrangendaal te koop zullen aanbieden. Overigens worden Sittardenaars uit andere wijken op de feestdagen besteld niet geweerd. Ze mogen gerust komen en meefeesten. Maar de grote opzet van het feest blijft: een binding tot stand brengen in de wijk, die nu rond 9 jaar bestaat. Iedere bewoner van Vrangendaal wil men laten voelen dat hij of zij er echt bij hoort. Op deze wijze wordt de wijkgedachte sterk naar voren gebracht en gepropageerd.

Goochelshow

Vrijdag 10 september wordt het drie-daags feest begonnen met een modeshow in de feesttent om 20 uur. Een ander wordt verzorgd door de firma's Engelen en Annet en gepresenteerd door Willy Dobbe van de NOS. De heer Muijtens, entertainer van kasteel Neer-



Willy Dobbe, omroepster van de NOS, presenteert de modeshow op de zomerfeesten van Vrangendaal.

canno, neemt de muzikale opluistering voor zijn rekening. Zaterdag 11 september is er een gratis goochelshow voor de jeugd van 10.30 tot 12 uur. Deze wordt gebracht door Rob Ziekman. Om 14 uur op die dag komt de jeugd andermaal in actie want dan wordt een vliegerwedstrijd gehouden voor alle kinderen van de wijk. Er is een groot aantal prijzen ter beschikking gesteld.

Ook dit jeugdfeestje is weer geheel gratis. De vliegers zal worden ongeluisterd op zes speelwieljes, verdeeld over de gehele wijk. Tussen al die bedrijven door wordt op die zaterdag om 14.30 uur een fancy-fair geopend in de feesttent.

De zaterdagavond wordt besloten met een spectaculaire zomervondstbal, waaraan tot tweemaal toe het van top-tien bekende duo Sandra en Andres zal optreden. De muziek op die avond wordt verzorgd door de Caballero's.

Kerkdienst

Zondag 12 september wordt een ecumenische dienst gehouden in de parochiekerk van Vrangendaal om 10.30 uur. Deze wordt geleid door dominee Nortier uit Heerlen en pastoor P. van de Baar. Het algemene thema van deze dienst is:

„Is de toekomst een dreiging of een hoop?" Om 11.30 uur volgt het fröhshoppen in de feesttent, waarbij tevens de uitreiking van de prijzen van de autorally zal plaats hebben. Ook de jeugd van 14 tot 18 jaar komt aan de beurt. Voor deze jongeren wordt een dansparty gehouden in de feesttent om 14.30 en 16.30 uur. Van de Loo uit Grevenbicht, Kerkstraat 28 tel. 04497-225.



Kijkje in de Sittardse wijk Vrangendaal die volgende week eens goed feest gaat vieren.

Klodderfeest voor jeugd

SITTARD, 4 sept. — In het weekend wordt een begin gemaakt met de zomerfeesten in de Sittardse wijk Vrangendaal. Zaterdagmorgen is er een klodderfeest voor de jeugd van vier tot tien jaar op het terrein aan de meester Schrijnenstraat. Deelnemers zijn er zijn fraaie prijzen te winnen. Deze paint-in wordt in vijf rondes gehouden. De organisatoren verwachten zeker 300 kinderen die aan deze klodderfeest zullen deelnemen. Zondag is er af twee uur een gezellige autopartij. Gestart wordt vanaf de Loo. Voor de rallywinnaars zijn er eveneens mooie prijzen.

AGENDA

DOKTERDIENSTEN

Sittard: Zaterdag dr. Winters, tel. 2517; zondag dr. Snijders, tel. 2151.

Geleen-Oost: dr. Bakker, tel. 3584.

Geleen-West: dr. Michiels, tel. 2314.

Limbricht-Susteren: dr. Tijssen, tel. 04490-5658.

Nieuwstadt-Susteren: dr. Smits, tel. 04499-255.

Born-Grevenbicht: dr. Baks, tel. 04498-1728.

Stein-Urmond: dr. Govaert, tel. 1212.

Elsloo: zaterdag dr. Kuipers, tel. 04461-1504; dr. Blokland, tel. 04402-1587.

Beek: dr. Crombach, tel. 1498.

Neerbeeck-Beek: dr. Meessen, tel. 04402-1750.

Spaubeek: dr. Tolck, tel. 04493-1348.

Puth-Schinnen: dr. Hermans, tel. 04493-1223.

APOTHEEKDIENSTEN

Sittard: Apotheek Van Kempen, Voorstad 10, tel. 2796.

Geleen: Apotheek Lindenhoeve, Anjelierstraat 18, tel. 2212.

Beek: Apotheek Bloemen, Marktstraat 6, tel. 04402-1421.

DIENST VERLOSKUNDIGEN

Geleen: Mevrouw Schlössels-Mesters, tel. 5853, bij geen gehoor 3577; Mevrouw Van de Leeuw-Snik, tel. 3729.

TANDARTSDIENSTEN

Geleen-Sittard: J. Jessen, tel. 04490-3117.

Beek: G. van de Werf-Widdershoven, tel. 04402-2176.

AMBULANCEDIENST

Ongevallen- en gezondheidsdienst Westelijke Mijnstreek Geleen, tel. 04490-2222.

GROENE KRUIS

Geleen: Zr. Smeets, tel. 2124.

Stein-Urmond: Zr. Rinkens, Ledderkenstraat 12, Stein.

Land van Swentibold: Zr. Meyers, tel. 04493-1516.

AKTIE MOEDERS VOOR MOEDERS

Sittard: Mevrouw A. Huynen, Vrangendaal 57, tel. 2475.

Geleen: Meij. De Loo, Raadhuisstraat 2, tel. 2980.

Stein-Elsloo: Mevrouw Rijst, Sanderboutlaan 48, tel. 04495-2001.

KERKDIENSTEN

Sittard: Gereformeerde Kerk Mgr. Vranckenstraat 10 en 19 uur de heer H. S. Mulder uit Zwolle.

Geleen: Om 10.15 uur in de Gereformeerde kerk Groenstraat gezamenlijke dienst Tunnelkerk Geleen-West en Kruiskerk Parklaan ds. Van de Peppel.

Beek: Nederlands Hervormde Kerk 10.15 uur ds. J. C. Muller.

Urmond: Nederlands Hervormde Kerk 9 uur ds. J. C. Muller.

Geleen: Leger des Heils in de Groenstraat 10 uur Heiligingsamenkomst.

Normandisch Paasspel op televisie

MAASTRICHT, 4 september — Na de succesvolle televisieproductie van het Maastrichts Paasspel, door studenten van het Maastrichtse Conservatorium in 1969 wordt de volgende week maandag in dit instituut begonnen met de repetities voor een tweede middeleeuws zangspel, het Normandisch Paasspel. Dit spel zal weer als een co-productie van de KRO en BRT het volgende jaar Pasen via de televisie worden uitgezonden. De televisieopnamen in kleur voor dit Paasspel, dat in het Latijn wordt gezongen, worden van 16 tot 24 oktober gemaakt in de Basiliek van Tongeren. Aan de uitvoering zullen ongeveer 50 studenten van het conservatorium medewerking verlenen.

Plaatselijk nieuws - plaats

Sittard

— Ter gelegenheid van het jubileum van de heer F. Geenen, die op dinsdag 7 september het feit herdacht, dat hij 40 jaar geleden in dienst trad bij de technische dienst van het Sittardse ziekenhuis De Goddelijke Voorzienigheid, is het programma van de feestviering op die dag: om 10 uur eucharistieviering in de kapel van het ziekenhuis, waarna om 11 uur de rolijnen jubilaris zal recipiëren in het restaurant van het ziekenhuis. Dit restaurant kan men bereiken via Huize Homery (verpleegstersflat) of via de ingang nabij de Hensweg.

— Jehova's Getuigen houden zondag om 15.30 uur in de Koninkrijksaal aan de Beekstraat een openbare bijbellesing met als thema: „Waarom wordt U zich om raad bij het oplossen van problemen?" waarna een vraag- en antwoord-bespreking volgt met als bijbels onderwerp „De noodzaak van wereldomvattende eenheid".

— De jaarlijkse kerkdeur-collecte ten bate van de MIVA heeft dit jaar 410 gulden opgebracht.

— De Spaubeekse carnavalvereniging „De Kwakkel" zal op 12 november haar 11-jarig bestaan vieren, dat gepaard zal gaan met een grote pronkzitting die tevens de opening is van het nieuwe zot-ten seizoen. Deze viering zal gehouden worden in café Eldorado. Dit jaar kan ook weer een carnavalschlagder gemaakt worden. De beste van de binnengekomen slagders wordt beloond. Inzendingen kunnen geschieden tot 15 oktober aan het secretariaat. Raadhuislaan 13 te Spaubeek.

— Zondag, maandag en dinsdag viert de parochie Born de „grote" kermis, de St. Barbarakermis. Het marktplein biedt tal van attracties voor jong en oud. De kerkelijke viering valt op maandag. St. Barbara is volgens het parochieblad nog steeds de tweede patrones van de kerk. Haar feest mag door een bijzonder verkregen kerkelijk privilege gevierd worden op maandag na de eerste zondag in september.

— Zondag, maandag en dinsdag 5, 6 en 7 september wordt in Jabeek de zomerkermis gehouden. Behalve de vermakelijkheden in de cafés zal er op het marktplein vermaak zijn voor de jeugd.

— De fanfare St. Caecilia neemt vandaag, zaterdag, deel aan de festiviteiten van de harmonie de Nederlanden te Amstenrade.

— Zondag, maandag en dinsdag 5, 6 en 7 september wordt in Jabeek de zomerkermis gehouden. Behalve de vermakelijkheden in de cafés zal er op het marktplein vermaak zijn voor de jeugd.

— De fanfare St. Caecilia neemt vandaag, zaterdag, deel aan de festiviteiten van de harmonie de Nederlanden te Amstenrade.

— Zondag, maandag en dinsdag 5, 6 en 7 september wordt in Jabeek de zomerkermis gehouden. Behalve de vermakelijkheden in de cafés zal er op het marktplein vermaak zijn voor de jeugd.

— De fanfare St. Caecilia neemt vandaag, zaterdag, deel aan de festiviteiten van de harmonie de Nederlanden te Amstenrade.

— Zondag, maandag en dinsdag 5, 6 en 7 september wordt in Jabeek de zomerkermis gehouden. Behalve de vermakelijkheden in de cafés zal er op het marktplein vermaak zijn voor de jeugd.

— De fanfare St. Caecilia neemt vandaag, zaterdag, deel aan de festiviteiten van de harmonie de Nederlanden te Amstenrade.

— Zondag, maandag en dinsdag 5, 6 en 7 september wordt in Jabeek de zomerkermis gehouden. Behalve de vermakelijkheden in de cafés zal er op het marktplein vermaak zijn voor de jeugd.

— De fanfare St. Caecilia neemt vandaag, zaterdag, deel aan de festiviteiten van de harmonie de Nederlanden te Amstenrade.

— Zondag, maandag en dinsdag 5, 6 en 7 september wordt in Jabeek de zomerkermis gehouden. Behalve de vermakelijkheden in de cafés zal er op het marktplein vermaak zijn voor de jeugd.

— De fanfare St. Caecilia neemt vandaag, zaterdag, deel aan de festiviteiten van de harmonie de Nederlanden te Amstenrade.

— Zondag, maandag en dinsdag 5, 6 en 7 september wordt in Jabeek de zomerkermis gehouden. Behalve de vermakelijkheden in de cafés zal er op het marktplein vermaak zijn voor de jeugd.

— De fanfare St. Caecilia neemt vandaag, zaterdag, deel aan de festiviteiten van de harmonie de Nederlanden te Amstenrade.

— Zondag, maandag en dinsdag 5, 6 en 7 september wordt in Jabeek de zomerkermis gehouden. Behalve de vermakelijkheden in de cafés zal er op het marktplein vermaak zijn voor de jeugd.

— De fanfare St. Caecilia neemt vandaag, zaterdag, deel aan de festiviteiten van de harmonie de Nederlanden te Amstenrade.

— Zondag, maandag en dinsdag 5, 6 en 7 september wordt in Jabeek de zomerkermis gehouden. Behalve de vermakelijkheden in de cafés zal er op het marktplein vermaak zijn voor de jeugd.

— De fanfare St. Caecilia neemt vandaag, zaterdag, deel aan de festiviteiten van de harmonie de Nederlanden te Amstenrade.

— Zondag, maandag en dinsdag 5, 6 en 7 september wordt in Jabeek de zomerkermis gehouden. Behalve de vermakelijkheden in de cafés zal er op het marktplein vermaak zijn voor de jeugd.

— De fanfare St. Caecilia neemt vandaag, zaterdag, deel aan de festiviteiten van de harmonie de Nederlanden te Amstenrade.

— Zondag, maandag en dinsdag 5, 6 en 7 september wordt in Jabeek de zomerkermis gehouden. Behalve de vermakelijkheden in de cafés zal er op het marktplein vermaak zijn voor de jeugd.

— De fanfare St. Caecilia neemt vandaag, zaterdag, deel aan de festiviteiten van de harmonie de Nederlanden te Amstenrade.

— Zondag, maandag en dinsdag 5, 6 en 7 september wordt in Jabeek de zomerkermis gehouden. Behalve de vermakelijkheden in de cafés zal er op het marktplein vermaak zijn voor de jeugd.

— De fanfare St. Caecilia neemt vandaag, zaterdag, deel aan de festiviteiten van de harmonie de Nederlanden te Amstenrade.

— Zondag, maandag en dinsdag 5, 6 en 7 september wordt in Jabeek de zomerkermis gehouden. Behalve de vermakelijkheden in de cafés zal er op het marktplein vermaak zijn voor de jeugd.

— De fanfare St. Caecilia neemt vandaag, zaterdag, deel aan de festiviteiten van de harmonie de Nederlanden te Amstenrade.

— Zondag, maandag en dinsdag 5, 6 en 7 september wordt in Jabeek de zomerkermis gehouden. Behalve de vermakelijkheden in de cafés zal er op het marktplein vermaak zijn voor de jeugd.

— De fanfare St. Caecilia neemt vandaag, zaterdag, deel aan de festiviteiten van de harmonie de Nederlanden te Amstenrade.

— Zondag, maandag en dinsdag 5, 6 en 7 september wordt in Jabeek de zomerkermis gehouden. Behalve de vermakelijkheden in de cafés zal er op het marktplein vermaak zijn voor de jeugd.

— De fanfare St. Caecilia neemt vandaag, zaterdag, deel aan de festiviteiten van de harmonie de Nederlanden te Amstenrade.

— Zondag, maandag en dinsdag 5, 6 en 7 september wordt in Jabeek de zomerkermis gehouden. Behalve de vermakelijkheden in de cafés zal er op het marktplein vermaak zijn voor de jeugd.

— De fanfare St. Caecilia neemt vandaag, zaterdag, deel aan de festiviteiten van de harmonie de Nederlanden te Amstenrade.

— Zondag, maandag en dinsdag 5, 6 en 7 september wordt in Jabeek de zomerkermis gehouden. Behalve de vermakelijkheden in de cafés zal er op het marktplein vermaak zijn voor de jeugd.

Spaubeek

— De voetbalvereniging heeft het voetbalterrein bij de ijsfabriek voorzien van een nieuwe afrastering. Bij dit werk werd de vereniging met raad en daad bijgestaan door de heer J. Kusters die oud-lid van de vereniging is. Komend weekend zal de vereniging op 't sportterrein een lichtinstallatie aanbrengen om tijdens de wintermaanden de onderlinge training intensiever te kunnen uitvoeren.

— De jaarlijkse kerkdeur-collecte ten bate van de MIVA heeft dit jaar 410 gulden opgebracht.

— De Spaubeekse carnavalvereniging „De Kwakkel" zal op 12 november haar 11-jarig bestaan vieren, dat gepaard zal gaan met een grote pronkzitting die tevens de opening is van het nieuwe zot-ten seizoen. Deze viering zal gehouden worden in café Eldorado. Dit jaar kan ook weer een carnavalschlagder gemaakt worden. De beste van de binnengekomen slagders wordt beloond. Inzendingen kunnen geschieden tot 15 oktober aan het secretariaat. Raadhuislaan 13 te Spaubeek.

— Zondag, maandag en dinsdag viert de parochie Born de „grote" kermis, de St. Barbarakermis. Het marktplein biedt tal van attracties voor jong en oud. De kerkelijke viering valt op maandag. St. Barbara is volgens het parochieblad nog steeds de tweede patrones van de kerk. Haar feest mag door een bijzonder verkregen kerkelijk privilege gevierd worden op maandag na de eerste zondag in september.

— Zondag, maandag en dinsdag 5, 6 en 7 september wordt in Jabeek de zomerkermis gehouden. Behalve de vermakelijkheden in de cafés zal er op het marktplein vermaak zijn voor de jeugd.

— De fanfare St. Caecilia neemt vandaag, zaterdag, deel aan de festiviteiten van de harmonie de Nederlanden te Amstenrade.

— Zondag, maandag en dinsdag 5, 6 en 7 september wordt in Jabeek de zomerkermis gehouden. Behalve de vermakelijkheden in de cafés zal er op het marktplein vermaak zijn voor de jeugd.

— De fanfare St. Caecilia neemt vandaag, zaterdag, deel aan de festiviteiten van de harmonie de Nederlanden te Amstenrade.

— Zondag, maandag en dinsdag 5, 6 en 7 september wordt in Jabeek de zomerkermis gehouden. Behalve de vermakelijkheden in de cafés zal er op het marktplein vermaak zijn voor de jeugd.

— De fanfare St. Caecilia neemt vandaag, zaterdag, deel aan de festiviteiten van de harmonie de Nederlanden te Amstenrade.

— Zondag, maandag en dinsdag 5, 6 en 7 september wordt in Jabeek de zomerkermis gehouden. Behalve de vermakelijkheden in de cafés zal er op het marktplein vermaak zijn voor de jeugd.

— De fanfare St. Caecilia neemt vandaag, zaterdag, deel aan de festiviteiten van de harmonie de Nederlanden te Amstenrade.

— Zondag, maandag en dinsdag 5, 6 en 7 september wordt in Jabeek de zomerkermis gehouden. Behalve de vermakelijkheden in de cafés zal er op het marktplein vermaak zijn voor de jeugd.

— De fanfare St. Caecilia neemt vandaag, zaterdag, deel aan de festiviteiten van de harmonie de Nederlanden te Amstenrade.

— Zondag, maandag en dinsdag 5, 6 en 7 september wordt in Jabeek de zomerkermis gehouden. Behalve de vermakelijkheden in de cafés zal er op het marktplein vermaak zijn voor de jeugd.

— De fanfare St. Caecilia neemt vandaag, zaterdag, deel aan de festiviteiten van de harmonie de Nederlanden te Amstenrade.

— Zondag, maandag en dinsdag 5, 6 en 7 september wordt in Jabeek de zomerkermis gehouden. Behalve de vermakelijkheden in de cafés zal er op het marktplein vermaak zijn voor de jeugd.

— De fanfare St. Caecilia neemt vandaag, zaterdag, deel aan de festiviteiten van de harmonie de Nederlanden te Amstenrade.

— Zondag, maandag en dinsdag 5, 6 en 7 september wordt in Jabeek de zomerkermis gehouden. Behalve de vermakelijkheden in de cafés zal er op het marktplein vermaak zijn voor de jeugd.

— De fanfare St. Caecilia neemt vandaag, zaterdag, deel aan de festiviteiten van de harmonie de Nederlanden te Amstenrade.

— Zondag, maandag en dinsdag 5, 6 en 7 september wordt in Jabeek de

Met grote vreugde geven we kennis van de geboorte van ons eerste kindje, een dochtertje

Blanche Geneviève Veronique

Wij noemen haar

BLANCHE

JOHN en MARLEEN
KADDEKENS-VANDEBROEK

1 september 1971, 16.15 uur
Kerkstraat 8, Kerkrade-West
Tijdelijk: St. Jozefziekenhuis Kerkrade, kamer 212

Met blijdschap berichten wij u de geboorte van onze dochter en zusje

Joyce

Mijn pappa en mamma zijn
Mees Lemmens
Twee Lemmens-Last

Stationstraat 20, Beek
Bezoek van 7-8 uur 's avonds

Met grote vreugde en dankbaarheid geven wij kennis van de geboorte van ons zoontje en broertje

Roger

Bij het H. Doopsal zal hij de namen ontvangen!

Lonneke

Jan Coelen
Wim Coelen-Ollari
Rob Joost

Sweyghuizen (Schinnen),
1 september 1971
Bergstraat 63

Tijdelijk:
St. Barbara's ziekenhuis Geleen
kamer 204

Lenie Pepermans
en
Jo Quadackers

4 september 1971.

Juliana - Bernhardlaan 156
Hoensbroek
Hogeweg 72 Voerendaal

Voor de vele blikken van belangstelling bij ons 25-jarig huwelijks ontevonden, bedanken wij onze hartelijke dank.

H. Vaessen
M. Vaessen-Gulikers

Heerlen, september 1971
van Rappardstraat 25

Anny Schreurs
en
Henny Cardinaals

trouwen 7 september om 14.30 uur in de parochiekerk St. Salvius te Limbricht.

Receptie 19.00 - 20.30 uur Molenbronzal te Limbricht.

Toekomstig adres: Marijstr. 53 Geleen.

Tevens is Banketbakkerij Cardinaals dinsdag de gehele dag gesloten.

IN PLAATS VAN KAARTEN

Op zaterdag 11 september a.s. hopen onze ouders

J. H. van der Linden
M. M. M. Lemlijn

hun dochter, hopen te verwelkomen.

Uw dankbaarheid zal er om 13 uur een H. Mis worden opgedragen in de parochiekerk van de H. Walburgis te Amby.

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen

Receptie zal gehouden worden in het gemeenschaps-huis, Severijnsplein Amby, van 18.00 - 19.30 uur.

Amby, Herve Severijns 23a.

Bij gelegenheid van onze gouden bruiloft mochten wij zoveel felicitaties, bloemen en cadeaus ontvangen, dat het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken. Langs deze weg willen wij allen die deze dag voor ons onvergetelijk maakte, mede namens onze kinderen, onze welgemeende dank zeggen.

Jos Moex
Maria Moex-Lampens

Ravenbosstraat 20
Hilberg.

FAMILIEBERICHTEN

GEBOREN:
Pasael, zoon van L. Lemlijn-Janssen. Bemelen, Kerkstr. 6.

HUWELIJKEN:
Iles Pieters en Henny Bagtersen. De trouwen worden op zaterdag 4 september om 11 uur in de kerk van de H. Walburgis te Amby. Receptie van 17.30 - 18.00 uur in Hotel "Old Hickory", Meesterweg Maastricht.

† In de liefde en vrede van Christus is heden, na een langdurige ziekte, in het ziekenhuis te Sittard, van ons heengegaan, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in de leeftijd van ruim 75 jaar, mijn innigst geliefde echtgenoot, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, behuwdvader, oom en neef

Hubert Joseph Janssens
echtgenoot van
MURKINA MAAS

Wij vragen een gebed voor zijn ziel.

De diepbedroefde familie:
Nuth: Mevr. H. Janssens-Maas
Verlo: A. M. E. Janssens (ex. Filds)
Beek: L. G. A. Schoffeleers-Janssens
Heerlen: L. G. Schoffeleers en kinderen
Nuth: G. A. M. Janssens-Aris en kinderen
Nuth: M. H. Janssens
M. Janssens-Schoonmakers en kinderen
Familie Janssens
Familie Maas

Nuth, 2 september 1971

De plechtige Eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op dinsdag 7 september a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Basilius te Nuth. Bijeenkomst aan de kerk te Nuth om 9.30 uur, waar de overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard; bezoeken van 11.00 tot 12.00 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

Rouwkransgebed maandagavond om 19.00 uur in voornemde kerk.

IN PLAATS VAN KAARTEN

Voor uw geboden, H.H. Misen en bloemen, alsmede voor uw hartelijke deelneming betond bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot, dankzegging.

Gustav Friedrich Karl Flentje

bedanken wij onze hartelijke dank.

Eyselshoven, september 1971

Familie Flentje

De plechtige Eucharistieviering zal plaats vinden op dinsdag 7 september a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Pastoor van Ars te Hopel-Eyselshoven.

† Heden overleed tot onze droefheid, voorzien van de H. Sacramenten der H. Kerk, in de ouderdom van 83 jaar, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, oom en neef

Frans Sladie
weduwnaar van
GERTRUD THEUNISSEN

De bedroefde familie:
Wüselen (Did): Wied. M. Brull-Sladie
Kerkrade: H. Sladie
M. Sladie-Kunkels
en kind
Familie Sladie
Familie Theunissen

Bleijerheide-Kerkrade, 3 september 1971
Correspondentie-adres: O.L. Vrouwestraat 38.

De plechtige Eucharistieviering zal plaats vinden op dinsdag 7 sept. a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.

Bijeenkomst in voornemde kerk, alwaar vanaf 9.45 uur gelegenheid tot condoleren.

Maandag-avond tijdens de Eucharistieviering van 7 uur in bovengenoemde kerk zal de overledene herdacht worden.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Heden overleed in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het H. Sacrament, mijn dierbare dochter, onze lieve zuster, schoonzuster, tante en nicht

Elly Bindels
op de leeftijd van 29 jaar.

Heerlen: J. J. Bindels
J. Bindels
H. Bindels-van Wagenveld en kinderen
Johan Bindels
Simpelveld: W. Bindels
J. Bindels-van Lee en kinderen
Heerlen: M. Bindels
Heerlen: S. Willems-Bindels
M. Willems en kind
Anny Bindels

Heerlen, 2 september 1971
Baron Mackaystraat 45

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden dinsdag 7 september a.s. in de parochiekerk van de H. Geest, Mezenbroek-Heerlen om 10.30 uur. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in de Credokamer van voornemde kerk.

Dodewake maandagavond om 7.17 uur in de parochiekerk.

Voor vervoer kerk-begraafplaats en terug is gezorgd.

† In de liefde en vrede van Christus is heden, na een langdurige ziekte, in het ziekenhuis te Geleen, van ons heengegaan, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in de leeftijd van 28 jaar, mijn innigst geliefde vrouw, behuwd dochter, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Mevrouw
Hanny Janssen
echtgenote van
PAUL KUSSEN

Wij vragen een gebed voor haar ziel.

De diepbedroefde familie:
Schinnen: Paul Kussen
Familie Janssen
Familie Kussen

Schinnen, 2 september 1971

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op dinsdag 7 september a.s. om 11 uur in de kerk van Sint Dionysius te Schinnen. Bijeenkomst aan voornemde kerk te Schinnen om 10.30 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard; bezoeken van 11.00 tot 12.00 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

Rouwkransgebed maandagavond 6 september a.s. om 19.00 uur in voornemde kerk.

† Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid wat hij voor ons geweest is, berichten wij U, dat God heden tot Zich genomen heeft, voorzien van het H. Olie-sal, in de ouderdom van 80 jaar, onze geliefde vader, grootvader, schoonvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Petrus Jacobus van Wae
weduwnaar van
MARIA GRASSGES

Wij vragen een gebed voor zijn ziel.

De diepbedroefde familie:
Nuth: C. van der Veen-Verschuuren
C. van der Veen
J. van Troes
Mathias en Bert
Marje en Mar
Kitty en John
Familie van Wae

Nuth, 3 september 1971

De plechtige Eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op woensdag 8 september a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Servatius te Vaerle.

Bijeenkomst aan de kerk te Vaerle om 9.30 uur, waar gelegenheid is tot condoleren van 9.30 tot 10.00 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Heerlen; bezoeken van 17.00 tot 18.00 uur.

Rouwkransgebed dinsdagavond om 7 uur in voornemde kerk.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een kortstondige ziekte, voorzien van het Sacrament der Zieken, in de ouderdom van 75 jaar, mijn innigst geliefde echtgenote, onze zorgzame en lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Magdalena Mangels
echtgenote van
LAURENS NIZET

Wij vragen een gebed voor haar ziel.

De bedroefde familie:
Sittard: L. Nizet
Kinderen en kleinkinderen
Familie Mangels
Familie Nizet

Sittard, 3 september 1971
Rijksweg Nrd. 188a

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op dinsdag 7 september a.s. om 10.00 uur in de H. Hartkerk te Overloren-Sittard. Bijeenkomst tot condoleren in het zaaltje van het "Kas", Geldersestraat, vanaf 9.30 uur.

De overledene zal worden herdacht maandag a.s. tijdens de avondmis van 7 uur in bovengenoemde kerk.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 11.00 tot 12.00 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dinsdag 7 september a.s.
wegens sterfgeval
Garages L. Nizet, Sittard en Geleen
de gehele dag gesloten.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenote

Anna Courage-Schreurs

zal gehouden worden op zondag 5 september in de Bernadettekerk Baandert-Sittard om 10.30 uur.

Sittard, september 1971.

Heden is geheel onverwacht van ons heengegaan, voorzien van het Sacrament der Zieken, op de leeftijd van 80 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame pappa, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Piet M. G. Grégoire
hoofd van de O.L. Vrouwe-school Leenhof
echtgenoot van
Anny G. M. J. Rutjens

Wij vragen uw gebed voor zijn ziel.

Mevrouw A. G. M. J. Grégoire-Rutjens
Cécile
Madelène
Geertje
Familie Grégoire
Familie Rutjens

Schaesberg-Leenhof, 3 september 1971
Heerlenseweg 160

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 8 september a.s. om 11 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw van de Berg Carmel te Leenhof, waarna begrafenis op de begraafplaats Istenrade Heerlen.

Gelegenheid tot condoleren Heerlenseweg 160 vanaf 10.30 uur.

Eucharistieviering dinsdag a.s. om 19 uur in voornemde parochiekerk.

Bezoek rouwkapel De Weverziekenhuis Heerlen van 17 tot 18.30 uur.

Voor vervoer kerk-begraafplaats en terug is gezorgd.

Heden overleed geheel onverwacht de Heer

P. M. G. Grégoire
hoofd der O.L. Vrouwe-school te Leenhof-Schaesberg

Zijn werkluist en zijn grote liefde voor het kind zal ons steeds tot voorbeeld strekken.

Bestuur en personeel van de O.L. Vrouwe-school Leenhof-Schaesberg

Wij berichten u het plotselinge overlijden van onze voorzitter de Heer

P. M. G. Grégoire

Wij zullen hem steeds blijven gedenken.

Bestuur en leden van de R.K.G.V. "Prins Bernhard", Leenhof-Schaesberg

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een langdurige ziekte, in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in de ouderdom van 64 jaar, mijn lieve man, onze onvergetelijke vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Theodorus Burgers
weduwnaar van
ELISABETH SCHOONBROOD
echtgenoot van
JOHANNA H. MULDER

Wij bevelen de ziel van de dierbare overledene in uw godvruchtige gebeden aan.

De bedroefde familie:
Kerkrade-West: Mevr. Joha. Burgers-Mulders
Partij: A. Hennes-Burgers
M. Hennes en kinderen
Broda: M. Burgers
Kerkrade: M. Burgers-Mayer en kind
J. Scholten-Burgers
A. Scholten en kind
Kerkrade: C. Burgers-de Wit en kinderen
M. Kunz-Burgers
L. Kunz
Delft: Th. Wieris
Th. Wieris en verloofde
Familie Burgers
Familie Mulders
Familie Schoonbrood

Kerkrade, 1 september 1971

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op maandag 6 september a.s. om 11 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Hellust-Speelholterheide. Bijeenkomst aan het rouwuis, Klein Graverstraat 74, Speelholterheide om 10.45 uur, alwaar vanaf 10.30 uur gelegenheid tot condoleren.

De rouwkrans wordt geboden heden, zaterdag, en zondagavond om 5.45 uur in de parochiekerk.

† Heden overleed, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in het r.k. ziekenhuis te Sittard, in de leeftijd van 62 jaar, mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Johannes Lambertus Bakker
echtgenoot van
MARIA GERITSEN

Gedenk hem in uw gebed.

De diepbedroefde familie:
Kerkrade: M. Bakker-Gerritsen
E. G. J. Bakker
J. Bakker-Oenen
A. Bakker-Bakker
C. P. M. August-Bakker
D. August
Martina
Urmoud: G. P. T. Bakker
B. Bakker-Cox
P. H. T. Bakker
J. Bakker-Bollen
Anja
Geleen: P. C. R. Hoogeveen-Bakker
L. Hoogeveen
Roger en Nicole
J. G. Bakker en verloofde
Familie Bakker
Familie Gerritsen

Urmoud, 2 september 1971
Bakker v.d. Heydenstraat 8

De plechtige eucharistieviering zal plaats hebben heden zaterdag 4 september om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Urmoud, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof te Urmoud-Oost.

Bijeenkomst in voornemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur.

een perzisch tapijt?

natuurlijk de beste keuze bij uw specialzaak

KESHIN

Bedevaart naar Bannoux n.

op woensdag 15 september

zondag 3 oktober (b.g.v. het Ned. ziekentriduum)

Prijs p.p. / 11,-. Kinderen / 5,50.

Aanmelden tot uiterlijk 5 dagen tevoren bij: CARITAS BANNEUX N.D., Alex. Battalaan 44 te Maastricht, tel. 0449-1233 of bij de plaatselijke kerkadressen

Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een langdurige ziekte, in de Verpleegkliniek te Brunsum, in de leeftijd van bijna 82 jaar, onze vader, schoonvader en grootvader

Jan Anne Slofstra
echtgenoot van wijlen
Agnes Karasek

Hoensbroek: B. J. Slofstra
Rotterdam: A. Slavenburg-Slofstra
L. Slavenburg
Canada: J. A. Slofstra en echtgenote en zijn kleinkinderen

Familie Slofstra
Familie Karasek

Hoensbroek, 3 september 1971
Akerstraat Noord 208

De tereaderbestelling zal plaatshebben op dinsdag 7 september a.s. om 15.00 uur op de Centrale Begraafplaats aan de Randweg te Hoensbroek. Bijeenkomst aan het rouwuis Akerstraat Noord 208, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 14.30 uur. Vertrek vanaf het rouwuis plm. 14.50 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunsum. Bezoek dagelijks van 14.00-15.00 en van 17.30-18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Voor vervoer naar begraafplaats en terug is gezorgd.

Wegens sterfgeval is onze zaak op dinsdag 7 september a.s. de gehele dag gesloten.

Paardenslagerij B. J. Slofstra
Akerstraat Nrd. 208, Hoensbroek

1 gulden per kledingstuk
BIJ INLEVERING VAN 5 STUKS
(uitgezonderd regenkleding en leder)



Fri Benzine-Bad
DE ZACHTE VOORZICHTIGE REINIGING

KENNISM. beschaafde dame wed. 65 jr. zoekt langs deze, naar onsympath. weg, kennism. m. beslist nette besch. heer, tot 70 jr. Liefst in bez. r. auto. Br. ond. nr. H 3806, L.D. Hoensbroek.

Alleenst. DAME 58 jr. R.K. zoekt kennismaking met heer, liefst middelstand. Br. ond. nr. C 607, L.D. Heerlen.

VAKANTIE

Sta-caravans, zomerhuisje, villakamers, boerderijtje. Mei, juni, aug. VERCAZO, Platteweg 28, Scharendijke 439.

CARAVAN te koop Yvonne. H. Senden, Dr. Poelstr. 15, Bochtolt, tel. 1627.

Kleine STACARAVAN te koop. Tel. 0449-345.

Sla nu uw slag en maak één keus uit 60 stuks toer- en STACARAVANS. Nieuw en gebruikt, prijzen van f. 1.800,-. A. Feyts, Houtstr. 15, Merkbeek, tel. 0442-1213.

Wilt u graag weten? Wat kost 't naar toe? Natuurlijk zeer!

OBER-BAYERN
nieuw in Beierse stijl
AKERSTRAAT 156, HOENSBROEK

Bontmansels en vakwerk
BONTHUIS BRUNING GELEN
Kummenodestraat 18, tel. 0449-1233



zoals het vroeger was.

uit de turf getrokken

Jacob Janssen is nu 66 jaar. Hij staat in Ysselsteyn bij de tentoonstelling „Uit de turf getrokken“ hangt. Die foto stamt uit 1928 en hij, Jacob Janssen, ziet zichzelf op die foto als 23-jarige jonge ing. Hij staat op de familiefoto, genomen voor de buidery van zijn vader. En zijn vader, dat was een van de grote pioniers van Ysselsteyn: een van de eersten die naar dit stuk Peel kwam om de grond te ontsinnen. Op die foto staan vader Janssen en zijn vrouw, verder hun zes zonen en één dochter. Ze zijn allemaal in plechtig zwart gestoken. „Ja, hoe was het toen in de Peel“, zegt Jacob Janssen, die nu in Venray woont en naar Ysselsteyn is gekomen om deel te nemen aan het feest van 50 jaar Ysselsteyn. „Het was heel hard werken en de grond, die was moeilijk te bewerken. Het lag er helemaal aan of het wel geregend had of niet. Daar was je afhankelijk van.“ Hij is zwijzaam, deze Jacob Janssen. Hij haalt, als hij spreekt, de sigaar niet uit zijn mond. Hij blijft maar kijken naar de foto. „Ja, mijn vader ziet er streng uit, dat is waar. Hij is 80 jaar oud geworden. Mijn moeder is 88 geworden. Zover ik weet zijn ze nooit ziek geweest.“ Een van zijn broers is nu zelf 80. Hij wijst hem aan op de foto. „Die is indertijd hier in de Peel begonnen. Hij woonde hier alleen. Ik was toen nog een jongen van 11 jaar of vijftien en ik ging wel eens naar hem toe. Samen met een andere broer, achterop zijn fiets. Ik heb toen een tijd lang het eten voor hem klaar gemaakt. Dat was voor Ysselsteyn eigenlijk bestond. Officieel houden ze 't jaar 1921 aan. Maar ik was er al eerder“. Waarom ging zijn vader naar de Peel om daar moeilijke vadersarbeid te verrichten? „We hadden maar een klein boerderijtje in een gehucht bij Venray. Er was niks te verdienen. Och, we hebben het



klompenmaker

er maar van uit dat al je broers en zusters niet mogen studeren“. Dus dat ging niet. Ik had vee broers. Ik heb zuster hier in Ysselsteyn en toen er opzichters kwamen die 'n pension moesten, vroeg mijn zuster of ik niks anders wist en toen ben ik bij de bakker op een kamer met mijn kappersvrouw had het liever niet maar ze zag dat ik niks anders had en toen hielp ze me. Uiteindelijk heb ik toch maar zelf gebouwd, ik kon wat geld van mijn ouders krijgen en die zeiden (het liep tegen de oorlog): „Je kunt beter dat geld beleggen in steen“. De gemeente keek naar op toen ik voor een klein stukje grond kwam. „Waarom pak je geen hectare?“, zeiden ze. „Dat hebben we nog nooit in Ysselsteyn meegemaakt“. Er was grond genoeg en de gemeente Venray wilde die grond ook we kwijt. Maar wat moest ik met een hectare doen? Uiteindelijk heb ik toch maar een groter stuk grond gekocht: 100 bij 12 meter. Je had natuur-

lijk wat grond nodig, want er was geen groentebos. Je moest voor je boodschappen naar Venray en dat was veel te ver, zeker als je het met de fiets moest doen. Want er waren geen auto's. Ik heb dus altijd veel groente en fruit gehad. Ik had kippen, ik had een varken, enfin, net zoals iedereen hier. Iedereen was een beetje boer. Ik heb het niet gemakkelijk. Ik kwam er niet uit met mijn kapperszaak, er waren te weinig mensen. Gelukkig heb ik toen het postkantoorje kunnen krijgen“. Ysselsteyn heeft momenteel waarschijnlijk meer kippen en varkens dan enig ander dorp ter wereld. Je vindt de varkens op straat, hoewel de bedrijven hypermodern zijn. „Er is geen enkel bedrijf hier of er staat voor minstens 100.000 gulden hypotheek op. De boeren willen niet achterblijven, en als de een een spijkplankniet installatie koopt, wil zijn buurman het ook hebben. Niet dat hij het hem niet kunt, maar gewoon omdat hij zich anders niet volwaardig vindt. Het is een apart slag mensen hier, ze komen van alle kanten. Vanaf de eerste dag heeft hier de sluitingstijd gegolden voor de winkels, maar daar stoort zich toch op dit moment geen mens aan. Ik heb wel 'n klant die om half twaalf 's avonds aan de deur staat en vraagt of ze nog even geknipt kunnen worden! En als je dan zegt dat het toch wel een beetje laat is, dan zeggen ze: „Maar je zag toch nog niet in bed?“. Evenredig komen ze na de hoogmis. En openstelling van het postkantoor, daar kun je helemaal niet aan beginnen. Als ze 's morgens om acht uur aan de bel hangen voor enkele postzegels, dan moeten ze 's ochtend oververbozen. Het volk hier is een beetje chotisch, niet zoals in de stad, waar alles een beetje gedisciplineerder toegaat. Iedereen rekent erop dat hij geholpen wordt, en aanstonds“. Ysselsteyn telt ongeveer 1800 inwoners. Nu het 50 jaar oud is wil het wel eens gaan feesten. De tentoonstelling is in een gebouw dat anders volgestouwd staat met allerlei goederen, van kruiden tot kranen toe. „Het is gehuurd door een Duitser, die heeft in de buurt een bungalowgebouw en die gebruikt dit gebouw als opslagplaats. Hij heeft het bij gelegenheid van deze tentoonstelling helemaal leeggehaald“.

„Als er feest is voelen de mensen zich weer met elkaar verbonden, dan merk je dat er toch wel zoets bestaat als een eigen dorpsgemeenschap. Het is erg druk geweest, de dorpelingen kijken naar de ogen uit. Ze zien hoe Ysselsteyn geweest is, ze hebben het zelf meestal nog meegemaakt, op die foto's kennen ze elkaar terug. Hier op deze foto ziet u het huisje van de kantonnier: een hut, opgetrokken van zand en steen die eenzaam ergens in de Peel stond. Daar zou ik u een hele dag over kunnen vertellen. En als de boeren hier aankwamen, dan begonnen ze met een onderkomen op te trekken van riet en stro, en daarnaast zetten ze dan later hun boerderij neer. Dat armoedig onderkomen maakten ze voor het geval dat dat hele pionieren in de Peel mislukte: dan hadden ze er tenminste niet teveel: geld en arbeid in gestoken. Want zo'n huisje van stro, dat kon je gemakkelijk weer achterlaten“.



wim janssen, kapper

goed gehad in Ysselsteyn. We hadden geen armoede, altijd genoeg te eten en te drinken.“ Hij wijst op andere foto's, oude foto's uit de begintijd van Ysselsteyn: de tentoonstelling in het dorp hangt er vol van. „Kijk, dit is het eerste kind dat in Ysselsteyn geboren werd. Dat was een kind van mijn broer. En dit is de eerste dorpeling geweest. Hier ziet u het voetbalveld, daar was ik ook bij. En hier heb ik de eerste rector, die had een ouwe auto, die moesten de kinderen aan trekken, anders wilde je niet. Het was enne goeie mins“. Jacob Janssen kan niet weg van die oude foto's, hij blijft er maar naar kijken, zorgvuldig, alsof hij er een geheim aan wil ontfutselen. En dan zegt hij: „Die is al dood, en die, en die“.

Wim Janssen is de kapper van het dorp en tegelijk kantoorhouder van de PTT. Hij heeft de foto's verzameld, ze gereproduceerd, ze bijgewerkt en vergroot. „Iemand die hier niet geweest is kan zich dat allemaal niet voorstellen, ik ben geboren in Ottersum, mijn vader was boer, maar ik wilde iets anders. Maar we wisten niks. We wisten nog niet eens dat er een ambachtsschool was en dat je een technisch vak kon leren. Wat moest ik toen mijn ouders naar Ysselsteyn gingen? Je moest ergens het vak leren. Je had in het dorp een smid, en een van mijn klasgenoten ging als knecht bij die smid werken. En dan had je nog 'n timmerman, en daar ging een andere klasgenoot werken. Verder was er een kapper en daar leerde ik mijn vak. Er was nog eenmaal niks anders. Ik kon goed leren, ik had graag naar school gewild, onderwijzer had ik willen worden, maar toen ik dat tegen mijn ouders zei zeiden die: „Als we alles wat we overhouden aan winst van de boerderij bij elkaar leggen, dan was dat nog te weinig om je studie te laten doen. En dan gaan we

Moeten de buschauffeurs eerder met pensioen?

door Hay Hermkens

Moet de buschauffeur 5 of 10 jaar eerder met pensioen? Knaagt het verantwoordelijke werk zo sterk aan zijn geestelijke en lichamelijke gesteldheid, dat het onverantwoord is hem tot zijn 65e dagen van 9.5 werkuren te laten maken? Vragen, die momenteel sterk leven in het Nederlandse streekvervoer en de vakbonden. Een Venlose chauffeur typeert de benauwende situatie als volgt: „Als ik in de bus rijd voel ik me een totempaal. Eromheen cirkelt een aantal potentiële aanvallers. Het zijn de andere weggebruikers. Geïrriteerd proberen ze me te passeren, zelfs fietsers, als ze de kans krijgen. Je wordt er ziek van“.

„Ziek worden“ — en blijven — is een levensgroot probleem in het streekvervoer. Het ziektepercentage ligt gemiddeld vrij hoog, en er zijn nogal wat langdurige zieken. Zij zijn door allerlei kwalen of een hartinfarct geveld. Hetzelfde geldt in grote lijnen voor stadsdiensten. „Je kunt er inderdaad soms goed ziek van worden, letterlijk en figuurlijk“, meent de eerder aangehaalde chauffeur. „Heel wat collega's zijn op den duur niet tegen die druk bestand“.

Het alsmaar om zich heen grijpende monster dat „bebouwing“ heet, confronteert de buschauffeur met steeds meer problemen; ook in de provincie. Vrije ruimte is steeds minder voorhanden. In plaats daarvan: drukke, nauwe winkelstraten, waarvan het wegdek voor de helft met geparkeerde wagens is gevuld; een vloed van verkeerslichten, van moeilijk te bereiken en nog veel moeilijker te verlaten halteplaatsen, en van verkeersborden die als paddestoelen uit de grond schijnen te schieten. En wat aan te vangen in de spitsuren, 's morgens en 's avonds, wanneer de toch al moeilijk te manoeuvreren bussen helemaal in de tang worden genomen?

• Agressief

Volgens de heer L. Hortensius, directeur van de Zuid-Ooster Autobusdiensten N.V. in Gennepe, is dat alledaagse frustrerend. Op de eerste plaats haalt zo'n chauffeur gemiddeld slechts 15 kilometer per uur. Je weet hoe chauffeurs zijn als ze in een drukke stad rijden. Die man krijgt in het stadsverkeer ook nooit lucht. Bovendien voelt hij zichzelf als een last: iedereen kijkt mopperend in zijn richting. Iedereen wil hem passeren. Vandaar dat buschauffeurs in grote constant agressief zijn tijdens hun werk. Ze ervaren zich als ze te lang moeten wachten voordat ze een halteplaats kunnen verlaten, en hetzelfde gebeurt als ze ergens niet verder kunnen. Constante agressiviteit resulteert gauw in ziekte.

De Zuid-Ooster is met zijn 1300 kilometer neten en 2300 halteplaatsen in Noord-Limburg, Oostelijk Noord-Brabant en Zuidelijk Gelderland een van de grootste streekvervoerders. Onder de 630 werknemers bevinden zich liefst 337 chauffeurs, waarvan er gemiddeld twintig in de w.a.o. lopen. Exclusief dit laatste groepje bedraagt het ziektepercentage ongeveer acht. „Dat valt nog mee. Bij sommige specifieke stadsdiensten ligt het rond de 20 procent. Wij laten onze chauffeurs rouleren. Je kunt iemand niet 25 jaar in dezelfde stad laten rijden, of een vast traject geven. Hij zou er kapot aan gaan“, aldus directeur Hortensius. Vandaar dat de chauffeurs in elk rayon inspraak hebben in hun eigen dienstroostercommissies.

• Trainers nodig

Alle regelingen ten spijt ziet ook de heer Hortensius het licht somber in. „In Nederland is iedereen eigenlijk bezig met een constante sensivity training; elkaar afmaken in een te kleine ruimte, zodat je op den duur geestelijk overtuigd bent van een agressief gedrag worden. Vergelijk het met de bekende ratenproeven. Er is steeds minder speelruimte. Zonder trainers loopt het helemaal fout. Die trainers zouden in de toekomst goede planologen moeten zijn. Daarom voorzie ik in de toekomst een toename van het ziektepercentage, hoewel dit ook afhankelijk is van factoren als een krappe arbeidsmarkt en een gebrek aan arbeidsmotivatie“.

Naar de lichamelijke belasting van buschauffeurs is in ons land al een (globaal) onderzoek ingesteld, naar de geestelijke druk helaas nog niet. Aan de hand van het loonstruukturapport van de Katholieke Bond van Vervoerspersoneel (K.B.V.) is met ingang van 1 januari 1971 het beloningsspeel van stads- en streekchauffeurs gelijkgetrokken; de verschillen in functie-zwaarte bleken namelijk erg gering. Vakorganisaties en streekvervoersbedrijven wachten echter al jaren op een gefundeerd onderzoek naar de eventuele „stress“ van de chauffeurs. Dat zou bijvoorbeeld kunnen gebeuren door het Instituut voor preventieve geneeskunde in Leiden, eventueel in samenwerking met het Instituut voor



De onder hoogspanning gezette en door iedereen becommenteerd bussen in het drukke stadsverkeer leveren voor de chauffeurs uur na uur zenuwspannende spanning tijdens het werk.

• Rotterdam-Ruhr

„Misschien kan dit onderzoek bij de volgende c.a.o.-onderhandelingen worden gelanceerd“, meent de heer J. Hengst, Limburgs districtsbestuurder van de K.B.V. „Maar er zijn veel meer actuele zaken. Ondermeer de noodzaak

tot meer samenwerking tussen de vervoersbedrijven. Ook in Limburg werken ze nog teveel op eigen houtje. Ik verwacht in de komende jaren wel enkele fusies“. De toch al krappe arbeidsmarkt in Limburg ondervindt volgens hem met betrekking tot het streekvervoer een nadelige invloed van een specifiek Limburgse zaak: de zogenaamde Rotterdam-Ruhr-chauffeurs. Terwijl streekvervoerders elders in het land regelmatig ex-vruchtwa-gechauffeurs in dienst kunnen nemen wie het „wilde“ werk te zwaar is geworden, kent vooral Venlo en omgeving een nieuwe groep chauffeurs: mensen die pendelen tussen Rotterdam en het Roergebied. Dat is betrekkelijk rustig werk met een relatief hoge beloning. Vandaar die tamelijk geringe belangstelling van Limburgse goederen-chauffeurs voor de autobos. „Als het even kan blijven ze liever bij goederen. Je rijdt er wat gemakkelijker mee dan met 40 mensen in het stadsverkeer“, aldus de K.B.V.-bestuurder.

Ergernis leidt tot agressie en ziekte

(ADVERTENTIE)

HET BESTE OP HET GEBIED VAN

WONINGTEXTIEL

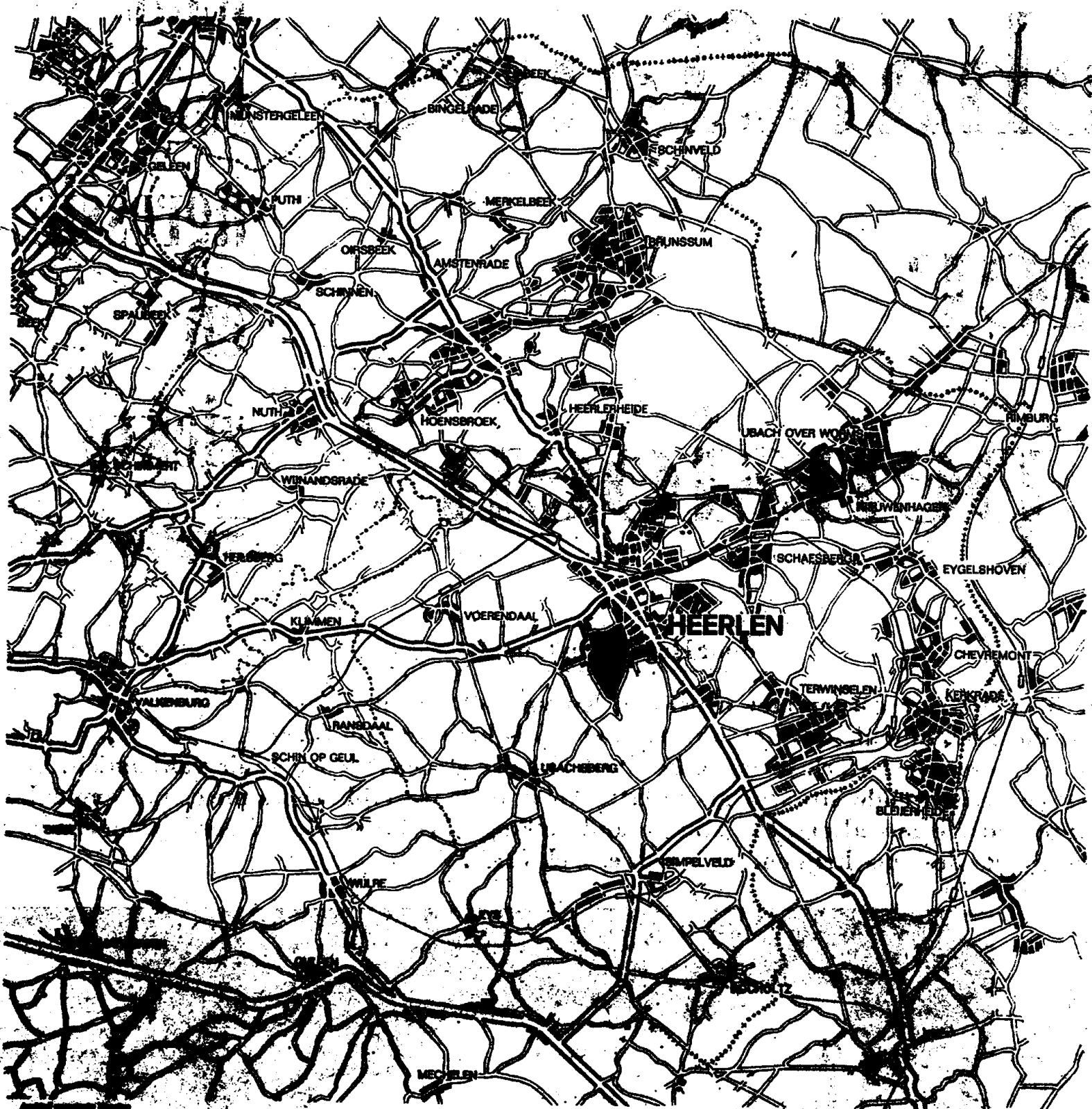
bij

BOUMANS

HEERLEN

WILLEMSTRAAT 21

Noa de sjtad...



Naar de stad

Vroeger, en nu nog steeds, en nog meer, steeds meer....
Heerlen "doen".

Voor de grotere inkopen werd de stad bezocht, Heerlen bezocht.

Kwam men te voet, per fiets of met paard en wagen...

Komt men, met de bus, per trein, met uw eigen auto...

Gebruikt makend van de snelle verbindingen en voorzieningen die Heerlen voor zijn bezoekers bereidt.

Zo was het nu eenmaal, zo is het nu eenmaal. Dat was en is logisch want Heerlen herbergde een groot aantal zaken.

En steeds meer... veel specialzaken...

Creijers, een van de specialzaken. Voor velen onder u een vertrouwde naam als het om perzische tapijten gaat. Door vakmanschap en grondige kennis groeiden wij uit tot de grootste specialzaak in Nederland.

Daarom zult u in onze specialzaak ook uitstekend advies en persoonlijke aandacht vinden. In iedere prijsklasse zoeken wij voor u de mooiste en beste artikelen uit. Een beslist van onze zaak is beslist de meeste waarde.

Uw specialzaak

Creijers n.v. Heerlen

Oude Veemarktstraat 1, t.o. Lizeone Lindeman - tel. 713333

In de stad

HEERLEN
marktplaats
sinds
de
middel-
eeuwen!

HEERLEN
marktplaats
sinds
de
middel-
eeuwen!

4 SEPTEMBER HISTORISCHE MARKT

VERLICHTING elektrische apparaten



't wonder van heerlen

akerstraat 5 - tel. 713333

te maandagvrijdagavond

HEERLEN - een dynamische stad!

Ja zeker. Dat geldt vooral voor de middenstand. Het hart van Heerlen, daar waar men kan gaan winkelen, wordt steeds groter. De passage, promenade en het nieuwe „winkelcentrum“ zijn er bij gekomen. Kortom: meer mogelijkheden voor een kooplustig publiek. Het oudste gedeelte van Heerlen, Akerstraat en Sarolestraat, staan vandaag in het middelpunt van de belangstelling. Het vernieuwde marktplein wordt met veel festiviteiten geopend.

Komt u vandaag ook naar Heerlen? Zo ja, loop de Akerstraat eens in en kijkt U eens wat het „Wonder van Heerlen“ U te bieden heeft.

Dit hoeven we uiteraard niet tegen onze vaste clientele te zeggen. Voor hen is onze vestiging overbekend.

Waarom dit advies?

*
t wonder van heerlen

- heeft:
- een groot assortiment
- een prettige prijsstelling
- een goede service.

Een greep uit dit assortiment:

tafelventilatoren	v.a. / 19,95
oudhollandse kaarstroken	v.a. / 49,95
wandsemerlampjes	v.a. / 11,95
hang-olielampen	v.a. / 22,95
gangverlichting	reeds v.a. / 17,95

twee feesten in één klap!



U gaat vandaag natuurlijk ook naar de opening van Heerlens nieuwe pleinen.

Een feest om mee te maken.



Loop dan meteen even naar de showroom van Canton-Reiss pal naast het winkelcentrum.

Daar wordt vandaag de nieuwe

Vauxhall Firenza-coupe



ontworpen. Een feest van een auto. Grandios. Die moet u gaan zien. Vandaag!

Canton-Reiss N.V.

APOLLONIAAN 7, HEERLEN, TEL. 713040
„waar U met service koopt“

A high-contrast, black and white photograph of a man in a suit and hat, holding a cane, standing next to a large vertical sign. The sign has the letters 'DE' at the top and 'Heer' at the bottom, with the word 'in' partially visible below 'Heer'. The man is wearing a dark suit, a light-colored shirt, and a dark hat. He is holding a cane in his right hand. The background is a plain, light color. The overall style is reminiscent of a vintage advertisement or a stylized illustration.

een fleurige versiering. De marktkooplieden zullen zich bovendien kleden in de dracht van rond de eenwisseling en de bezoekers worden uitgenodigd hetzelfde te doen. De kans op een gezellig zomercarnaval zit er dus wel in. Er zullen oude boerenkarren en sjezen te zien zijn. Kinderen van marktbezoekers mogen gratis ritjes in een ponniekar maken en D'r Kuubeb zelf zal snoegoed uitdelen.

Gezellig feest in een zakelijke stad

Aangezien de Pancratiuskerk nauw met het Kerkplein is verbonden worden ook in de kerk met het volksfeest meegeleefd. Alle missen zullen door verschillende muziekkorpsen worden opgeluisterd. De mis van 18 uur wordt zondagavond bovendien opgeluisterd door het Aachener Domchor onder leiding van Domkapelmeester dr. Pohl. Het koor voert de zesstemmige mis "Assumpta est Maria" van de Palestijna uit en enkele motetten van Lassus en Mozart.

Schepper van Kochp bekend als musicus

van de vroegere uitgave die juist al „Kernis“ door de Uitgever en Drukker van de „Kernis“ werd verzorgd. Uitgever is De Zuiders-Bok centrale, Heerlen-Hoensbroek.

Ook de oorspronkelijke tekeningen die hij maakte zijn geïgneerd en waarvan de maker de tekeningen die opdenkt niet in genoemd, zijn mee opgenomen. Die tekeningen, moeten overigens voortreffelijk bij de plezierige verteltrant van de schrijver aan en zijn niet alleen illustraties, geslaagd in zover zij van de taal tot beeld suggesties oproepen, van spanning, onheil, heldendom, volksoorlijkheid, ze bieden tevens een verzameling tekenende gegevens omtrent kleding, gebruiken, het aanzien van het vroegere Heerleense dorpsbeeld, waarom ze tot een antiekarteboek „brander“ verdienen. Ze zijn een hoekje volkomen nieuw museum.

In beide boekjes kan men lezen dat de schrijver zijn geboortedorp Heerlen waar hij tijdelijk directeur was van de harmonie "St. Caecilia", op latere leeftijd heeft verlaten om in Tilburg te gaan wonen. Zijn boekjes van Heerlen

volgen van deze trek in de geest van zijn tijd, helemaal bij huis. Hij boefde zijn snoozevande held ook niet aan die andere halven, want als Heerleys zijn gebukt was, kende de echte „Winkbuik” hem niet. „Der Koehp!” riep de eenige bekende stoffen van „de het traktat” van Napoleon, is, en dat was voor wat een „winkbuik” te verwachten. Het verhaal van de „Winkbuik” kwam op een manier waarop wuze held Koehp met keizer Napoleon als een echte makker omgaat. Hij sprak natuurlijk Frans, want Napoleon sprak het Heerleys tamelijk slecht. „Der Napoleong zeet: „Koehp, kins de ooch get van de kaat?” „Meet veur, monampreur, zaan ich, alder maar „jwaan plettek”, „meesich” pandochte „je is jaonee”, zeehen, „anges hej ich dich kaptein of kerkel konne meke”.

De schets 'Kermis' is niet in het dialect op vier dialogen na dan vertaald. Werken Koning van Tilburg en droeg het boekje op aan dr. E. Pijters, ook een uit Heerlen afkomstige Tilburgenaar. Leest men in het boekje de uitvoerige beschrijving van het kermismaal, dan lijkt het geen wonder dat de Kermis van enkele generaties voor ons die stevige werken over de goede oude tijd. Een feestmaal als hier wordt beschreven treft men hoogstens nog op een bourgeoisisch soort bruiloftsmaal. De kermis van Tilburg was de Koning van 1904 beleefde dat licht van 1904 per jaar bij zich thuis en nog enkele kerens elders, want wie gasten had werd door die gasten ook weer uitgenodigd en men kon daar, op gevaar van de naaste familie te bezuden, de Kermis afgeven. Nu zijn zo'n maaltijd duizenden gulden kosten in die tijd had men zelf de grondstoffen en ook meestal de arbeidskrachten, jawel, maar men had dat toch maar. En ook dat telt mee wanneer men over welvaart praat. De Tilburgse Lucullus maaltijd is heel veel weer- en welvaart. Het boekje is de belangrijkste herinnering uit de wereldliteratuur in herinnering.

• Musicus

Dat M. J. H. Kessels als autoriteit bekend werd en niet tot de Limburgse literatuur ging behoren zoals een Selgens, Weustenraedt en Majoor Perelaer die door Mathias Kemp opgeleid met hun werk op een expeditie naar de Noordkust van Afrika waren. In Den Haag aanwezig waren, zal men wellicht moeten toeschrijven aan het feit dat hij musicus was. Mathieu Kessels was componist, uitgever van muziekwerken en tijdschriften en dirigent van muziekverenigingen. Hij werd geboren in 1858 in Heerlen geboren en overleed op 74-jarige leeftijd te Tilburg. Hij directeur was geweest van de door hem gestichte Nationale Fabriek voor muzikinstrumenten, de eerste in Nederland. Hij was een van de eersten in de wereld was bijzonder groot, vooral toen mede door zijn toedoen de Federatie van Harmonie-orkesten en Fanfares was opgericht. Hij zou zelf aandeel hebben gehad in de oprichting van een minder dan 2000 muziekverenigingen.

• Komieke opera

Voordracht door de heer van Oudenlandt, voorzitter van de commissie, over de verhoudingen tusschen en Emilie Seipgens leverden in Maastricht en Roermond vijfklitteraarsfeestnummers met een kapitaal van Köpenick en Schinderhannes als vroedvrouw.

PAUL HADMON

Heerlens hart in ere hersteld

HEERLEN, 4 sept. — Stadsarchivaris dr. L. van Hommerich meent op goede gronden te kunnen aannemen, dat op de plaats van de huidige Pancratiuskerk, die hier in 1871 is afgebroken, wel heeft gestaan. Gewis kan hij het nog niet al werd zijn vermoeden, versterkt toen hij de restauratiewerkzaamheden van het Kerkplein Romeinsch sporen zijn gevonden. Vast staat wel, dat er in het begin van de middeleeuwen ter plaatse een kerkje is gebouwd, gewijd aan Sint Anthonis. In 1193 werd de kerk door brand verwoest. Nog aan het einde van de

twaalfde eeuw werd het grootste gedeelte van de tegenwoordige Pancratiuskerk gebouwd. Het gebouw werd in de laatste eeuwwisseling in de richting van het priesterkoor uitgebreid.
 De achter de kerk staande predikantswoning moest er voor wijken.
 In feite hebben de graven van Ahr-Hochstaden het oude Romeinse centrum in oostelijke richting verlegd, waarna de hertogen van Brabant-Limburg het tot een ommuurde en versterkte bestuursplaats hebben gemaakt rondom de huidige kerk.

Drs. Van Hommerich zei hierover tijdens een in 1904 in het Heerleense laat-middeleeuws reder: „Daar heeft men een heerlijkheid, die voortopervierde, tot op heden naar ommekeer duidelijk zichtbaar, in de grond van de Heerleense gemeenschap, maar niettemin is nog een bescheiden, maar niettemin kostbare herinnering aan de fortintien, die onze Heerleense landheren in Overmaas tegen onze vaders' Heerleense erfdeel, de reekantengens is de historische fortintien de rijksgrens met Duitsland gaan bepalen en de Heerleense land-Limburg. De grensgemeente Heerleense in eerste instantie aan de Brabantse en pansiepolitiek in Overmaas, dat het Heerleense erfdeel der Nederlandse gewesten is gekomen en de Heerleense oude, ietwat cirkelvormige woonkern rondom Sint Pancratius heeft met andere woorden, een staatsrechtelijke nussel gehad.“

Kerkhof

De tegenwoordige kerktoeren werd in 1800 gebouwd als konink, dat wil zeggen als toevluchtsoord voor de burgers in woelige tijden. Het gebouw omstreeks dezelfde tijd met de gevangentorens, ook genoemd schelmentorens en een tijdje zelfs Bickersteintorens geheten, zijn ontstaan. Aan de binnenzijde werden tegen de wal huizen gebouwd. Tussen deze huizen en de pancratiuskerk ontstond een plecht dat bekend staat als de Antestras, de openbare begrafenisplaats werd aangelegd, gedeeltelijk als kerkhof heeft dienst gedaan. Uit een oogpunt van versterking werd het kunnatstrijd opgehoogd, een hoogtevorschild dat nog

● **Hetzelfde plein anno 1971 na de vernieuwing genomen vanaf dezelfde plaats.** De huisjes zijn verdwenen. Door een muur en platanen, die nog moeten opgroeien, heeft men getracht iets van de vroegere intimiteit terug te winnen.

A grainy, black and white photograph of a crowded street scene in a city, likely New York City. The image shows a wide street with many people walking. In the background, there are tall buildings, including one with a prominent tower or spire. The overall quality is poor, with high contrast and significant noise, giving it a historical or surveillance-like appearance.

● Het Kerkplein omstreeks 1922 op het tijdstip, dat de boter- en eiermarkt ten einde loopt. Het is nog een intiem pleintje omsloten door winkels, cafes en woningen.

steeds, te zien is en dat bij de restauratie is geaantouerd door een muur. De wal gaven een drietal poorten toegang tot de Rood de wal. De wal was omringd door een gracht ter plaatse van de poorten. De Rood de wal bevindt zich op de Bonger bevindt en waarop de huizen aan de oostzijde van de straat staan.

De Rood de wal omringd, omringd werd door een gracht. De Rood de wal werd door een gracht ter plaatse van de poorten. De Rood de wal bevindt zich op de Bonger bevindt en waarop de huizen aan de oostzijde van de straat staan.

Intiem

Het Kerkeplein is het hart van Heerlen gebleven. Nog rond de eeuwwisseling was het het intiem dorpsplein.

ambachtsman en de caféhouder naast elkaar woonden. In 1840 werd op het Kerkplein een officiële weekmarkt in 't gestede naast de vee- en graanmarkt op het Wilhelmijnplein. In 1908 kwamen er een einde aan de intimiteit toen een doorbraak werd gemaakt door de Bonger, die 18^{de} dieft van de Prin Hendriklaan heette. Bakker Cox moest er met zijn winkel en bakkerij voor wijken. In 1933 werd aan het Kerkplein en langs de doorbraak naar de Bonger het gasplein van Schmelz gebouwd. In 1960 werd de markt verplaatst naar de Markt en de markt op het Kerkplein is voortdurend in de jaren 1960 en 1970.

Het is bovendien nuttig gemaakt door de fietsenkelers, die er onder is gekomen en het is nu van de Bonger komt ruimte voor nieuwere komplaatsen. Het zal de enige plek

Datsuns ziet u steeds meer.

Datsun is een auto die u steeds meer gaat zien. Let maar op! In de stad, op de grote weg... Maar wat u daarbij zeker zal opvallen is, dat er óók steeds meer Datsun dealers komen.



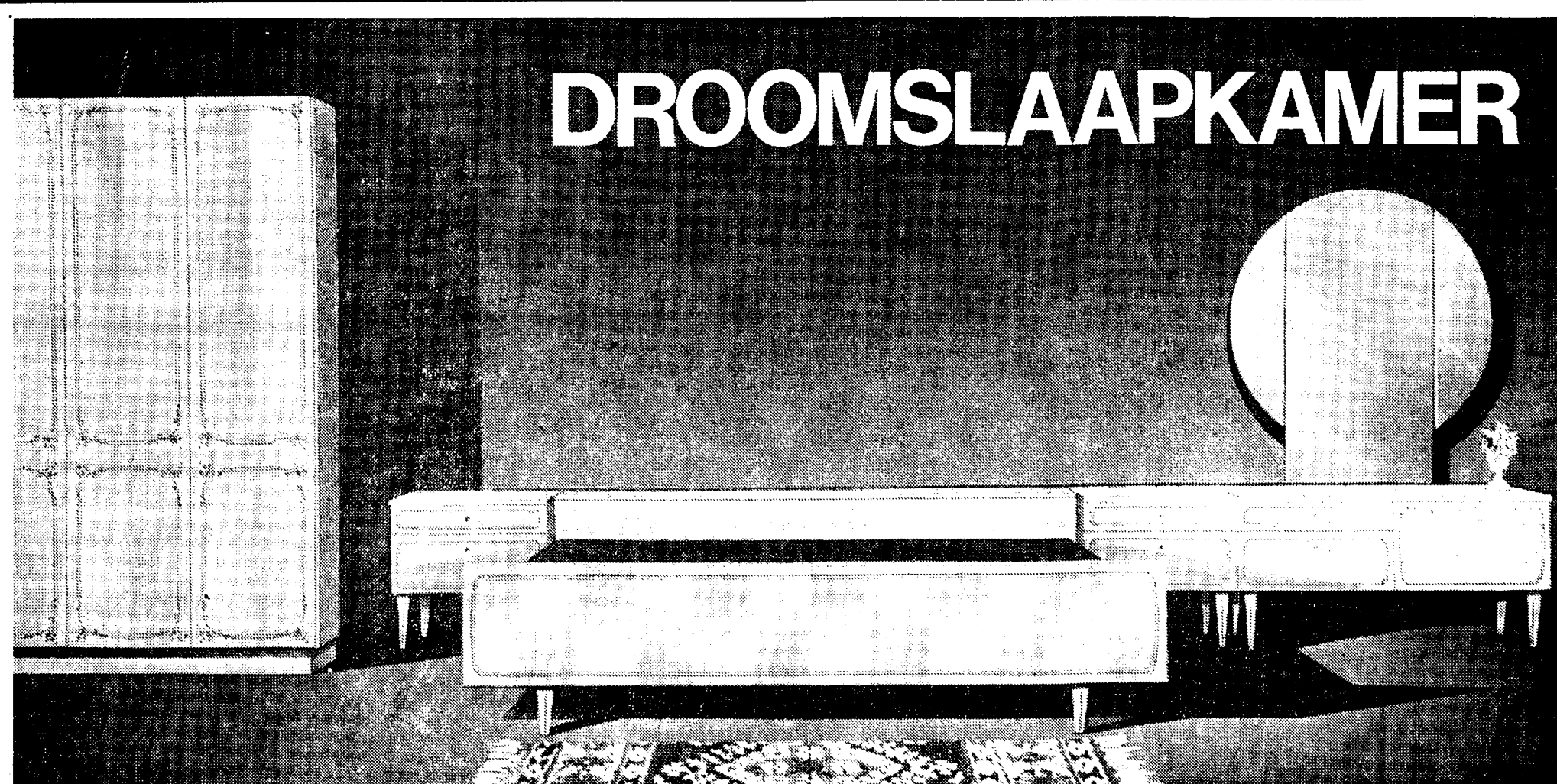
Nieuwe dealers trouwens ook!

Onlangs nog werd als dealer voor de verkoop van Datsun automobielen aangesteld:



AUTOBEDRIJF nv
Spoorsingel 50, Heerlen

2381



EEN BETAALBARE DROOM

Slaapkamer met 3-deurs kleer-
kast en 2 nachtkastjes

f 349,-

(Ledikant is in alle maten leverbaar). Toilettafel met 3-delige spiegel f 125,-. Alle prijzen af zaak.

DORMANS MEUBELEN

Akerstraat 360/362 — Telefoon 214650
(3 lijnen). HOENSBROEK

INDOOR-TENNIS

tijdens het winterseizoen
— ook overdag —

**Sporthal Geusselt
Maastricht**

Inlichtingen:

**Gemeentelijke Sportstichting
tel. 23441**

VAKANTIE

CARAVANSTALLING '71-
'72, van september t.m. april.
Beneden 3,50 mtr / 80,— per
caravan; van 3,50 tot 4,50 mtr
/ 100,— per caravan; boven
4,50 mtr / 130,— per caravan.
De stalling is gelegen op een
afgesloten terrein in Hoens-
broek. Klinkenberg, Hoens-
broek, Heisterberg 78-84, tel.
045-211888. x

CARAVAN VOORTENTEN,
luifels, toiletten, veran-
deringen, schoon en water-
dicht maken. Nu vlug en
voordel. Klinkenberg Hoens-
broek, Heisterberg 78-84, tel.
045-211888. x

Nu vrij voor de verkoop uit
verhuur '71 VOUWVAGENS
Eurocamper, Travelsleeper,
Bagagewagens, Pionier groot,
Pionier klein, Tenten, div.
modellen. Verder luchtbed-
den, slaapzakken, kooktoe-
stellen etc. Klinkenberg N.V.
Hoensbroek, Heisterberg 78-84,
tel. 045-211888. x

Te k. CARAVAN Yvonne
Mostard, 6 persoons, m.
voortent, 1 seizoen gebr.
bwl. '70, Tudderdierweg 281
Sittard, tel. 04490-2283. x

ZWEMBADEN, filterinstalla-
ties, chemicaliën, blokhutten,
G. Opreij, Karveelweg 6 Be-
atrixhaven Maastricht tel.
19168. x

Te k. VOUWKAMPEERWA-
GEN Scout Sr. 4 jr. oud,
tentdoek nog als nieuw.
Vraagpr. f 1500,— Te bez. op
4 en 5 sept. op camping
Heiderpeel plaats 171. Tel.
nl. Geleen 2663. x

CARAVANS „Bailey“ die
sinds ter wereld m. 10 jaar
garantie, tevens met goed-
keuring van Rijksdienstweg-
verkeer. De bijna 25-jarige
ervaring der Bailey-fabriek-
ken is een waarborg voor
een maximum aan comfort.
Ook verhuur van caravans,
zowel tijdens als vaststaand.
Tevens de grootste keuze in
bagagewagens en aanhang-
wagens in vele soorten en
modellen. Alle artik. v.zelf-
bouwers van caravans en
aanhangwagens. Trekinstalla-
ties voor alle autotypes uit-
sluitend met Rijkskeur. Fi-
nanc. direct geregeld. Zater-
dag n.m. en gehele zondag
gesloten. „Frada“, Fr. Das-
sen, Stationsstraat 6 Kerkrade,
tel. 5088. x

ESKIMO de unieke mee-
nem-koelkast of -box in di-
verse maten. Onmisbaar op
reis, vacaties, caravans, zo-
merhuisjes, tenten, water-
sport enz. Alle modellen
kunnen aangesloten worden
op lichtnet, accu en/of buta-
gas. 5 jaar garantie! Reeds
vanaf f 165,—. Alleenverkoop
ESKIMO NEDERLAND, Ey-
maelstraat 27-29 Heerlen, tel.
045-716064. x

Te k. Euro-Camper VOUW-
CARAVAN '66 met voortent
f 975,— Mostard-Caravan
Rijksweg Z. 7 Susteren tel.
04499-560. x

Dem. CARAVAN Knaus Jet
310 van f 4560,— voor f 4200,—
incl. voortent. Mostard-Cara-
vans Rijksweg Z. 7 Susteren
tel. 04499-560. x

LIMBURGSE BEDEVAART NAAR LOURDES

14 t.m. 22 september trein-vliegtuig
11 t.m. 18 oktober trein

IEDEREEN MOET EENS IN LOURDES ZIJN GEWEEST
OOK U!!!

INL. BREDESTR. 13 - MAASTRICHT - TEL. 04400-15715

REISBUREAU JORISSEN

presenteert:

4- of 5-daagse snippertripjes en zonnevlugjes per
vliegtuig naar Spanje en Rhodos.
Naar Spanje 4-daagse vliegreis voor f 140,—.
Voor inlichtingen en boekingen:

Reisbureau Jorissen

SITTARD, Molenbeekstraat 1, tel. 04490-5996 bgg 04499-676
GELEEN, Rijksweg Zuid 94, Telefoon 04494-8217

VOUW-CARAVANS

f 500,-

MET VOORTENTEN

Sta-caravans met / 2000,— korting
„SHOW-modellen“ Paradiso - grote korting
Komt U ook eens kijken en kopen.
Werkdagen en zaterdags geopend van 4 tot 6 uur

HOOUTBOUW UBACHS

Kerkrade-Vink
Richting Eygelshoven

DE CARAVAN

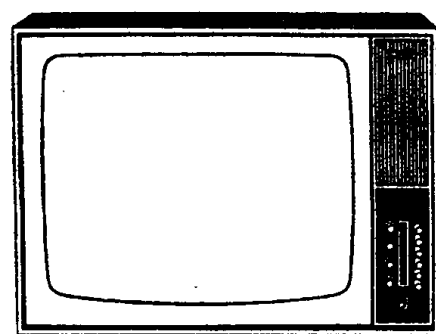
uw tweede huis staat bij Feijts

Parkland 6,30 mtr. met 2 aparte slaapk. f 7400,—
Rolon 6,30 mtr. f 7950,—
Caravelair 3,10 mtr. luxe tour f 4290,—
Kleinz 3,10 mtr. polyester f 3875,—
Saris aanhangwagen f 775,—

A. FEIJTS

Houtstraat 16, Merkelbeek tel. 04492-1213. x

BIJ VAN STRATUM HEEFT U ALTIJD VOORDEEL & ZEKERHEID



TELEVISIE

* PHILIPS GROOTBEELD
automatische kanaalinstelling,
direct-vision beeldbuis

SLECHTS **599,-**

* KUBA GROOTBEELD
electronische kanaalinstelling,
voor 7 kanalen.
uitvoering in voornam notehout

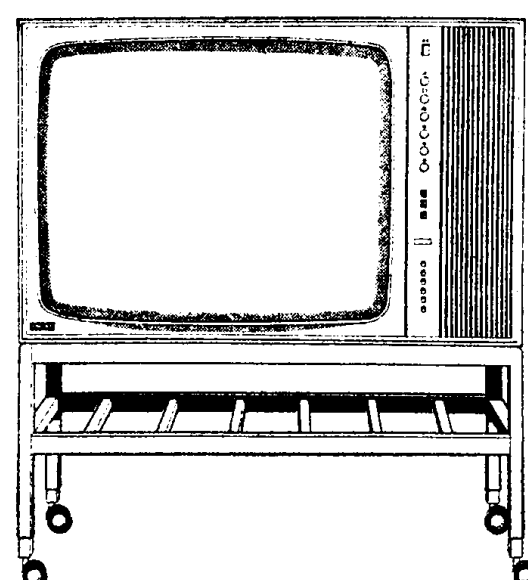
SLECHTS **419,-**

* GRUNDIG GROOTBEELD
automatische kanaalinstelling,
mooie afwerking in wit, met
de beroemde degelijke Grundig-
kwaliteit

SLECHTS **679,-**

* PHILIPS PORTABLE
31 cm direct-visionbeeldbuis.
All transistor, voor accu en
lichtnet

SLECHTS **499,-**



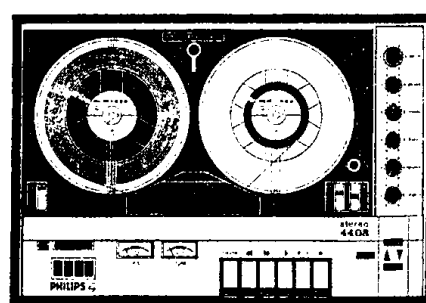
KLEURENTELEVISIE

* PHILIPS
model 1972, geschikt voor de Nederlandse, Duit-
se en Belgische kleuren en zwart-wit uitzendingen.
Automatische, elektronische kanaalinstel-
ling.

SLECHTS **1899,-**

* GRUNDIG
model 1972, afkomstig uit de nieuwe kleuren-
TV-fabriek van Grundig, waar de kleuren-TV's
eerst na 205 zware beproevingen de fabriek
verlaten.

TER INTRODUKTIE **1899,-**



PHILIPS 4408 FULLSTEREO TAPE RECORDER

BAND- RECORDERS

* PHILIPS, 4 spoor, vol stereo
inclusief luidsprekers. Komplet
met dynamische microfoon,
volle band, lege spoel en diode-
snoer

SLECHTS **629,-**

* GRUNDIG, 4 spoor
geheel compleet met dyna-
mische microfoon, volle band,
lege spoel en diodesnoer.

SLECHTS **459,-**

* PHILIPS
CASSETTERECORDERS
vele modellen, met talloze mo-
gelijkheden en uitvoeringen, ook
gecombineerd in draagbare ra-
dio.

BIJ ONS
reeds vanaf **89,-**

RADIO & TELEVISIE - SPECIALIST
van STRATUM SALMSTR. 56 GELEEN
TEL. 04494-51 59

Voor service Dag en Nacht bereikbaar!

Ter ere
van Koehp's
weder-
geboorte
op Heerlens
Kerkplein



„Vuur het buiske op ing hoots bank zit ee aalh ver-
sjuumeld menke, noh sjating wiet in de ruhgentig jaar”



„Agen Welterhuke, wuh ver ooch noch ins aa woare
geweet, zaan ich „loute ver reks aaf sjoob”.



„Ze hant mich doh weer ongelapt en dree moond noeder-
hant kor ich op krukke noh heem seze”.



Een plaatje rond de eeuwwisseling.
Een groep Heerlenaren kijkt naar
de rest van het fort, dat tijdens het
stormen door de aanvallende partij
verd genomen en verwoest. Het
fort stond op het Wilhelminaplein.

Schutterijen gaan weer 'stormen'

Bovenstaande illustraties
brengen enkele gebeurtenis-
sen uit het roemruchte
leven van D'r Kuëb va
Heële, die als een
oud mannetje in Welten
aan H. Kessels zijn
verhaal deed, in beeld.
Met zijn Akense kameraad
Bamberg snelt hij
Napoleon na diens
ontsnapping van Elba
ter hulp. Maar omdat
Napoleon eigengereid is
en niet naar D'r Kuëb
wilde luisteren verliest
hij de slag bij Waterloo.
Kuëb raakt gewond en
keert op krukken
naar zijn vaderstad
Heerlen terug.

Het stormen werd, totdat het in
1906 werd verboden, jaarlijks tij-
dens de kermis opgevoerd door
de schutterij, die in de vorm van
een verdedigend en aanvallend
spel een of andere historische
veldslag ten tonele voerde. In
zijn boekje „Kermis” schrijft
Kessels er uitvoerig over. In zijn
beschrijving vindt het stormen

plaats op het Kerkplein, dat aan-
gevallen en verdedigd werd. La-
ter is het volgens oude foto's ver-
plaatst naar het Wilhelminaplein,
toen nog Veemarkt geheten.

Voor het stormen werd de schutterij
opgedeeld in twee groepen: de roden en
de blauwen. Men nam de zaak dooer-
stig. De strijders namen roerend af-
scheid van vrouw, kinderen, vrienden
en kennissen alsof zij naar het front
werden gecommandeerd. Weken te vo-

ren werden in de cafés de kansen be-
sproken en weken erna werden er op
dezelfde plaatsen „deskundige” nabe-
schouwingen ten beste gegeven als nu
bij sportwedstrijden. Nadat in 1906 een
kanonnetje was ontloft, waardoor een
toeschouwer ernstig werd gewond, is
het stormen door een voorzichtige over-
heid verboden. Het kostte de toenmalige
generaal van de schutterij 800 gulden
aan schadevergoeding voor het slachtof-
fer.

Piet Malherbe laat de beide aan het
spel deelnemende schutterijen weer

stormen. Ze beelden een stukje van de
slag bij Waterloo uit. De leden van het
Heerlense korps doen in het spel mee
als soldaten van Napoleon. Zij onder-
houden een kampvuur en leveren de
wachtposten voor het hoofdkwartier. Te-
gen het einde als de zaak voor Napoleon
verloren is omdat hij niet tijdig naar de
adviezen van Kuëb heeft geluisterd,
wordt het strijdtoneel bestormd door de
mannen van de schutterij van Heerle-
heide. Na een korte strijd verkorten de
soldaten van Napoleon hun linie tussen
kerk en glaspaleis om tenslotte geheel
van het toneel te verdwijnen in de
richting Emmaplein.

(ADVERTENTIE)
**blij met
fris
uit blink**

WONINGINRICHTING

ABELS-EINDERSTRAAT
KERKRADE

Officiële mededelingen

PROVINCIE LIMBURG

De door de Gedeputeerde Staten van
Limburg ingestelde Kamer voor de be-
handeling van beroepschriften ingeve-
ge de Wet Autovervoer Personen brengt
ter openbare kennis, dat zij op vrijdag
19 september 1971, om 11.00 uur, ten
Gouvernementshuize te Maastricht een
openbare vergadering zal houden ter
behandeling van een bij de Gedeputeer-
de Staten ingekomen beroepschrift in-
zake beschikkingen van burgemeester en
wethouders van de gemeente Stein en
van de gemeente Schaafsburg inzake
huurautovergunningen.

Maastricht, 26 augustus 1971

De Kamer voornoemd.

J. van der Woude, voorzitter
J. Mattij, griffier.

(ADVERTENTIE)

GEMEENTE VAALS

Burgemeester en Wethouders van Vaals
brengen bij deze ter kennis van belang-
hebbers, dat schouw zal worden ge-
voerd over de volgende waterlossingen,
op de daarachter vermelde data.

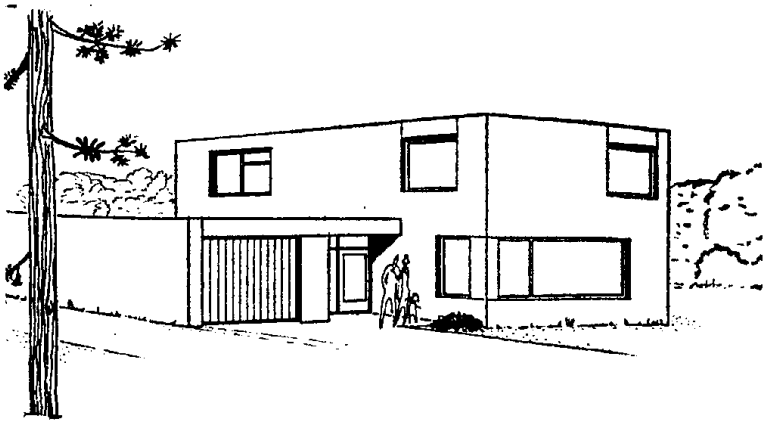
Legger B.
4. Mechelderbeek op 1 oktober 1971
5. Hermensbeek op 1 oktober 1971
6. Selzer- of Sinzelbeek op 1 oktober 1971
1. Geul op 6 oktober 1971
2. Camerigerbeek op 6 oktober 1971
3. Mässel op 6 oktober 1971
De onderhonds- en bedieningsplichtigen
worden gewezen op hun verplichtingen
opgenomen in het „Reglement op de
waterlossingen in Limburg”,
Vaals, 25 augustus 1971.

Burgemeester en Wethouders van
de Gemeente,
J. Macnen
de Secretaris,
J. Bovendeert

Wonen aan de bosrand van Kasteel Haeren te Voerendaal...

STIENSTRAN
makelaars in onr. goederen
verzekeringen hypotheke
Heerlen-Maastricht-Bermond-Waerl-Mertogebied
HEERLEN-TEMPSPLEIN 26 - TEL. 045-712255

Een mooiere plaats om te wonen is nauwelijks
denkbaar. Een prachtige bosrijke omgeving,
vlakbij de kom van het dorp met al z'n
winkels en scholen.
En bovendien dicht bij de nieuwe sporthal,
met zwembad, het station van Voerendaal,
het winkelcentrum van Heerlen
en de autoweg Heerlen-Maastricht.



Prijzen vanaf f 71.420,—
Hypotheke van 90%, en in speciale gevallen
nog hoger, zijn beschikbaar.

In een prachtige omgeving mogen ook alleen
maar prachtige huizen staan, vinden wij.
Vandaar dan ook dat wij voor dit plan de
architect P. Sigmond uit Heerlen in de arm
hebben genomen, terwijl het aannemings-
bedrijf Savelkoul uit Geleen borg staat
voor een 100% uitvoering en afwerking
van Uw huis, waarvan U de perspectief-
tekening hier ziet.

Wat de buitenkant van het huis al doet
vermoeden, wordt binnen ook helemaal
waargemaakt. Een woonkamer van 9.80x4.29
m, een keuken van ruim 5.11x2.50 m,
een grote garage met directe verbinding naar
de grote hal, drie grote slaapkamers en
een luxe badkamer boven.
Vanuit keuken en woonkamer uitzicht
op het bos.

Onze deskundigen staan met uitgebreide
documentatie en informatie voor U klaar.
Een telefoontje is voldoende om geheel vrijblijvend
en kosteloos alles te weten te komen.
U kunt tijdens de kantooruren op ons kantoor
terecht of een afspraak maken voor een ander
tijdstip — alles geheel vrijblijvend en kosteloos.
Geopend: maandag t.m. vrijdag 09.00 tot 18.00 uur
zaterdag 09.00 tot 13.00 uur
en verder volgens afspraak.





We weten
wat
we roken
en
genieten
ervan

Kelly halvaret
Nederlands eerste nicotine-arme sigaret
verrassend fijn van smaak



175

Door zorgvuldig geselecteerde tabakken en het effectief filter heeft Kelly halvaret een zeer laag "teer"- en nicotinegehalte (resp. 15 en 0.8 milligram gemiddeld per sigaret).

MIJN OGE!
GUN IK
EEN BRIL
VAN
VAN DER
MUNNIK
STATIONSSTRAAT
HEERLEN

RADIO
NOORDZEE
sijde drive-in show
met de discjockeys
Peter Holland
Joost Verhoeven
Gratis duizenden exemplaren
van Muziek-Express en
Pop-foto
Zondagmiddag
12 september
Begin om 13.00 uur
Entree / 3.—
Economiegebouw

KASTEEL
HOENSBROEK
Kaartenverkoop:
Verkeersbureau
VVV Heerlen, Parallelweg
en
Kasteel Hoensbroek
GEBIT GEBROKEN
met **NAGTEGAAL**
gesproken
Reparatie in 1 uur klaar
St. Franciscusweg no. 2
HEERLEN
Telefoon 045-711504

Snackbar
voor al uw
verliefde snacks
Akerstraat 118
Telefoon 045-412222
Kerkrade-W.
Deze week onze
reclame:
Slaafjes 3 halen
2 betalen

stap onze
wereld vol muziek
binnen

Bewonder de grootste collectie
electronische orgels en piano's.

MEER DAN
100
INSTRUMENTEN
IN VOORRAAD



**wat geeft u uw vrouw,
uw verloofde
uw dochter?**

Geef haar de aller-aller-modernste
naaimachine, die te koop is. De Pfaff 1222.
Laat de kans u niet ontgaan, om haar te maken
tot de gelukkigste vrouw van de wereld.
Een mooier, praktischer, gelukbrengender
cadeau kunt u zich niet indenken. Pfaff 1222:
de naaimachine met de „derde hand“.
Een demonstratie maakt duidelijk, wat
daarmee wordt bedoeld!

Schluper's Naaicentrum

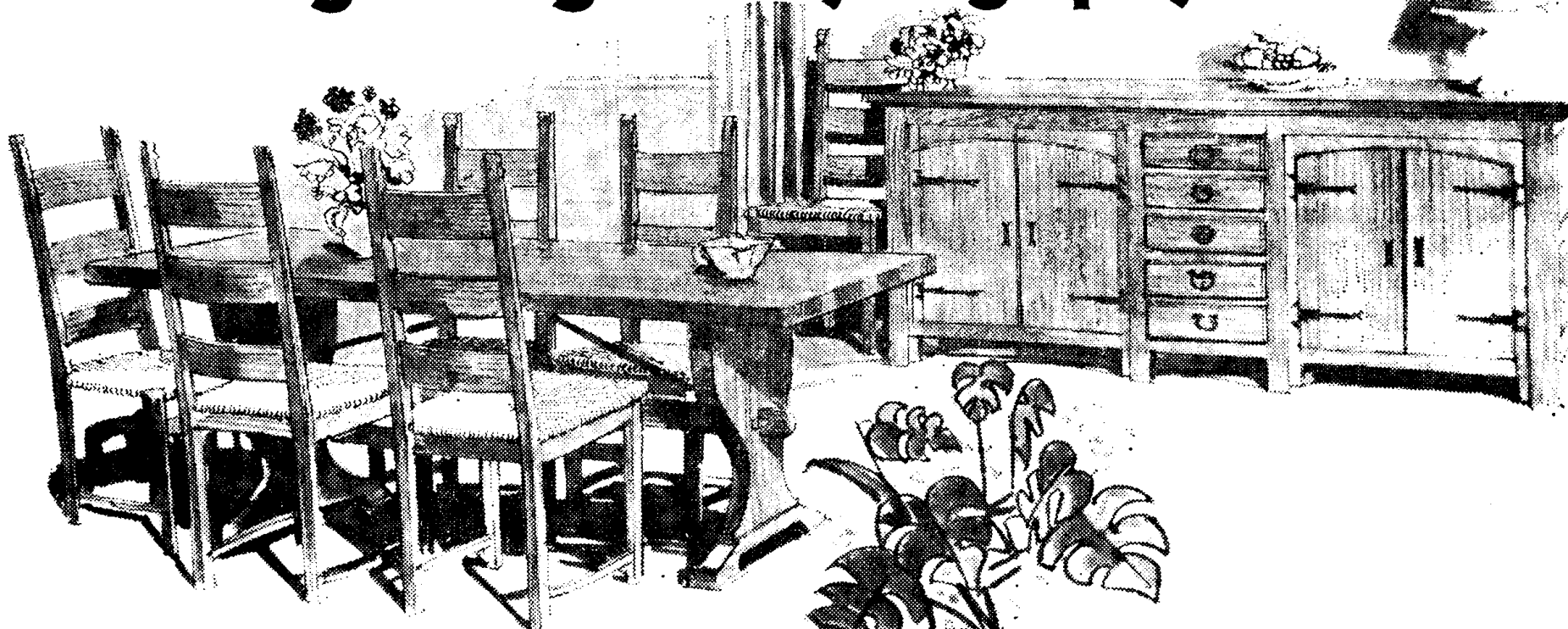
PFAFF MODERETTE

HEERLEN, Emmalein 3, tel. 045-712949
MAASTRICHT, Stokstraat 3, tel. 04400-16356

mossel + versteeg
wij leven met muziek
ervaar hoe fijn dat is

HEERLEN, HONINGMANSTRAAT 5, TEL. 045-717155
Filialen: Den Haag, Groningen, Middelburg

14 dagen lang bij Buck in Kerkrade
uitzonderlijk mooie aanbiedingen
tegen ongelooflijk lage prijzen.



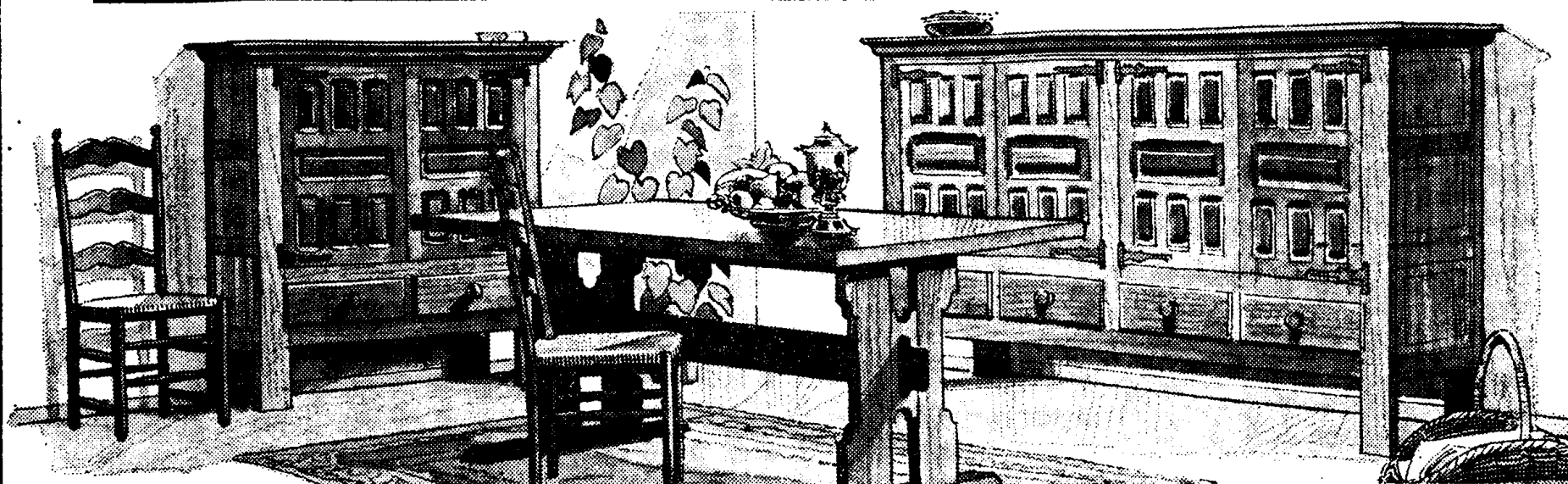
Een massief eiken eetkamer in
primitieve stijl, grote tafel
210x90 cm, stoelen met
biezenmatten zittingen.

Een vorstelijk dressoir 250 cm
breed als staaltje van gedegen
meubelmakerswerk.

dressoir
stoel

fl. 1395,-
fl. 159,-

tafel **fl. 890,-**



Eiken eetkamer in Vlaamse stijl,
bestaande uit zware eiken tafel
200x90 cm en forse eiken stoelen met

biezen zittingen. Royaal 4-deurs
eiken bergmeubel 240 cm breed,
2-deurs barkast.

bergmeubel
barkast

fl. 1345,-
fl. 690,-

tafel **fl. 450,-**
stoel **fl. 129,-**

STICHTING ALGEMENE ZIEKTEKOSTENVERZEKERING LIMBURG

AZVL

De AZVL is lid van de Coöperatieve Vereniging voor Gezondheidszorg Centrum Nederland u.a. (VGCN) te Amersfoort met meer dan 270.000 verzekerden.

TARIEVEN

IIIe KLASSE

Ile KLASSE

volwassenen

f 31,30 per maand f 49,60 per maand

kinderen t/m 26 jaar f 17,25 per maand f 22,50 per maand

(voor maximaal 3 kinderen is premie verschuldigd).

Bij deze tarieven geldt voor huisarts en apotheek een eigen risico van / 200,— voor een gezin en / 100,— voor alleenstaanden.

PREMIE VOOR EEN AANVULLENDE Ile KLASSE VERZEKERING voor ziekenfondsverzekerden, per verzekerde / 14,40 per maand.

Bij verzekeringen met een hoger eigen risico en bij collectieve verzekeringen (minimaal 10 polissen) gelden lagere premies.

Nadere inlichtingen worden gaarne verstrekt door de

AZVL, Emmastraat 3, Heerlen, tel. 045-716241

buck kerkrade

Hoofdstraat 91 - Kerkrade. Tel.: 04445-2501

Te koop riante goed gebouwde woningen in Bocholtz, Spaubeek en Sittard

Bocholtz (objektnr. 210 Fase II)

In het uitbreidingsplan Minister Ruys aan de Dahlia- en Begoniastraat (kavels 19 t.m. 36) wordt een aanvang genomen met de bouw van royale woningen in blokken van drie; voorzien van centrale gasverwarming met garage.

Indeling:

Grote hal met royale doorzinkamer met aan de voorzijde een erker.

Een keuken met veel bergruimte (250x246); voor- en achtertuin.

Verdieping:

Slaapkamer (346x346), 2e slaapkamer (346x275), 3e slaapkamer (252x247). De twee grote slaapkamers hebben een hang- en legkast. De kleine kamer heeft een hang-legkast. Badkamer met douche en vaste wastafel, met aansluiting voor wasmachine.

Koopprijzen: v.a. f 51.000,- t.m. f 57.000,- (all-in) 1ste jaarsubsidie v.a. f 1.735,-

Alle vrijdagen geven wij voorlichting van 14.00-21.00 uur in ons kantoor te Heerlen over bovengenoemd project.

Spaubeek (objektnr. 216)

In Spaubeek zijn nog slechts enkele riant woningen te koop van de 1e fase twee onder één kap met garage en c.v. Spaubeek is centraal gelegen temidden van steden en wegen. Via de autosnelweg E-9 bereikt u snel Geleen, Sittard, Heerlen en Maastricht. Er zijn frequente bus- en treinverbindingen. Spaubeek is landelijk gelegen tussen boomgaarden en bossen en heeft een ideaal woonklimaat.

Indeling:

Grote hal, royale woonkamer (8.10x3.70), een ruime ingerichte keuken (2.30x3.65), toilet, grote garage, een met gas gestookte centrale verwarming, voor- en achtertuin. De bestrating achter de woning en het tegelpad naar de voordeur is gelegd met betontegels.

Verdieping:

Slaapkamer (3.50x3.70), 2e slaapkamer (4.60x3.70), 3e slaapkamer (3.60x2.30) en badkamer. Twee slaapkamers hebben ingebouwde kasten. De eerstgenoemde slaapkamer heeft een vaste wastafel.

Keuken, badkamer en W.C. zijn fraai betegeld.

De woningen zijn gelegen tussen de Parallelweg en de Mauritsstraat aan de Hoevervloedgraaf. De garages worden in de percelsgrens naast de woningen gebouwd.

Koopprijzen, vrij op naam (inklusief makelaars-courtage, notarijskosten en BTW).

Vaste prijs f 58.735,-. Rijksbijdrage 1e jaarsubsidie vanaf f 1.705,-. Totale rijksbijdrage bij kontante betaling f 5.200,- ineens.

Sittard (objektnr. 206)

In de gemeente Sittard aan de Frans Halsstraat, tegenover een schoolcomplex met sporthal, worden ruime eengezinswoningen gebouwd.

Er zijn twee verschillende typen; t.w. A. en B. met garage, centrale verwarming en voor- en achtertuin. Alsmede 3 woningen aan de Linde.

Indeling (type A):

L-vormige woonkamer met een oppervlakte van 40 m².

De woonkamer staat in direkte verbinding met de keuken.

Een keuken (240x299) met een moderne aanrechtkombinatie.

Aan de achterzijde een ruim aangelegd terras.

Verdieping (type A):

Hoofdslaapkamer (491x299), 2e slaapkamer (447x299),

3e slaapkamer (342x299) en de 4e slaapkamer (252x299).

Badkamer douche met vaste wastafelkombinatie.

Indeling (type B):

Een L-vormige woonkamer met een oppervlakte van ± 30 m².

De woonkamer staat in direkte verbinding met de zgn.

open keuken (401x312). D.w.z., dat er zich geen

scheidingswand bevindt tussen de keuken en de woonkamer.

Verdieping (type B):

Hoofdslaapkamer (413x299), 2e slaapkamer (413x299),

3e slaapkamer en 4e slaapkamer (256x299).

Op de hoofdslaapkamer is een vaste wastafelkombinatie.

Fraai betegelde badkamer met ligbad en complete vaste

wastafelkombinatie. Grote overloop.

Koopprijzen v.a. f 56.000,- t.m. f 63.350,- (all-in)

1ste jaarsubsidie v.a. f 2.106,-

In het hartje van Sittard aan de Linde zijn nog slechts

3 woningen te koop met optimale woonruimte

en 4 slaapkamers.

Koopprijs ca. f 62.000,-. 1ste jaarsubsidie f 1.350,-

Elke woensdagavond geven wij voorlichting in Hotel de Prins, Rijksweg Z 25, van 19.00-22.00 uur.

Gaarne zijn wij bereid u het bestek, tekeningen en maquette te laten zien door vrijblijvend bezoek aan huis door één van onze deskundigen.

Door inzending van bijgaande coupon zenden wij u gratis onze folder toe.

Ook kunnen wij u nog woningen aanbieden in Eysden, Houthem, Hulsberg, St.-Geertruid en Ulestraten.

Makelaarskantoor Franken nv

Hoofdkantoor: Maastricht - Via Regia 101 - Telefoon 04400-31223* Kantoor Heerlen - Tempelplein 33 - Telefoon 045-711632.

Openingsdagen: dagelijks van 9.00-18.00 uur; 's-zaterdags van 10.00-13.00 uur en volgens afspraak.

KOUPON verzenden aan Makelaarskantoor Franken N.V. Via Regia 101, tel. 04400-31223* Maastricht

Naam

Straat

Plaats

Gaarne ontvangen wij uw dokumentatie betreffende

TE KOOP

GELEEN
Halfvrijstaand herenhuis met garage, c.v.-gas en aangel. tuin op goede stand. Bouw. '61. Ind.: souterrain: hobbykamer en c.v. kelder. Begane grond: L-vorm-woonk. met parketvloer, bet. keuken, ruime hall, toilet, 1e verd.: 4 slaapkamers, badkamer met douche, vloering. Direct te aanv. Vraagpr. f 62.500,-.

LIMBRICHT
Vrijst. herenhuis met garage-berging en c.v. gas, bouw. '71. Ind.: woonk. 8x4 m., ruime hall met spaanse tegels en garde-robe, grote woon- eet-keuken 5.50x3 m., modern ingericht, groot bet. terras, 1e verd.: 4 ruime slaapkamers, 2 muurkasten v.w., geh. bet. badkamer met ligbad, 2e toilet en v.w. direct te aanvaarden. Kooppr. f 71.750, incl. gedeeltelijke stoffering.

ULESTRATEN
Vrijst. herenhuis met souterrain-garage en c.v. aangel. tuin met kinderzwembad. Bouw. 1969. Ind.: souterrain: garage 7.50x4 m., c.v. ruimte, prov. kelder met aansl. wasautomaat. Parterre: woonk. 32 m² met mooie open haard, royaal geh. bet. keuken met RVS-aanrecht, open hall met open mahonietrap naar 1e verd.: 3 grote slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet. Geh. besloten en beplankte zolder met vlootrap. Aanv. in overleg. Vraagpr. f 70.000,-.

STEIN
Vrijst. herenhuis met garage en c.v. aan de Heerstraat N. Ind.: prov. kelder, 3 grote slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet. Direct te aanvaarden. Vraagpr. f 70.000,-.

BERG AAN DE MAAS
Vrijst. herenhuis met serre, berging, kleine werkplaats, en grote tuin ± 1000 m² grenzend aan kanaal. Ind.: prov. kelder, woonk. ensuite serre, keuken, bijkeuken, badkamer, hall met toilet, 1e verd.: 3 slaapkamers v.w. en 3 muurkasten, geh. besloten en beplankte zolder met vaste trap. Direct te aanv. Kooppr. f 55.000,-.

SCHINVELD
Groot vrijst. woonhuis-bedrijfspand met diverse garages (geschikt voor vrachtwagen) bergingen en tuin nabij de Duitse grens. Bouw. '48. Ind.: prov. kelder 6.50x2.0 m., 4x 3.50 m., parterre: winkelruimte, woonk. eetk. kantoor, keuken, hall, berging met 2 toiletten, garage 9x8 m., garage 5x3 m., berging, 1e verd.: 7 ruime slaapkamers, bepl. zolder met vaste trap. Zeer geschikt voor café-pension in zeer bosrijke omgeving en recreatiegebied. Direct te aanv. Vraagpr. f 55.000,-.

SITTARD
Halfvrijst. middenst. won. met garage, berging, v.w., gas, aangel. tuin, bouw. '61. Ind.: keiderkast, doorzonk. met open haard woon-eetkeuken, modern bet. bijkeuken, toilet, en trap met lambrizering. 1e verd.: 4 slaapkamers, douche, geh. besloten en bepl. zolder met vlootrap. Aanv. in overleg. Vraagpr. f 42.500,-.

SPAUBEK
In aanbouw zijnde herenhuis met garage, c.v.-gas en gr. tuin, 28 m. ind.: woonk. 8.10x3.70 m., ruime entree met garde-robe, bet. toilet, ruime moderne keuken. 1e verd.: 3 grote slaapkamers met 4 muurkasten, badkamer met douche en v.w., geh. bet. Kooppr. f 58.735,- incl. notaris en makelaarskosten waarop een rijkspremie f 6.900,-.

TE HUUR

GELEEN
Rijksv. Z. Winkel-woonhuis met werkplaats en oprit. Ind.: winkelruimte 65 m², geh. bet. vloer, bet. keuken, woonk. ensuite, berging met toilet, garage-werkplaats 10x5 m., 2e verd.: 4 slaapkamers en toilet. Direct te aanvaarden. Vraagpr. f 500 per maand.

SCHINNEN
Winkel-woonh. met garage en berging nabij de markt. Ind.: prov. kelder, winkel, woonk., eetkam., keuken, serre, berging, garage, hall met toilet, 1e verd.: 6 slaapkamers geh. beplankte zolder met vaste trap. Spoedig te aanv. Huurpr. in overleg.

makelaardij peters

Geleen - Rijksweg N. 136
telefoon 04494-1111
's Zaterdags tot 13.00 uur geopend.

TE KOOP

BEEK

Bedrijfspand met o.m. bar, café en 12 kamers. Het geheel verkeert in goede staat van onderhoud en is voorzien van c.v. Ruime parkeergelegenheid aanwezig. Het pand is o.m. geschikt voor dokterspraktijk, privé herenhuis en diverse andere doeleinden. Aanvaarding in overleg.

Vraagprijs / 97.500,- k.k. exclusief inboedel.

BEEK

Proosdijveld

Riant gelegen halfvrijstaand woonhuis met o.m. mooi aangelegde tuin, garage, c.v. (gas), ruime hal, doorzonkamer, badkamer met ligbad, muurkast, 3 ruime slaapkamers en balkon.

Zolder beschoten en beplankt.

Vraagprijs / 68.300,- k.k.

EINIGHAUSEN

Vrijstaande boerderij met woonhuis, bevat o.m. 4 slaapkamers, diverse stallen en opslagruimte (opp. 1385 m²).

Vraagprijs / 65.000,- k.k.

GELEEN

Halfvrijstaand woonhuis met o.m. bedrijfsruimte 50 m², ruime woonkamer, keuken, badkamer met ligbad, 5 slaapkamers, c.v. en grote tuin ca. 1200 m².

Vraagprijs / 58.000,- k.k.

GELEEN

Frans Erenslaan

Ruim halfvrijstaand herenhuis, zeer mooi gelegen. Indeling:

o.m. 3 kelders, ruime hal, L-vormige woon-eetkamer met open haard, keuken, 5 ruime slaapkamers en badkamer met 2e toilet. Prima staat van onderhoud.

Vraagprijs / 79.000,- k.k.

GELEEN

Nabij kluis. Ruim halfvrijstaand woonhuis met o.m. c.v., dubbele garage, kelder, bergplaats, speelkamer, ruime woon-eetkamer, 3 slaapkamers en zolder.

Direkt te aanvaarden.

Vraagprijs / 60.000,- k.k.

HEERLEN

Uitster luxueus gebouwd herenhuis met o.m. ideale woonkamer (opp. 108 m²), 4 garages, 3 kelders, grote keuken, 6 slaapkamers, ruime badkamer, prachtig aangelegde tuin met optimale privacy. Tot. opp. 2600 m².

Vraagprijs: / 200.000,- k.k.

HEERLEN

Akerstraat

Bovenwoning bevat o.m. kamer-ensuite (8x4 m), met balkon, keuken, 3 slaapkamers en vlootrap.

Vraagprijs / 33.000,- k.k.

HEERLERHEIDE

Gunstig gelegen halfvrijstaand woonhuis met o.m. werkplaats 340 m², opp. perceel 2200 m² met 20 m front. Uitermate geschikt voor zakelijke doeleinden.

Koopprijs / 75.000,- k.k.

HOENSBROEK

Halfvrijstaand woonhuis met o.m. opslagruimte, c.v., woonkamer (opp. 34 m²), serre, grote keuken, kelder en 4 slaapkamers. Solide gebouwd.

Vraagprijs / 51.000,- k.k.

KERKRADE

Halfvrijstaand woonhuis met o.m. tuin, oprit, c.v., royale woonkamer en 5 slaapkamers. Leuk gelegen tegenover winkelcentrum.

Vraagprijs / 60.000,- k.k.

MAASTRICHT

Bouwtterreinen, gelegen op één van de mooiste punten in het Jekerdal.

Prijs op aanvraag.

NUTH

In centrum van Zuid-Limburg gerenommeerd hotel-café-restaurant te koop.

OIRSBEK

Landhuis, prachtig gelegen. Bevat o.m. garage, c.v., ruime woon-eetkamer met open haard, luxe keuken, studeerkamer, badkamer en 3 ruime slaapkamers.

Vraagprijs / 150.000,- k.k.

SITTARD

Nabij Schouwburg

Halfvrijstaand degelijk onder woonhuis, zeer goed gelegen, met een front van 16 m, bevat o.m. woonkamer 40 m² en 4 slaapkamers.

Vraagprijs / 40.000,- k.k.

SITTARD

Riant gelegen bungalow met mooi aangelegde tuin.

Indeling:

o.m. ruime hal, L-vormige woon-eetkamer, Amerikaanse keuken, 3 slaapkamers, badkamer, aparte doucheruimte.

In souterrain grote ontvangstruimte (8x9 m) met eigen keuken. Garage voor 3 auto's. Praktisch in gehele huis parket of marmer vloeren.

In tuin zwembad. C.V. met warmwaterverwarming en onthardingsapparatuur. Zeer luxe bouw. Eventueel direkt te aanvaarden.

Vraagprijs / 275.000,- k.k.

SITTARD

Halfvrijstaand woonhuis met o.m. c.v. (gas), winkelruimte (32 m²), woonkamer met open haard, zeer luxe keuken, toilet, douche en 3 slaapkamers.

Zeer geschikt als woonhuis met kantoor of als winkel-woonhuis.

Vraagprijs / 55.000,- k.k.

SPAUBEK

Ruim halfvrijstaand woonhuis met garage en c.v. Direkt te aanvaarden.

Vraagprijs / 49.500,- k.k.

VALKENBURG

Centrum

Woonhuis met café en kegelbaan, opp. café 84 m², dames- en herentoeilet, 2 kegelbanen 4x20 m en 5 slaapkamers.

Vraagprijs / 65.000,- k.k.

In ons periodiek de Woning-Wijzer vindt u alle aanbiedingen. Zowel voor nieuwbouw als voor bestaande bouw. Op verzoek zenden wij u deze graag kosteloos en geheel vrijblijvend toe.

Makelaarskantoor DRS. RUIJTERS
Beursmakelaar lid N.B.M.

SITTARD Stationsplein 1 - tel. 04490-9151*
VENLO Goltziusstraat 29 - tel. 04700-18251*

MEC Te bezichtigen in aanbouw zijnde woningen met garage en c.v.

STEIN a.d. Dross. Ecrevissestraat, nabij het zwembad. Vrijst. en halfvrijst. herenhuisen, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, 2e toilet en vaste wastafel.

KERKRADE-HAANRADE, a.d. Jac. Ruysdaelstr. Bungalows met garage kelder en C.V. L-woonkamer, 3 slaapkamers, groot zonneterras met tuin.

ROERMOND, a.d. Olieschlagersstraat. Vrijblijvend uitzicht op plantsoen en vijvers. 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, 2e toilet en 2 vaste wastafels.

PROJECTONTWIKKELING

MESTEROM

STATIONSTRAAT 8-10, BEEK (L.)
TEL. 04402-2244
b.g.g. 04400-22190; 04494-6490; 04700-22746

LIMBRICHT a.d. Maaslandstraat. Halfvrijst. herenhuisen, 4 slaapkamers, tuin achter de woningen, 20 mtr. diep.

SPAUBEK a.d. Vermeerstraat. 3 slaapkamers, badkamer en gedeeltelijk beplankte zolder.

HELDEN a.d. Prins Mauritslaan. 4 slaapkamers, 2e toilet, ligbad en 2 vaste wastafels, grote tuinen.

KOOPPRIJZEN v.a. / 55.860 - 68.383 v.o.n.
RIJKSPREMIË v.a. / 2036 - 9657
BUNGALOWS tot / 79.950.

Kantooruren: maandag-vrijdag 8.30-18.00 uur.
Maandag-, dinsdag-, donderdag- en vrijdagavond 19.30-21.00 uur.

Zaterdag 11.00-16.00 uur

Prospectmateriaal op aanvraag gratis.

TE KOOP

van particulier

mooie bungalow IN SCHAESBERG

Woonkamer L-vormig, 50 vierkante meter
3 slaapkamers, badkamer, grote garage.
Pracht aangelegde tuin.
Telefoon 04443-1011

Te koop te Born

VRIJST. WOONHUIS

als nieuw, met goed renderend

TANKSTATION

Bevat L-vormige woonk., grote keuken met luxe aanrecht, 3 ruime sl.k., badk. met douche, garage en tuin. Geheel voorzien van C.V.

Tot. prijs incl. tankstation en vloerbedekking / 80.000,- Direkt te aanvaarden.

Inlichtingen:

maand. t.m. vrijd. 8.30 - 17.30 uur.

OFFERMANS ASSURANTEN B.V.

GELEEN, tel. 04494-5656

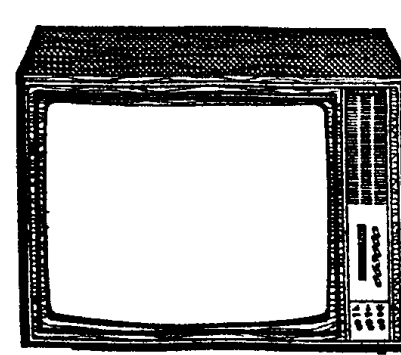
Uitnodiging reünie oud-leerlingen Prot. Mulo (Mavo) Treebeek-Heerlen

In het kader van de feestelijkheden ter gelegenheid van het 50-jarig bestaan van de Kon. Julianaschool voor Chr. Mavo, Passartweg 150, Heerlen (dit is de voortzetting van de Prot. Ulo in Treebeek) zijn oud-leerlingen van de school van harte welkom op zaterdag 11 september *) a.s. tussen 13.30 uur en 15.30 uur in het schoolgebouw, alwaar o.a. een tentoonstelling is ingericht van vele oude en minder oude schoolfoto's.

*) (niet op 18 september waarvan eerder sprake was). De heren Swanborn en Woestenink hopen ook aanwezig te zijn.

BALTER AANBIEDINGEN

• onbetwist aan de spits •



BLAUPUNKT KLEUREN TV
nieuw model van f 2298,-.
Nu voor de unieke

WESTDUITSLAND'S


meest exclusieve

WONINGINRICHTING

biedt U de mogelijkheid Uw vrienden en bekenden

wonen op zijn best te tonen

met meubels van Debetz, toonaangevend in internationale woninginrichting.
bijzonder geslaagd maar ook betaalbaar zijn.

Zoals bijvoorbeeld met de hierbij afgebeelde klassieke interieurvoorstellen, die niet alleen



Heden geopend tot 18 uur

Luxe-klassieke wandcombinatie

plm. 305 cm breed en vervaardigd uit edel antiek bewerkt notenhout. Uitgevoerd met televisie- en barvak, 200 cm hoog, en vele andere extra voorzieningen. Hiermede zal uw interieur beslist een ander aanzien krijgen. Een van vakmanschap getuigend meubelstuk voor een spreekwoordelijk lage Debetz prijs

Slechts

DM 1198.-

Speciale aanbieding.

Komfortabele zit combinatie

bestaande uit een grote 4 zits bank en 2 fauteuils op zwenkwielen en bekleed met een uitstekende kwaliteit velours. Losse zit- en rugkussens met ritsluiting en afgezet met marabout. De bank en fauteuils zijn voorzien van franje. Geheel compleet voor een speciale en uitgekende Debetz prijs

Slechts

DM 1198.-

Speciale aanbieding.

Dit is slechts een greep uit ons omvangrijk en geselecteerd meubel repertoire, dat zijn weerga niet kent. Een bezoek zal U hiervan overtuigen en tevens de moeite lonen want

Debetz aanbiedingen zijn niet te evenaren.

MOBEL — DEBETZ

HERZOGENRATH

GRENSOVERGANG KERKRADE 300 MTR.

De jacht op de blauwe roos

"A rose is a rose is a rose..."

door Hay Hermkens

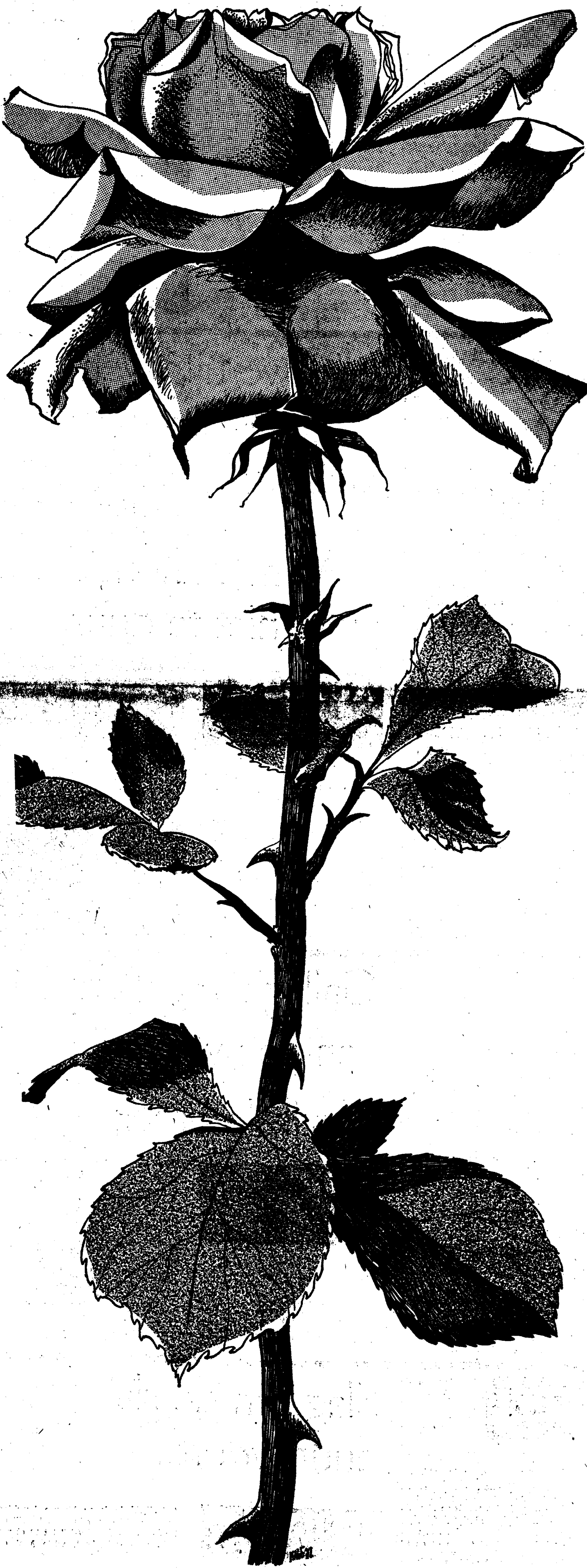
DEZE inleiding tot een stukje proza van een Engelse dichter werd aan het papier toevertrouwd, om er het oneindig mysterieuze, de op duizelingwekkend hoog peil staande kwaliteiten en de sinds mensenheugenis geprezen geneugten van de roos te bejubelen. Maar dezelfde lyrische ontboezeming roept bij de professionele rozenkwekers en -vermeerderaars geheel andere visioenen op. Beelden van taai doorzetten, jaren combineren en selecteren, weggegooid seizoenen omdat een kleinigheid fout ging. Beelden ook van grote investeringen die uiteindelijk bitter weinig in het laatje brachten.

Want het rozenwereldje is lang niet zo romantisch en welriekend als het op enige afstand lijkt. Nauwelijks opgemerkt door de buitenwereld is al meer dan een decennium lang een harde wedloop in de Verenigde Staten en West-Europa aan de gang. Het einddoel: de blauwe roos. Een juweel, een kostbaar kleinood, dat kwekers in Frankrijk, West-Duitsland, Spanje, Nederland en de V.S. in operste verbazing kan brengen, maar hen evenzeer grote geldbedragen armer en vele desillusies rijker kan maken. Aan de meer dan tienduizend rozensoorten ontbreekt namelijk nog altijd de echte blauwe, de bloem waarin geen enkele andere kleur of tint is te vinden.

Alles is tegenwoordig mogelijk: van witte, hard-groene tot bijna-zwarte rozen toe. Maar die blauwe ontbreekt. En ons nooit aflatend streven naar perfectie doet zich ook hier gelden: de blauwe moet en zal er komen. Het is niet alleen een kwestie van idealisme of beroepstrots, maar ook van keiharde exportcijfers en geldomzettingen. Want degene die als eerste erin slaagt een blauwe roos op grote schaal op onze aardbol te krijgen, wordt een gefortuneerd man. Sommige schattingen gaan tot 200.000 gulden per jaar. Dat geld komt er dankzij het patenten van de nieuwe roos en het werken met licentiehouders. Op die manier houdt de kweker de ontwikkeling van zijn creatie stevig in de hand. Gepatenteerde rozen mogen immers niet zonder toestemming van de patenthouder worden voortgeplant.

• Kosten rond 15 mille

De kweek van een nieuwe roos neemt doorgaans een jaar of vier-vijf in beslag. De kosten ervan liggen ergens rond de 15 mille. Maar het zoeken naar de blauwe roos heeft al een veelvoud van dit bedrag gekost, hoewel de inmiddels in diverse soorten voor handen zijnde lila en purperen rozen natuurlijk wel verkocht worden. Op de internationale keuringen in Baden-Baden, het Haagse Westroekpark, Parijs, Rome, Kopenhagen, Madrid en Kortrijk zijn sinds 1960 duidelijk de symptomen van die wedloop om de eerste blauwe gesignaleerd. In dat jaar verscheen de kweker Jan Leenders uit Tegelen met zijn „Blue Ribbon“, een welriekende, zilverblauwe roos. Aangezien de struik zelf niet sterk genoeg was werd het geen onverdeelde succes. Een jaar eerder was op de Amerikaanse markt al de „Sterling Silver“ verschenen, maar ook die bleef ver van het ideaal verwijderd. In 1963 lanceerde de bekende Franse kweker Meilland zijn „Frelude“. Deze bloem vormde ook letterlijk de aanloop tot een nieuwe ontwikkeling. „Passion“ van Jan Leenders verscheen in 1967 bij



gelegenheid van de in dat jaar gehouden passiespelen. Het was een lila roos die in Rome met de gouden medaille werd bekroond. Kort daarop kwam de Spaanse kweker Dot met zijn „Intermezzo“ op de proppen en tegelijkertijd stierf de Duitser Tantau zich met „Blue Moon“ in de race. Twee jaar later kwam Jan Leenders tenslotte weer een stapje verder: hij bracht met succes de zeeblauwe „Blue Bird“ op de ontledtafel van de jury.

• Voorliefde voor extreme kleuren

Terwijl nu dus een groepje grote jongens van de rozenbusiness koortsachtig voortpleetert om uiteindelijk die begeerde primeur in de wacht te slepen doet zich het vreemde geval voor, dat de rollen in feite precies worden omgedraaid. Lang voor de jongste wereldoorlog bestreden de kwekers namelijk vol elan het blauw in hun rozen. Verbloemde rode rozen werden lila-achtig. Deze „kwaal“ moest er toen coute que coute uit. De strijd tegen dat blauw werd op zeker moment zo hevig dat men meer vat op die kleur begon te krijgen. Vooral na de oorlog is de voorliefde voor extreme kleuren sterk gegroeid. Naast rood en geel kwam het wat fletsere blauw in de belangstelling. Een uitzondering vormen de Skandinavische landen, waar men tijdens de korte zomermaanden al heel blij is met een beetje kleur in het tuintje of op het balkon.

De stijgende vraag naar felle kleuren in de tuin konden de rozenkwekers echter niet direct met een blauwe roos honoreren. Alle gekweekte rozen stammen van wilde af, en in de natuur komen alleen rode, gele en roze voor. Door combineren zijn later allerlei kleurspelingen ontstaan. Is het dan zo'n ramp en gemis dat er niet één kleurje aan dit scala ontbreekt? Kunnen we het niet zonder de blauwe? „We kunnen die kleur inderdaad niet missen“, constateren de kwekers. „Blauw komt zo wie so al bitter weinig in de tuintjes voor. De vraag naar blauwachtige rozen is vooral in zuidelijke landen als Griekenland, Joegoslavië en Italië enorm groot. Hetzelfde geldt in iets mindere mate voor de V.S. en Engeland“. Shock-kleuren als fel-oranje, fel-rood en fel-geel doen het tegenwoordig uitstekend. In dat gezelschap hoort ook de fel-blauwe roos.

Het spottende „een blauwe roos is onnatuurlijk“, waarmee kwekers wel eens worden bestookt, wordt door hen onverbiddelijk weggevaagd. Wat de natuur voortbrengt, is niet onnatuurlijk, ook al biedt de techniek de helpende hand. „Een korenbloem past ook in een groene omgeving. Daarom betekent een blauwe roos een belangrijke aanvulling van de kleurencombinaties. Maar wat is er verder aan blauw spul voorhanden? „Te weinig, daarom komt die blauwe roos“, aldus de kwekers.

• Sport voor de vakman

En ook al was er geen enkele behoefte aan, dan nog zou dat kleinood er komen. Want: „voor ons heeft zo iets ook met sport en beroepspeer te maken“, bekent de eerder vermelde Jan Leenders in Tegelen. In zijn als een parfumerie ruikende directiekamer zegt hij temidden van tientallen rozen: „Vergelijk ons maar met jagers. Als die achter een stuk wild aanzitten denken ze niet op de eerste plaats aan de verkoopprijs van de buit of aan vermindering van de wilde schade voor de boeren. Nee, ook die mensen doen het voor de sport“. Leenders heeft een stuk van zijn rozen niet voor zijn eigen plezier, maar voor de verkoop. „Mijn rozen“, aldus Leenders, „zijn als de Amerikaanse McFarland. Als je daar met foto en al in staat behoort je tot de allergrootsten, ook al zijn er meer dan 10.000 rozensoorten precies in omgeschreven.“

Bij Leenders speuractie naar de blauwe roos doet zich het vreemde verschijnsel voor, dat hij werkt met materiaal van een „stammoeder“, die eigenlijk helemaal in de vergeetheek was geraakt. In 1909 verscheen er de klimroos „Veilchen-blau“, die later ook in Tegelen in de kwekerij werd gekoesterd. Ze was echter weer helemaal verdwenen, toen het zoeken naar de blauwe roos pas echt op gang kwam. Na veel speuren vond Jan Leenders de Veilchen-blau in een botanische tuin, en toen begon het spel pas goed.

Wanneer komt die blauwe roos er nu? Of is ze een fata morgana waarop de kwekers zich blind staren? „Nee, binnen tien jaar heb ik ze. Of mijn concurrenten me te vlug af zijn weet ik niet. Ik merk wel, dat enkele Fransen ook hard op weg zijn. Ze maken dezelfde sprongen vooruit“, meent Leenders. „Het is jammer dat die blauwe niet ineens is gelanceerd. Dat was een enorme sensatie geworden. Door de geleidelijkheid waarmee het nu gebeurt gaat de saus er een beetje af“. Saus of geen saus: er is een goede markt. Vooral onder invloed van de sterk gestegen afname van rozen door gemeenten en semi-overheidsinstellingen is de binnenlandse afzet opgelopen tot gemiddeld 1 rozenstruik per 2 inwoners per jaar. Hetzelfde geldt voor onze oosterburen. We worden echter een heel eind geklopt door de Engelsen, die per jaar gemiddeld elk een struik kopen. Zodoende is er met het kwekersrecht, dat elke variëteit op zich beschermt, en met het internationale register van handelsmerken in Bern, dat de naam beschermt, nog heel wat te verdienen aan de „koningin der bloemen“.

Alle inspanningen van de kwekers ten spijt zullen wij toch niet een beroving van de rozencultuur meemaken zoals in de Romeinse tijd. Toen ging de liefde voor deze bloem zo ver, dat de welgestelden liggend op rozenblaadjes hun maaltijd gebruikten. Keizer Nero liet voor een feestje eens zijn paleis opsmukken met rozen ter waarde van omgerekend 550.000 gulden. Men sloep op bedden van rozenblaadjes en grote ladingen bloemen werden per schip uit Egypte aangevoerd. Dit ondanks het feit, dat de Romeinen zelf uitstekende kwekers waren. Maar de vraag was dermate groot, dat eigen produkten op geen stukken na aan de vraag kon voldoen. De wedloop om de blauwe roos zal ook wel nooit resulteren in een strijd, zoals die in het midden van de 16e eeuw in de zogenaamde Engelse rozenoorlog woedde. In het bloemen van het huis York prijkte een witte roos, in dat van het huis van Lancaster een rode. Maar interessant blijft de race om die kostbare roos wel, al kan ze nog tien jaar duren. Of het nu een modegril, om prestige, beroepsrots, sport of harde gulden gaat: de blauwe komt er wel.

• Mogelijk of niet?

Plantenfysiologen in Wageningen willen niet beweren dat het vastloopt uitgesloten is dat er ooit een echte blauwe roos zal worden gekweekt. Het ligt er ook maar aan welke kleur men bedoelt met „blauw“. Lange tijd is van veel planten bewoerd dat ze bepaalde kleuren niet konden krijgen, al kweek je nog zo intensief. Uit Delphinium (ridderspoor) waarvan alom bekend, witte en paarse soorten of variëteiten bekend waren, is enige tijd geleden in Wageningen uitverig gekweekt, met name omdat er een tijd het tamelijk zwakke roze variëteit bekend was. Tegen de verwachting van velen, dat een echte rode ridderspoor onmogelijk te kweken was, vond men uiteindelijk toch een plant met die bloemkleur.

Er zijn niet veel soorten planten die rode en blauwe variëteiten hebben. Men vindt ze vooral in de familie der Verbena-achtigen en Primula-achtigen. Ook enkele Compositen kennen gekweekte vormen in die twee kleuren. Van de hortensia (Hydrangea) is bekend dat de samenstelling van de grond de kleur kan doen variëren. Als de grond basisch (alkalisch) van structuur is, zijn de bloemen blauw, is de grond zuur (bijvoorbeeld door toevoeging van theebladeren) dan worden de bloemen roze.

De vraag of met de kleur van een plant veel gevarieerd kan worden is afhankelijk van de vraag, aan welke stof de kleur gebonden is en hoe de genetische structuur van de betrokken soort is. Hoewel is daar wat rozen betreft weinig of geen research naar gedaan. Een dergelijk onderzoek zou kunnen uitwijzen of het zin heeft door te gaan met zoeken naar de blauwe roos of niet.

KORT GORT

informatie voor jongeren

• Van Pierre

De Claus-week van Inpoet is voorbij. Vorige week hebben we wat vraagjes steld aan Pierre via deze rubriek. Deze keer een paar antwoorden van de directeur, Pierre Seevers. Volgens hem is er inderdaad wel sprake van een mentaliteitsverandering. Zeker bij het dertigtal medewerkers van de week. De mensen die met puppekast en informatiemateriaal door het Limburgse land zijn getrokken zijn er beslist wel door veranderd. Zij hebben veel geleerd van de gesprekken met de marktbezoekers en de poppekastrijken. Ze hebben met enthousiasme gewerkt en zijn vast plan om stoer door te gaan. Het is de bedoeling dat ze elke week een keer bij elkaar komen en ook aandacht gaan besteden aan de vredesweek die eind september wordt gehouden.

De bijeenkomsten op zondag (met Claus) en op maandag (met de politici) zouden volgens de directeur hebben bijgedragen tot een bewustwording, de politiek, is uitgediept. Dit opgevoerd uit enkele reacties die naar hand zijn gekomen. Van een uitgebreid onderzoek naar de verandering in de mentaliteit is natuurlijk geen sprake. Dat zou te veel geld en tijd vragen. Van de kant van de scholen, van de notabelen en de pastoren is ontelend weinig reactie gekomen. Misschien was de tijd te kort voor de heren. Van een school is vernomen, dat daar een hele week gewerkt is aan het arm-rijk probleem. Kinderen hebben bijvoorbeeld een hele dag op dat kleine zakje rijt geleefd, precies zoals het kind in Calcutta.

De verkoop van derde wereldproducten heeft een winst van duizend gulden opgeleverd. Dit bedrag wordt overgemaakt aan de Mondlane-Stichting, een organisatie die zich inzet voor de bevrijding van Mozambique, die in Engeland en Duitsland. Je

• BB-fans

Er is een jongen, het kan ook een meisje zijn, geweest die een briefje heeft gebracht met goed nieuws voor alle Beach Boys Fans. Er is sinds kort een Beach Boys Appreciation Society (BBAS), die een eigen blad heeft met al het nieuws van de Boys en Brother als ook de laatste ontwikkelingen van de BBAS en natuurlijk alle andere pop-nieuws. De krant heet „Friends“ en krijgt haar nieuws rechtstreeks van de strandjongen. Daarbij hebben ze ook nog nieuwsverzamelers van de Society in Engeland en Duitsland. Je ziet, inderdaad goed nieuws van onze vriend. Voor slechts zes gulden ben je een jaar lang lid van BBAS. En elk vijfentwintigste lid krijgt een gratis abonnement van een half jaar op PTP, het enige echte popweekblad in Nederland. En nu de adressen: PTP, Boksebeekstraat 69 bis, Utrecht. De BBAS, Merwedestraat 205, Utrecht.

• Neerkanter

Vanavond komen in Don Kiesjot een groep Neerkanter op bezoek. Ze spelen ook muziek. Ze zijn bekend van bijvoorbeeld VPRO-Campus en van de foto's, waarop je kunt zien dat hun kommuunhuis ook centrale verwarming heeft. Vanavond CCC, inc. in Don Kiesjot in Sittard. Deze week zijn ook de drie nieuwe stagiaires voor Don Kiesjot aangekomen. Ze gaan zich natuurlijk eerst een beetje inwerken. Gevolg zal zijn, dat de eerste informatieve programma's van Don Kiesjot pas in oktober te verwachten zijn. Voorlopig dus alleen muziek en pils. De omzet gaat goed vooruit de laatste weken, ook het bezoekersaantal. Misschien kan dat de andere problemen wat verzachten. Er is een brief van Den Haag gekomen, waarin staat, dat de jongerencentra geen nieuwe stafleden meer mogen aantrekken.

• Herfst in Heerlen-Noord

Dit weekend in Sjapakwa het zevende program met disko op zaterdag- en zondagavond, frùschoppen op zondagmorgen. Woensdag om half acht een luisteravond met soul-muziek. Vrijdag open huis. Op donderdag 9 september wordt er een begin gemaakt met een grote fotowedstrijd. Om half acht komt meneer Kraat daarover een inleiding houden op Torralba. Hij zal precies uitleggen wat de bedoeling is. Van half september tot 21 december kan iedereen, jong en oud, foto's maken van de herfst in Heerlen-Noord. Met herfst worden niet alleen de vallende, bruine boombladdes bedoeld maar ook de afbraak van wijken, de sluiting van de mijn, etc. Dit weekend in Heerlen-Noord is voorbij en als de voortekenen ons niet bedriegen, zullen we ons na de herfst zelfs nog op een winter moeten voorbereiden. En dat zou best nog eens een strenge winter kunnen worden. Maar je moet denken, dat er zonder winter ook nooit een lente kan komen. Kop op dus.

• Opnieuw Vosum

Vorige week hebben we gezegd, dat er voor de herfst in Vosum een film zou draaien. En dat klopt ook, maar het is niet Butch Cassidy geworden maar LIMONADE JOE. Vanavond in Vosum in Brunsum tijdens het filmprogramma dat om half acht begint.

Op zondag slapen de Vosum-leiders Fiet en Hans ook uit. Dus geen program op zondag. Op maandag gaat de openingseek gewoon door met een marktvand. Een aantal aksie en werkgroepen zijn uitgenodigd om te vertellen wat ze doen in Zuid-Limburg. Dat zijn KJW-ers, opbouwwerkers, derde wereldwinkelers, vredesbewegings, en wie anderen. Dinsdagavond wordt er samen met de marktbezoekers een spel in elkaar gezet en uitgevoerd met licht, geluid, dans en muziek. Ook kijkers zijn natuurlijk van harte welkom.

Woensdag wordt de openingsweek besloten en dan kan iedereen nog eens binnen lopen om na te praten over de afgelopen week, om vragen te stellen en ideeën te spuien. Als je naar een van die avonden toe wilt, moet je zijn op de Merkebeekstraat 1-3 in Brunsum.

• U bent afgewezen

Je bent van school af, je zoekt een baan, je gaat solliciteren en dan krijg je een stomp briefje in bus kruijg staat, dat je niet bent aangenomen. Er staat niet bij waarom ze je niet willen hebben. Het blijkt dat dit soort briefjes veel onzekerheid en twijfels achterlaten bij de sollicitanten. Ze gaan zich afvragen of ze ongeschikt zijn, wat zou er aan mankeren, waarom geven ze geen motieven. Op dit soort uitwerkingen wordt niet gelet. Dat is

The Bacharach Story - Burt Bacharach, choir and orchestra. A & M records AMLH 63501.

Niet zo zeer vanwege zijn briljant pianospel, maar meer vanwege zijn vele composities is de Amerikaanse Burt Bacharach bekend geworden. Tien van de tientallen nummers, door hemzelf uitgevoerd en met begeleiding van een klein koortje en ensemble, zijn verzameld op een zojuist uitgebrachte elpee. Nummers als „Close to you“ en „One less bell to answer“ behoren, althans op deze plaat, tot de meest bekende. Het loont echter beslist om er eens de tijd voor te nemen om „Mexican divorce“, „Hush“, „Brook heights“, en „Freefall“ te beluisteren. Deze composities vallen op door de enorme rust die er van uitgaat. Iets dat bij vrijwel alle nummers van Bacharach is terug te vinden. Reden waarom dan ook sterren als Barbra Streisand en Bobby Gentry — om er maar twee te noemen — bijzonder graag composities van Bacharach zingen.

„Tuna de la facultad de derecho de la universidad de Madrid“ — La Tuna CBS S-64416.

Wanneer u na een recentelijke vakantie in het zuiden nog eens een iets van de zuidelijke steer wilt proeven dan kan dat. De Spaanse studentengroep „La Tuna“, die u in augustus voor de eerste maal in ons land in het televisieprogramma „Zie zo zomet“ heeft zien optreden, heeft een langspeel met volksmuziek uit het zonnige Spanje. Het is levendige en vrolijke muziek, die wat zijn genre betreft even doet denken aan dat van Edwin Hawkins Singers en de Les Humphries Singers. Niets is bij een nadere beluistering van deze elpee echter waar.

Jackson's Dubbele reuzepotpourri (60 nummers) — The Three Jacksons met ritmische begeleiding. Philips H - 72 - BG 202.

Wat is er aan de hand met het celibaat, door dr. W. Bless, uitg. Lannoo Tiel.

Dood in Venetië, door Thomas Mann; uitg. Leopold Den Haag. Chassidische verhalen, door Elias Berg; uitg. Ambo, Bithoven.

Knuffelieren om zelf te maken, door Lis Paludan; uitg. Zomer en Keuning, Wageningen.

Werken met serpentes, door Ab de Brouwer; uitg. id.

Het mozaïekboekje, door Werner Roll; uitg. id.

Werken met crêpe-papier, door Ab de Brouwer; uitg. id.

Grafologie voor iedereen, div. auteurs; uitg. Elsevier A'dam.

De mooiste sensatie die je krijgt bij het rijden van een DAF-55 Marathon is de reactie van de mede weggebruikers, die dachten dat ze met een behoorlijke snelheid over de weg reden. Plotseling horen ze het ruidige gebrom van de DAF naast zich, verwachten een Porsche of zo iets en zien dan het korte, smalle silhouet van het voormalige „dameswagentje“ voorbijvliegen, dat eigenwijs 155 km/u (dat zijn er zeker 149 echte) op de meter heeft staan. Het enige uiterlijke verschil met „gewone“ DAF's is die brede zwarte streep over de hele lengte van de vagen en een „kaartje“ met het woord Marathon opzij en van achteren. Voor de rest is het datzelfde ietwat truttige model van de 55.

Overigens zijn er diverse verschillen. Zo levert de 1108 cc Renaultmotor 73 pk, om het zover te brengen moakt de compressie worden verhoogd tot 1:10, waarmee deze wagen een van de hoogste compressies heeft in het hele scala van in de handel zijnde personenauto's. Het benzineverbruik is relatief laag, maar zuiniger dan 1 op 11 valt er met deze auto niet te rijden.

De rijprestaties mogen er zijn: behalve de genoemde van 149, waarbij de wagen dank zij de toegestapte brede banden zeer stabiel blijft, is er vooral in de buurt van de 100 km/u een enorme reserve aan acceleratie voorhanden, zeer handig bij snelle passeer-maanover's. Het stuur is klein en zeer direct, wat ook erg prettig is. Ietwat onberekenbaar is deze DAF in snel genomen bochten. Zonder te waarschuwen begint hij achter plotseling te schuiven, wat dank zij het accurate stuur toch niet tot panieksituaties hoeft te leiden. De bekrachtigde remmen werken uitstekend.

Nogal hinderlijk is, bij hoge snelheden (en kruissnelheid is topsnelheid bij deze auto) het geluid van de uitlaat; de fabriek vindt deze karakteristiek, maar wil eventueel wel een wijziging toepassen voor klanten die daarop staan.

De differentieelwerking van de automatische versnellingsbak is, zoals bij alle DAF's, niet geweldig; het zal zeker bij deze auto, die in tien seconden van stilstand tot 80 km komen, leiden tot extra bandenslijtage. De wagen maakt in ruw terrein een zeer compacte indruk, de vering is stug, maar toch niet te stug, en boven-

John Entwistle, bassist van de Who, heeft een solo-elpee gemaakt, een schitterende plaat, waar je tussen de noten door kunt horen dat de Who nog hoogstens 2 jaar te leven heeft. Townshend doet bij de Who bijna alles en eigenlijk is de groep niet anders dan een goedlopende machine die door Townshend volledig gecontroleerd wordt. Entwistle is echter niet alleen een goede bassist, maar ook een prima songschrijver die ook nog eens goed met de piano overweg kan en aardig (meer niet) op blaasinstrumenten kan toeteren. Bedenk ook nog dat Entwistle een binnenvetter is die verstand boven emotionaaltelt stelt terwijl Townshend precies de tegenovergestelde kwaliteiten heeft en die weet wat zo ongeveer hoe Entwistle's elpee klinkt. Doordacht, bijna perfect met als belangrijkste steunpunten: naïviteit, galgenuit en kwaliteit. In liederen als „I believe in everything“ (een anti-waardeloosheid) en „What are we doing here?“ (heime) en „Heaven and hell“ lijkt hij op Thunderclap Newman, inclusief toeters, naïviteit en heerlijk doorgezakte steer maar in „My size“, met de gedenkwaardige woorden: „smij je hoofd tegen de muur, en „You're mine“, met prachtig houterige piano, wordt ruwe harde rock gemaakt terwijl een lied als „Ted end“ het voornamelijk van de voor-dracht en de zwarte humor moet hebben. Een voortreffelijke plaat, deze „Smash your head against the wall“ (Polydor) van John Entwistle.

Van Charley Patton, de grondlegger van de Delta Blues, wordt beweerd dat hij de mooiste muziek maakte toen hij nog nauwelijks kon spelen/zingen.

De slag om de Nederlanden sla duurt voort. Zeer veel vraag en een dalende aanvoer — de langdurige hitte is heus geen sla- weer — jagen de prijzen op en op de internationale markt wordt de kropsla uiterst duur betaald. De huisvrouw zal „rillen“ als ze de prijzen op de veilingen leest. Als ze echter bij de detailhandel een blik slaat op de prijslijst, wordt ze „koud“.

Gelukkig zijn andere groenten en stuk goedkoop geworden. Bloemkool bv. kostte binnen een week per stuk f.1,- minder en stond tussen 64 en 38 ct genoteerd. Acht dagen vroeger kende men nog met gulden. Ook de diverse bonenvariëteiten lopen langzaam in prijs terug. Stampinssens haalden nog f.1,- in allerbeste kwaliteit.

De slag om de Nederlanden sla duurt voort. Zeer veel vraag en een dalende aanvoer — de langdurige hitte is heus geen sla- weer — jagen de prijzen op en op de internationale markt wordt de kropsla uiterst duur betaald. De huisvrouw zal „rillen“ als ze de prijzen op de veilingen leest. Als ze echter bij de detailhandel een blik slaat op de prijslijst, wordt ze „koud“.

De veelzijdigheid van Burt Bacharach

LICHT

Een rub van de lezende discotiefen van deze rubriek stelde de vraag waarom men de laatste tijd niets meer hoort van het befaamde accordeondo „The Three Jacksons“. Phonogram, de platenmaatschappij, die in de loop der jaren meer dan 60 potpourri's op singels heeft uitgebracht, liet weten dat binnenkort weer een nieuwe productie op stapel staat. In afwachting daarvan is het voor fans van The Three Jacksons misschien goed de 60 (!) nummers aan te schaffen die op twee elpees in cassettevorm in omloop werden gebracht. Harry van der Velden en de zwagers Piet Koopmans en Piet van Gorps, samen The Three Jacksons, aten hun beste potpourri's uit de afgelopen 31 jaar nog eens horen. Het was namelijk in 1940 dat The Jacksons bij toeval, door een ontmoeting in een Rotterdam badhuis, werden opgericht.

Mireille Mathieu - Stars in Gold. Ariola 85066 XU.

Mireille Mathieu (24) gaat dit najaar haar tour duverre grootste tournee door West-Duitsland maken. In 28 steden treedt „der Spatz aus Avignon“, zoals onze oosterburen haar noemen, op tegen een gage van 15.000 Mark per

Nieuwe uitgaven

BOEK

Ik was een slaaf van de weg, door Wim van Est; uitg. Meander Leiden. De wrede idealist, door B. Roest Croulius; uitg. Contact, A'dam. Zwemmen, door E. Gouling; uitg. Andries Blitz, Laren. Dat is ook een goeie, door Emil; uitg. id.

Voltooid verleden, door Hubert Janssen; uitg. id.

Vloekjes bij de thee, door Wim Zaai; uitg. Meulenhoff A'dam.

DAF marathon: snelle auto, niet te duur

AUTO

aties hoeft te leiden. De bekrachtigde remmen werken uitstekend.

Nogal hinderlijk is, bij hoge snelheden (en kruissnelheid is topsnelheid bij deze auto) het geluid van de uitlaat; de fabriek vindt deze karakteristiek, maar wil eventueel wel een wijziging toepassen voor klanten die daarop staan.

De differentieelwerking van de automatische versnellingsbak is, zoals bij alle DAF's, niet geweldig; het zal zeker bij deze auto, die in tien seconden van stilstand tot 80 km komen, leiden tot extra bandenslijtage.

De wagen maakt in ruw terrein een zeer compacte indruk, de vering is stug, maar toch niet te stug, en boven-

Gallagher gaf Clapton een pak voor zijn muzikale broek

POP

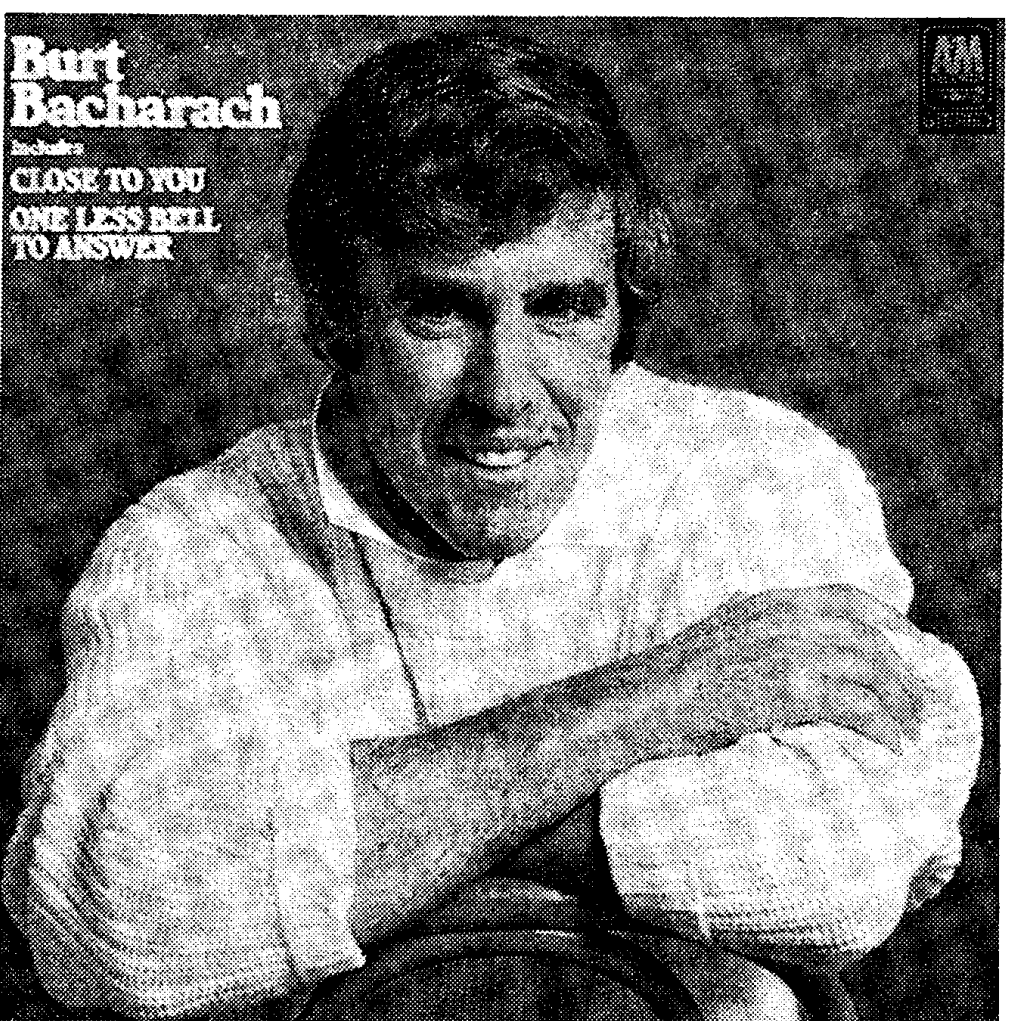
Dit moet vreemd klinken maar laten we nou niet meteen vergeten dat schoonheid maar weinig uit te staan heeft met muzikale perfectie. Daarom kan een man als John Baldry, die nauwelijks fatsoenlijk kan zingen, best een aardige plaat maken. Daar dit wil niet zeggen dat nou meteen maar alles kan en mooi is; iets dat bijvoorbeeld

Slag om de sla duurt voort....

ETEN

teit. Dubbelstok en Veense brachten hoogstens 90 ct per kilo, op terwilj de Neckar „terugkrabbelde“ tot 80 ct per kilo. Ook rode kool, witte kool en spitskool liggen voor de consument zeer voordelig in de markt. Prijzen tussen 13 ct en 26 ct per kilo zullen

• BURT BACHARACH — begaafd pianist, maar vooral veelzijdig componist —



Opkomst van een tegencultuur, door Theodore Rozak; uitg. id. Leesboek, door Bertolt Brecht; uitg. id. Kronieken van Bustos Domecq, door Jorge Luis Borges; uitg. id. De teeling is geworpen, door J. P. Sartre; uitg. id. Onrechtvaardigen van opium en hasjies; door Ch. Baudelaire; uitg. id. Meesters van de Bulgarese vertelkunst; uitg. id. Het Haags kookboek, door W. De Croot; uitg. Van Goor, Den Haag. Industriële spionage, door Jacq. Bergier; uitg. De Haan Bussum. Het leven der volkeren (3, 11 en 12); uitg. Bosch en Keuning, Baarn. De kunst van het bloemschikken, door Violet Stevenson; uitg. Elsevier A'dam.

De wereld van sterren en plan- uitg. id. De toestand in Chili, door Reg- uitg. id. Macrofotografie, door dr. Kruij- Focus A'dam. Betere foto's met de cassettecam- door Dock Boer; uitg. id. Modern bijbelzen, door Lucas tenberg; uitg. Bosch en Keuning. Zij, door Conny Sluysmans; uitg. leboek Bussum. Limburg, ANWB-gids. Ervaringen van een weduwe, doe- liane Giudice; uitg. Boekencentra-

Rijmpjes en versjes uit de oude- door S. Abrams, tekeningen van Brouman; Boek van de maand sep- ber, komt 11 september uit.

af: geruisloos. De afwezigheid van schakelhandte, met het terrein met deze auto trouwens tot een ge- De afwerking kan ik niet ge- noemen. Het interieur is uitstek- eenvoudig, en in het testexem- kwam hier en daar zelfs het schuimrubber onder de bekleding de slaapstoelen uit. Het ver- minngssysteem is begrijpelijk, maar erg effectief, althans waar het ont- wasemen van de voorruit. Ganten ervan overtuigd: de af- over die voorruit gesproken: de- kanen verzet waarmee hij de ge- bruik van slechte kwaliteit glas, het beeld van de buitenwereld, natuurlijk niet moet kunnen.

De wagen kost f 8265,-, en hij is diverse concurrenten in de prijs- met gelijke prestaties. Dat zijn (om- maar te benenken tot de spec- bedoelde modellen) de Datsun Coupé, de Austin/Morris 1275 CC, de Toyota Corolla. Verder hebben- nault, Opel, Isuzu, Citroën Pe- nog typen in deze prijsklasse.

Een wagen die voor dezelfde ver- verklaard is, maar wat presen- afwerking nogal boven de DAF- steekt is ongetwijfeld de Simca 1300, waarvan voor een paar honderd- den meer zelfs een vierdeurs vers- krijgen is, naar mijn persoon- smak een minimum voor elke- waarover de DAF echter niet be- Bij het vaststellen van de keur- ongetwijfeld de waarde die men- de automatische versnellingsbak- de doorslag geven. Afgezien dan- is de Marathon een auto die du- duur is voor zijn prijsklasse, en- zijn soortgenoten zonder meer- waardig.

SANTE

zikanen, o.a. Elton John en Ron Wood, terwijl kant 1 werd geprodu- cteerd door Rod Stewart en kant door Elton John, en dit alles lever- best aardige liederen op. „Black Girl“ bijvoorbeeld met een dialoog tussen John en Maggie Bell maar eveneens tussen een (slide) gitaar en mandoline: „It ain't easy“ en „Book me when he's gone“ passen ook wel bij zijn zangstijl en zijn bijgevoel aardig; uitstekend is alleen het intro van het eerste lied waarin John, voornamelijk begeleid door een boogie-woogie piano, vertelt over zijn vroegere ervaringen in Londen. Had hij zo maar een hele elpee gemaakt. „Morning, morning“ en „Mr Rubin“ tenslotte doen nog denken aan Johns vroegere werk toen hij nog Long John Baldry heette.

Rory Gallagher is de eerste 1er die na Van Morrison tot de rijen van de muzikale genieën is weten door te dringen. Eerst speelde Rory in de Taste, waarmee hij o.a. de schitterende elpee „On the Boards“ (Polydor) maakte, een van de beste blues/pop-jazz platen van verleden jaar maar tot nu toe slechts als zodanig erkend door het blad Rolling Stone; nu is hij voor zichzelf begonnen. Wel heeft hij een begeleidingsgroep, bestaande uit Gerry McAvory (bas) en Vincent Campbell (drums), maar zij hebben verder geen eigen inbreng. Gallagher is een mis- kend genie, en alleen Slade, je weet wel, heeft zich laten inspireren door zijn manier van spelen. Gallagher is namelijk een van de weinige gitaristen die werkelijk origineel is in zijn stijl, een soort springerige bluesmuziek, waarvan ik vermoed dat hij ontstaan is door dat hij zijn gitaarspel heeft

vast geen protesten uitlokte. Deze groenten worden vooral gekookt op tafel gebracht, maar zijn in warme dagen ook best als salade te serveren.

De komkommerprijzen schommelden tussen 15 en 36 ct per stuk. Prijzen, waarvan ook prima zomerprei verkrijgbaar is. Peen was van de week iets duurder en kostte tussen 14 en 35 ct per kilo. Ofschoon de prijzen van de tomaten zijn iets herstelden in de loop van de week, bleef deze groente weer ver beneden de prijzen van een maand terug. Een prijs tussen 60 en 85 ct per kilo voor allerbeste exporttomaten is toch aan de lage kant. We schreven reeds, dat sla in de FEG klopper is. Prijzen tot 57 ct per krop

WIL LEBER

VRIJUIT 2

concert. Bij dit alles er bij een tel- sie-opreden — maandagavond om- uur in Pauls Party op Duitsland — spreekt het bijna vanzelf dat ook par- namatschappij van Mireille Mathieu, die in 1969 met een vol- le-blazers die Mireille vanaf de eerste optreden in 1963 bracht terug te vinden in een cassette- twee lusspelplaten. Enkele „Pompeii le monde est sans amour“ (Hinter den Kulissen van Paris), „einem Sonntag in Avignon“, „Tan- Ting, Tan-Ting-Tong“ en „La derre- va so“.

An evening with Nina & Fredrik - Nina & Fredrik. Metro- me MLP 15255.

De platenmaatschappij Dureco te Amsterdam gaat er van uit dat de- „uit het oog uit het hart“, niet te- te betekenen „uit het oog uit het hart“. Vandaar dat een elpee met reeks bekende nummers van het „Nina & Fredrik“ nog eens belangstelling wordt getrokken. gaver uit om een live-optreden. Het duo in 1966 in de Londense Hall dat op de plaat is opgenomen hoort bekende nummers als „There meeting here tonight“ en „Hole in bucket“.

HARRIE CREM

(P.S. Vanavond kunt u ook op televisie — Nederland 11, 22.10 — een reeks bekende composities van Burt Bacharach horen. „I'll never in love again“ is een bijzonder de compositie, die uancron met andere nummers door Rita wordt vertolkt)

De wereld van sterren en plan- uitg. id. De toestand in Chili, door Reg- uitg. id. Macrofotografie, door dr. Kruij- Focus A'dam. Betere foto's met de cassettecam- door Dock Boer; uitg. id. Modern bijbelzen, door Lucas tenberg; uitg. Bosch en Keuning. Zij, door Conny Sluysmans; uitg. leboek Bussum. Limburg, ANWB-gids. Ervaringen van een weduwe, doe- liane Giudice; uitg. Boekencentra-

Rijmpjes en versjes uit de oude- door S. Abrams, tekeningen van Brouman; Boek van de maand sep- ber, komt 11 september uit.

af: geruisloos. De afwezigheid van schakelhandte, met het terrein met deze auto trouwens tot een ge- De afwerking kan ik niet ge- noemen. Het interieur is uitstek- eenvoudig, en in het testexem- kwam hier en daar zelfs het schuimrubber onder de bekleding de slaapstoelen uit. Het ver- minngssysteem is begrijpelijk, maar erg effectief, althans waar het ont- wasemen van de voorruit. Ganten ervan overtuigd: de af- over die voorruit gesproken: de- kanen verzet waarmee hij de ge- bruik van slechte kwaliteit glas, het beeld van de buitenwereld, natuurlijk niet moet kunnen.

De wagen kost f 8265,-, en hij is diverse concurrenten in de prijs- met gelijke prestaties. Dat zijn (om- maar te benenken tot de spec- bedoelde modellen) de Datsun Coupé, de Austin/Morris 1275 CC, de Toyota Corolla. Verder hebben- nault, Opel, Isuzu, Citroën Pe- nog typen in deze prijsklasse.

Een wagen die voor dezelfde ver- verklaard is, maar wat presen- afwerking nogal boven de DAF- steekt is ongetwijfeld de Simca 1300, waarvan voor een paar honderd- den meer zelfs een vierdeurs vers- krijgen is, naar mijn persoon- smak een minimum voor elke- waarover de DAF echter niet be- Bij het vaststellen van de keur- ongetwijfeld de waarde die men- de automatische versnellingsbak- de doorslag geven. Afgezien dan- is de Marathon een auto die du- duur is voor zijn prijsklasse, en- zijn soortgenoten zonder meer- waardig.

SANTE

geënt op zijn astmatische. „Hando is zo'n specifiek Gallaghernum- zijn laatste elpee, die gewoon „Glen Head“ (Polydor) heet. Na- lagers specifieke stijl is er de- heid van zijn liederen die aan Robert Johnson herinnert, de- heid die o.a. ook de schitterende foto opleverde, de diepe bewog- en bleef. „For that time“ en „2, 2 de lade, laat Gallagher een hem zeer ongewone situatie horen- nogal doet denken aan de Cream- en hier valt meteen op waarom Clapton en de Clapton. Clapton is weliswaar prachtig spelen maar de diepzinnigheid, doordachtheid Gallagher, die Clapton hier dan een aardig pak voor zijn gitaar- verkoop. Ook is Gallagher onbe- baar want wat hiernavolgt is een juweel van 'n lied. „It's your“ moet zo het bijna vrolijk kunnen no- Wat mij echter in hem het be- bevallt is de soberheid waarmee zijn muzikale boedzaam- wijze waarop hij met weinig ak- den en variatie een vreselijke kan opbouwen. Naast gitaar en bespeelt Gallagher ook nog de harmonica en mandolinen en zijn plaat zelf geproduceerd. Wie heid en soberheid zoekt moet dur- lang aarzelen maar „Wave me goodbye“ of „Sinner boy“ open- probeer deze plaat eens. Tenslot- van heen gaat Gallagher met- vanwege zijn slechte „astmatie- stem maar op deze plaat merk- bijna niets van.

JEFF EYRE

zijn eigenlijk uit de tijd en relat- zeldzaam. Champignons (van f 5,48 per kilo) en augurken (van f 2,26) blijven zeer willig in markt. Ook de prijzen van ande- (van 33 tot 59 ct) verlonen een- pende tendens. De vraag naar- en peren uit eigen oogst heeft of- afschoon de concurrentie uit vele- den in diverse vormen zich feller aandient. Perziken, pruimen, ren, appels, meloenen, vioelen uit- windstreden Nederland binnen. desondanks binnenlandse appel- peren het publiek nog aanspree- pleit voor de kwaliteit van het fruit.

WIL LEBER

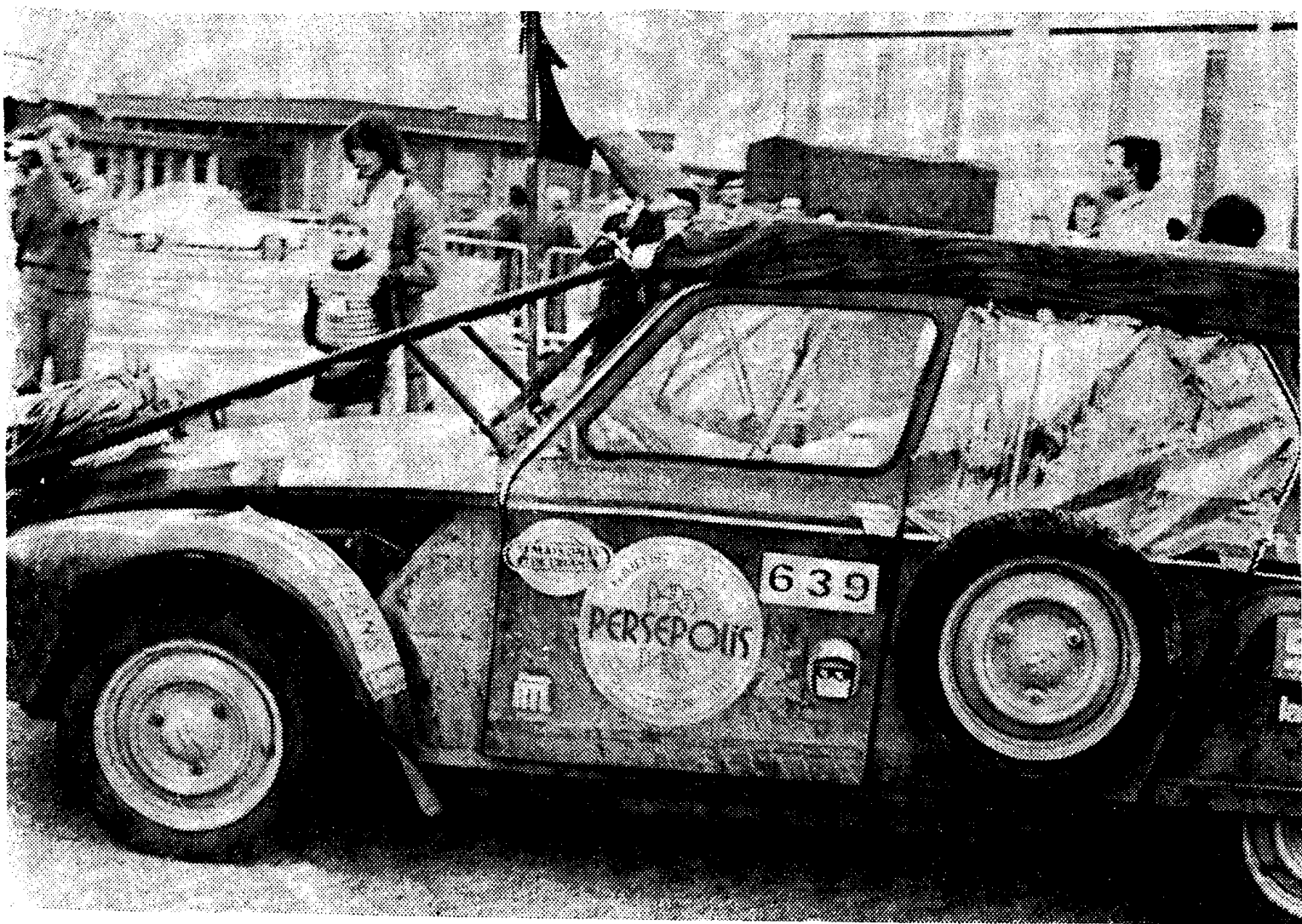
WIL LEBER

VRIJUIT 3

Door Christof Schwencke
en Jeroen van Roosmalen
verteld aan onze
verslaggever Tom Graat



● Veilig en wel thuis in Maastricht. Van links naar rechts Jeroen van Roosmalen, mevrouw van Roosmalen, de heer Schwencke en Cristof Schwencke.

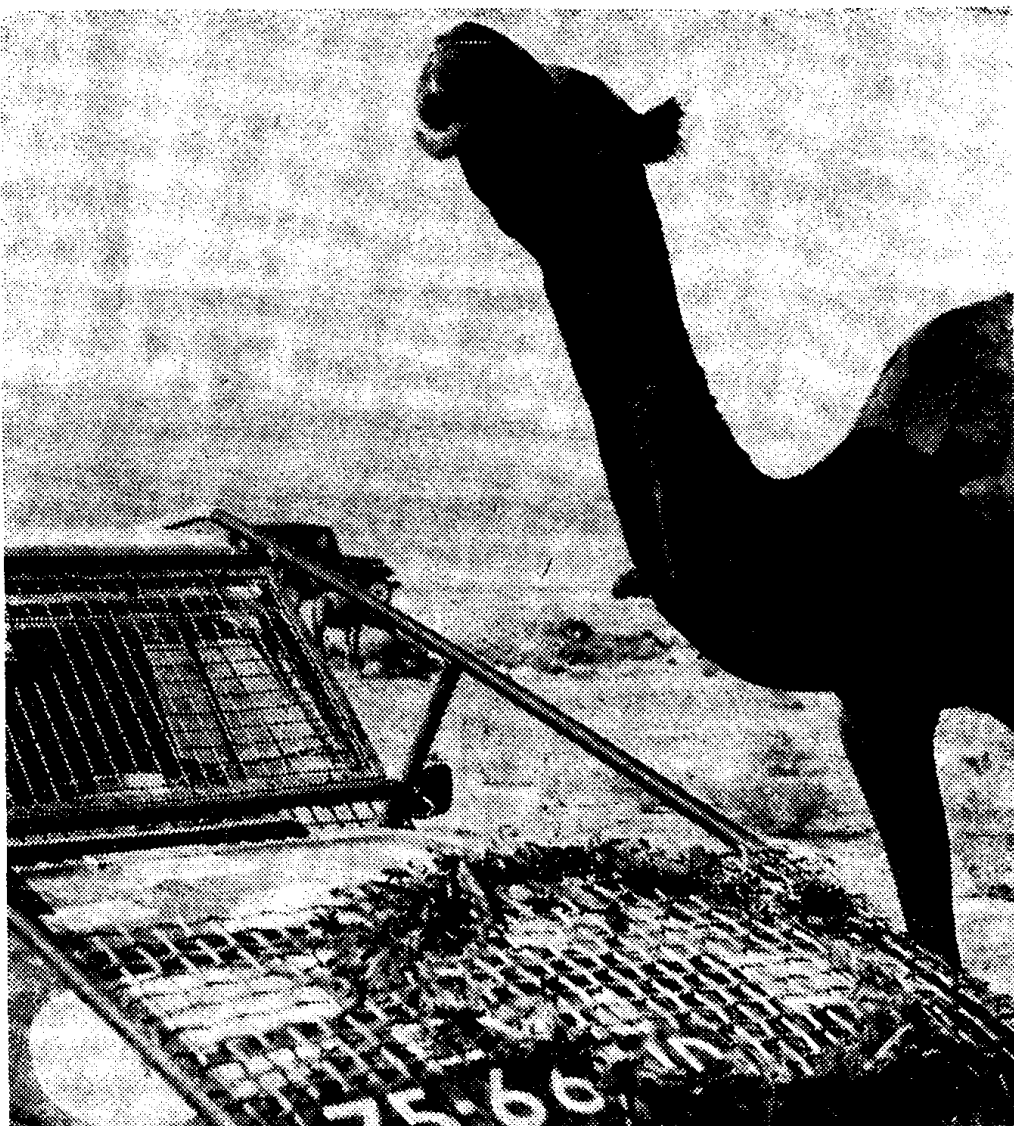


● Aankomst in Parijs. Duidelijk is te zien hoe de wagen van de barre rit geleden heeft. De achterruit is bijvoorbeeld vervangen door plastic.

Een maand geleden gingen precies 467 eenden en aanverwante wagens van start in deze enorme puzzelrit, uitgeschreven door Citroën Frankrijk, gewoon omdat deze fabriek eigenlijk wel eens wilde weten wat een deux chevaux eigenlijk kan. Dertienhonderd jonge mensen hebben een maand lang geschommeld over de binnenwegen van Europa, geploegd door zand en stof van Turkije en Perzië, met als einddoel Persepolis, eens de hoofdstad van het machtige keizerrijk van Cyrus.

467 equipes hebben er een maand vakantie en de nodige centjes voor dit machtige avontuur over gehad. En van de 467 equipes kwamen er 24 uit Nederland, „eendenland“ bij uitstek. Die 24 bleven over van een groep van 170 inschrijvers van wie er uiteindelijk maar 90 op de selectie zijn gekomen. Op de Veluwe moesten de kandidaten een rally met coördinaten rijden en vervolgens een reportage met foto's maken van het pretpark „Flevohoff“. Want de deelnemende groepen worden niet alleen beoordeeld op hun rijtechniek maar ook het maken van de beste foto met onderschrift is bepalend voor de diverse prijzen die Citroën Frankrijk, en voor de Nederlanders daarnaast Citroën Holland, voor de beste equipes uitgereikt heeft.

Het was gezegd dat de Nederlandse afvaardiging het uitstekend heeft gedaan. Slechts twee equipes hebben de eindcontrole in Parijs niet kunnen ha-



● Nog nooit zo iets geks gezien moet deze kameel in de woestijn van Iran gedacht hebben. Hij lijkt dan ook een klagzang aan te gaan heffen.

Tot aan de Joegoslavische plaats Titograd ging alles erg gemakkelijk maar daarna begon het. Eerst waren daar de zeer slechte wegen, „Pisten“ genaamd. Het leek wel of je meer op rotsformaties reed dan op wegen. Vanaf Istanbul in Turkije werden de wegen wel beter maar na een moordende tocht door de Turkse woestijnstaf kwamen we aan in het land der „Koerden“ (een deel van Turkije). Achter elk huis, elke muur en schuur zaten jonge Koerden, die verbluffend goed overweg bleken te kunnen met de catapult en daarmee stenen naar de wagens schoten. Het resultaat hiervan was natuurlijk talloze gesneuvelde ruiten en schijnwerpers.

In de Turkse plaats Diyarbakir sneuvelde bij ons twee ruiten van de achterportieren door één steen. Sommige teams maakten zich geweldig druk en ergerden zich. Wij vonden het echter niet zo erg en het had toch geen zin er tegenin te gaan. Maar soms werd het inderdaad te gortig en probeerden we een paar van die jonge Koerden af te ranselen.

Maar het waren niet alleen de kwajongens die ons lastig vielen. Zelfs gewapende militairen hielden ons aan en vroegen onder bedreiging van hun vuurwapens om sigaretten. Overal waar we kwamen hadden we natuurlijk veel bekijks. In de Turkse plaats Malatya begonnen omstanders aan onze auto te sjorren. Dat duurde zo lang dat het ons begon te irriteren en wij met forse hand onze auto moesten bevrijden. Die mensen in Turkije en

Perzië zijn zo primitief dat het ergens wel logisch is dat ze bij het passeren van een kleine vijfhonderd deux chevaux op één dag kwajongensstreken gaan uithalen.

Maar niet alleen de stenengoelery was gevaarlijk, ook de slechte wegen en het daarop rijdende vrachtverkeer was een riskante zaak. Vrachtwagens die oud en gammel waren en bovendien nog overbeladen. Toen we dan ook in Persepolis aankwamen kregen we te horen dat er zich een dodelijk ongeluk had voorgedaan en dat twintig wagens reeds „total loss“ waren.

Overigens was alles wel goed georganiseerd. Vertellen de twee rallyrijders uit Maastricht enthousiast verder. „In Perzië was alles zelfs overdreven goed geregeld. Om de zoveel honderd meter stonden gewapende militairen om ons te beschermen en zelfs in de lucht zag je talloze helikopters cirkelen. Op een gegeven moment wilden we op eigen gelegenheid een stuk de woestijn inrijden, maar mooi dat we door een helikopter teruggehaald werden.

De intocht in de „resten“ van Persepolis, halverwege de rally, was voor de meeste deelnemers een teleurstellende gebeurtenis. Het was er kaal en kil. Ondanks dat hadden de Perzen, zo onder de indruk van het rally-evenement, kosten nog moeite gespaard de ontvangst zo luisterrijk mogelijk te maken. Eén gevolg hiervan was een zeer groot feest voor alle deelnemers.

Maar zo vriendelijk als de Perzen, zo onvriendelijk waren op de terugweg een aantal Turken. Twee Belgische equipes kunnen daarvan meepiraten want ter hoogte van Erzurum werden de Belgen door struikrovers overvallen. De rovers hadden de weg geblokkeerd en onder bedreiging van hun geweren sommeerden zij de Belgen uit te stappen. Behalve de auto's namen de struikrovers alles mee wat maar mogelijk was. Het kwam zelfs tot schermutselingen waarbij een Belg in zijn been werd geschoten en nog steeds in een Turks ziekenhuis ligt. In die buurt, waar ook het stenengoel weer toenam — in zulke erge mate dat wij zelfs helmen kochten — hebben ook wij behoorlijk moeilijkheden gehad.

In de buurt van Samsun stak in een onoverzichtelijke bocht plotseling een man over. We renden hard maar konden hem niet vermijden. Ernstig was hij echter niet gewond, wat schrammen en een bloedend oor, en nadat wij hem een doos Hollandse sigaretten hadden gegeven vandaar het wel goed.

Maar ondertussen waren er meer mensen komen aanlopen en die begonnen ons te bedreigen met schoppen en houthak. Een andere equipe die om te hulp kwam kreeg een steen door zijn achterruit, maar gelukkig werd de bevolking rustig toen zich meer teams hadden verzameld. Men wilde de politie erbij halen maar toen wij hen zels aanboden, wilden ze dat wel hebben maar behoefde tegelijkertijd de politie niet meer te komen. Uiteraard veranderden wij toen ook van gedachten en vulden wel de politie erbij en geen geld geven. Ondertussen was er een vagen van de organisatie gestopt en na veel geklets over en weer konden wij doordringen omdat men ervan overtuigd was dat er niets ernstigs was gebeurd.

We waren echter nauwelijks 50 meter weg of we hoorden twee knallen. Niet wetend wat dat was reden we maar door, maar groot was natuurlijk wel onze verbazing toen een paar kilometer verderop een ander team ons aanhield en ons een kogel en een huis toonde. Een van de Turken was het blijkbaar niet met de zaken eens geweest en had toen wij wegeden zijn revolver getrokken en twee schoten op ons afgevuurd. Voordat hij een derde schot wilde lossen werd hij door zijn landgenoten beetgepakt en zijn revolver afgenomen.

Het was ons natuurlijk het avontuur te wel, en tot overmaat van ramp leverde ons die aanrijding nog een kapotte kruiskoppeling op. Na veel geknoei met eerst nog een verkeerde „nieuwe“ kruiskoppeling konden we met behulp van een „goed“ onderdeel van een van de technische assistentiewagens verder rijden, gelukkig zonder brokken en stukken tot aan Parijs.

Voorlopig zijn Cristof Schwencke en Jeroen van Roosmalen nog de best geklasseerde Nederlandse equipe. Zonder strafpunten zijn zij aangekomen en wanneer hun foto plus onderschrift nog bij de organisatoren in de smaak valt, wellicht vallen zij dan in de hoofdprijzen: een leuke eend.

Caputen en kogels...



● Cristof Schwencke (l.) en Jeroen van Roosmalen op hun overbeladen en van alles voorziene Dyane.

len. Van één team ligt de bestuurder in een Turks ziekenhuis bij te komen van een blindedarmoperatie. Een ander team vertoert nog steeds in Zagreb, wachtend op een nieuwe motor. Onder de Nederlandse afvaardiging bevond zich ook een team uit Maastricht: Cristof Schwencke (21), dertienjarige student bouwkunde in Delft en Jeroen van Roosmalen (20), dit jaar afgestudeerd aan de automobielenschool in Driebergen.

Beide knapen kerden woensdagavond in Maastricht terug en vertelden ons hun relaas van hun avontuurlijke rit van Parijs naar Persepolis en terug. „Op de autoschool in Driebergen hoorde ik van een schoolgenoot dat hij iemand zocht om deel te nemen aan deze rally. Ik had er wel eens van gehoord“ vertelt Jeroen van Roosmalen, „ook doordat het vorig jaar Citroën Frankrijk een doortgelijke rally had uitgeschreven. Door allerlei omstandigheden kwam het uiteindelijk daarop neer dat ik niet met die vriend van de autoschool zou gaan maar met Cristof Schwencke“.

„Toen we dan ook eenmaal zeker wisten dat we mee zouden gaan“, rult Cristof Schwencke aan, „zijn we ons anderhalve maand van tevoren goed gaan voorbereiden. We traiden veel maar bovendien lieten we ons veel adviezen geven door onze buurman, Pim Rozenberg, succes had veel rally-ervaring. Hij had zelfs deelgenomen aan een motorrally in Monte Carlo. Zodoende wist Pim wel wat er allemaal voor kwam kijken. Ook zijn we bijvoorbeeld naar een staalconstruatiebedrijf gegaan en hebben ons laten adviseren hoe we het beste een hekwerk rond de auto konden maken. Later bleek ook, zonder ons zelf op de borst te willen kloppen, dat we de best uitgeruste wagen hadden.

Niet alleen hebben we ons praktisch voorbereid. Uitvoerig hebben wij bijvoorbeeld een film bestudeerd die het vorig jaar van de rally is gemaakt. We kregen hierdoor een klein idee van wat ons te wachten zou staan. Het belangrijkste voor ons was natuurlijk hoe aan geld te komen, want zo'n rally kost wel het een en ander. Eerst zijn we toen een groot aantal Limburgse firma's afgegaan, maar helaas zonder resultaat. Meer succes hadden we bij een paar autofirma's, zodat we op den duur toch nog aan een aardig centje kwamen, aangevuld uiteraard met onze zakcenten. Het belangrijkste was natuurlijk wel dat de vader van Jeroen de auto beschikbaar stelde want zelf hebben wij er geen. Ook de motorclic kregen we in Frankrijk gratis, plus een hoeveelheid benzine.

Eindelijk waren we startklaar en vertrokken we eind juli samen met 467 andere teams richting Persepolis. We reden niet langs een voorgeschreven route, wel waren er op diverse plaatsen controleposten waar we langs moesten. Bovendien hadden we tijd genoeg en in geval van ernstige pech voelden we ons gesteund door een grote volgkavalaan, waarin buiten de twaalf technische assistentiewagens ook nog eens 24 wagens met organisatoren en journalisten reden. En bovendien kon Jeroen eventuele reparaties zelf verrichten.



● Duidelijker kan het niet. De kogel en de huls (9 millimeter) die door een woedende Turk op het Maastrichtse tweetal is afgevuurd.

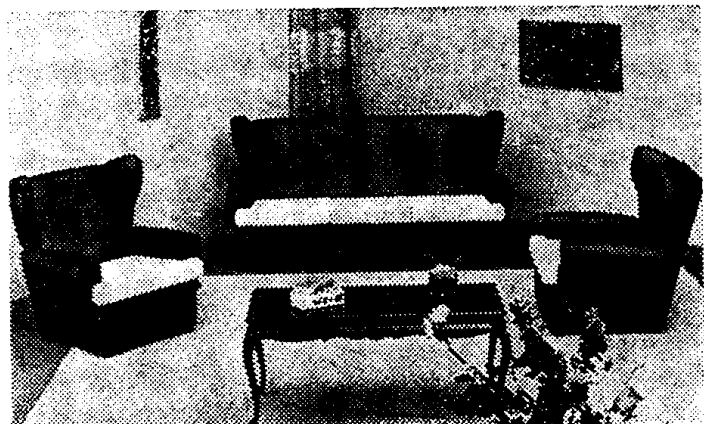


● De belangstelling voor het toegetakelde voertuig was in Turkije zo groot dat er letterlijk soms geen doorkomen meer aan was.

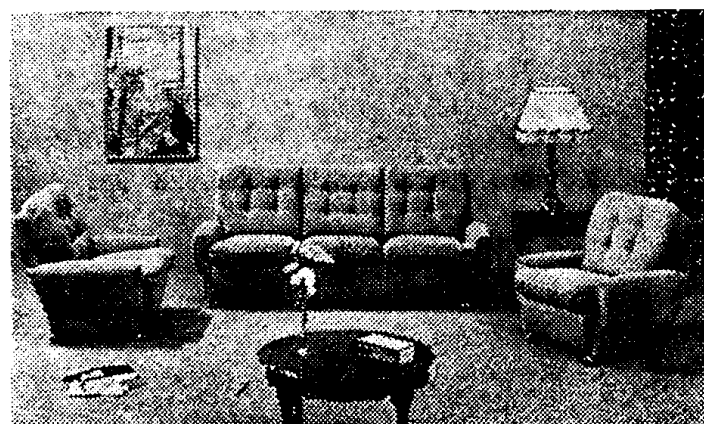
BANKSTELLEN PARADE '71/72

KOMT U OVERTUIGEN!
U BENT HARTELIJK WELKOM!

- Modern bankstel**
met los zitkussen **579.-**
- Klassiek bankstel**
met losse zitkussens **818.-**
- Modern bankstel**
Op zwenkwieken
Prima kwaliteit **895.-**
- Modern bankstel**
Skai romp met stof
beklede zit- en rug-
kussens. Zo iets
geweldig **995.-**
- Klassiek bankstel**
Atribel velours bekle-
ding, rug en zitting
Losse kussens **1149.-**
- Klassiek bankstel**
Dralon velours **1269.-**
- Klassiek bankstel**
Dralon bekleding
Losse kussens **1369.-**



Bankstel
zwaar model, romp skai, losse stof zitkus-
sens, vanaf **895.-**



Bankstel
skai-stofkussens **995.-**

Bankstel
Dralon velours
bekleding **1289.-**

VEGERS-MEUBELEN

HONIGMANSTRAAT 47

HEERLEN t.o. postkantoor

Tel. 713082

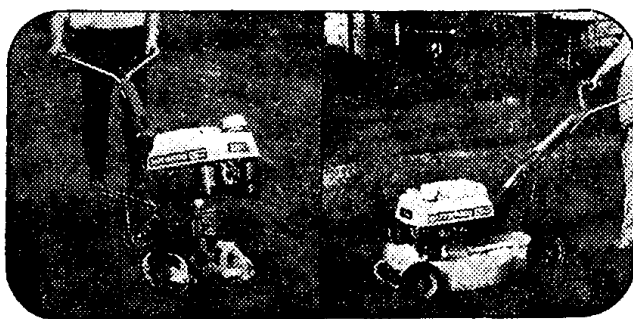
TE KOOP

Porche Targa '67

kleur groen, eventueel te ruil tegen Renault 16
bwjr '70-'71.
Telefoon 045-410961, na half 7 tel. 045-412952

dagelijks GUTBROD show

Wij zijn officiële dealer voor Gutbrod
maaimachines, kleine trekkers
en combinatie-werktuigen. U bent altijd
welkom voor inlichtingen en demonstratie.



bv. Systeem Terra

Basismachine met werktuigen voor: grasmaaien,
ploegen, hakken, frezen, heggensnoeien,
spuiten sproeien, sneeuwruimen, vegen transpor-
teren enz.

J. M. Houben N.V.
landbouwmecanisie

Heesbergstraat 8 - Heerlen
telefoon (045) - 412242



CREMATIE
is STIJLVOL en
MINDER DUUR DAN BEGRAVEN

Zend mij Uw brochure „Waarom Crematie“

Naam :
Adres :
Woonplaats :

ZEND DEZE INGEVULDE BON IN EEN
ENVELOPPE - ZONDER POSTZEGEL - AAN DE
VERENIGING VOOR FACULTATIEVE CREMATIE
ANTWOORDNUMMER 1394 - DEN HAAG

DRUKKERIJ TE MAASTRICHT

vraagt

ervaren offsetdrukker

bekend met het drukken van meerkleurenwerk.
Voor bekwaam kracht hoog loon.

Uitvoerige inlichtingen over opleiding en aantal jaren
ervaring worden gaarne verwacht onder no. 3441 L.D.
Heerlen.

Boeken en
affiches

gespecialiseerde
boekhandel

ZEF PLOUM

Boekhuis
Kerkrade

HOOFDSTRAAT 30 - TELEFOON 04445-2397 x

WIJK BIJ DUURSTED

Aan de R.K. basisschool Sint Jozef te Wijk bij Duurs-
te wordt per 1 november of zo spoedig mogelijk daarna

een leerkracht

gevraagd.
Wijk bij Duurstede is een snel groeiende gemeente
goede verbindingen naar Utrecht.
Verplaatsingskostenbesluit van toepassing. Zo nodig
ning beschikbaar.

Sollicitaties te richten aan A. C. de Klerk, Karel de Gr-
straat 8, Wijk bij Duurstede. Telefoon school 03438-1
telefoon privé 03435-1463.

DIVERSEN

MEUBELS stofferen, 5 jaar
garantie! Uw meubels weer
als nieuw. Gemakkelijke be-
taling. Alle bekende nylonta-
pijten tegen concurr. prijzen.
Gratis leggen. Fa. Savels-
bergh, Marktstraat 47, Kerk-
rade, telef. 04445-2189, na 6
uur 7163.

CASH AND CARRY SHOP.
Centr. verwarming, ook op
gemakke. betaling v.a. f 1500.
Nederl. ketels, paneelradia-
toren, kolomradiatoren, kra-
nen, koppelingen, stalen pijp,
dunwandige pijp, alles voor
uw verw., koperen buis, ko-
peren hulpstukken, regenaf-
voer, dakgoot, regenwater-
buis en hulpstukken, rollen
bitum-vilt, bitum, ligbad en
douchebakken, closetpotten,
wastafels, geisers, gasfornui-
zen, tap- en mengkranen, toi-
letkasten, keukens, afzuig-
kappen zonder afvoer f 185,-
elektro-installatiemater., boten,
speedboat, Pelikaan zeilboot
f 1750,-, roeiboort f 450,-, Hur-
ricane speedboat met kap
f 6200,-. Maandag geslo-
ten. 's Zaterdags tot 2 uur
geopend. Neem een onder-
houdscontract voor uw centr.
verwarming. Groothandel in
san., verwarm.-art. bij ingang
Ceramique. Wijk bij de lan-
nel Hoge Barakken 4, Maas-
tricht, tel. 15884.

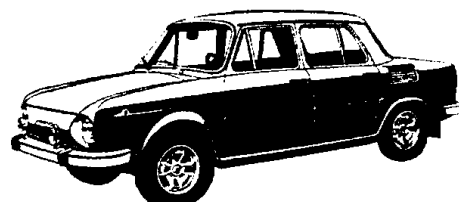
Botevans Centrale Ver-
minz Geleenstraat 43, B-
len, tel. 045-714707

Wie wilt jonge vrouw
bij elektr. ORGELLES
Liefst overdag. Br. met
opg. ond. no Z 604 LD H.

ZAKENMAN: represent-
voorkomen; 39 jr., ge-
zoekt langs deze voor-
on-symp. weg kennis met
nette dame. Eerlijk kar-
en nette versch. is ver-
Leeft, 28-38 jr. Brieven
naam en evt. pasfoto
den op erevoord retour-
zonden. Br. o. nr. F 602.

Niemand belt u meer te
zees indien u in bezit
van een TEL.-BOL
WOORDER. Te huur
koop. Int. F. A.
Beukenlaan 13 Bunde
04461-1427.

Voor SLIJPEN en repar-
gazonmaaiers Enter
Rijksweg 11, Ulestraten.



SKODA

100% perfectie - degelijkheid en service!

Autobedrijf LEYMBORGH

LIMBRICHT, BORNERWEG 8, TEL. 04490-5838

HEERLEN 045-716340
Willemstr. 97-99 **LIMATIC** GELEEN 04494-5177
Groenstraat 76

OVER KOOPJES GESPROKEN

Bij constante betaling is er met ons over korting heel goed te praten!!!

Een greep uit ons assortiment:

- wasautomaten - diepvriezers - koelkasten - drogers
- radio - televisie - bandrecorders - buikkastjes
- bankstellen - salonkasten - eethoeken - oudhollands -
- verlichting - antenne- en schakelmateriaal.

LIMATIC HEEFT:

♦ EEN EIGEN SERVICEDIENST en ♦ EEN EIGEN FINANCIERING x

Duitse firma vraagt:

TYPISTE

Inlichtingen:

telefoon 045-711890

Te koop gevraagd door
verzamelaar

OUDE OVERTOLLIGE schilderijen

(doek of hout)

Ook bijbelse voorstellingen.
Brieven onder nr. M 606 b.d.

Nette jongedame

gezocht, liefst met middelba-
re schoolopleiding, voor as-
sistente en administratieve
hulpkracht in tandartsen-
praktijk.

Brieven ond. no. 3440 L.D.
Heerlen.

Metselaars en Timmerlieden

gezocht voor direct en later
voor omgeving Aken. DM 7.50
per uur.

Aanmelden: H. Simons, 5101
Haaren bij Aken, Kochstras-
se 29.

WIJ ZOEKEN

JONGEMAN

die vooruit wil komen in de levensmiddelenbranche.
Liefst in het bezit van rijbewijs.

en MEISJES

die afwisselend werk willen verrichten.

Prettige werkfeer, goed salaris, 3-daagse werkweek

CENTRA-MARKT VOGELERS

Markt 40 - Nieuwenhagen - Telefoon 04443-2331

De Stichting Pedagogisch Sociaal Werk Midden-Limburg

roept sollicitanten op ter vervulling van de vacature van

GROEPSLEIDSTER

in het dagverblijf „Ons Zonnehuis“ voor oudere geestelijk
gehandicapte jongens en meisjes te Weert.

Voor deze functie komen in aanmerking kandidaten, die
qua opleiding (o.a. Z-verpleging, Kinderbescherming) en
ervaring in staat zijn de sociale en pedagogische vorming
van geestelijk gehandicapten te behartigen.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan het Bestuur der
Stichting, Charles Ruysstraat 25 te Roermond.

Huisbezitters! Opgepast!

♦ Scheuren in buitenmuren, vochtige muren ♦ Afbladder-
ren van de verf.

Al deze problemen worden opgelost door: **Special-Acrylharz**
(met garantie). Te bezichtigen en tevens informaties: Locht
95, Spekholzerheide, tel. 045-413783. **Special ondernemen**
Scheufen, 518 Eschweiler, Grabenstrasse 1a. Tel. 6665.

Gevraagd dokters-assistente

Liefst met diploma middelbaar onderwijs

Schriftelijke sollicitaties

J. G. Mous - arts - Caumerbeeklaan 76 - Heerlen



Als je niet te groot wilt
worden, moet je niet in de
krant adverteren. Misschien
word je dan wel te klein.
De krant is koning.

door Jan A. C. de Klerk

Binnen een straat van enkele tientallen kilometers zijn dit jaar al vier lijken van jongemannen tussen 16 en 21 jaar in verschillende kanalen in de beide provincies Limburg gevonden. Een daarvan kon tot nu toe nog steeds niet worden geïdentificeerd. De drie anderen wel, ze verdwenen alle drie spoorloos in de nacht na een zondagavond uit of een uitstapje naar een bijzondere gelegenheid.

Twee van die drie waren gewoontelinters. Daarbij komt nog dat ook in de Maas in Noord-Limburg deze week het lijk van een 21-jarige Noordlimburger is gevonden. De jongen kwam op een tot nu toe nog raadselachtige wijze in de Maas terecht terwijl hij 's nachts na een verjaardagsfeestje bij vrienden in Lottum (vermoedelijk liftend) op weg naar huis in Broekhuizen vorst was. Al deze feiten wettigen de vrees dat er verband bestaat tussen deze zaken. De idee dat een lugubere maniak (of meerdere personen) de hand(en) er in hebben gehad dringt steeds meer naar voren.

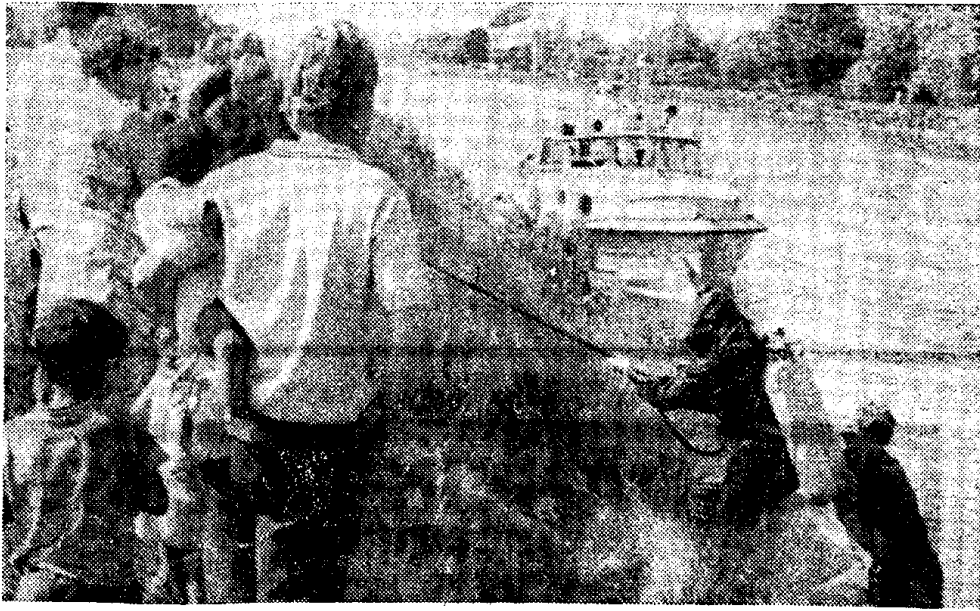
Op 2 februari van dit jaar vonden twee voorbijkomers in het Juliana-kanaal bij Eijsloo het lijk van een jongeman. Een onderzoek wees uit dat dat lijk al enige tijd in het water had gelegen en vermoedelijk door scheepsschroeven was vermist. Een voortgezet onderzoek in gerechtelijke laboratoria waarbij ook de Belgische justitie werd ingeschakeld leverde de identiteit van de jongen niet op.

Op 10 april werd in hetzelfde kanaal wat noordelijker bij Echt weer een lijk van een jongen gevonden. Dat lijk was aan de handen gebonden. De jongen was de 19-jarige Winfried — Billy — Bennett uit het Duitse grensdorpje Birgelen. Billy Bennett was al sinds 30 november van het vorig jaar zoek.

Hij verdween in de nacht na die dag spoorloos na een bezoek aan de Nicolausmarkt in Heinsberg. Billy Bennett was zover kon worden nagegaan nog nooit in de omgeving van Echt geweest. Hoe hij daar terecht is gekomen en het Juliana-kanaal verzeild is geraakt is nog steeds een raadsel. Een uitgebreid onderzoek door Duitse en Nederlandse politie heeft daarover geen opheldering kunnen geven.

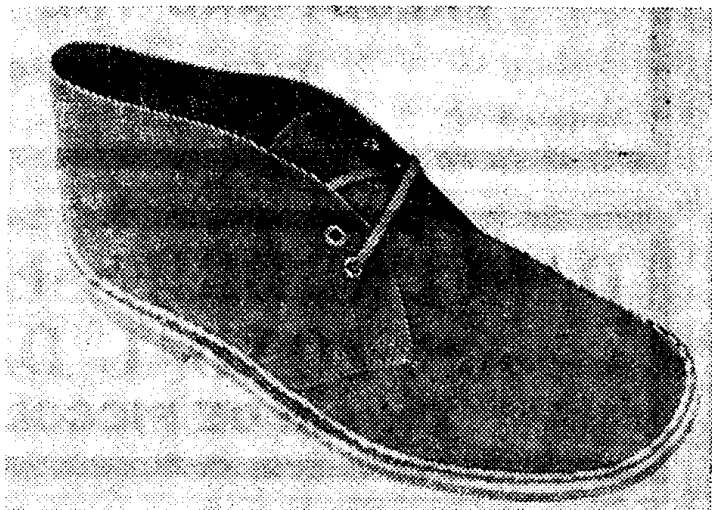
Op 8 juli ontdekte schipper H. Broekmeulen uit Budel in de buurt van Nederweert het lijk van een jongen in het kanaal van Wessem naar Nederweert. Het bleek daags daarna de 18-jarige Thijs Probst uit Tegelen te zijn. Vier dagen eerder was hij na zijn zondagse uitstapje langs verschillende cafés in de buurt van zijn woonplaats 's nachts verdwenen. Het lijk van Thijs Probst was ook aan handen en voeten gebonden en bovendien met een steen verzwaard. Enige dagen later werd kilometers verderop een schoen van Thijs

Het mysterie van de vier lijken in Limburg



Militairen doken in het kanaal van Wessem naar Nederweert op zoek naar „stille getuigen“

• dit is de halflange bruine suede herenschoen zoals Thijs Probst droeg. Een van deze schoenen is nog zoek. De schoen heeft een dunne rubberzool en een lage rubberhals. Het lijk met een veter door twee maal twee oogjes, opvallend aan de schoen is het zeer grove stiksels waarmee de zool van de schoen is gehecht.



Een groep politiemensen bezig met het uitkammen van de kanaaloevers.

• in de bonanza langs de rijksweg Roermond venlo onder belfeld is een streep gezet onder het bekende leven van de tegelse jongen Thijs Probst. In de nacht na zondag 4 juli jongstleden verliet hij met een onbekende vreemdeling dit café. Vier dagen later werd zijn lijk in de voor Thijs Probst zelf geheel onbekende streek bij Nederweert, in het kanaal van Wessem naar Nederweert gevonden.



De vermoorde Thijs Probst



Probst gevonden. Zo goed als zeker is dat Thijs Probst nooit eerder in de buurt van Nederweert is geweest en zeker niet de nogal enzame en verlaten weg langs het kanaal kende.

Op 19 augustus werd bij Diepenbeek in Belgisch Limburg het lijk van de 18-jarige Richard Attiecone uit Diepenbeek in het Albertkanaal ontdekt. Die jongen werd voor het laatst gezien in de nacht na de zondag tevoren. Richard Attiecone bracht die zondagavond door in een danszaal in Genk en werd rond middernacht een eindweeg naar huis gebracht door zijn vriend J. Parke. In gerechtelijke kringen in Hasselt wordt in dit geval misdaad aanmerkelijk geacht.

Op vrijdag 27 augustus verdween 's nachts de 21-jarige electricien Leo Voesten uit Broekhuizen voor op weg van Lottum naar zijn woonplaats. De jongen ging te voet op weg naar huis nadat hij zijn motor wegens pech had moeten achterlaten in Lottum. Donderdag 2 september werd zijn lijk in de Maas gevonden. Een motorhelm die hij bij zich had gedragen op weg naar huis op die vrijdagavond is nog niet gevonden.

In het geval van Billy Bennett uit Birgelen heeft de recherche in Geleen en de moordbrigade van de politie in Aken met af aan een misdaad gedacht. De Nederlandse politie hing aanvankelijk meer aan zelfmoordtheorie aan. Een onderzoek dat maanden heeft geduurd liep vast op het ontbreken van zelfs maar het kleinste spoor van wat de Duitse jongen in die nacht na de Nicolausmarkt in Heinsberg (of de dagen daarop) is overkomen. Billy had snel contact met iedereen en sprak iedereen aan, kwam veel in bars en vroeg vaak aan onbekenden om drank of seld voor drank. Geruchten dat de jongen verzeld zou zijn geraakt bij handelaars in verdovende middelen zijn door het onderzoek niet bevestigd.

In het geval van Billy Bennett en in de zaak Thijs Probst zijn enkele aanwijzingen te ontdekken die kunnen doen veronderstellen dat voor de oplossing een spoor naar België gevolgd moet worden. De plaatsen waar de lijken van die twee jongens zijn gevonden liggen langs zijwegen of -paden van grotere, dwars door Limburg, naar België leidende hoofdwegen. Bovendien herinneren getuigen die Thijs Probst op de avond voor zijn spoorloze verdwijning in een café in Belfeld hebben gezien met een vreemde-ling zich dat de vreemdeling met een Vlaams accent sprak.

In de zaak Probst heeft de politie aanvankelijk ook zeer sterk geloof gehecht aan een geval van zelfmoord door verdinking. Gevallen van zelfmoord door verdinking met zelfbepaling komen in de criminele geschiedenis — hoewel heel zelden — veel voor. Het lijkt niet aannemelijk dat die methode zich nu uitsluitend in Limburg twee maal achtereen heeft voorgedaan. Dat idee heeft de politie pas voorgoed laten varen nadat op grote afstand van de vindplaats van het lijk van de jongen een van zijn schoenen op de oever werd gevonden.

De tweede schoen en het paspoort, rijbewijs en portemonnaie die de jongen op zak moet hebben gehad zijn niet gevonden. Daarnaast is het intensief gezocht. Uitgestrekte lichtbeelden te nemen langs het kanaal zijn door de politie uitgekamd en duikers hebben daarvoor grote gedeelten van de kanaalbodem meter voor meter afgespeurd.

VRIJUIT 4

De dertien gasten met wie Thijs Probst en de vreemdeling op de zondagavond van zijn verdwijning in de Bonanza-bar in Belfeld bijeen waren zijn — na lange tijd — allemaal achterhaald. Zij hebben alleen kunnen verklaren dat Thijs aan het buffet en de vreemdeling op een stoel aan een tafeltje zat en dat die twee elkaar over en weer op een consumptie hebben getrakteerd en daarna zijn weggegaan. Aan de hand van die getuigenverklaringen is een tekening van de vreemdeling kunnen worden gemaakt.

De politie is aan het onderzoek in de zaak Thijs Probst door eigen schuld met een grote achterstand begonnen. Op de eerste plaats nam de politie in Tegelen de aangifte van de verdwijning van de jongen op maandag 5 juli niet serieus. Op de tweede plaats aarzde de politie lang om iets over deze zaak naar buiten bekend te maken uit angst daarmee feiten en omstandigheden over een geval van zelfmoord prijs te geven. Tips van het publiek die de politie al zo vaak bij de opsporing van misdrijven beslissend hebben geholpen kwamen daardoor pas na een week los.

De politie in Tegelen stelde de ouders van Thijs Probst aanvankelijk gerust met de opmerking dat hun zoon wel voor een paar dagen op stap zou zijn gegaan en zich binnenkort wel weer zou laten zien. Aan dringende verzoeken van vader Probst om via de politieverbindingskanalen een bericht over vermissing met signalement te verspreiden werd niet voldaan. Toen Thijs Probst in het kanaal gevonden werd hoefde met de betrokken politie instanties dan ook dat in Limburg geen enkele jongen als vermist te boek stond. Dat had bovendien tot gevolg dat de politie in Nederweert, die de zaak in eerste instantie behandelde, het signalement van de verdwenen jongen niet kende en er niet aan dacht met de ouders van Thijs Probst contact te zoeken. Daardoor ook vernemen de ouders het vinden van Thijs uit krantenberichten.

Na de verdwijning van Thijs is ook niet onmiddellijk een onderzoek ingesteld naar zijn gedragingen voor zijn verdwijning. Dat is pas veel later kunnen gebeuren. Enkele mensen die Thijs Probst met de vreemdeling in het café in Belfeld hebben gezien waren toen met vakantie vertrokken. Onder andere het maken van de tekening van de vreemde metgezel van Thijs Probst moest daardoor weken worden uitgesteld.

Het routineonderzoek in de zaak Probst loopt op een einde. De dossiers blijven onopgeklapt op de bureaus van de rechercheurs liggen. Adjunct-Oostering van de districtrecherche van de rijkspolitie in Roermond zegt: „alle mogelijkheden zijn nog open. „We weten het eenvoudig niet“. Dat zegt ook commissaris Janssen van de kripo in Geleen. Het onderzoek naar de raadselachtige verdinking van Leo Voesten uit Broekhuizen voor in de Maas is nog maar nauwelijks op gang gekomen. De politie heeft ook in dat geval evenwel voorlopig meer geloof aan een ongebruikelijk dan aan misdrijf.

Waakhond



nog dikwijls

stiefkind

op boeren erf

Weet je wat de moeilijkheid is? Dat waakhonden geen eieren leggen. Dat ze geen melk geven. Dat ze geen vlees opleveren. Kortom: dat de boer op geen enkele manier aan ze verdienen kan. Om die reden zal de hond menige boer een zorg zijn. Als er geld uit te halen zou zijn, zou er heel anders met de hond worden omgesprongen. Maar nu? Aan de ketting met hem. Een hok? Zonde van het geld. Ziek? Ach, als-ie dood gaat, heb je zo weer een ander....”

„Je staat versteld van de mentaliteit die heel wat boeren er op na houden. Wij van de bond proberen daar verandering in te brengen, trachten het lot van de kettinghond te verbeteren, zijn leed te verzachten. Dat doen we door na te gaan of de eigenaren van deze honden zich wel houden aan de bepalingen van de wet op de dierenbescherming. Als we misstanden ontdekken, geven we aan hoe verbetering in de situatie kan worden gebracht. We delen waar-schuwingen uit, en, als die niks uithalen, bekeuringen. Het merendeel laat het gelukkig niet op een boete uitdraaien en kiest eieren voor z'n geld. Alhoewel: je blijft van die grasknikkers houden, die je doen weten: „Bie mien vader was het zo, bie mien grootvader was 't zo en bie mie blijft 't ook zo“.

De man, die een flink boekje over de Nederlandse kettinghonden en hun eigenaars opendoet, is de Puttenaar M. Poortinga. Sinds zijn pensionering — hij is oud-politieman — is hij als hokfinspecteur in dienst van de Anti Trek- en Kettinghonden Bond, de A.T.K.B., de bond, die, nadat trekhonden bij de wet verboden werden, zich vol ijver op de kettinghonden heeft gestort. Doel waarerna gestreefd wordt: ook voor de kettinghond een dergelijk verbod zien los te peuten. Zolang dat doel nog niet bereikt is, span de bond zich in om verbetering te brengen in de levensomstandigheden van de waakhond, die nog steeds het stiefkind op veel boerenerven is. Poortinga heeft het rayon Utrecht en Gelderland-West toegewezen gekregen, houdt daar een oogje in het zeil, plust in dit gebied uit waar met de bepalingen van de wet op de dierenbescherming wordt gesold. „Dat ik vroeger bij de politie was — op m'n 35ste werd ik gepensioneerd, maar ik ben er de man niet naar om met de handen in de schoot te zitten, vandaar dat ik andere bezigheden zocht — komt me nu mooi van pas. Je weet daardoor hoe je met mensen om moet gaan en je bezit incasseringsvermogen. Dat komt je bij dit werk goed te pas, want de tegenpartij wil je nog wel eens een grote broek aantrekken.

Je maakt soms pandemoniums mee. Een voorbeeld? Spreek ik een boer aan omdat hij z'n hond verwaarloost. Komt me daar de boerin aanzetten met een mes in de hand en roept me toe, wijzend op de hond: „Stiek hem maar in z'n donder, zijn we tenminste van hem af“. Zei een ander eens, toen ik hem beval voor een drinkbak voor zijn hond te zorgen: „Een drinkbak? Het riool is vlakbij. Hij kan net zoveel zuipen als-ie wil“. Ze vragen om een boete, maar op bekeuringen geven heb ik het niet zo begrepen. De hond is daar uiteindelijk toch weer de dupe van. Die boetes. Poortinga daarvoor: „Uit propagandistisch oogpunt is het mooi als je met indrukwekkende cijfers kunt schermen. De vermelding, zesduizend bekeuringen hebben we dit jaar uitgedeeld, zou het maar wat goed doen in een jaarverslag. Zesduizend, zegt de buitenwereld dan, gut, gut, die bond gaat er flink tegenaan, is lekker actief, die zullen we maar steunen. Maar, weet je wat zesduizend bekeuringen ook kunnen inhouden? Dat vierduizend honden erdoor naar de bliksem gaan. Baasje-lief zal namelijk op hem zijn woede koelen... dat gezeur door die rothond... Het zou de eerste keer niet zijn, dat de jachtopziener zou worden gevraagd het beest maar

af te maken. En als die jachtopziener het niet doet, kan je het altijd nog zelf proberen...“

• Boete

In 1963 kwam (mede op aandringen van de ATKB) een Koninklijk Besluit af dat aan het houden van waakhonden paal en perk stelde.

In het besluit staan tal van voorwaarden waaraan de eigenaar van zo'n hond op straffe van een boete, maximaal driehonderd gulden of een maand gevangenisstraf — heeft te voldoen. (Om maar een paar bepalingen aan te halen: de hond moet de beschikking hebben over een tocht- en vochtvrij hok en dient een drinkbak met vers water binnen zijn bereik te hebben. Voorschriften voorts over de lengte — tenminste twee meter — en gewicht van de ketting die gebruikt mag worden).

Poortinga: „Die wettelijke regeling gaf ons als inspecteurs eindelijk grond onder de voeten. Voor die tijd waren we namelijk vrijwel van gemeentelijke verordeningen naar aanleiding waarvan je overtreedingen kon signaleren. Bij veel gemeenten waren dergelijke verordeningen er echter niet. Ontdekte je in zo'n gemeente een schrijnend geval, dan was je gewoon machteloos.

Dat was ook het geval in de gemeente waar ik een kettinghond zag die het zomer- en winter zonder enige beschutting moest stellen. Z'n baas had het niet voor hem over om voor een behoorlijk hok te zorgen. Die baas, een boer, bleek zelf wethouder te zijn. „Een gemeentelijke verordening is er niet en zal er nooit komen ook“, liet-ie me weten... Overigens: die hond heeft toch z'n hok gekregen. Dank zij de dorpspastoor, die ik over het voorval had ingelicht en naar aanleiding daarvan naar de boer was toegesapt...

• Ketenen

In het verleden wist de Anti Trek- en Kettinghondenbond te bewerkstelligen dat het houden van trekhonden verboden werd. Voor een soortgelijk verbod voor kettinghonden staat de bond nog steeds op de bres (zo wordt onder het motto: „Van de ketenen vrij“ door de bond daarvoor heel wat propaganda bedreven).

Inspecteur Poortinga ziet een dergelijk verbod voorlopig nog niet als een haalbare kaart. „Daarvoor zijn er momenteel nog veel te veel kettinghonden, dertigduizend naar ik schat. Dat naar beneden voor de regering met een verbod op de propen komt. Die honden nu verbieden zou op veel veel verzet stuiten. Zolang dat verbod er nog niet is, gaan we door met onze controles Of die zin hebben? Dat zou ik wel denken. In de loop van de jaren hebben we al heel wat verbeteringen weten te bewerkstelligen“.

• Staaltjes

In de afgelopen tien jaren (zolang is de Putense inspecteur al in dienst van de bond) heeft Poortinga de meest ergerlijke staaltjes van dierenmishandeling en verwaarlozing meegemaakt.

„Men zet rustig het gaas van de ren onder stroom, bang, dat de hond het gaas zou stuk maken. Men deinst er ook niet voor terug om de ren met prikkeldraad af te zetten. Prikkeldraad. Nou vraag ik je. Als zo'n dier een sprong zou wagen, rijt-ie meteen z'n hele buik open.

Dan heb ik honden meegemaakt die nauwelijks op hun poten konden staan door gebrek aan voeding, honden bij wie de ketting helemaal in het vlees was gegroeid, honden die helemaal geen hok hadden of het moesten doen met een tegen een muur gezette plank, een omgekeerd kiepkaretje, of een hok waarin ze niet recht op konden staan“.

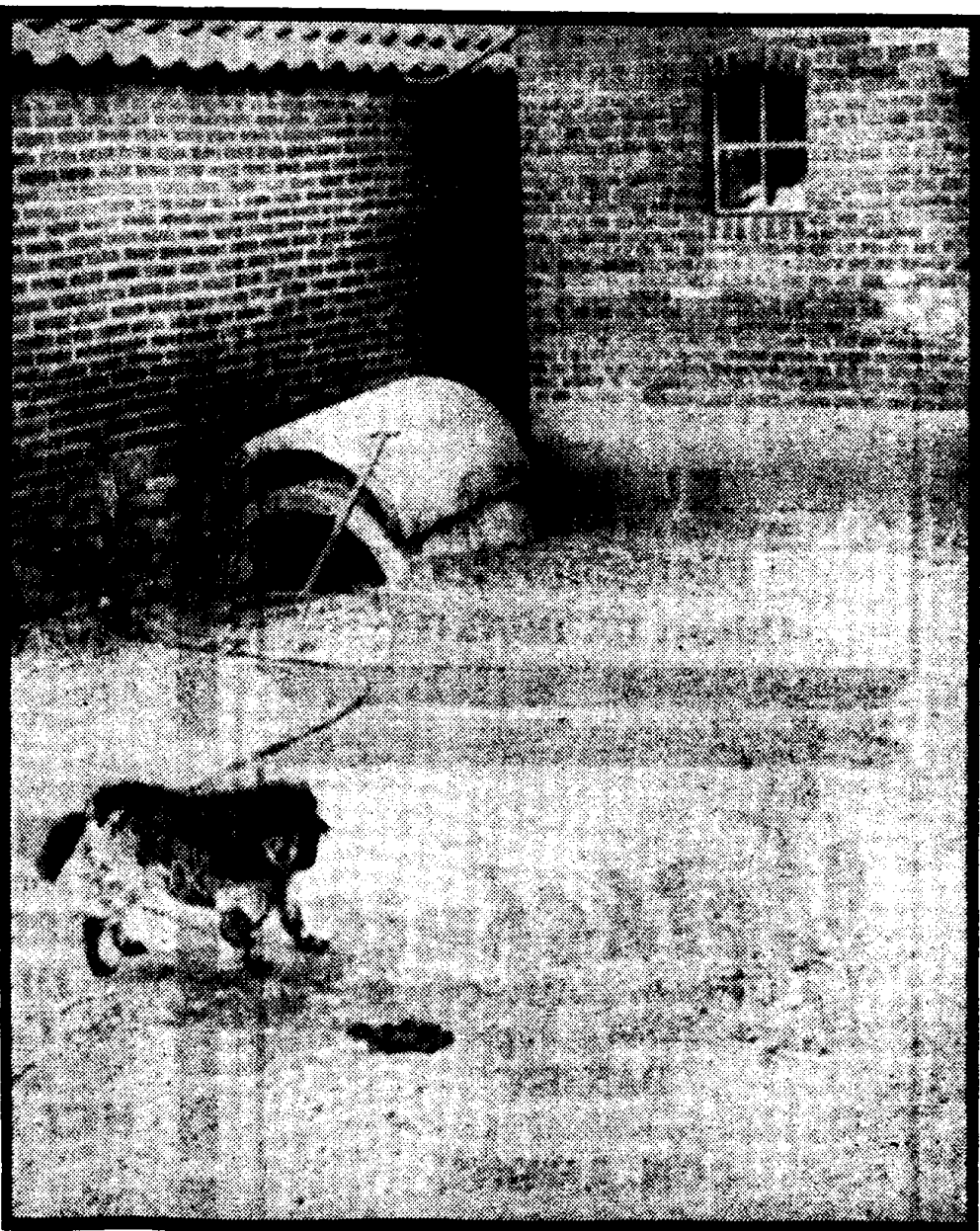
De ATKB bestaat bij de gratie van leden en begunstigers (momenteel in totaal ruim 11.000). Met minimaal vijf gulden per jaar maken ze het werk van de bond mogelijk, werk, dat Poortinga omschrijft als „werk met een lach en een traan“. Een traan, omdat hij als inspecteur nagenoeg dagelijks met dierenleed geconfronteerd wordt, met een lach als bij her-inspectie

(„We dalen eerst een waarschuwing uit en kijken dan na een week of die of die wat uitgehaald heeft“) verbetering in de toestand is gebracht.

• Foto's

Poortinga: „In m'n archief heb ik meer dan duizend foto's. Stuk voor stuk kiekjes van adressen waar wat fout zat, maar waar voor verandering een goede werd gezorgd. Die foto's zijn het bewijs, dat ons werk niet voor niets is. En dan: meer en meer merk ik dat de boeren, dank zij het werk van onze bond, wat meer begrip voor hun honden weten op te brengen, er steeds meer zijn, die eindelijk gaan inzien dat ook een hond een levend wezen is“.

„Maar onze controles zijn nog steeds nodig. Nodig, zolang er nog mensen zijn die je met een stalen gezicht vertellen: de hond geef ik iedere dag een flinke trap, blijft-ie tenminste vals. Zolang ook als er nog mensen zijn die durven te zeggen: „Die hond! Die ligt nu al vijftien jaar aan de ketting. Ik heb het record, want zolang aan een stuk heeft nog nooit een hond het uitgehouden. Dat record wil ik houden...“



Voor een behoorlijk onderkomen voor de waakhond wordt soms nauwelijks gezorgd. Hier moest een halve rioolbuis als hok dienen.



VERMAKELIJK

SCHINVELD - BAR-DANCING
LABERINTO
 IEDERE ZATERDAG en ZONDAG DISCO-TIME
D.J. JO ROSENBOOM R.O.H.
 DANSEN TOT 2 UUR

BAR-DANCING GILISSEN
 CADIER EN KEER
 HEDEN ZATERDAG speelt voor U
FREDDY AND THE SMILES
 A.S. ZONDAG wordt de dansmuziek verzorgd door 2 toporkesten
FREDDY AND THE SMILES
 en
THE HIPPI'S
 Aankomst 6 uur. Entree normaal

Café-Bar-Dancing
„SAN REMO“
 Heden zaterdag en zondag
DANSEN
 met het dans- en showorkest
THE JENCO'S
 m.z.v. Martin Oeffmeyer
 Zaterdag tot 3 uur 's nachts geopend.
 Spekholzerheide Kasperenstraat 29 tel. 045-411254

SCHINVELD BAR-DANCING THEUNISSEN
 Iedere woensdag, zaterdag en zondag
DISCO-TIME
 met disk-jockey JANNEWITSCH
 Alle dagen vrij entree.

BAR-DANCING
Manuela
 SAROLEASTRAAT 48
 HEERLEN (CENTRUM)
 Heerlens mooiste en gezelligste dancing, heeft voor U iedere avond weer de juiste ontspanning m.m.v.
 Mediator THEO „B“ Disco-jockey RUDI en zangeres MARJON
 19 september magt voor u SYEN JENNSEN (Love Story)

DANCING DRIESSEN - NUTH
A.S. ZONDAG DANSEN
 Orkest: DE PICCOLINO'S

GELEEN BAR-DANCING
Le Caveau
 Heden zaterdag en morgen zondag, speelt voor u het bekende orkest
TONY LANG

VAESRADE
 Heden zaterdag
DANSEN
 met
The Piccolino's

Dancing BUS - Brunssum
 Heden zaterdag DISCO-TIME
 zondag dansen met The Super Mix Five

Voor een gezellig weekend naar
EL DORADO SPAUBEEK
 Heden zaterdag gezellig DANSEN met prima orkest
The Melody Strings
 (5 personen)
 Morgen, zondag, het lustig duo
HUB en HARRY
 (entree vrij)
 18 september:
THE SHUFFELS
 (kaarten verkrijgbaar)
 PARKEREN OP DE MARKT

 BEEK
Zaal MAESSEN
 MORGEN ZONDAG
DANSEN
 met het bekende orkest
THE QUINTO'S

BAR-DANCING TREFCENTRUM CHEVREMENT
 ZONDAG a.s.
DISCO-avond
 met als presentator **Pedro-W.**
 Aankomst half 7.
 Tevens verhuur van zalen voor bruiloften, partijen en koffietafels.

MORENHOEK HEERLEN CENTRUM
 Exclusieve dansgelegenheid. Nachtaak tot 04.00 uur. Steervolle verlichting — goede dranken. Slechte, goede en zeer goede muziek. Film om te lachen en te huilen. Heerlijke café. Bediening meestal vriendelijk.
Bodega la mancha
 AKERSTRAAT 3, HEERLEN, 1e ETAGE. TRAPJE OP.....
 Wat is een bodega? Een wijnlokaal met kleinrestaurant. Dus lekker eten en drinken in een spaanse sfeer. Rustig babbelen en luisteren naar spaanse muziek. Bediening: Limburgs.

Elke vrijdag, zaterdag en zondag
DANSEN
 in
CLUB 208
 Disco-Time met William de Fijter en Carry Hille, de fluitist. De nieuwste hits der laatste tijd, met leuke spelletjes en muziek. Gezelligheid en sfeer, is het in onze zaak steeds raak.
 Petromaststraat 6 KERKRADE-WEST tel. 045-411212

Café-Bar-Dancing Pension „ROYAL“
 Vrij parkeren
 Heden zaterdag en zondag
DISCOTHEEK
 Elke woensdag vrijdag, zaterdag en zondag dansen met disk-jockey FRANCESCO K
 Entree vrij.
 AKERSTR. 64, SPEKHEIDE, TEL. 045-411018

Café Welgelegen, Chevremont
 ST. PETERSTRAAT 11
 HEDEN ZATERDAG
DANSEN
 Tot 3 uur geopend.
 ORKEST: „DIE STACATO'S“
 Ricky en Rob Hinzen

Hotel Monopole
 Einderstraat 115, KERKRADE
 In zaal en disco-bar
DANSEN
 2 disk-jockey's brengen de nieuwste hits
 Tot 2 uur geopend.

NIJWSTADT
 HEDEN ZATERDAG
VRIJ BAL
 in Bar-dancing 't Nestje met het alomtegenwoordige showorkest voor jong en oud „DIE OSORNOO'S“
 Aankomst 19.30 uur.

Bar-Dancing 't Wolfje
 Elke zaterdag- en zondagavond in september
VRIJ DANSEN
 met het Duitse dans- en showorkest
DIE THONGA'S
 J. D. Bok, Kasperenstraat 54, Kaalheide

Café-Dancing Old Dutch Taverna Schinveld
 Gedurende de maand september heeft u het
CONCERT
 (Beleefd uitnodigend, Wed. Stahs-Kochen)
 FRIDA en KING ORKESTERS
IEDERE DAG DANSEN
LOTUS BAR KERKRADE
 met disk-jockey
WILAND
 Tot 4 uur geopend.
 E. Kerkstraat 10, Kerkraade, tel. 045-411212

Café-Bar-Dancing „Marktzicht“
 HOOFDSTRAAT 17 - SCHINVELD
 Heden zaterdag, zondag, zaterdag en zondag
VRIJ DANSEN
 de muziek van het dans- en showorkest
APOLLO TRIO

DANCING GILISSEN
 Iedere woensdag, zaterdag en zondag
DANSEN
 Het dan mooiste dansen in Limburg

DISCO-BAR-DANCING SOHO Nieuwenhagen
 Iedere vrijdag, zaterdag en zondag
DISCO
 met **JOS MAAS**
 Heden zaterdag en zondag 20 september
GOLDEN EARRINGS

ZAAL KEULEN KLIMMEN
 zondag 5 september
DANSEN
 met **THE ORIONS**

MOLENBRONZAAL LIMBRICHT
 zondag 5 september
DANSEN
 met het orkest
de E.P.-BAND

Bar-Dancing 't Wolfje
 AKERSTRAAT 3, HEERLEN
 Heden zaterdag en zondag
VRIJ DANSEN
 met disk-jockey BRUNO
 Beleefd uitnodigend, Wed. Stahs-Kochen
 Fannesheiderstr. 30, Blijdenheide, tel. 6237

Blijdenheide in Disco-Bar-Dancing WILHELMINA
 Heden zaterdag en zondag
VRIJ DANSEN
 met disk-jockey BRUNO
 Beleefd uitnodigend, Wed. Stahs-Kochen
 Fannesheiderstr. 30, Blijdenheide, tel. 6237

Bar-Dancing v.d. Wolf, Geleen
 Gedurende de feestdagen
 Orkest:
EL BOBO
 zaterdagavond van 11.30-14.00 uur
FRÄSCHOPPEN
 Orkest: DE DONKIES

Bar-Dancing Excellent
 Bannestraat 5, Schaesberg
VRIJ DANSEN
 Iedere zaterdag en zondag op de nieuwste en beste platen uit onze discotheek.

Grote parkeerplaats achter de zaak. Tevens ingang tot dancing en café.
 Akersstraat 20, Spekholzerheide, tel. 045-412045

MARGRATEN
 ZONDAG 5 SEPTEMBER
GROOT BAL
 Orkest:
THE BLUE WALKERS
 Aankomst 6 uur. — GEMEENSCHAPSWIJN

Volkshuis LINDENHOF-GELEEN
 HEDEN ZATERDAG en MORGEN ZONDAG
DANSEN
 met het bekende orkest
CON AMORE

— SCHINVELD 1 — SCHINVELD 1 —
GROOT CONCERT
 IM HEIDE STADEL
 Café-Rest. Pension
 Heden zaterdag en zondag
HET EDELWEIS TRIO
 Beleefd uitnodigend
 E. Cobben — E. H. Droomer

DANCING ROMANTICA NIEUW-MINEN
 Zaterdag en zondag
DANSEN
 met disk-jockey
PEDRO

BAR - DANCING SCHAESBERG STREEPERKRUIS
 Zaterdag en zondag DISCO DANSEN
 DISCO-JOCKEY
JACK BRUNING
 IN DE MAAND SEPTEMBER
 vrijdag - zaterdag en zondag dansen
 MET AAN-DE-DISCO JACK BRUNING

KUNST

IN LIMBURG

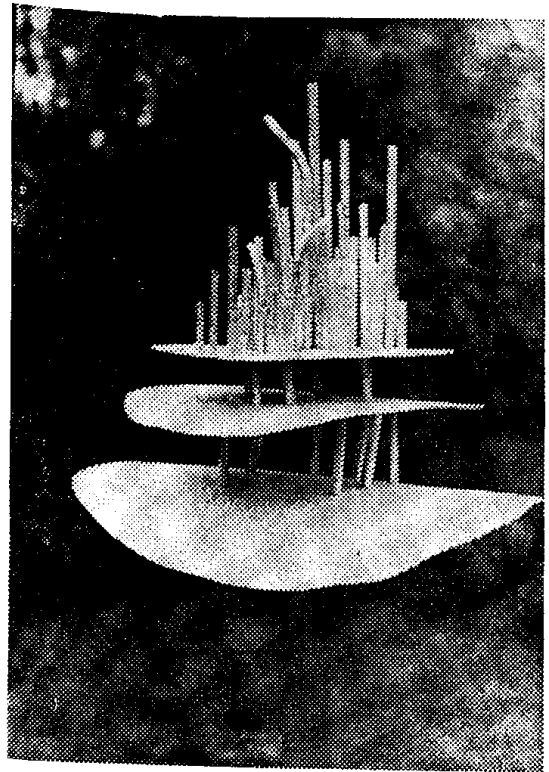
VRIJUIT
5
1971

Gelijktijdig te Maastricht in het Bonnefantenmuseum, te Sittard in het Kritzraedthuis, te Heerlen in het Raadhuis en te Venlo in het Cultureel Centrum is door gouverneur dr. Ch. van Rooy een tentoonstelling geopend 'Kunst in Limburg '71'. De vierledige expositie omvat rond 430 werken, bijeengebracht door 130 in Limburg werkende kunstenaars. De manifestatie werd verzorgd door de Dienst Beeldende Kunsten van de Culturele Raad Limburg in samenwerking met een voorbereidingscommissie waarin de leiding van elk der vier Tentoonstellingsinstituten zitting had naast ook twee kunstenaars, Renaud Levigne en Jos Muris die een actie op touw zetten in het voorjaar van 1970 waarop deze manifestatie een antwoord is. Zij stelden in een Open Brief dat de kunstenaars uit de provincies zowel door de landelijke kunstinstancies als door de dagbladen nauwelijks werden bekeken en praktisch werden verwaarloosd. Er is een uitgebreide catalogus van 160 blz. die f 3,50 kost. In verband met deze manifestatie geven wij het woord aan enkelen der deelnemende kunstenaars die hier hun eigen kijk op hun werk op hun tijd geven.



Harr Scheffer

• Harr Scheffer:
plastic in Venlo



"Ik heb een buitengewoon geluk gehad dat ik het woonhuis van de oude molen te Reuver heb kunnen krijgen. Het is er ideaal om te werken. We hebben er een groot park aan met onze eigen schapen. We spinnen zelf de wol en verven deze. Mijn vrouw gebruikt ze om haar wandtapijten mee te maken. Ik zelf werk dagelijks van negen uur s' morgens tot s' avonds. Ik maak monotypes. Ik heb mijn eigen pers. Ik schilder niet met borstels. Ik leef uitsluitend van dat werk en maak ook wel eens kleinere litho's voor menu's enz. Ik heb jarenlang landschappen geschilderd. Nu poog ik er mensen en dieren in te brengen. Men heeft wel eens geschreven dat ik abstracte grafieken maak. Ik voel me helemaal niet als een abstract schilder. Maar aan zee b.v. is een grijze lijn boven tegen een geel vlak soms voldoende. De stille structuur der dingen in de natuur is voldoende voor me. Het elementaire probeer ik ook te vangen in mijn dingen van metaal, waarmee ik binnenkort ga exposeren in het nieuwe van Bonnefantenmuseum te Venlo. Ik denk nooit aan de verkoop van mijn werk. Wel is er wat moed nodig en hard werken om niet in de 'contra-prestatie' ingetrapt te worden. Ik vind dat een geestdodende methode. Voor velen is het een uitkomst maar niet in de vorm die zoals thans bestaat. Wel hoop mijn werk zich op. Maar in de laatste tijd krijg ik wel aanvragen uit Den Haag, Rotterdam en Amsterdam om te exposeren. Ik behoor niet thuis in een bepaalde stroming. Ik weet niet wat aktueel is. Ik verlaat maar zelden mijn woon- en werkstede. Voor mij is het genoeg wanneer de man die het schilderij bezit er tevreden mee is. Op de twintig dingen die je maakt zijn er misschien maar twee werkelijk goed. Nog tien jaar werken en dan zal ik misschien iets onder de knie hebben. Daarom wil ik me ook niet laten verstoren door de buitenwereld. Als men mij vraagt waarom ik schilder dan lijkt me het eerlijkste antwoord: omdat ik niet anders kan."



Tobey Stevens

• Tobey Stevens:
schilderij in Venlo

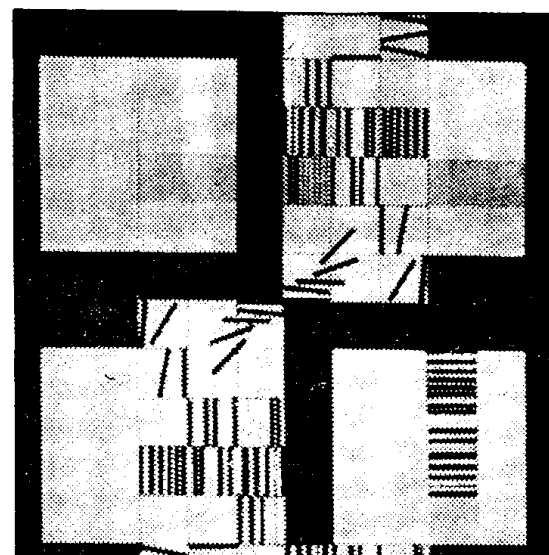


"Ik denk dat de winst van de kunst in onze tijd ligt op het vlak van de industriële vormgeving. Het woord inschakeling klinkt misschien een beetje onaangenaam maar een geïntegreerde creativiteit draagt bij tot het totaal beeld van de verrijking van de mens. Creativiteit en leefstijl moeten geen tegenstellingen zijn. Ze lopen nochtans het gevaar dat te worden indien de scheppende verbeelding niet ingeschakeld wordt in de massabouw. In een monumentale wereld als de onze krijgt het schilderij een secundaire functie: het wijkt voor de gekleurde muur. Toekomstige muren kunnen in de toekomst, dank zij de materie waaruit ze tegenwoordig vervaardigd kunnen worden, van gedaante verwisselen. Bij Philips worden er een afdeling kleuren-experiment waar met behulp van kleurlichten de invloed van de kleur op de menselijke reactie wordt bestudeerd. Dat is iets fantastisch. Het schilderij is als alle vormen van kunst in een stadium van vluchtigheid gekomen. Kennis, smaak, gevoelens, komen meer dan ooit vloeisel over op de menselijke ontvankelijkheid. In het schilderij is eerst de kleur onafhankelijk geworden, ze bepaalt de vorm niet meer. Men schildert geen objecten meer, men schiept objecten. Geheel nieuwe medelien zijn er gekomen. Toen na de eerste wereldoorlog kunstenaars gingen werken met allerlei materialen, zoals de dadaïsten b.v. brak er iets af in de traditionele lijn van de kunst. Anderzijds is de kunst niet meer alleen beperkt tot het privébezit. Natuurlijk, actuele stromingen kunnen een terugrijzen zijn. Maar ik begrijp b.v. de jongeren niet die thans bij Francis Bacon en zijn figurale surrealisme weer aansluiting zoeken. Dat is de terugkeer van de tijd kant van het beeld. Kunst in de gemeenschap. Dat wil niet zeggen dat ik me persoonlijk ergens mee wil aansluiten. Ik werk gewoon lekker. Ik heb naar Chinezen, Egyptenaren e.a. gekeken. Ik heb een grote voeling met dat voorbij is."



Renaud Levigne

• Renaud Levigne:
ritme van de lijn,
zeefdruk, in
Maastricht



"Op het ogenblik wil ik een zuiver grafisch werk dienstbaar maken aan werk en woornieuw. Niet in de vorm van 'n' prent. Geen romantiek. Geen sentiment. Nuchter van structuur. Ik wil van een figuratie komen tot een vorm die evenwichtig is afgestemd op een bijna typografische beeldtaal. Ook mijn onderwerpen zijn concreet. Themavoorbeelden zijn: o.a. sport, spel, communicatie. Ik zoek dus steeds naar het vereenvoudigen van de waarneembare vormen om te komen tot een symbool. Ik analyseer de onderwerpen en de mathematische opzet in mijn werk is een logisch gevolg daarvan. Ik bereik daardoor een gezuiverde beeldtaal. Ik gebruik de witte ondergrond om de spanning te verhogen. In de evolutie van de elentijdse kunst zijn mijn uitgangspunten het Bauhaus, Vasarely en Trova. Grafische werken om aan de muur te hangen voldoen me niet meer. Ik ben gaan zoeken naar de mogelijkheid om de grafiek via zeefdruk toe te passen in architectuur en industrie, door middel van synthetische stoffen, maroppervlak of naneel. We hebben een jaar lang experimenten gedaan met een brik met voldoende gevestigde resultaten. De panelen zijn veranderbaar zodat er een variëtiemogelijkheid bestaat in het optische motief van de binnenhuisarchitectuur zelf. Ik geloof niet in een sociale taak van deze kunst. Het is niet de bedoeling dat ik niet de ervaring heb dat ik als kunstenaar zou moeten 'terecht' komen, door beelden van een zeer populaire folklore, aan de massamassa. De massa moet overtuigd worden door het beeld en gestadig in contact blijven van heldere, nieuwe vormen."



Hans Truijen

• Hans Truijen:
paneel voor
psychiatrische
Inrichting in
Sittard

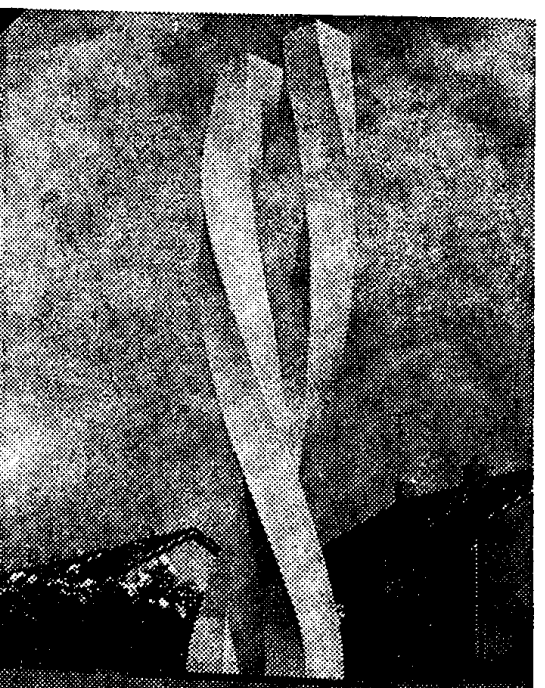


Hans Truijen stamt uit een Limburgse familie die in Den Haag in regeringskringen terecht kwam. "Ik ben uit Holland naar Limburg gekomen uit vrije keuze. Ik houd van dit land. Ik vind ook dat hier op artistiek terrein iets gestreemd wordt. Maar ik maak me niet druk over of ik in het Stedelijk kom of niet. Als ik maar kan werken. Die tentoonstelling vind ik goed; mis iedereen maar een eerlijke plaats krijgt, is dit soort tentoonstellingen zelfs iets wat men tot een terugkerende gebeurtenis moet maken". Hans Truijen woont te Klimmen op Huize Petersbeek. Hij toont in het Kritzraedthuis te Sittard een groot paneel van 9 m lang en 150 m hoog. Het is bedoeld om een plaats te krijgen in psychiatrisch centrum bij Maastricht. "Het is geïnspireerd op de negrospraken, de jazz en de blues. Ik heb er vergeelde portretten uit de tijd van de opkomst der jazz uit New Orleans in verwerkt. Met een soort herfstig landschap ertussen. Een portret van Mahalia Jackson kijkt naar een portret van een blanke vrouw met heel grote ogen. Het is misschien ook iets apocalyptisch. Uit een wolk komt een portret van een trompettist in wie je dan Louis Armstrong kunt herkennen. Daarbij komt een grote clown die het publiek een hand toereikt. Het clowneske door het hele tafereel. Dat is misschien mijn figuur, de kunstenaar als voordanser. Je mag nu ook dat clown-idee eruit halen. De achtergrond is bijna grafisch door het gebruik van aluminiumfolie."



Frans Peeters

• Frans Peeters:
polyester plastic
in Heerlen



"In hoeverre kunst in onze stadsomgeving kan meewerken aan het totaalbeeld kunnen wij vanuit onze historie nauwelijks zeggen. Wij kennen niet het langs straten en pleinen doorlopende verhaal van beelden, fontein, 'germanische' gevels en 'germanische' trotoirs en dat heeft ook niet. Toch heeft alles om ons heen een gemaakte vorm: architectuur, hoekjes en bossen, verkeerstekens en ervaren wij dat alles op een of andere wijze. Ik geloof niet dat dat ervaren ooit voltooid kan krijgen en, door de wisselwerking dat die situaties om ons heen ooit voltooid raken, als dat ervaren niet geïntensiveerd wordt door dingen, waarin b.v. de vorm losgemaakt is van functies buiten haarzelf, door het vrije plastic dus, of breder: door het vrije kunstwerk. Zo ongeveer als lopen pas wat is doordat we ook wandelen of hardlopen en schaatsen doordat we kunstschaatsen en sprinten doordat we ook hoogspringen of schoonspringen. Het kunstwerk hoort bij onze omgeving, niet als onderdeel, of als strik aan de muur, maar als voltooiing. De kunstenaar zou mee moeten plannen aan de stedsbouw, een heel nieuwe schaal van plastic moeten hebben ontwikkelen, het schilderij, op andere schaal, naar buiten halen om daarmee vorm van hele stadsdelen evaarbaar te maken en ruimtes en afstanden begrijpbaar. Die kunstenaar is er nog niet. Niet omdat het potentieel ontbreekt, maar wel omdat de vraag vanuit de samenleving, die voor die ontwikkeling de baan vrij zou moeten maken, niet doorkomt. Zolang die vraag er niet is, is kunst een afgeknotte, geremde zaak en menig kunstenaar, zoals de kamergeleerde, kamerartiest geworden. Ik geloof niet dat Limburg in dit opzicht veel verschilt van andere delen van ons land. En ons land veel van onze naaste buurlanden."



Frans Gast

• Frans Gast:
beeld in Heerlen

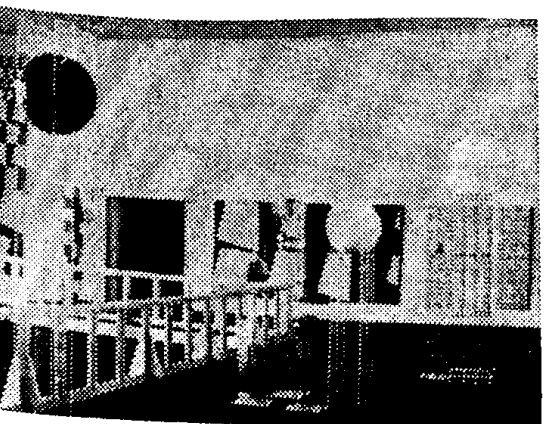


"Ik heb positieve ideeën over de positie van de beeldhouwer in de stedsbouw, maar niet zonder een zeker scepticisme over de samenwerking. Te vaak immers blijkt dat de urbanist de beeldhouwer ziet als een ondergeschikte. Vandaar een typische begroting van de creativiteit die naar twee kanten nadelig uitvalt. Het is waar dat maar weinig kunstenaars een architectentekening kunnen lezen. Het gevaar van het grote modewoord 'integratie' is dat we enkele lessen uit het verleden vergeten, o.a. die van Rodin die juist de beeldhouwer bevrijd had van het juk der architectuur. De wegen van het partikuliere naar het universele kruisen zich op kerken ook wel weer in tegenovergestelde richting. Dat wil zeggen van het vrije beeld weer naar het urbanisme wil is derhalve ook logisch. Alles is gebonden aan de ongeschreven behoefte in de tijd. Maar de beeldende kunst blijft gebonden aan het mysterieuze van haar ontstaan. Ik ben niet zo erg enthousiast over het planten van ludische objecten op speelplaatsen, in tuinen enz., ze vervallen heel snel in gedrochtheid banaliteiten. Het mysterie vervalt wanneer je op alles met je kunt kunt gaan zitten. De architectuur als beeld is een gedachte die sedert Gaudi nog steeds zijn weg zoekt. Ik geloof dat ik van een heersend thema uitga: de vrouw. Niet alleen als gestalte. Ik kan me niet voorstellen dat je alleen met de vorm laren lang kunt bezighouden. Het spiegelbeeld van de innerlijke mens blijft voor mij het hoofddoel. Het keert telkens weer zo, in zijn geheel als in het onderdeel. Ik behandel de steen op een ouderwetse manier. Ik heb een voorkeper die op mijn aanduidingen te werk gaat. Wanneer het embryo is ontstaan grijp ik zelf in. Ik begin derhalve op het ogenblik dat de spanning een hoogtepunt bereikt."

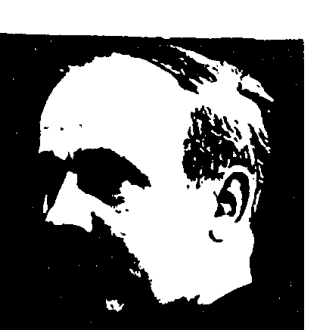


Felix van de Beek

• Felix van de Beek:
objecten in
plexiglas in Heerlen



Felix van de Beek (33) bijna uitbundig in zijn lof over collega's die naast hem in het Raadhuis van Heerlen exposeren. "Ik geloof dat we nu in Limburg net zo goed zijn als waar elders ook. We hoeven ons niet meer af te vragen of ze naar ons komen kijken uit het westen. Want we presteren zelf iets. Het is fijn, dat sommige mensen die wat vast zaten toch hebben doorgewerkt. We hebben, of zijn, een groep die zelfstandig gaat werken". Hij toont objecten in plexiglas. Een hele stand, met objecten van 3 meter hoogte. "Ik ben begonnen met cirkels te schilderen. Die zijn allemaal gespleten. Het schilderij heb ik doorsneden met plexiglas. Toen werd het al driedimensionaal. Dat is ook bij de bollen te zien. Die zijn ook doorsneden. Ik werd gefascineerd door het materiaal. Dat plexiglas is juist zo fijn als marmer. Ik droom soms hele plannen om die architectonisch in een stad te verwezenlijken. Fontein van plexiglas". Felix woont Tongersweg 231 te Maastricht. In de woonkamer heeft hij een zelf gefabriceerd aquarium uit plexiglas met zelf gekweekte zeldzame visjes. "Dat aquarium heeft ooit schoon gemaakt te worden en zorgt ook nog voor luchtzuivering. Toen ik met mijn tekeningen hier bij een fabriek verscheen vond men die prachtig maar men kon hem niet helpen omdat men het materiaal niet genoeg beheerste. 'Daarom heb ik bij CRM (angeklopt voor die reisebeurs. Ik moest in Darmstadt bij Roehm (20.000 arbeiders, alles is er Roehm) naar de plexiglas-fabriek om te leren hoe dat materiaal te gebruiken. Het is fantastisch wat je ermee van kunt. Alle starlighterkoepels zijn er van gemaakt, als een vluchtig is neergestort zijn de koepels steeds nog heel". Die objecten heb ik gemaakt omdat ik ze moest maken juist als mijn schilderijen. Je kunt er ook gebruiksgoederen mee maken. Maar ik heb daar geen tijd voor. Ik moet nog zoveel doen en het leven is zo kort. Ik trim dagelijks om goed fit te blijven. Dat helpt enorm."



Piet Killaars

• Piet Killaars:
'Kiem' sculptuur
in Venlo

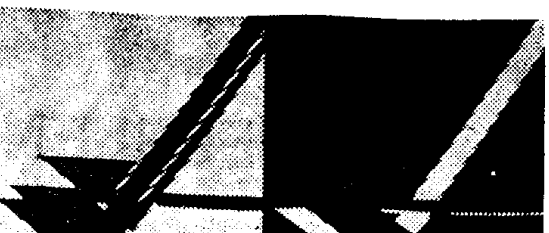


In het raadhuis van Heerlen toont Piet Killaars, 48 jaar, en geboortig uit Tegelen, een groot beeld "Beweging in de ruimte". In Venlo heeft hij enkele minder grote plasticen. "Ik vind deze tentoonstelling een aardig gebeuren. Ik heb het plan ook meteen toegevoegd. Waarom zou je niet eens een grote manifestatie houden van alles wat zich op artistiek terrein voordoet? Het is interessant om eens een overzicht te hebben". Het grote beeld te Heerlen is uitgevoerd in polyester. De kleine beelden in Venlo zijn weer Kiemmotieven, thema's waarmee ik al lange tijd bezig ben. Ook het als een soort trap uitgegroeide monument te Heerlen komt uit een aan de natuur ontleend motief voort. Ik vond in de natuur een boomzwam. Die bouw ook zijn schubben uit als deze bewegingen. Aanvankelijk waren het ook nog ronde vormen. Daar ga ik dan op doorwerken. Het wordt dan abstract: voor mij betekent dat een zoeken van de werkelijkheid die ik tref in de natuur naar de waarheid die met mijn quest te maken heeft. Ik geef nog in symbolen. Ik ga van een levenssymbool uit. Daarom is mijn werk ook 'het geometrisch abstract'. In de ruime tuin heeft hij een groep tekens, ongeveer 10 tekeningen die hij wel graag op de tentoonstelling had gehad. "Ik dacht dat mijn werk in Maastricht bij elkaar zou komen. Het is natuurlijk wel jammer dat het nu verdeeld is over twee plaatsen". Piet Killaars woont in de Looiersgracht 15, Maastricht. Laten ze ik misschien toch buiten wonen. Nu vind ik de stad gemakkelijk. Ik heb in dit huis veel verbouwd, en veel daarvan zelf gedaan."



Jos Caelen

• Jos Caelen:
schilderij in
Heerlen



"Mijn harde hoeken en lijnen zijn niet alleen een stijlmonument in de eigentijdse architectuur. Ik zie dergelijke doeken goed in een woonkamer, ook al is het geen huis van Rietveld. Op dat ogenblik zie ik er een perspectief in. De toevalligheden van het geometrisch karakter zijn onbegrensd. Meerdere zeggen dat ik te snel mijn objecten-schilderijen heb losgelaten. Ik bedoel die zwarte vlakken met aluminium-reliëfs. Maar het liep 't gevaar om, een decoratief iets te worden. Het 'clean'-werk dat ik thans te Heerlen in het raadhuis heb hangen is een sterke behoefte aan open ruimte. Tussen haakjes, ik ben verbaasd over het feit dat Jannel niet werd uitgenodigd. Ik beschouw hem, en ik ben niet de enige, als een van de beste plastische kunstenaars in Limburg. Dat mijn geometrische composities niet nieuw zijn hindert me niet. Dat ze architecturaal aandoen neemt niet weg dat ik het als kunstenaar moeilijk acht in groepsverband met architecten samen te werken. De mediativiteit in Limburg van de architectuur is opvallend. Zoek er moderne woningen... Misschien sneelt het feit dat de architect gebonden blijft aan zijn principes een rol daarbij. Een halve architectuur is soms eerder dan helemaal geen. Ik ken mensen die het huis a la Rietveld wilden laten bouwen, maar ze hadden in Spanje een kamer gezien met zalmkleurige steentjes en zouden er graag zo een vertrek in hebben. De kunstenaars zijn over het algemeen al verder dan de urbanisten. Ze kunnen ons wel in een adviesraad opnemen maar een effectieve samenwerking is nog ondenkbaar. Ik ben niet systematisch vastgeschroefd aan een opvatting. Ik schilder omdat ik een gelukkig mens ben. Artiest vind ik een leuk woord, ik voel me veel meer een vakman, zoals een schrijver. Het overrompelende van een agressieve kunst ebt heel vaak weg. Vergelijk Karel Appel met zijn groensgenoot Jann. De eerste slaat je neer maar bij vaker zien vertiest hij zijn wereld terwijl de tweede langzaam meer en meer naar binnen dringt."

Modeshow

Schunck heeft Stijl

Herst 71...

Het grote modeseizoen is begonnen! Uit alle windstreken stroomden de modellen binnen. Schunck koos: Mode op niveau. En Schunck bewijst het, steeds opnieuw:

"SCHUNCK HEEFT STIJL"

Om U, in feestelijke omlijsting, een indruk te geven van dat, wat Schunck U dit najaar aan internationale mode te bieden heeft, nodigen wij U graag uit!

Welkom op onze MODE-SHOWS, waar charmante mannequins de modellen uit onze herfst- en winterkollekties tonen. Zie U dat van ons gewend bent: met smaak, steer, stijl!

De shows vinden plaats:

op 14 september a.s., in Kerkrade, Rodahal, om 8 u. 's avonds

Voorverkoop van de kaarten voor Kerkrade à f 2.50 (inkl. een koffie-komplet) op onderstaande adressen:

Rodahal	Kerkrade
Europaplein 1	
Spiegels	
Hoofdstraat 27	Sig.mag. Kerkrade
Vinders/van Eindhoven	
Akerstraat 168	Sig.mag. Kerkrade
Engels	
Bleyerheidestraat 51	Sig.mag. Kerkrade
Vroomen	
St. Pieterstraat 21	Sig.mag. Kerkrade

op 15 september a.s., in Geleen, Hanenhof, om 8 u. 's avonds

Voorverkoop van de kaarten voor Geleen à f 2.50 (inkl. een koffie-komplet) bij Schunck Geleen, cassa confectie, 2e etage.

**op 16 september a.s., in Heerlen, Stadsschouwburg, om 3 u. 's middags
Stadsschouwburg, om 8 u. 's avonds**

Voorverkoop van de kaarten voor Heerlen à f 2.50 (inkl. een koffie-komplet) bij Schunck Heerlen, cassa confectie, 2e etage.

Schunck
HEERLEN EN GELEEN